

# ئايىدەناسى



Center for Future Studies

گۇفارىيىكە گرنگى بە تويۇنەنەۋە ئايىدەئى و ستراتىيى دەدات  
سەنتەرى لىكۆلەنەۋە ئايىدەئى دەرىدەكات

ژمارە (۱۶) سالى سېيەم، ئازارى ۲۰۲۳

خاۋەنى ئىمتياز: سەنتەرى لىكۆلەنەۋە ئايىدەئى  
سەرنوسەر: د. ھەردى مەھدى مىكە

بەپىۋەبەرى نوسىن  
ئەژى ئازاد ئەبۇبەكر  
بەپىۋەبەرى كاروبارى ھونەرى  
عەدنان ئەحمەد  
بۆردى پايۇر  
د. يوسف گۇران  
د. ئومىد رفىق فتاح  
د. عابد خالد رسول

ھەلەبەر: باخان ئەحمەد

شويىن: عىراق: ھەرىمى كوردستان، سلېمانى،  
كۆمەلگەى زانكۆ، بالەخانەى K، نھۆمى G، شووقەى 4

Address: Iraq, Kurdistan, Slemani

Tel: (+964) 0773 836 3758 - (+964) 0751 833 9135



SCAN ME

ئاۋنېشانى ئەلىكترۆنى:

[www.centerfs.org](http://www.centerfs.org)

Facebook: Center.of.Future.Studies

Instagram: centerfs

Email: [info@centerfs.org](mailto:info@centerfs.org)

## ئاینده ناسی

ئاینده ناسی؛ گۆفاریکه گرنگی به توئینه وهی ئایندهی و ستراتیژی دەدات و سەنتەری لیکۆلینه وهی ئایندهی دەریده کات. وەرزی جارێک دەردەچیت، ئامانجی گرنگی دانه به لیکۆلینه وهکانی ستراتیژی و ئایندهی به ته وهریتی و گرنگیدانی به کوردستان و هەریمایه تی و دۆخی نیوده وهله تی په یوه ست به ناوچه که وه به ئامانجی تیگه یشتن له ئیستا و ئایندهی وەرچه رخانه جیهانی و هەریمییه کان و کاریگه رییان له سەر کوردستان، بواری توئینه وهی بریتی ده بیته له سیاسه ترپژی کورتمه ودا و دورمه وداى کوردستانی، شروقه ی سیاسه تی و لاتانی هەریمایه تی، توانای ئیستا و ئایندهی سه ربازی و سیاسى و لاتان، هه ل و هه ره شه کان، توانا و نه رمه هیژ و سه خته هیژی هه ریم و هه ریمایه تی، ئاسته نگ و هوکار و پکاره کانى به دامه زراوه یی کردنی ده زگاگانى سیاسه ت، یاسادانان، میری و توانا به رگریه کان... تاد. مه رجیشه هه ر بابه تیکی بلاو کراوه له خوگریه گریمانه و سیناریوی ئایندهی و گریمانه یی بیته ئەمه ش له پینا وهاو کاری کردنی سیاسه ترپژی و شروقه ی دۆخی ئیستا و هه وه لدان بو تیگه یشتن له وهی روویداوه و روودەدات.

میتۆدی کارپیکراوی توئینه وه کان بریتی ده بیته له به کارهینانی میتۆده کانى چه ند پسپۆریتی (Multidisciplinary) و نیوپسپۆری (Interdisciplinary)، به سوود وه رگرتن له زانست و لیکۆلینه وه هاوچه رخه کان، له رپگه ی به پشتبه ستن به زانیاری و ئاماری نوپی ناوچه یی و جیهانی و ده وه له مه ند به گرافیک و چارت ئاماری.

هه وه لدەدریت هه ر ژماره یه کی ئاینده ناسی له خوگری توئینه وه، وه رگپران، شروقه و راپۆرتی ئاماری و گریمانه سازی بو وه رچه رخان و گه شه کردنه کانى که رته جیا وازه کانى حکومه تدارى و کۆمه لگه، چاوپیکه وتنی پسپۆر و خاوه ن بو چوونه کان، بیته.

## ناوهرۆك

### سەروتار

حكومەتى دەزگايى و ئۆپۇزسيۇنى ھىوابەخىش ..... ● ھەردى مەھدى مىكە ۴

### تويژىنەھى ناوۆيى

شارى زىرەك لە ھەرىكى كوردستان؛ لە بىرۆكەوھ بۆ جىبەجىكردن ..... ● محەمەد لەتيف مەولەوى ۸

تەكنەلۇجىي گەياندىن شارى زىرەك؛ لە خەونەوھ بۆراستى ..... ● سارا ئازاد ئەحمەد و دىيارى عەبدولخالق حەسەن ۲۳

بەكارھىنانى رىكارى بىناكارى زىرەك لە ژىركارىگەرى تەقىنەوھدا ..... ● سەردەشت سەرداروھلى ۳۵

فېرېوون لە رووداوەكانى رابردوو؛ دەرفەتېك بۆ دووبارەنەبوونەوھيان ..... ● توانا عەبدوﻻ حوسەين ۵۰

### تويژىنەھى وەرگىراو

نايندەى شارەكان؛ سىياسەتمەدارەكان دەتوانن جى فېرېن لە پىوھەرەكانى شارە زىرەكەكان؟ ..... ● و: سەرھەنگ ئەحمەد ۶۴

شارى زىرەك لە نيوان رەگەزە پىكمېنەرەكان و نمونەى شارى تەكنۆلۇژىي ھاوچەرخ ..... ● و: ژىلوان لەتيف يارنەحمەد ۷۴

مەترسىيەكانى زىرەكى دەستكرد لە سەرناسايش و نايندەى كار ..... ● و: بارام سوېجى ۸۷

### راپۆرتى نايندەى

حكومەتى ئەلىكترۇنى؛ تاقىكردنەوھ سەختەكەى حكومەتى ھەرىم ..... ● ئامادەكردن: عەدنان ئەحمەد ۱۱۷

### كتىبى نايندەى

بىركردنەوھ لە نايندە؛ رېنمايەكان بۆ نايندەبىنىيەكى ستراتىژى ..... ● ئامادەكردن: ئەزى ئازاد ئەبوبەكر ۱۳۰

### فەرھەنگى نايندەناسى

ئابوورپى مەعرفە ..... ● د. عابد خالد ۱۳۴

ھەردى مەھدى مىكە  
سەرنوسەر



## حکومەتى دەزگایى و ئۆپۆزسیۆنى ھیوابەخس

گۆرەپانى مەملانېئى سىياسىي ھەرىمى كوردستان، بە جۆرىك نەخشەسازىي بۆنەكراوھ يان لانى كەم وا بەبارنەھاتووه كە پىكدادانە گەرم و ساردەكانى نىو كۆمەلگە و بواری سىياسەت لە خۆبگرىت، ھەر ئەمەش وای كردووھ ھەر كەس خشتى خۆى بە دەستەوھ بگرىت نەك تەواو كاری يەكدى و خشت لە سەر خشت و لە ھەنگاوى پاش يەكدييەوھ دەستپىكەن و بپرون، بەلكوتەرىب بە يەك و لە جىي خۆدا خولانەوھيان بەرھەم ھىناوھتەوھ، ئىدى ھەر ئەمە يە كە ئەو بالە خانە نىشتمانى و خوازراوھى سى و دوو سألە بە ئومىدىيەوھ خەونى بۆ دەبىنېن؛ نەسازىت و ديوارەكانى نەبىنېن.

لە گۆرەپانى سىياسەت كەردنى و لاتانى تەندروست و مرۆفتەوھردا، لە كۆمەلگە كەيدا لە لايەك حكومەتى خزمەتگوزار و خاوەنپەرۆزەى نزيك و نيوھندى و دوورمەوداى ھەيە، راست و ھەلە دەكات، چاكە و خراپەش دەكات، بە كورتى نە فرىشتەيە و نە شەيتان، بە ھەمان شىوھ لە لاكەى ديكە شەوھ خاوەنى ھىزگەلېكى نىشتمانى نە يار و سبەيئى بىن و ئومىدەوار، بە لام لە مانە گرنگتېر، بوونى گۆرەپانىكى مەملانېيە كە ھىلە نىشتمانى، نەتەوھى، سنوورى، سىياسەتە گشتى و دىپلۆماسى و دوا جار پانتايى بەرىنى چالاكىيەكانى ھەردوو ئاراستەى ئۆپۆزسیۆن و دەسەلات لە سەرى كۆكن. ئەم گۆرەپانە خۆى دەبىتە

ماشین و مهیدانیکی رېځخستنی مملانیکان و گوتاره دژبه یه که کان و بهر ژه وهندیی نیوچه یی و حزبی و بگره که سیتییه کانیش تییدا ده جوولین و مافی خوشیانه، گرنګ نه وهییه دوا جار گهرچی نه مانه نه یارو نیسکشکینی یه کیش بن، به لام نه ریتی سیاسی و بنه ماکانی گورپانه که هه ژموون به سه رکوی گوتاره ناکوکه کاندا ده کات و به ناراسته ی ته و اوکاری و له بهر ژه وهندیی نامانجه نیشتمانییه کاندا خو به خو ده شکینه وه و گوتاریکی (تولې چه تریکی نیشتمانی) به فرراوانی گشتگیر و کوگیر سه رجه میان کو ده کات وه و سه رجه م له تبوونه به رده و ام و مملانیکانی نیو کوومه لگه یه ک ده خات وه و یه کیتییه ک له جیا وازییه کان به ره م ده هیئیت (ده کریت دیموکرات و کومارییه کانی ولات ته یه کگرتو وه کانی نه مریکا و راست و چه پ و سه وزه کانی ولاتانی نه سکه نده نافیاش به نموونه ی نه و ناراسته و یه ک گورپانه نیشتمانییه هیلداره؛ روونکه ره وهی نه و رایه ی سه ره وه بیټ).

### پرسیاره که نه وهییه چی و کئ نه م گورپانه به ره م ده هیئیت؟

بو رېځخستن و هیئانه دیی نه و مهیدانه رېځخه ره و نه و چه تره گشتگیره که هه م سنوورداره و هه م هیئندهش به رینه بو بهری یارو نه یارو ناکوکییه کانیشیان کورت نایټ، سی کول که ی پیوستن:

- حکومتیکی ده زگایخواز: که تییدا ده زگاکانی ده ولت به هیئز، شکودار، ره چاوکه ری ریزبه ندیی کارگیری و خاوهن دیدی ستراتیژی بو خه لک، دیدگا که به جوړیک میزان کراوه که بردنه وه و قزانچی خه لک خو به خو بردنه وهی خویشیه تی له رپنگای سندووقه کانی ده نگدانه وه، نه مه واته هه م ده زگایبوونی حکومت و هه م ترسان له دوران و له ده ستدانی متمانه ی خه لک، هه ره یزیک له دهره وهی نه م هاوکیشیه یه بوو، خه لکیشی به رامبه رخوی به توورپهی هیشته وه هه رله ده سه لاتدا مایه وه؛ روونه که قورخی جومگه کانی ده سه لاتی کردووه و له بری به ده زگایبیکردنی ده زگاکان و شکودار کردنیان، دهستی به سه ردا گرتوون. هه بوونی حکومتدارییه ک که بنه ماکه ی ده زگای بیټ و سه رکرده و به رپوه به ره کانی به شیک بن له ده زگاکان (نه ک خاوهنی بن) و ماشینی به رپوه بردنی ولات، نه و هه ل ه ل ه ش بکات قابیلی چاککردنه وه و پیاچوونه وهییه و سزای گونجاوه هه ربه رپکاره ده زگاییه کان. گه رده زگاییش نه بوو، نه و هه ل ه به هه ل ه چاره ده کات و درزی نیوان خو ی و کوومه لگه ش تا دی فراوانتر ده کات.

- نوپوزسیونیک نیشتمانی: هیئده ی به پرسپاریتی حکومت و ده زگای جیبه جیکار و زیاتریش، وه نه ستوی نه یارانیدایه، نوپوزسیون له کوومه لگه ی ته ندروستدا پیوسته خاوهنی گوتاریک بیټ که له سه ر دوو کول که بونیاد نرایټ:

۱. نیشتمانی بیټ و زیاترله حکومت موزایه ده ی نیشتمانیپه روهی بکات، به جوړیک له سه ربنه مای نیشتمانیتی ره خنه بخاته روووجه ماوهرله دژی حکومت هان بدات، نه ک به پیچه وانه وه له داخ و له بهر گرپی نه گه یشتن و چاره نه کردنی هه ل ه ی حکومتییک تانه و ته شهروبوله و گالته کانی به نیشتمان و نه ته وه

بىت نەك بە سەرانى حكومت. دەبىت دىدى خۆى وا بىنا بكات كه خەلك ئاوا ھۆشيار بكاتەوہ كه گەر دەنگ و متمانە بىە خشنە ئەم ئۆپۆزسىۆنە وەك ئەو حكومتە نادەزگايى و نانىشتمانىيە نايىت، نەك بە پىچەوانەوہ دەست لە سەر جەم نىشتمان و قەوارە و شوناسەكەى بەر بىدات و خەلك بە ئاراستەى ھەوادارى نەيارانى نىشتمان و چاوپنۆكان بەرانبەرسنوورەكانى قەواتەكەى پال پپوہ بىت!

۲. پپويستە ئۆپۆزسىۆن ھىوابەخش بىت، نەك بېھىواكەر و نائومىدكەر. ئۆپۆزسىۆنىك گەر راستەقىنە بىت، دەبىت وا لە خۆى بروانىت كه دەسەلاتدارە، بەلام لە سبەينىدا ئۆپۆزسىۆن خۆى دەبىت دەسەلاتدارىكى دواخراوبىت. دەى سەرمایەى گرتنە دەستى دەسەلات و خامى متمانەوہرگرتنى ھەر ئۆپۆزسىۆنىك و سەرچاوە مرۆپىەكەى برىتییە لە ھاونىشتمانیان، بە تايبەت ئەوانە كه لە حكومتەكەيان نارازىن يان ئومىدەوارى دنيايەكى باشتەن، دەى ئەمە بە ھىوابەخشىن و نىشتمانپەرەرى دەست دەخرىت نەك بە میديا و گوتارى سياسى بەردەوام خەلك بەرەو نائومىدى ئاراستە بكرىت، چونكە لە نائومىدىدا سى ئەگەر لە بەردەم ھاونىشتمانىدا قوت دەبىتەوہ: ۱. يان ناكارا (پاسىف) بوون، بەمەش وازلە ملاملانى سياسى دەھىت و دەنگدەرىك نامىنیتەوہ بۇنەيارەكانى حكومت، ۲. يان ھىندە نائومىد دەبىت پەنا دەباتە بەرھىزگەلىكى دەرەوہى قەوارە و نىشتمانەكەى كه ديسان تۆى ئۆپۆزسىۆنى نىوخۆى پپويست نىيە و دەستەيەكى بەھىزى دەوت نەك تۆى نائومىدكەر، ۳. ياخود دواجار ئەم ولات و نىشتمانە بۇ حكومتىكى نادەزگايى و ئۆپۆزسىۆنىكى بېھىوا و نائومىدكەر جى دەھىت و ئىتر ئەو سەرچاوە مرۆپىە دەنگدەرە متمانەبەخشە نايىتە سەرخەرى ئۆپۆزسىۆنىك گەر بە نيازى گرتنە دەستى دەسەلات بىت. - كۆلەكەى سىيەم، تىكەلەيەكە لە دەسەلاتە تەرىبەكان بەو دوو كۆلەكەيەى پپوشوو: برىتەن لە سەررەرى و شكۆدارى دادگا، ھەبوونى چىنى ناوہند و سەرمایەدارى نىشتمانى، كۆمەلگەى مەدەنى و میديا، ئەمما ھەرىەك بە ئەركى خۆى بەرپرسىارىتتى سەختيان لە سەرشانە ولە ھەمووى گرنگتر ئەوہى شوناس و ئەركى خۆيان لە دەست نەدەن و پىشەى خۆيان خۆش بویت، واتە نە بەرەوسەرداردەستى حكومت بن و نە بەرەوخوار كەرەنای ئۆپۆزسىۆنىش بن، پارىزەرى گۆرەپانە نىشتمانىيەكە و گوتارە چەترىيە فراوانەكە بن كه كۆمەلگە پارىزە وزەمىنەسازى ملاملان تەندروسەكەنە، نەك بە شىك بىت لە ملاملاننىكان و كەرەستەى دەستى لايەك و ھىزىك.

بە نەرىتبوونى ئەم سى كۆلەكەيە، ھەرىەكە و بە شوناسى خۆى ئايندەيەكى باشتربۇ ملاملاننىكان دەسازىت و ھەم چوارچىوہى نىشتمانى و گوتارى كۆكەرەوہ ھاكىمى ملاملاننىكان دەبىت ولە دۇران و بردنەوہى دەسەلاتدار و ئۆپۆزسىۆندا كۆمەلگە و نىشتمان و خەلك براوہن. ملاملاننىكان ماشىنى ئاوەدانىن، نەك ھەرەشەى سەر قەوارە و كۆمەلگە و تاكەكانى.

ئەم گۆفارە لە مالىپەرى ھەوائنامەى كىتب داگىراوہ [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)



تویژینه وهی ناوخوی

ناینده ناسی

## شاری زیرەک لە ھەریمی کوردستان؛ لە بیرۆکەو ھە جیبە جیکردن

محەمەد لەتیف مەولەوی  
ماستەر لە بەرپۆھەردنی تەکنەلۆژیای زانیاری



### بەرای

لە سەرھەتای شۆڕشی پێشەسازی سێیە مەو ھە و لا تە پێشکە و توو ھەکانی جەھان کاریان لە سەر پلانی جۆر او جۆر کردو ھە بۆ سوود مە ندبوونی کەرتی گشتی و بەرپۆھەردنی شارەکان لە داھینانە دیجیتالییەکانی سەردەم. بۆ ئەم مەبەستەش تووژینەو ھە و کار لە سەر چە ندین پرۆگرام و رێبەری کاری جیاوازی لە جەھاندا کراو ھە. بۆ ھەر رێبەرییەکی کاریش بە پێی ئەو قوونای پێشکە و تەنە ی کە مرۆفایەتی پێی گەیشتو ھە، پێناسە ی چە مە کە کە کراو ھە. لە ئێستادا شاری زیرەک ھە ک نوێترین چە مکی بەرپۆھەردنی شارەکان ھاوتا لە گەل گشت پێشکە و تەنە کان بوازی پە یو ھە ندیبە کان و تەکنە لۆژیای زانیاری، ھە ک: زیرەکی دەستکرد (Artificial Intelligence)، ئینتەرنیتی ھە موو شتیک (Internet of Things) و دەیتای گەورە (Big Data) پێشنیاز کراو ھە. ئامانجی ئەم تووژینەو ھە بریتی ھە لە ناساندنی شاری زیرەک بە شیو ھە کی لۆکالی و شیکردنەو ھە ھە لومە رچ و ئاستی گونجانی ھە ریمی کوردستان بۆ ئامادە کردن و پێشنیاز و جیبە جیکردنی بەرنامە یە کی کاری روون لە بوارە کە دا. لە م دۆخە دا ھاو لا تیان راستە و خو سوود مە ندی یە کە م دە بن و دە بی تە پردیکی بە ھێز و گرنگی نیوانیان لە گەل دە سە لاتی بەرپۆھەردنی خو جیبی شارەکان و کەرتە جیاوازی حکومەت بە گشتی و بە شیو ھە کی سەردە میانە. ئە مە ش دە بی تە یە کە م تووژینەو ھە و پێشنیازی پراکتیکی و جددی کە راستە و خو ئامانجی کارکردن دە بی ت لە سەر ھە ریمی کوردستان.



## 1. کیشی ئیستی شارهکان

### یه که م: جیپیشتی گوندهکان و نیشته جیبوون له ناوهندی شارهکان

له سهدهی پيشوووه پرۆسهی جیپیشتی گوندهکان له لایه ن هاوڵاتیانیه وه و نیشته جیبوونیان له شاره گه ورهکاندا بووه ته کیشیه کی جیهانی. زیاتر له هه ر کاتیکی دیکه له میژوودا، ژمارهیه کی یه کجار زۆری هاوڵاتیان برپاری ئه وه دهدهن که گوندهکان جی بهیلن و به یه کجاری له ناوهندی شارهکاندا نیشته جی ببن. ئەمەش ناهاوسەنگی و چەندین جۆری جیاوازی قەیرانی له وڵاتە جیاوازهکاندا دروست کردووه. کاره که گه یشتوووه ته ئه وهی که پيشیینی دهکریت له سالی 2050 دا به نزیکه یی له 70% دانیشتووانی زهوی له سهنته ری شارهکاندا بژین. له هه ریعی کوردستاندا ئه م پرۆسهیه به به راورد به زۆریه ی وڵاتی جیهان راسته وخۆ و کاریگه رتیه شه، ئەمەش جگه له هۆکاره گشتیه کان (که له چوارچیهی ئه م توێژینه وه دا نییه)، لانی که م دوو هۆکاری دیکه ی تایبه ت به هه رییم هه ن، ئەوانیش: یه که م، پرۆسه ی راگواستی زۆره ملیی هاوڵاتیانی کورد له لایه ن پژیعی پيشووی عیراقه وه له نزیکه ی (5000) گوندى دووره دهستی هه ریعی کوردستان بۆ کۆمه لگه زۆره ملیکان و نزیکه بونه وه وهاتنه ناوه وه ی زۆریکیان بۆ سهنته ری شارهکان، ئەمەش بووه هۆی ئه وهی له ماوه یه کی که مدا گۆرانکارییه کی یه کجار گه وره له دیمۆگرافیا، ئابووری و ژینگه یی و... هتد؛ له سه ره ریعی کوردستان به جی بهیلیت. دووه م، پرۆسه ی دامه زراندى هاوڵاتیانی هه ریعی کوردستان له کابینه یه کله دوايه که کانی حکومه تی هه ریعی کوردستان له کۆتاییه کانی سالانی (90) هکان و سه ره تا کانی سالانی (2000) هکان، به تایبه ت که رته کانی پاسه وانی سنوور، پيشمه رگه و داموده زگا جیاوازه کانی دیکه به شیوه یه کی نیمچه هه ره مه کی و بئ گویدانه ستراتیژییه ت و سیاسه تی روونی ئاوه دانی گوندهکان، ئەمەش له کۆتاییدا بووه هۆی دامه زراندى دهیان هه زار گوندنشین و جیپیشتی گوندهکان و نیشته جیبوونیان له شارهکاندا و دواتریش بووه دووه م سه ره کیه ترین هۆکاری گۆرینی دیمۆگرافیا ی شارهکان له م هه ریمه دا له گه ل به رده وامی هۆکاره گشتیه کان و چه زی گوندنشینان بۆ نیشته جیبوونیان له شارهکان.

### دووه م: کیشی هه لئاوسان له سه ره که رته جیاوازهکان

زۆری رێژه ی هاوڵاتیان له سهنته ری شارهکان به شیوه یه کی نابهرانبه ره له گه ل گوندهکان، هه لئاوسانی له سه ره که رته گشتیه جیا جیاکان دروست کردووه، ئەمەش بووه ته هۆکاریک بۆ زۆربوونی رێژه ی بیکاری، سستی له گه یاندى خزمه تگوزاری به شوینه گشتیه کان، پشتبه ستن به به ره مه ده ره کییه کان، پيسبوونی ژینگه و زۆربوونی رێژه ی هه ژاری.

سێیەم: سوودنەبینین لە تەکنەلۆژیای سەردەم و گەشەپێنەدانی بەردەوام و مۆدێرنەیی شارەکان لە گەڵ هەبوونی ئەو دوو کێشەییە سەرەووە، هیشتا شارەکانی هەرێم نەیاننوانیوە سوود لە بەرنامەییەکی تۆکمە و گەرنگ بێنن کە هەماهەنگ بێت لە گەڵ تازەترین داھێنانەکانی تەکنەلۆژیای زانیاری و پەيوەندییەکان بۆ گەشەپێدانی شارەکان بە شێوەیەکی بەردەوام. هەرچەندە لە کابینەکانی حکومەتی هەرێم کار لە سەرچەندین پرۆژەیی گەرنگی دیجیتالی بچووک و مامناوهند کراوە وەک: پرۆژەیی حکومەتی ئەلکترۆنی<sup>١</sup>، پرۆژەیی بایۆمەتری<sup>٢</sup>، پرۆژەیی خزمەت و شەفافیت<sup>٣</sup>، لە گەڵ ئەوەشدا هەرگیز کاری جددی لە سەرپرۆگرامی گشتگیر، تۆکمە و زانستی نەکراوە کە بتوانێت پەھەندە جیاوازییەکانی شارەکانی هەرێم لە سەرئەخشی پێشکەوتنەکانی جیهان بچەسپێت. بەرپۆوەبردنی شارەکان بە شێوە کلاسیکییە کە ئیستا، گەلیوگازندەیی زۆری لای هاوڵاتیان دروست کردووە و داواکاری بەردەوامیان بۆ بەرھەوێشچوونی ولات و باروگوزەرانیان ھەیە.

## ٢. جیبەجێکردنی شاری زیرەک لە هەرێمی کوردستان

شاری زیرەک وەک تازەترین چوارچێوەی کار (Framework) لە ئەوروپا، ئەمەریکا و ولاتە پێشکەوتووکانی دیکە ناسێنراوە. هەرچەندە تا ئیستا تیگەیشتن و پێناسەیی تا رادەییەکی جیاوازی لە سەر جیبەجێکارییەکانی شاری زیرەک ھەیە، بەلام بە شێوەیەکی گشتی لەم پێشنیازەدا ھەول دەدەین ئەو پێناسە و پراکتیزانە لە بەرچاوبگرین کە زۆرترین بایەخ و گونجاندنیان لە گەڵ هەرێمی کوردستاندا دەبێت.

### ٢.١. شاری زیرەک

بە گشتی چەمکی شاری زیرەک لە دەھەیی پێشووەوە سەری ھەڵداوە، بریتییە لە چۆنییەتی بەکارھێنانی تەکنەلۆژیای زانیاری و پەيوەندییەکان لە باشترکردنی بەرپۆوەبردنی شارەکان، بەرھەوێشکردنی چالاکییە جۆراوجۆرەکانی، ھاندان، توانای کێپرکیی داھێنکردن، ناساندنی رینگەچارەیی نوێ بۆ چەمکەکانی ھەژاری، کێشە کۆمەلایەتی و ژینگەییەکان<sup>٤</sup>. ھەرۆھا ئەو بابەتانەیی کە پەيوەستن بە تەکنەلۆژیای زانیاری و پەيوەندییەکانەو دەبنە برپۆوە پێشە پستی شاری زیرەک، بریتییە لە زیرەکی دەستکرد، ئینتەرنییتی ھەموو شتی، دەیتای گەورە و شیکردنەو ئەمارییەکان<sup>٥</sup>. یەکیی ئەوروپا لە سالی ٢٠١٨ دا شاری زیرەکی بەو شوێنە پێناسە کرد کە تۆر و خزمەتگوزارییە تەقلیدیەکان بە بەکارھێنانی چارەسەری دیجیتالی کاراتردەکەن بۆ سوودی دانیشتوان و کاروبازرگانی. شاری زیرەک بەکارھێنانی ئاسایی تەکنەلۆژیای دیجیتالییەکان تێدەپەرنییت و لە سەرۆوەو ئەو کاربۆ باشتر بەکارھێنانی سەرچاوەکان و دەردانی کەمتری گازی ژەھراوی دەکات، ئەمەش بە مانای ئەوە دیت کە بەرھەو تۆری ھاتوچۆیەکی زیرەکتری ناوشار بچین، لە گەڵ داھێنکردنی ئاوەفرێدانی پاشماوەکان بە شێوەیەکی پێشکەوتوووانتر، ھەرۆھا بەکارھێنانی رینگەیی کاراتربۆر و ناککردنەو و گەرمی بیناکان. ھەرۆھا بە مانای کارگێریی شارێک دیت

ئەم گۆڤارە لە ماڵپەڕی ھەوائنامەیی کتێب داگیراوە hewalname.com/ku

که وه لامي خيراترو گونجاوتری بو خواست و داواکارییه کانی دانیشتووانه کانی ده بیته له گه ل ره خساندنی فه زایه کی گشتی سه لاهمه ترو دا بین کردنی پیداویستی خه لکانی به سالاجوو<sup>۷</sup>. ئەم ناساندنهی یه کیتی ئە وروپا خرایه به رنامه ی کاره وه که له ته وای ئە وروپادا بودجه ی بو ته رخا ن کرا و کاری له سه رکرا. دواتر چه ن دین پێشپرکی و پرۆگرامی گرنگی له سه ر دامه زرا، به نمونه وه کوو پێشپرکی ۱۰۰ شاری زیره ک. له هه مان کاتیشدا به ریتانیا پرۆگرامیکی تایبه تی به ناوی «به یه که وه به ره وه له نده نی زیره کتر<sup>۸</sup>»، ئیماراتی عه ره بیی یه کگرتوو شاریکی زیره کیان به ناوی شاری سه رچاوه (Masdar City) له ئە بوزه بی دامه زران دووه و عه ره بستانی سعودی خه ریکی دروست کردنی شاریکی ته و او سه رسوهره ی نه رن به بودجه ی ۵۰۰ ملیار دۆلاره ناوی شاری زیره کی نیوم (Neom)<sup>۹</sup>.

به گشتی ئە زموونی جیبه جیکردنی شاری زیره ک له ئە وروپا و ولاته پێشکه وتوو ه کان جیاوازیه کی زۆریان هه یه له گه ل هه ریعی کوردستاندا به له به رچا و گرتنی ژیرخان و سه رخا ن.

## ۲.۲. جیاوازیی ولاتان له جیبه جیکردنی شاری زیره ک

أ. ژیرخانی په یوه ندییه کان و ته کنه لوژیای زانیاری: رپژه ی پێشکه وتنی هه ر ولاتیکی له پرووی ژیرخانی ته کنه لوژیای زانیاری و په یوه ندییه کان وه جیاوازی هه یه له گه ل ولاته کانی دیکه دا. بو نمونه؛ ژیرخانی ته کنه لوژیی شاری له نده ن ته و او به هیزه و ده کریت به شیوه یه کی زۆر ئاسانتر له هه ر شوینیکی تر چه مکه کانی شاری زیره ک یان هه ر چه مکیکی دیکه ی ته کنه لوژیی به سه ردا جیبه جی بکریت، ئە مه ش ده گه رپته وه بو هه بوونی ئە زموونیکی به هیز له بواره جیا جیاکاندا و سوود بین و جیبه جیکردنی دا هی نانه نوپیه کان له که رته جیا جیاکاندا له ماوه ی کورت و دیاریکرا ودا. له هه مان کاتدا بو شوینیکی وه ک هه ریعی کوردستان کاره که ته و او جیاوازه و زۆر سه ختره، هۆکاره که ی ده گه رپته وه بو ئه وه ی که له ماوه ی پێشو ودا که مترین سوود له په یوه ندییه کان و ته کنه لوژیای زانیاری بینرا وه بو بواره جیا جیاکانی که رتی گشتی، ئە مه ش وای کردوو ه که رتی گشتی ئە م هه ریعه به شیوه یه کی به رچا و جی بمینیت له و پێشکه وتنانه ی که له ولاته پێشکه وتوو ه کاندا ده بینریت، بو ئە م مه به سه ش جیبه جیکردنی نه خسه رپنگه ی شاری زیره ک له هه ریعی کوردستان پێویستی به پلانیکی توکمه تره وه ک له ولاتیکی پێشکه وتوو تر له بواره که دا.

ب. له خوگرتنی چه مکی تازه ی ته کنه لوژی لای کوومه لگا کان: هه ر کوومه لگه یه ک به پێی ئاستی هۆشیاری تاکه کانی پێشکه وتنه ته کنه لوژییه کان وه رده گریت. کوومه لگه ی ده ولته ته پێشکه وتوو ه کان ئاسانتر ده توانن له گه ل گۆرانکارییه سه رده مییه کاندا خو یان بگونجین، ئە مه ش په یوه سه ته به سه رخانی ئە و کوومه لگه یه وه. به لگه ش بو ئه مه، ئە و پێشکه وتنه خیرایانه یه که له و ولاتانه ده بینریت که پێشکه وتنی خیرایان تیدایه و رپژه ی هاوته ریبوو نی هاو لاتیانی ش له گه ل ئە و پێشکه وتنانه له ئاستیکی بالادایه. له م رووه خه لکی هه ریعی کوردستان ئاماده ییه کی که میان هه یه بو خوگونجاندن له گه ل گۆرانکارییه ته کنه لوژییه نوپیه کاندا، ئە مه ش ها تن و به کاره ی نانی مۆبایلی زیره ک، به کاره ی نانی توپه کوومه لایه تییه کان،

یارییه ئەلکترۆنییه کان و هاوشیوهی ئەوانه ناگریتتهوه، به لککوو مه به ست لی به کارهینانی په یوه نندییه کان و ته کنه لۆژیای زانیارییه له لایه ن دهسه لاتی یاسادانان، دهسه لاتی جیبه جیکردن، که رتی تاییه ت و سه رجه م چین و تویره جیاوازه کان به شیوهیه کی پیشکه وتوو و مؤدیرن له به پوه بردن و گه شه سه نندی و لاتی. وه ک نموونه یه ک بۆ ئەم بابته، یه کییک له و ته کنه لۆژییه سه رده میانه ی که دهیه یه ک زیاتره له جه پاندا له بواری ته لارسازی سوودی لی ده بینریت ناوی «Building Information Modeling (BIM)» ه، وه ک بنه مایه ک بۆ ته لارسازی نوئی ناسینراوه که له رینگه یه وه سوود له ته کنه لۆژیای سه رده م وهرگیراوه و چه نندین جیبه جیکاری جوړاوجوړی له سه ردروست کراوه و له شوپشی پیشه سازی (4) یشدا به روونی پیناسه کراوه. له گه ل ئەوه شدا، به پئی توژیینه وه یه ک که له پاریزگای هه ولیر ئەنجام دراوه، ته نها 58٪ ئەندازیارانئ و پاریزگایه گوئیستی «BIM» بوون و له وریزه یه ش ته نیا 21٪ ئەندازیاران به کاریان هیناوه<sup>1</sup>. ئەمه ش له کاتیکیدا یه ئەندازیاران به توژیکی روشنبیری کۆمه لگا هه ژمارده کرین، بواره که یان راسته وخۆ په یوه سته به بازاری کاره وه و پیوسته به رده وام له وهرگرته زانیاری نویدا بن. بۆیه له ئەگه ری هه بوونی هه رنه خشه رینگه یه ک بۆ جیبه جیکردنی شاری زیره ک، پیوسته کاری جددی له سه رهوشیارکرده وه ی کۆمه لگه بکریت.

### 2.3. پيشنیازی نه خشه رینگه ی شاری زیره ک بۆ هه ریمی کوردستان

بۆ ئەوه ی شاریک بکه ین به زیره ک، پیوستمان به وه ده بی ت که سوود له په یوه نندییه کان و ته کنه لۆژیای زانیاری ببینین به و شیوه سه رده میانه ی که هه یه بۆ گشت که رته جیاوازه کانی شاره که. وه ک له سه ره وه ش ئاماژه ی پچ کراوه، زیره کیی ده سترکد و ئینته رنیته ی هه موو شتیک و ده یته ی گه وره له بنچینه ی ئەو سیستمه ته کنه لۆژیانه ده بن که شاره کانی پچ به پوه ده برین. به تاییه تیش ده کریت جه خت له م بوارانیه ی خواره وه بکریتته وه:

#### 2.3.1. جووله ی زیره ک (Smart Mobility)

جووله ی زیره ک بریتییه له جووله و توانای گه یشتنی که سییک له شاره کاندا له شوینیکیه وه بۆ شوینیکی تر به به کارهینانی یه کییک یان چه ند شیوازیکی گواستنه وه بۆ دا بینکردنی پیداو یستییه کانی رۆژانه. جووله ی زیره کی شاره کان توانایه کی فره شیوازی پیشکه ش ده کات وه ک گواستنه وه ی گشتی، پیشکه شکردنی خزمه تگوزاری هاتوچۆله سه رداواکاری هاو لاتیان، هاوبه شیپیکردنی ئۆتۆمبیل له گه ل هاو لاتیان، هاوبه شیپیکردنی پاسکیل و به کارهینانی هۆکاره جیاوازه کانی تری گواستنه وه، ئەمانه ش به دنیابوون له تیکه لکردنی ژیرخانی په یوه نندییه کان و ته کنه لۆژیای زانیاری له گه ل: ئامانجه کانی شار، رپوشوینی سه وز، خزمه تگوزاری لوجستی و یه کخستی شیوازه جیاوازه کان و کارکردنی هاوبه شی خزمه تگوزارییه کان، به مه ش شاره کان متمانه پیکراوتر و کاراترو وزه ی سه وز تر به کار ده هینین<sup>1</sup>.

ئەم گۆفاره له مالبه ری هه واننامه ی کتیب داگیراوه hewalname.com/ku

## وئىنەى ژمارە (۱) جوولئەى زىرەكى شارەكان



### ۲.۳.۲. وزەى زىرەك (Smart Mobility)

وزە رۇلئىكى گىرنگ دەگىرپت لى باشتىركىرنى ژىنگەى ژىانى شارە زىرەكەكان. بە بەكارهينانى ئەم ئامانجانەى خوارەو، دلىيا دەبىتەوۋە كە وزەى زىرەك بۇ شارەكان داىىن كراو:

- كە مكرىدەوۋەى بەكارهينانى وزە بە شىۋەيەك كە هاوتايىت لەگەل بنەما زىرەكەكان.
- پاكىردەوۋەى ژىنگە بە كە مەتر بەكارهينانى سەرچاۋە جىاوازەكانى بەكارهينانى وزە.
- دووبارە بەكارهينانەوۋەى وزە و كارىكردن بە ئابوورپى بەكارهينانى وزە.
- كە مكرىدەوۋەى دەردانى گازى ژەراوى دەبىتە ھۆكارى كە مكرىدەوۋەى پىسبوونى ژىنگە و كە مكرىدەوۋەى پارەى وزە<sup>۱۲</sup>.

لەگەل پىشكەوتنەكانى ئەم دوايىانەى تەكنەلۇژىيا نوپىەكانى ۋەك ئىنتەرنىتى ھەموو شتىك و كۆمپىوتەرى ھەورى (Cloud Computing)، دەكرىت سىستى وزە بە شىۋەيەكى زىرەكانەتركارىكات بە پشتبەستن بە كۆكرىدەوۋەى ئەو جۆرە زانىارىيانەى كە دەبىتە ھۆكارىبۇ كە مەتر بەكارهينانى وزە.



## وینەى ژماره (۲) وزەى زیرەك



### ۲.۳.۳. ژینگەى زیرەك (Smart Environment)

دوو گەورەترىن ئاستەنگى ژینگەىيى ھەرپەشە لە ھەرىمى كوردستان و ناوچە كە دەكات؛ ئەوانىش كەمبەونەوھى رېژەى ئاۋو بەبىبابانبونى بەشىكى ناوچەكان، كە ئەمانەش بە ھۆى كەمبەونەوھى رېژەى بارانبارين و زۆربونى رېژەى تۆزبارين. بۇ ئەم ھۆكارەش، ژینگەى زیرەك دوو بەرپرسارىتى لەئەستۆ دەگرىت كە ئەوانىش برىتىن لە: يەكەم، ئىنتەرنېتى ھەموو شتىك و شىكارى دەيتا ئالۆزە ژینگەىيەكان بۇ دۆزىنەوھى ھۆكارو چارەسەرى بەردەوامى كىشە ژینگەىيەكان دەتوانن كاريگەرىيەكى گەورەيان ھەبىت لە چاۋدېرىكردن و پاراستنى ژینگەدا<sup>۱۳</sup>. دووھەمىش، پېۋىستە كارى جددى لە سەر كەمكردنەوھى كاريگەرىيەكان و پەنچەمۆرى كارپون بكرىت بۇكەمكردنەوھى گۆرانى كە شوھەوا. بۇ ئەم مەبەستەش، چارەسەرە گرنگەكان برىتى دەبىت لە گۆرپىنى وزەى بەكارھاتوو بۇسەرچاۋەبەكى نوپىوۋەوھى و بەردەوامى وزە. بەم شىۋەيەش دەگەين بەوئامانجەى كە كوالىتېيەكى باشتىرى ھەوا و كەمترىبونى ئەو نەخۇشيانەى كە لە رېنگەى ژینگەى پىسەوھى تووشى ھاۋلا تىيان دەبن، تەنانەت ھاندانى خەلكىش بۇ گۆرپىنى بىروبوچوونيان بۇ بەكارھىننى شىۋازە بەدىلەكانى گواستەنەوھى.

## وینەى ژماره (۳) ژینگەى زیرەك



#### ۲.۳.۴. ئابوورپى زىرەك (Smart Environment)

ئابوورپى تەندروست ھۆكارپكى گىرنگە بۆئەوھى شارەكان بە باشى كار بىكەن و خزمەتگوزارى پىشكەش بە ھاۋلا تىيان بىكەن. ئامانچى ئابوورپى زىرەك ئەوھىيە كە لە رېنگەى چەند بە ھاىەكى تايىبەت بە ئابوورپىيەوھى پىشپىنى داھاتوو بىكات، ئەمەش لە رېنگاى ئەو بە ھاىانەوھى دەبىت كە بەرز و نىمى نىخى كالا و خزمەتگوزارىيەكان، رېژەى بىكارى و چەند ھۆكارپكى تىرى گىرنگى لە سەر جىگىر كراوھ. بە كارھىنانى پىوانەى ورد و دەقىقى پىداوېستىيە ئابوورپىيەكانى دانىشتوووان، كارىگەرى گىرنگى لە سەر حكومەت و بەرپوھىردى شارى زىرەك ھەيە، ھەرئەم پىوانانەشە كە وا لە حكومەتەكان دەكەن بىپار لە سەر تەرخان كىردن يان سىنووردار كىردى سەرچاۋە جىاوازەكانى پەيوەست بە ژيانى ھاۋلا تىيان بدەن و بتوانن بىپارى گونجاوترو كارىگەرتىر لە سەر بىژىۋى تاكەكان بدەن<sup>۱۴</sup>.

#### ۋىنەى ژمارە (۴) ئابوورپى زىرەك



#### ۲.۳.۵. تەندروستى زىرەك (Smart Health)

شارى زىرەك دەتوانىت يارمەتى نەخۇشخانەكان بدات بۆ بە دەستھىنانى چاودىرى تەندروستى زىرەك، كە ئەوېش دەتوانىت چەند جۆرپكى جىاوازى سىستى بەرپوھىردى زىرەك بىناسىنەت بۆ كۆكردنەوھى دەيتاى دىجىتالى پەيوەست بە تەندروستى شارەكانەوھى. ھەرۋەھا خەزىن كىردن، پىرۇسىس كىردن و شىكردنەوھى دەيتاى پىزىشكى پەيوەست بە نەخۇش و تەندروستى گىشتىيەوھى، بە لە بەرچاۋگىرتى پاراستى نەپىنى نەخۇش بۆ بە دەستھىنانى چاودىرىيەكى تەندروستى باشترو توندوتۇلتىر لە شارەكاندا، ئەمەش دەتوانىت لە رېنگەى ھەستەوھىرە زىرەكەكان، ئىنتەرنىتى ھەموو شتىك، زىرەكى دەستكرد، سىستى زانىارى، بەرنامەى مۇبائل و چەند شتىكى ترەوھ بە دەست بىپىرنىت بۆ بە دەستھىنانى خزمەتگوزارى چاودىرى تەندروستى زىرەك. ھەرۋەھا فەراھەم كىردى ھەموو جۆرە ئاسانكارىيەك بۆ ھاۋلا تىيان، بۆئەوھى بە ئاسانى دەستىان بە خزمەتگوزارىيەكانى چاودىرى تەندروستى شارەكە بىگات<sup>۱۵</sup>.

## وینهی ژماره (٥) تهندروستی زیرهک



### ٢.٣.٦. حوکمرانی زیرهک (Smart Governance)

بریتیه له به شداریکردنی لایه نه په یوه نندیداره کان بۆباشترکردنی هاوبه شی نیوان کهرتی گشتی وکهرتی تاییهت، ههروهها به شدارپیکردنی هاوالاتیان له پلاندانان وهاوبه شیکردن له دیزاینی شارهکان. جگه له وهش، حوکمرانی زیرهک ئه رکی کۆکردنه وهی زانیاری له کهرته گشتیه کانی وهک جووله، تهندروستی، ژینگه، ئاسایش وئابووری کومه لایه تی و بواره کانی تری ده که وپته ئه ستۆکه دواترله رینگای ته کنه لوژیای سه رده مه وه شیکاری پیوستیان بۆ ده کات بۆ ده رکردنی برپاری گونجاوی په یوه ست به شاره کانه وه<sup>١٦</sup>.

### ٣. پرۆگرامی شاری زیرهکی (کوردستان سمارت سیتی)

ئه م پرۆگرامه بریتیه له یه که م ده ستپیشخه ری له ناوچه که دا بۆ ئاماده کردن و جیبه جیکردنی نه خشه رینگه یه کی گشتگیر، گونجاوو واقعی بۆ بنیاتنانی ژیرخانی تاییهت به شاری زیرهک له سه رئه و بنه مایانه ی له سه ره وه ئاماژه ی پێ کراوه، بۆ ئه م مه به سته ش کوردستان سمارت سیتی به رنامه ی دامه زراندنی تاقیگه و ئینکیوبه ته ریک (Incubator) وهک هه نگاوی یه که م بۆ ئه م بابه ته ده خاته روو. ئامانجیش له مه، په ره پیدانی شاری زیرهک و دا هینه رانه و به رده وامه که هاوته ریب بێت له گه ل ئامانج، هیوا و داواکاریه هه نوو که ییه کانی دانیشتووانی شاره کان. ئامانجیشی ئه وه یه که وهک گرنگترین ده ستپیشخه ری کاریگه ری ناوچه که که خه لکی دا هینه رو ته کنه لوژیست له بواره کانی ئه کادیعی، ته کنه لوژیای، ده سه لاتی به رپوه بردن، به کاره یینه ران، خاوه نکاران و وه به ره یینه ران له خو بگریت که توانای چاره سه ری کیشه ی شاره زیره که کانی هه بێت له بواره کانی زیره کی ده ستکرد، ئینته رنیتی هه موو شتیک و ده یتای گه وره. کاری پیکه وه یی چین و توێژه جیاوازه کان و بیری دا هینه رانه و دلسۆزانه، ده بپته هه وینی سه رخستنی پرۆگرامه که. ورده کاری پرۆگرامه که به م شیوه یه ی خواره وه ده کریت جیبه جی بکریت<sup>١٧</sup>.



ۋىنەي ژمارە (۶) شىۋەي كارکردنى پرۆگرامى شارى زىرەكى كوردستان سمارت سىتى



۴. سمارت سىتى لاب

ئەم تاقىگەيە دەپتە بەردى بناغەي ئەم پرۆگرامە كە لە رىگەي ئەم دوو مىكانىزمەي خوارەوہ كارەكانى جىبەجى دەكات.

۴.۱. دەستەي راۋىژكارى

ھەريەكىك لە وسىكتەرەنەي شارى زىرەك كە لە سەرەوہ باس كراوہ، پىۋىستى بە لىكۆلىنەوہي تايبەت ھەيە لە سەرھەرىمى كوردستان ئەنجام بدرىت. دەستەكە دەكرىت پىك ھاتبىت لە چەند كەسىكى نوخبە و كارامە و پەيوەندىدار بە سىكتەرەكان و تەكنەلۇژىي سەردەمەوہ. دەستەكان دەكرىت پىك ھاتبەن لەم توۋزانە:

توۋزەرانى ئەكادىيى

راۋىژكارو پىسپوۋران

تەكنەلۇژىست

لايەنى پەيوەندىدار

پرۆسەي لىكۆلىنەوہكەش دەكرىت بەم چوارقۇناغەي خوارەوہ جىبەجى بكرىت:

يەكەم: لىكۆلىنەوہ لە سەر چارەسەرە جىبەجىكراوہكانى ئىستاي شارى زىرەك لە ۋلاتانى پىشكەوتوو، ئەمەش بۇئەوہيە ئاستى پىشكەوتنى ئىستاي ئەو ۋلاتانە بە تەواوہتى ھەلبسەنگىنرىت و ئاستى ئەزموون و بەرھوپىشچوونەكانىشيان دىارى بكرىت. پرۆسەي كۆكردنەوہي زانىارىپىش دەكرىت لە ھەريەكىك لەم رىگايانەوہ بىت:

بەدواداچوون و خویندنەوہي دۆكىۋمىنت و ئەو توۋزىنەوانەي كە بۇ بنىاتنانى شارە زىرەكەكان

سوودى لى بىنراوہ.

چاوپىكەوتن و سوودىنەن لە ئەزمونى ئەو كەسانەى كە لە شارە زىرەكانەدا كارىان كىردوو، لە تويزەران، پراويزكاران، ياسادانەران، بەپىرسان، كارمەندانى تايبەت بە پىرۆژەكان وتەنانەت بە كارھىنەرانىش. سەردانكردنى شارە زىرەكان و دۆكيۇمىنتكردنى ئەو بەشانەى كە سوودى بۆولاتى ئىمە دەپت. ئەم قۇناغەش گىرنگى ئەوتۆى ھەيە بۆ نىشاندان و پروونكردنەوھى قۇناغى ئىستا و نىزمەودا و گەشەسەندنى شارە زىرەكان لە ولاتانى پيشكەوتوودا.

دووھم: پيداچوونەوھە بە نوپترىن توپزىنەوھەكانى سىكتەرە جياوازەكانى تايبەت بە بوارى شارى زىرەك و ھەلپىنجاندى چارەسەرە ئايندەھىيەكان لە كەرتە جياوازەكانى شارى زىرەك بۆ تىگەيشتن لە داھاتووى بوارەكە، ئەمەش برىتى دەپت لە پيداچوونەوھە بە نوپترىن توپزىنەوھەكانى گۇفارو كۇنفرانسەكان، كىتبەكان، نوپترىن داھىنانەكان و تىبىنىكردنى چارەسەرە دوورمەوداكان لە گشت سىكتەرەكان و بە تايبەتەيش ئەو لايەنانەى كە پەيوەستن بە بابەتە تەكنەلۇژىيەكانەوھە. ئەم قۇناغەش گىرنگىيەكەى ئەوھىيە كە ھەلسەنگاندن و خویندەنەوھى داھاتووى تايبەت بە شارى زىرەكى تىدا ئەنجام دەدرىت، بۆئەوھى سوودى لى و ھەرىكەت بۆ بنىاتنانى نەخشەپىنگايەكى تۆكمە و ئايندەھىيە لە بوارەكەدا.

سىيەم: شىكردنەوھى ژىرخانى تەكنەلۇژى و دىيارىكردنى ئاستى ئامادەھى سىكتەرە جياوازەكانى ھەرىيە كوردستان بۆ جىبەجىكردنى شارى زىرەك، ئەمەش لە پىنگاي لىكۇلپىنەوھى ئەو ئالنگارى و دەرفەتانەى كە لە سىكتەرەكاندا ھەن، لە پىنگەى سەردانى مەيدانى شوپنەكان، تۆماركردن و دۆكيۇمىنتكردن و چاوپىكەوتن لە گەل كەسانى پەيوەندىدارى سەربەوسىكتەرەرانە. كەسانى پەيوەندىدارىش لەم قۇناغەدا دەكرىت پىناسە بكرىن بە:

چوارەم: قۇناغى كۆتايى برىتىيە لە پيشنارىكردنى نەخشەپىنگايەكى دروست و گشتگىر بۆ سىكتەرە جياجياكان لە پىنگاي دەستەكانى پراويزكارىيەوھە، ئەمەش بە پشتبەستن دەپت بە سى قۇناغەكەى پيشوو. لەم قۇناغە بەدواوھە، دەكرىت شارى زىرەك بکەوئتە بوارى پراكتىكىيەوھە بەم شىوھىيەى خوارەوھە.

وئەھى ژمارە (٧) قۇناغەكانى بە دەستەپىنانى نەخشەپىنگەى شارى زىرەك لە ھەرىمى كوردستان



ئەم گۇفارە لە مالىھەرى ھەوالنامەى كىتبە داگىراوھە [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)

## ۵. سمارت سیتی ئینکیوبه تۆر

ئینکیوبه تۆر به دامه زراوه یه ک دهوتریت که یارمه تی دهستپیشخه ریبه کانی کارو کۆمپانیان ده دات بو په ره پیدانی کاره کانیان له رینگای کۆمه لیک خزمه تگوزاریبه وه، وه ک: راهینان و پیدانی شوینی کارو هه ندیک کاتیش ره خساندن هه لی کارو بازارگانی و بگره پاره دارکردنیشیان. ده کریت له پاش پیشنیارکردنی نه خشه رینگه ی شاری زیره ک، رووبه پرووی سه دان کیشه ی بچووک تا گه وره بینه وه و پیوستمان به چاره سهری گونجاوه بیته بۆیان. له م روانگه یه شه وه سمارت سیتی ئینکیوبه تۆر ده بیته پردیکی په یوه ندی به هیزله نیوان سمارت سیتی لاب و تاکه که س و دهستپیشخه ریبه کانی کارو کۆمپانیا و وه رهینه رانیش بو دۆزینه وه ی چاره سهر و جیبه جیکردنی پرۆژه کان. ستراتژیته تی کارکردنیشی به م شیوه یه ی خواره وه ده بیته.

### ۵.۱. زانکۆکان

هه ولدانی جددی بو بنیاتنانی په یوه ندی ئه ریخی و پراکتیکی له نیوان کیشه کانی شاری زیره ک و زانکۆکان. پیوسته زانکۆکان به شیوازی جوړاوجوړ هان بدرین بو ئه وه ی له بچووکترین کیشه وه تا کیشه گه وره کان چاره سهر پیشنیار بکه ن و متمانه ی پیوستیان پی بدریت. ئه مانه ش له چه ند رینگه یه که وه ده بیته:

دانانی پیشبرکی به رده وام له سه رکیشه بچووک و مامناوه ند ه کانی شاری زیره ک به شیوه ی مانگانه و ته رخانکردنی گرهن تی تایبه ت بو باشتین پرۆژه/پیشنیاز که له لایه ن خویندکارانه وه پیشنیاز ده کریت بو هه رپیشبرکیه ک.

پیشنیازکردنی ناوینشانی پراکتیکی و په یوه ست به شاری زیره ک بو خویندکارانی خویندنی بالای نزیک له سیکته ره جیاوازه کانی شاری زیره ک و په یوه ندیبه کان و ته کنه لوژیای زانیاریبه وه، بو ئه وه ی توئزه رکار له سه ر پرۆژه و دۆزینه وه ی چاره سهری واقعی و تایبه ت به هه ریعی کوردستان بکات، بیگومان ئه مه ش پیوستی به هاندانی ماددی و مه عنه وه ی ده بیته.

به ئامانجگرتنی گه وره توئزه ر و ئه کادیمیسته کان و رینگه خوشرکردن بۆیان که بتوانن چاره سهر پیشکه ش بکه ن بو کیشه مامناوه ند و گه وره کانی شاری زیره ک.

### ۵.۲. گه نجان و تاکه کانی تری کۆمه لگا

به ره وپیشبردن و راهینانی به رده وامی مندالان و گه نجان و توئزه کانی تری کۆمه لگا بو بابه ته هه نووکه یبه کانی تایبه ت به شاری زیره ک، ده بیته یه کیک له ستراتژیته ته کانی کارکردنی سمارت سیتی ئینکیوبه تۆر. ئه مه ش له رینگای پیشنیارکردنی پرۆگرامی خویندنی دیجیتالی و په یوه ست به شاری زیره ک بو قوتابخانه کان و زانکۆکان، له گه ل ئه وه شدا هه بوونی راهینانی به رده وام له سه ر ئه و بو ارانه ی که پیوستن. له کۆتاییشدا، هاندانی گه نجان و گشت تاکه کانی تری ناو کۆمه لگا بو هاوکاریکردن و پیشنیارکردنی چاره سهری زیره کانه بو شاره کان.

### ٥.٣. خاوەنكارووەبەرھيئەران

بنياتناني ژيړخاني زيړه كى هەر شارېك پيويستی به وه بەرھيئانېكى گه وره دەبیت. له كۆتاييدا به شيك له كيشه كان به هاريكاري گه وره خاوەنكارووەبەرھيئەره ناوخوي ونيوده و له تيبه كان به رپوه ده چن.

### ٦. پرومالي ميديايي

ههروه كوو له سهروه ئاماژەى پى كراوه، يه كيك له دوو ئالنگاريه كانى ههريعى كوردستان بو چوونه ناوشارى زيړه كه وه برتتبه له قبوولكردن و كاريكردنى پيشكه وتنە كان له لايەن كۆمه لگاوه. له لايەكى تريشه وه به هوى ناسه قامگيري بارودوخي سياسى و ئابوورى له ههريعى كوردستان، ئاستى پيشبيني خه لك له حكومهت به شيويه كى بهرچاوكه مى كرده وه، ئەمەش واى كرده وه كه به ده مه وه چوونى هاو لا تيبانى ئاساي و تەنانەت كارمەندانى ئاساي و هەندى جاريش بالا له ئاستى پيويستدا نه بىت بو به كارهيان و هاو كاريكردن له سهركه وتنى ئەو خزمهتگوزارى و پرژه نوپيانەى كه پيشكهش ده كرين. نموونهش بو ئەمه، ئەو پرژه ئەلكترؤنيانەى حكومهتى ههريمه كه له ماوهى پيشوودا ناسينراوه وهك پرژهى خزمهت و حكومهتى ئەلكترؤنى... هتد، به لام خه لكى نه يانتوانيوه به شيويه كى باش سووديان لى ببينن. هوكاريكى ترى سهركه كى ئەم بابەتەش ده گه رپته وه بو ئەوهى كه سوود له كه مترین هوكارى راگه ياندنى پرينه ر بينراوه بو ئەوهى به شيويه كى گونجاو ئاستى به ره و پيشچوونه كان له م جوړه پرژهانه بخرينه بهرچاوى هاو لا تيبان، ئەمەش واى كرده وه راي گشتى به لاي ئەم بابەتانه دا رانه كيشريت و پرژه كان به ته واوى به لاوه كى بناسينرين. بو ئەم مه به ستهش، وه كوو نوپگه ريبه ك له بوارى پرژهى كه رتى گشتيدا، پيشنيازى زنجيره بهرنامه يه كى به لگه نامه يى و پرومالي به رده وامى پرژه گرامه كه ده كه ين كه شانبه شانى به ره و پيشچوونه كان به رده وام بىت، ئەمەش ده بىته هوكاريكى گرنگ له راكيشانى راي گشتى بو ئەوهى هه مووان به يه كه وه هاو كاربن بو سهركه وتنى پرژه گرامه كه. به گشتيش سوود له م به شانەى خواره وه ده بينريت بو دروستكردنى زنجيرهى به لگه نامه يى و پرومالي ميديايي:

هه موو ئەو كه سانەى كه كار له پرژه گرامه كه دا ده كەن له توپزهران، راپوژكارانى ته كنه لوژى و بواره كانى تر، بهرپرسان و لايەنى په يوه نديدار به حكومهت و خودى شاره كانه وه، ده كرى له پروماليه كاندا ئەركى گه ياندنى زانبارى و به ره و پيشچوونه كان بگرنه ئەستۆ.

هه موو ئەو شارو و لا ته پيشكه و تووانەى تر كه نموونهى سهركه و تووى شارى زيړه كيان هه يه؛ ده كرى به شيك بن له م پروماليه ميدياييه، به تايبەت ئەو كه س و لايەنانهى كه به شدار بوون له سهرخستنى شارى زيړه ك له شاره كان.

وه كوو ئاشكرايه له گوپينى شارى كى كلاسيكدا بو زيړه ك، بو هه ر سيكتەريك ده يان و سه دان ئالنگارى و كيشه مان تووش ده بىت به جوړ و قه بارهى جياوازه وه. بو هه ر يه كيشيان، پيويسته

ئەم گۆفاره له مالبهري هه و اننامهى كتيب داگراوه hewalname.com/ku

به شوین چاره سهری گونجاودا بگه پین. رهنگه وهك له سه رهوه ئاماژهی پێ كراوه، به شیک له و كیشانه له سه رتاستی كۆمه لگا كاری له سه ربكریت و به شیوهی جیاواز چاره سهری بۆ بدۆزیتته وه. له راستیدا دۆکیۆمێنتکردن و پیشاندانی كاری پیکه وهی و پیشپرکی و ئیقینتی جیاواز؛ دهكریت بینه به شیک گرنگی ئەم روومالە.

## ۷. راسپارده و پیشنیاز

ئەم بابەتە ی سه رهوه وهك پیشنیازی جیبه جیکردنی شاری زیرهك دهخهینه بهردهست خوینهران ولایهنی په یوه ندیدار. به پێ پێویست ههول دراوه به كورتی پیناسه ی شاری زیرهك و ئه و سیکته رانه ی له و بواره دا گرنگی تایبه تیایان ههیه له هه ریعی كوردستان؛ بکریت، ههروه ها پیشنیازی جیبه جیکردنی یه كه م پرۆگرام و نه خشه ریگه كه بگونجیت له گه ل ژیرخان و سه رخانه ی كوردستاندا پیشكه ش بکریت. ئەوهی كه ماوه ته وه ئەوهیه ئەم پیشنیازه دهكریت وهكوو ههنگاوی دهستپیک ببینریت و له گه ل زانكۆكان ولایهنی جیبه جیکاری ولات و ته نانهت خاوهنكارو به لێنده رانی ش گفتوگو بکریت بۆ هاوبه شیپیکردن و دوزینه وهی چانس ی به یه كه وه كارکردن.

## په‌راویز و سه‌رچاوه‌کان

1. Research, G.D.T. (2022) History of smart cities: Timeline, Verdict. Available at: <https://www.verdict.co.uk/smart-cities-timeline/> (Accessed: January 7, 2023).
2. Strategy for digital transformation (no date) Kurdistan Regional Government. Available at: <https://gov.krd/dxs/> (Accessed: January 18, 2023).
3. KRG biometric registration project meets 500K enrollments milestone (no date) Kurdistan Regional Government. Available at: <https://gov.krd/dit-en/activities/news-and-press-releases/2017/january/krg-biometric-registration-project-meets-500k-enrollments-milestone/> (Accessed: January 18, 2023).
4. داشبۆرد - شه‌فافیته‌ت (no date) سلیمانی گه‌نجینه‌کانی. Available at: <https://shafafiat.com/> (Accessed: January 18, 2023).
5. C. Harrison, B. Eckman, R. Hamilton, P. Hartswick, J. Kalagnanam, J. Paraszczak, P. Williams, IBM J. Res. Develop. 54, 1 (2010).
6. Soomro, K., Bhutta, M. N. M., Khan, Z., & Tahir, M. A. (2019). Smart city big data analytics: An advanced review. Wiley Interdisciplinary Reviews: Data Mining and Knowledge Discovery, 9(5), e1319.
7. European Union (no date) Smart cities, European Commission. Available at: [https://commission.europa.eu/eu-regional-and-urban-development/topics/cities-and-urban-development/city-initiatives/smart-cities\\_en](https://commission.europa.eu/eu-regional-and-urban-development/topics/cities-and-urban-development/city-initiatives/smart-cities_en) (Accessed: January 7, 2023).
8. london.gov (2022) Smart london, London City Hall. Available at: <http://www.london.gov.uk/smart-london> (Accessed: January 7, 2023).
9. Made to change (no date) NEOM. Available at: <https://www.neom.com/en-us> (Accessed: January 7, 2023).
10. Wali, K.I., 2020. An investigation into the current situation of implementing building information modeling (BIM) in construction projects in Erbil city, KRG, Iraq. Zanco Journal of Pure and Applied Sciences, 32(3), pp.10-19.
11. Benevolo, C., Dameri, R.P. and D'auria, B., 2016. Smart mobility in smart city. In Empowering organizations (pp. 13-28). Springer, Cham.
12. Thellufsen, J.Z., Lund, H., Sorknæs, P., Østergaard, P.A., Chang, M., Drysdale, D., Nielsen, S., Djørup, S.R. and Sperling, K., 2020. Smart energy cities in a 100% renewable energy context. Renewable and Sustainable Energy Reviews, 129, p.109922.
13. Mayer, S., Verborgh, R., Kovatsch, M. and Mattern, F., 2016. Smart configuration of smart environments. IEEE Transactions on Automation Science and Engineering, 13(3), pp.1247-1255.
14. Kumar, V. and Dahiya, B., 2017. Smart economy in smart cities. In Smart economy in smart cities (pp. 3-76). Springer, Singapore.
15. Poongodi, M., Sharma, A., Hamdi, M., Maode, M. and Chilamkurti, N., 2021. Smart healthcare in smart cities: wireless patient monitoring system using IoT. The Journal of Supercomputing, 77(11), pp.12230-12255.
16. Barns, S., 2018. Smart cities and urban data platforms: Designing interfaces for smart governance. City, culture and society, ١٢, pp.١٢-٥.
17. Mahmood, M.L. (no date) Smart city - smart city, Smart City - Smart City. Available at: <https://smartcity.krd/> (Accessed: January 18, 2023).



# تەكنەلۇجىيە گەياندىن شارى زىرەك؛

## لە خەننەوە بۇ پراستى

سارا نازاد ئەحمەد / ماستەرلە ئەندازىيە سىستېمەكانى  
كۆمپىوتەر - زانكۆي كۆمار بۇزانست و تەكنەلۇژيا

ديارى عەبدولخالق حەسەن / دكتورالە ئەندازىيە  
كۆمپىوتەر و گەياندىن - زانكۆي قەيوانى نىودەولتەتى



### بەرايى

بىرۆكەي شارى زىرەك (Smart City) بە واتاي ئەوۋە دىت كە تەكنەلۇجىيە پىرپەي سەرەكەي گشت كردار و چالاكەيەكانى شارىيەت، ئەمەش بە بەستەنەوۋە سەرچەم ئامپىرەكان بە ھىلى ئىنتەرنىت كە خۇي لە زۇربواردا دەبىنئەوۋە. ئەم بىرۆكەيە لە پىشووۋا توۋشى چەندىن بەرەست و كەموكۆرى بوۋە، بە نمونەش سنووردارىيە ھىلى ئىنتەرنىت، بەلام لە دوای نەوۋە پىنچەم شارى زىرەك چىتروەكوۋ تىۋرى نامىنئەوۋە دەكرىت بە پراكتىك. «5G» كە بە نەوۋە پىنچەمى بواری پەيوەندىكردن ناسراو، ھەرلەگەل دەركەوتنى بوۋە جىگەي باسوخواسى ۋلاتە زلەپزەكان، ئەمەش دەگەپتەوۋە بۇئەتوانا لەرادەبەدەرەي كە لەم تەكنەلۇجىيە نوپىەدا ھەيە ۋەك ئالۇگۆپرى زانىيەي بە كاتىكى زۇرخىرا كە كەمترە لە ۵۰ مىليچرەك، ھەرۋەھا تواناي داگرتنى داتا و زانىيەي ھەيە كە دەكاتە نىكەي ۲۰ گىگابايت لە چركەيەكدا. ھەموۋ ئەم تايبەتمەندىيەنەي نەوۋە پىنچەم ھۆكارن بۇئەوۋە كە خەونى شارى زىرەك بەپىننە دى. بەلام بە تەنھا پايەي سەرەكەي بنىاتنانى شارە زىرەكەكان نىن، بەلكوۋ پىيوستىيان بە ھاوكارىي تەكنەلۇژىيە سەردەمىيەكانى دىكەي گەياندىن ھەيە، ۋەك: مانگى دەستكرد، پىشالە تىشكىيەكان (fiber optics) و تۆپرى فراوانى ھەستەوۋەرى زىرەك (sensor network).

## ۱. پرۆژە شارى زىرەك، كورتە يەكى مېژووي

شارى زىرەك (ھۆشمەند) بە واتاي بىياتنانى كۆمەلگەي نىشتە جىبوونى مۆدېرن دېت، كە تەكنەلۇژيا بناغەي سەرەكىي بىت وبە شىوہەيەكى فراوان وھەمە چەشن تىيدا بەكارھېنرېت، ئەمانەش وھكوو نامىرى ئەلكترۇنى، ھەستەوہرى زىرەك (sensors)، سۆفتوئىرى پېشكەوتوو، نوئىرەن تەكنەلۇجىاي گەياندن و پەيوەندىكردن وزىرەكىي دەستكرد، ھەموو ئەمانە بە مەبەستى فەراھەمكردنى خۇشگوزەرانى بۇتاكەكانى كۆمەلگا وئاسانكارى لە كارو چالاكىيەكانى ژيانى رۇژانەيان ۱، بۆنموونە: خوئىندن لەرېنگاي ئىنتەرنېت، داينكردنى سىستىمى زانىارى لە دامودەزگا مېرىيەكان، ئەنجامدانى چاوپېكەوتن لە نەخۇشخانەيەك لەرېنگەي ئەپلىكەيشنى تايبەت، كۆنترۇلكردى سارد وگەرمى ياخود پروناكىي مائل لەرېنگەي مۇبايل كاتېك خۇت لە دەرەوہەيت، چاودىرېكردنى رېنگاوبانەكان لەرېنگەي كامپراي تايبەت و سىستىمى تايبەت بە ھاتوچۇ، پارەدان بە شىوازي ئەلكترۇنى وزۇربواري دىكە، ھەموو ئەمانە لە چوارچىوہى چەمكى شارى ھۆشمەنددا جىگەيان دەبىتەوہ. لەگەل گەشەسەندنى تەكەنەلۇجىا بە گشتى و تۇرى ئىنتەرنېت و ئامپىرى پەيوەندىكردن، بىرۇكەي شارە ھۆشمەندەكان قۇناغ بە قۇناغ ھاوتەرىب لەگەلئىدا گەشەي سەندوہ<sup>۱</sup>.

گەلئەبوونى بىرۇكەي شارى ھۆشمەند دەگەرېتەوہ بۇكۇتايى سالانى ۱۹۶۰ و سەرەتاي ۱۹۷۰، كاتېك بۇيەكەم جارلە ولاتى ئەمەرىكا سىستىمى داتا بەيس بەكارھېنرا لە پرۆژەيەكدا، دواترئەم بىرۇكەيە گەشەي سەند بەم جۇرەي خوارەوہ<sup>۲</sup>:

سالى ۱۹۷۴: لە لۇس ئەنجلس يەكەم پرۆژەي مەزنى شىكارى داتاي بەكارھېنرا وەك سەرەتايەك بۇ شارى زىرەك.

سالى ۱۹۹۴: لە ئەمستردام يەكەم پرۆژەي شارى دىجىتاللى دروست كرا كە ئامانچ لىي بەكارھېنرانى ئىنتەرنېت بوو لە چەند سىكتەرىكى ديارىكراودا.

سالى ۲۰۰۵: ئەكادىمىاي سىسكو (CISCO) ئەمەرىكى بۇبواري تۇرەكانى ئىنتەرنېت، نىكەي ۲۵ مىيۇن دۇلارى ئەمەرىكىي تەرخان كرد بۇئەنجامدانى توئىزىنەوہى زانستى بۇبەرەوئىشخستنى بىرۇكەي شارى زىرەك.

سالى ۲۰۰۸: رېكخراوى «IBM» ئەمەرىكى دەستى كرد بە ئەنجامدانى چەند تاقىكردنەوہەيەك بۇ بەكارھېنرانى ھەستەوہرى زىرەك بە مەبەستى زياترگەشەسەندنى پرۆژەي شارى ھۆشمەند.

سالى ۲۰۱۰: حكومەتى ژاپۇن يەكەمىن شارى ھۆشمەندى بە ناوى يۇكۇھاما خستە بواري جىبە جىكردنەوہ.



سالى ۲۰۱۱: رېڭخراوى «IBM» نى ئەمەرىكى ۲۴ شارى لە سەرئاستى جېمان ھەلبۇزارد ۋەك براۋەى خەلاتى شارى زىرەك كە نىزىكەى ۲۰۰ كارو چالاكىي رۇژانەى شارەكە بە ئىنتەرنىتەۋە بە سترابوونەۋە. لە ھەمان سالىدا نىزىكەى ۶۰۰ كەس لە ۵۰ ۋلاتى جىاۋازەۋە ئامادەى يەكەم كۆنگرەى نىۋدەۋەلەتى بوون لە بەرشەلۇنەى ئىسپانىا كە تەۋەرى كۆنگرەكە تەرخان كرابوۋ بە چۆنىتتى جىبە جىكردنى پىرۇژەى شارى زىرەك.

سالى ۲۰۱۲: لە دۋاى ئەنجامدانى كۆنگرە زانستىيەكەى ئىسپانىا، شارى بەرشەلۇنە پىرۇژەىكەى پىشكەۋتۋى خستە بوارى جىبە جىكردنەۋە كە تىيدا چەندىن لايەنى ۋەك سىستىمى ھاتوچۇ، پاركىنگى ئۆتۈمبىل، تەننەت پروناكىي سەر شەقامەكانى راستەۋخۇ دەبەستەۋە بە ئىنتەرنىتەۋە ۋ لە رىنگەى ناۋەندىكى يەكەى زانىارىيەۋە كۆنتىرۇل دەكرا.

سالى ۲۰۱۳: حكومەتى چىن مەزنتىن زنجىرە پىرۇژەى شارى ھۆشمەندى راگە ياند كە نىزىكەى ۹۰ شارو شارۇچكەى لە خۇ دەگرت، تىيدا زۆرتىن چالاكىي رۇژانەى شارەكان لە رىنگەى بەكارھىنانى ئىنتەرنىتەۋە كۆنتىرۇل دەكرا. ھاوتەرىب لەگەل ۋلاتى چىن، سەرۇكى شارەۋانى لەندەنى پايتەختى ۋلاتى بەرىتانىا پىشنىيازى پىرۇژەى لەندەنى زىرەكى كرد كە ستراتىيەتى كارەكە برىتېبوۋ لە بەدىجىتال كىردنى كاروبارەكانى ئەۋشارە تاكوۋ رىژەى شارىكى تەۋاۋ ھۆشمەند ۋئاست بەرز.

سالى ۲۰۱۴: ۋلاتى چىن زنجىرەى دوۋەمى پىرۇژەى شارى زىرەكى خستە بوارى جىبە جىكردنەۋە كە ئەم جارە رىژەى شارو شارۇچكەكان زىاد كرا بۇ ۱۰۳ شار. لە ھەمان سالىدا لە شارى قىيەنناى پايتەختى نەمسا ستراتىيەتى شارى زىرەك خرايە بوارى جىبە جىكردنەۋە كە دەبىت تاكوۋ سالى ۲۰۲۵ زۆرىەى سىكتەرەكانى ئەۋشارە بەتەكنەلۇژى بىرىن.

سالى ۲۰۱۵: ۋلاتى چىن پەرى زىاتى بە پىرۇژەكەى دا بە زىاد كىردنى ۸۴ شارى دىكە، كە بەمەش كۆى گىشتى شارە پىكەۋەبەستراۋەكان بە سىستىمى زىرەكى ئەۋ ۋلاتە گەبىشتنە ۲۷۷ شار. لەگەل بەرەۋپىشچوونەكانى چىن، ۋلاتى ھىندىستانى ھاۋسى ھەستى بە پىۋىستى ئەۋ پىرۇژەى كىرد، بۇيە لە ھەمان سالىدا دەستى كىرد بە پىرۇژەى ھاۋشىۋە كە نىزىكەى ۱۰۰ شارو شارۇچكە تىيدا بەشدار بوون.

سالى ۲۰۱۷: نەۋەى پىنجەمى تۆرى پەيوەندىكىردن لە ۋلاتى بەرىتانىا تاقى كرايەۋە، ئەمەش بە مەزنتىن دەستكەۋت دادەنرىت لە مېژۋى شارى ھەشمەنددا، چونكە تەۋاۋى بەرەستەكانى پىشۋوتى تىكشاند كە دەبوونە ھۆى دواكەۋتن ۋ بەرەۋپىشچوونى پىرۇژەكە. ھەرۋەھا لە شارى ھۆنكۆنگ يەكەم پىرۇژەى مەزنى شارى ھۆشمەند تەۋاۋ كرا.

۱) پىرۇژەي شارى زىرەكى نىمۇنەيى



سالى ۲۰۱۸: چەندىن ولات دەستىيان كىرەك كىپىكىكىردن بۇ بەھىزكىردى ئىرخانى شارە ھۆشمەندەكانىيان، لەوانە: لەندەن ۋەشانى نوپى زياد كىرەك بۇئە پىرۇژەيەي كە لە ۲۰۱۳ دەستى پى كىرەكبۇ، بە پىشتەبەستەن بە نەۋەي پىنچەمى ئىنتەرنىت. لە ھەمان سالىدا سەنگاپۇر خەلەتى باشتىن شارى ھۆشمەندى بىردەۋە لە سەرناسىتى جەھان بەۋەي كە زۇرتىن رىژەي تەكنەلۇژيا بەكار دەھات لە ۋلاتەدا لە كاروبارى رۇژانەي ھاۋلاتىياندا.

سالى ۲۰۱۹: لە نىۋىۋىركى ولاتە يەككىرتوۋەكانى ئەمەرىكا بە ھەمان شىۋەي لەندەن، نەۋەي پىنچەمى تۇرى پەيۋەندىكىردن تاقى كرايەۋە كە ئامانچ لىي بنىاتنانى ئىرخانىكى بەھىزىر بوۋ بۇ پىرۇژەي شارى ھۆشمەند. لە ھەمان كاتدا كۇمپانىيائى فۇرد ھەلسا بە پىشتىگىرىكىردى ئۆتۇمبىلى خودكار كە ھەنگاۋىكى نوپىە لە پىرۇژەي شارى زىرەك. ھەروەھا ولاتانى «گروپ-۲۰» لە كۇبوۋنەۋەي ئەۋسالەيدا پلانى بەرەۋىپىشچوۋنى شارى ھۆشمەندى خىستە بوارى جىبە جىكىردنەۋە.

سالى ۲۰۲۰: ولاتى قىتنام بودجەيەكى تايبەتى بە برى ۲.۵ بلىۋن دۇلارى ئەمەرىكى تەرخان كىرەك بە مەبەستى پەرىپىدانى شارى ھۆشمەند لە ھانۋى پايتەختى ئەۋولاتە.

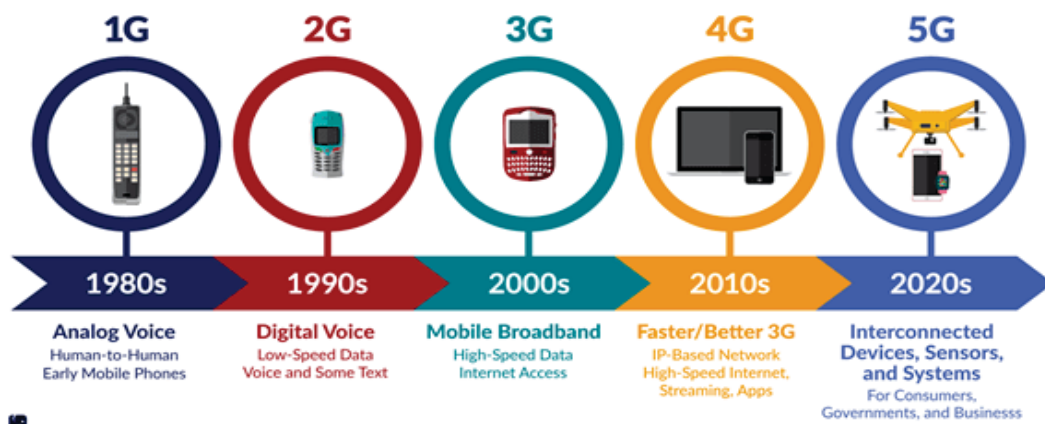
۲. تەكنەلۇجىيائى نەۋەي پىنچەم و كارىگەرىي لە سەرشارى ھۆشمەند

پەيۋەندىكىردن لە رىگەي ئامپىرە بىتەلەكانەۋە لە ناۋەپاستى سالى ھەشتاكان شۇرپىكى تەكنەلۇژى بوۋ كە بوۋە ھۆي ۋەچەرخانى رىپىرەۋى پىشەسازى لەۋكاتەدا، ۋە سەرى كىشا بۇ چەندىن داھىنانى نوئ. ھەرلەگەل سەرەتاي دەرەكەۋتنيەۋە، ولاتانى زىلپىزكىپىركىيان بوۋ لە گەشەپىدانى. تاكوۋ لە سالى نەۋەدەكان نەۋەي دوۋەمى تۇرى پەيۋەندىكىردن كەۋتە كار، لە پاشاندا نەۋەي سىيەم و چوارەم بە

ئەم گۇفارى لە مالىپەرى ھەۋالنامەي كىتپ داگىراۋە hewalname.com/ku

ھەمان شىۋە خىزمەتلىرى مۇقاپايە تىيەۋە. ھەرنەۋە يەككىش بە چەند تايىبە تەمەندىيەك دەناسىر تەۋە كە جىاۋازە لە نەۋەي پىش خۇي، ۋەك زىادىكىنى داتا (ئىنتەرنىت) لە نەۋەي سىيەم، بەرزكىرنەۋەي خىرايى ئىنتەرنىت ۋەكە مۇكىرنەۋەي كاتى پىۋىست بۇئەنجامدانى پەيۋەندىكىرن لە نەۋەي چۋارەم، بەلام نەۋەي پىنجەم جىاۋاز لە نەۋەكەنى پىش خۇي بوۋە جىگەي زۇرتىن مۇتومر لە سەرناسى جىمان بە ھۇي ئەۋتوانا لەرادە بەدەرەي كە ھەيەتى لە خىرايى داگرىنى داتا وزانىارى، كەمترىن كاتى پىۋىستە بۇئەنجامدانى پەيۋەندىكىرن. لە ھەموۋى گرېنگىر، بەكارھىنەنى زىرەكى دەستكىر (Artificial Intelligence) لە ناۋاخنى ئەم تەكنەلۇژىيەدا.

ۋىنەي ژمارە (۲) قۇناغى گەشەسەندى سىستىمى پەيۋەندىكىرن



پىۋىستە لىرەدا ئەۋراستىيە بوتىرت كە بەئى نەۋەي پىنجەم، پىرۇژەي شارى زىرەك بە نىۋەناچلى دەمايەۋە ۋەنەدەبوۋە راستى، چۈنكە بنىاتنانى شارىكى تەۋاۋزىرەك كە سەرجەم چالاكىيەكان خودكارىن ۋەلە رىگەي تەكنەلۇژىيە پەيۋەندىكىرنەۋە پىكەۋە گرېدراىن، كە مىليۇنان كەس لە چىركەيە كدا ئالۇگۇرى زانىارى بىكەن ۋە كاروبارى رۇژانەيان لە رىنگاى تۇرى ئىنتەرنىتەۋە راپەرىنەن؛ بە پىشتەستەن بە نەۋەكەنى پىشۋوتتەۋاۋ ئەستەمە، لەبەرئەۋەي تۋانايەكى سنووردارىن ھەيە لە رۋوى قەبارەي ئالۇگۇرى داتا ۋەبەردەستىۋونى زانىارى لە كاتى پىۋىستەدا، ئەمەش بوۋەتە ھۆكارى ئەۋەي كە بىرۋەكە كە پەرەسەندى بەرچاۋى بە خۇيەۋە نەبىنىۋە لە چەند دەيەي رابردوۋدا.

لەگەل يەكەم تاقىكىرنەۋەي نەۋەي پىنجەم، چىتر ئەۋ بەرەستانە لە بەدەپىنەنى شارە ھۆشمەندەكاندا نەمايەۋە، چۈنكە ئەم تەكنەلۇژىيە نۇپىە رىگە دەدات بەۋەي كە سەدان مىيۇن بەشداربوۋ دەستىان بە خىراترىن تۇرى ئىنتەرنىت بىگات ۋە ئالۇگۇرى زانىارى بىكەن بە كاتىكى زۇرخىرا كە كەمترە لە « ۵ مىلىچىركە»، ھەروەھا تۋاناي داگرىنى داتا وزانىارى ھەبىت كە دەگاتە نىكەي « ۲۰ گىگابايت» لە چىركەيە كدا، بەم رىنگايش دەكرىت تەنھا لە شۋىنى خۇتەۋە بە بەكارھىنەنى مۇبايلەكەت

گىشت ئامپىرە كارەبايى و ئەلكتىرۇنىيە كان كۆنترۆل بىكەيت، وەك: تەلەفون، سىستىمى كارەبا و ئاوخواردنەو، بەفرگرو... ھتد. سەرئەنجام پىرۇژە مەزىنەكە بە ھاو كارىي «OG» لە ئەستەمەو بوو پىراكتىك<sup>۷</sup>. سەرەراي ھەموو خالە بە ھىزە كانى نەوھى پىنچەم، بەلام بەدەرنىيە لە بوونى چەند خالى لاواز، لە خوارەو ئامازە ي پى دەكەين.

### خالە بە ھىزە كان

توانايەكى بىيۈنەھى ھەيە لە گەياندىن و گواستەنەوھى زانىارىيە كان، كە ئەمەش بىنچىنەيىتىن ھۆكارى بەرەويپشچوونى پىرۇژەكەيە، چونكە لە رابردوودا گەورەترىن بەرەست نەبوونى سىستىمىكى خىرا بوو بۇ ئالۇگۆر كىردنى زانىارى.

شىۋازى بىناكارىي سىستىمى نەوھى پىنچەم بە جۆرىكە كە تىيدا ژمارەيەكى زۆر لە تاوھرى بچووكى پەيوەندىكىردن ھەن كە لە گىشت شوپنىك و نىك لە يەكتر دادەنرىن، تاكوو گەرەنتى ئەو بەكرىت كە شەپۇلى رادىيۇي ئەم تەكنەلۇژىيە دەگاتە ھەر قوژبىكى ئەو ناوچەيە، ئەمەش بە واتاي پەيوەندى بەردەوام و نەپراو دىت لە گەل ئىنتەرنىت لە ھەر شوپنىك بىت.

بەكارھىنەر دەتوانىت سوودمەند بىت لە بەكارھىنەننى ئامرازە كانى پەيوەندىكىردن بە بەرزترىن كوالىتى و نىخىكى كە مەتر لە چاوس سىستەمە كانى پىش خۇي.

ئاويتە كىردنى زىرەكى دەستكرد لە گەل نەوھى پىنچەم يەككە لە دەستكەوتە مەزىنە كان كە بوو تە ئامرازىك بۇزىاد كىردنى چوستى ئەم تەكنەلۇژىيە.

### خالە لاوازە كان

نەوھى چوارەم لە زۆر بەي و لاتان بەردەستە و كاتىك بمانەويت نەوھى پىنچەم دابمەزىنەن؛ پىويست دەكات كە گىشت ئامپىرە تاوھرە كانى تايبەت بە نەوھى چوارەم لا بىرىن، ئەمەش وەك بە ھەدەردانى سامانى گىشتى لىكدانەوھى بۇدەكرىت. لە ھەمان كاتدا كۆي گىشتى نىخى سىستىمى نەوھى پىنچەم زۆر زىاترە بە بەراورد بە نەوھى كانى پىش خۇي.

ھەر وەك ئامازەي پى كرا، نەوھى پىنچەم پىويستى بە ژمارەيەكى بىشومار لە تاوھرى گەياندىن ھەيە تاكوو بتوانىت شەپۇلى رادىيۇي بگەيەنئە گىشت شوپنىك، ئەمەش كارىگەرىي دەبىت لە سەرتىكدانى سىماي شارستانى شوپنە گىشتىيە كان.

نەوھى پىنچەم شەپۇلى رادىيۇي بە لەرەلەرى ئىجگار بەرز بە كار دەھىنئەت، ئەمەش بوو تە ھۆكارى مشتومر لە ناو خەلكى و تەنانەت زانىان بىر بوچوونى جىاوازيان ھەيە، ھەندىكىان بە مەترسى دەزانن بۇ سەرتەندوستى مرۇف و بە ھۆكارى تىكچوونى «DNA» ي خانە كانى دەزانن، بەلام ھىشتا لە رووي

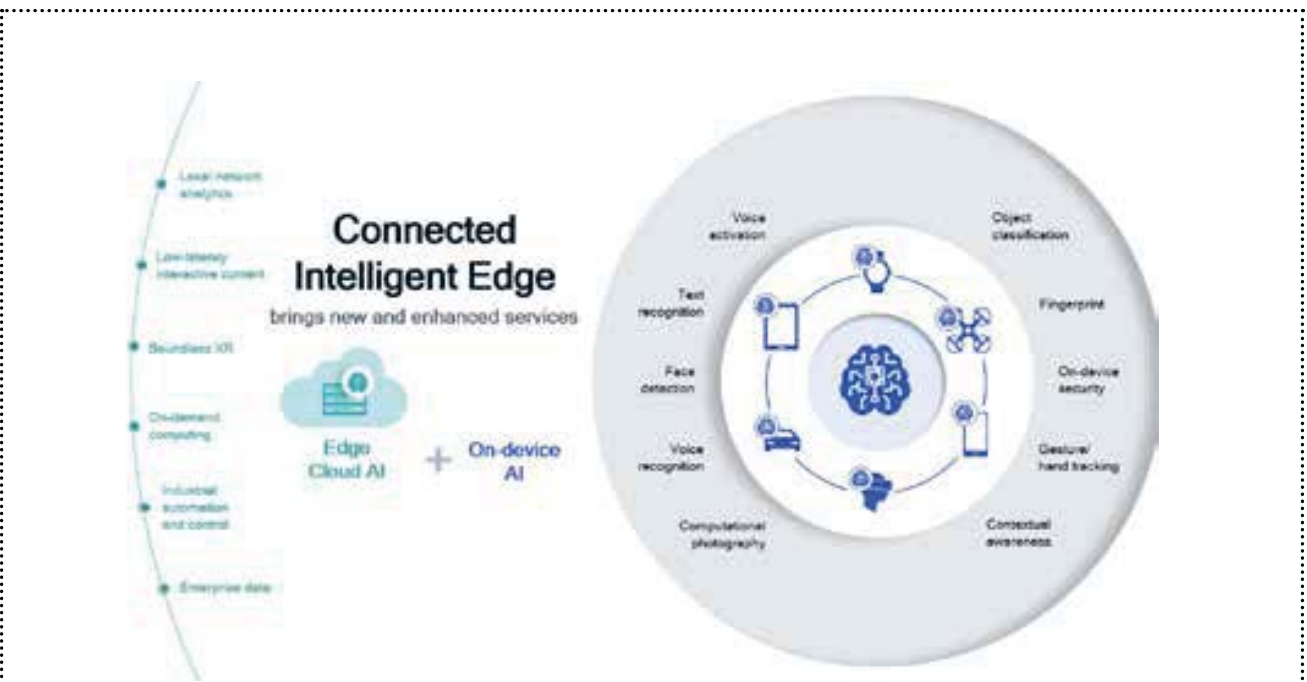
زانستىيە ۋە نەسەلمىنراون. لە ئەگەرى راستبوونى ئەم تۆمەتەى دەدرېتە پال نەوہى پىنچەم، زيانىكى زۆر بە مرؤف وزىندەوهران دەگەيە نىت.

### ۳. زىرەكى دەستکرد لە نەوہى پىنچەم

جياكەرەوہى سەرەكى نەوہى پىنچەم لەگەل نەوہى كانى پىش خۆى، برىتيە لە ئاويتە كرنى زىرەكى دەستکرد كە بە «Artificial Intelligence» ناسراوہ، لەگەل ناواخنى ئەوہ تەكنەلۇجيا نوپىە. بىگومان زىرەكى دەستکرد لە ھەمان كاتدا بە يەككە لە پاىە كانى پرؤژەى شارى ھۆشمەند پىناسە دەكرىت.

نەوہى پىنچەم سوود لە زىرەكى دەستکرد دەبىنيت بۆ پەرەپىدانى چوستى سىستەمە كە ۋ باشتر كرنى چەند كردارىكى تايبەت ۋەك: سىستى «handover»، رىكخسنتەوہى وزەى ئامپەرەكان ۋ كەم كرنەوہى بە فېرؤدانى وزە، دابەش كرنى خىرايى «bandwidth» ى جياواز بۆ ھەربەشداربوويەك بە گوپرەى پىويست. بۆ نمونە: كاتىك كە سىك سەيرى فېديويەكى كوالتى بەرز دەكات، خىرايەكى زياترى بۆ تەرخان دەكرىت ۋەك لە بەشداربوويەكى دىكە كە لە ۋكاتەدا كورتە نامە بە كاردەھىنيت، ئەمەش رىنگرى دەكات لە بەفېرؤچوونى كە نالى گواستەوہى زانىارى. ھەر ۋەها زىرەكى دەستکرد لە پارىزگارىيى داتا ۋ زانىارىيە كانى نەوہى پىنچەم رۆلى بەرچاوى ھەيە، جگە لە چەندىن بەكارھىنانى دىكە<sup>۹</sup>.

۹. وىنەى ژمارە (۳) پرؤسەى ئاويتەبوونى زىرەكى دەستکرد ۋ تەكنەلۇژياى نەوہى پىنچەم





دەبىت ئەۋەش لە بەرچاۋ بىگىرېت كە نەۋەي پىنچەم بە داينە مۆي گە شەسەندى زىرەكى دەستكرد دادەنرېت. ھەرۋەك ئاشكرايە كە زىرەكى دەستكرد كار لە سەرشىكارى داتا و زانىارى دەكات، ۋە ھەلسەنگاندنيان بۇدەكات بە گوپرەي چەند پىۋەرېكى ديارىكراۋ، لە پاشاندا چارەسەرى گونجاۋ پىشنيان دەكات. ھەموو ئەم پىۋەسە ئالۇزانە پىۋىستيان بە كۆمپىوتەرى خپرا و ئامپىرى تايبەت ھەيە، بەلام نەۋەكانى پىشوو تواناي گواستەنەۋە و چارەسەرى ئەۋقەبارە زۆرە لە زانىارى بە خپراي پىۋىست نەبوۋە، ئەمەش ۋاي كىرۋە گە شەسەندى زىرەكى دەستكرد تا رادەيەك نىك بىتەۋە لە چەقبەستۋىي. نەۋەي پىنچەم بوۋە فاكتەرى پەرەپىداني زىرەكى دەستكرد و ھاتنەئاراي بىرۋەكەي «Connected Intelligent Edge» بە واتاي شىكارى و چارەسەركردنى داتا و زانىارى لە ناۋئەۋسېرفەرەنەي كە تايبەتن بە نەۋەي پىنچەم و نىكەن لە ۋامپىرەي كە دەيەۋىت شىكارىيە كە بكات، چونكە خپراي گواستەنەۋەي زانىارى لە تۆرى نەۋەي پىنچەم ھاۋكار دەبىت لە ئالوگۆرى زانىارى لە نيوان ئامپىرى كۆمپىوتەرىان مۇبايل لە گەل سېرفەرە تايبەتەكانى سىستەمى نەۋەي پىنچەم<sup>۱۰</sup>. پىۋىستە سەرنج بخرىتە سەرنەۋراستىيەي كە بە كارھىناني زىرەكى دەستكرد چەند لىكەۋتەيەكى نىگەتېشى دەبىت لە سەرمۇقايەتى، ۋەك ئەمانەي لاي خوارەۋە:

- لە ھەندىك بارودۇخى تايبەتدا كە پىۋىست بىت ژىرى مۇقۇم بىرپاربات بە لە بەرچاۋگرتنى «ھەست و سۆز» لە سەر چۆنىتېي ئەنجامدان و ديارىكردنى مىكانىزمى تايبەت بۇ كارپىكردنى تەكنەلۇژياكە، ژىرى دەستكرد ئەۋ ھەلئىزاردەيەي لە بەردەم مۇقۇمدا نەھىشتۋەتەۋە، تەنھا لە سەربنچىنەي ئەۋ زانىارىيەي پى دراۋەيان ئەۋ مىكانىزمەي بۇي ديارى كراۋە كاردەكات، ئەمەش ھەندىك جار لىكەۋتەي كارەساتبارى دەبىت.

- ھاۋكات بوۋەتە ھۆكارى كەمبۈنەۋەي ھەلى كاركردن، چونكە ئامپىرىكى زىرەك دەبىتە جىگرەۋەي مۇقۇم كە بە وردىيەكى زياتروبي ماندوۋبوون ئەركەكانى رادەپەرېنېت.

- سەرەراي ئەۋ ھۆكارانەي سەرەۋە، زىرەكى دەستكرد پىۋىستى بە داينىكردنى داتا و زانىارىي زۆر ھەيە تاكوۋ سىستەمىكى ورد و كارا بەرھەم ھېنرېت، ئەمەش دەبىتە ھۆي بەرزبوونەۋەي تىچۋەكەي و زيادبوونى نىخى ئامپىرەكان.

#### ۴. گرېنگى مانگە دەستكردەكان لە بنىاتناني شارە زىرەكەكاندا

زۆرىك لە زانكان لەۋرپروايەدان كە بە تەنھا سوۋدوۋەرگرتن لە ئىنتەرنېت و تۆرى فراۋانى پەيوەندىكردن ناكىت ۋەك چەمكى شارى زىرەك بچەسپىنرېت ئەگەرسوۋد لە مانگە دەستكردەكان نەبىنرېت، بۇيە لېرەدا پىۋىستە تىشك بخرىتە سەرگرنگى و بە كارھىناني مانگى دەستكرد لە شارى زىرەكدا. ھەرۋەك ئاشكرايە كە مانگى دەستكرد لە رېگەي موشەكى تايبەتەۋە ئاراستە دەكرېن بۇشايى ئاسمان تاۋەكوۋ لە يەكېك لە خولگەكاندا جىگىر دەكرېن ۋە لە پاشاندا بۇمەبەستى تايبەتى سوۋدىان لى دەبىنرېت. ئەۋەي

لاى زۇرىكمان پرونە كە مانگە دەستكرده كان بۇپە خشكردى كە نالە تەلە قزىۋىيە كان، پەيوەندىكردىن، شوپنە لگر (GPS) بە كار دەھىنرېن، جگە چەندىن بە كارھىنانى دىكە يان كە دەبنە كۆلە كەى سەرەكى بۇ بەرەو پىشچوونى شارە ھۆشمەندە كان<sup>۱۱</sup>.

ھەرۈەك لە وىنەى ژمارە (۴) دا ئاماژەى پى كراو، مانگى دەستكرد بە كار دەھىنرېت بۇ زانىنى پىشۋەختەى رووداۋە سروسىيە كانى ۋەك گر كان، گەردەلوول يان لافاۋ، بەمەش خۇپارىزى پىشۋەختە دەگىرېتە بەرۈمەترسىيە كانى لە سەرشارەكە كەم دەكرېتەۋە. ھەرۈەھا بۇ چاودىرېى بەردەۋامى شارەكە بە كار دىت تاكوو رېگرى بكات لە دىكردىن، يان شوپنە لگر تى ئۆتۈمبىلى گومانلە سەرۈ دىارىكردىن شوپنەكەى بە دروستى بۇلايەنى پەيوەندىدار. ھەرۈەھا لە چاودىرېى كشتوكال و كە شوھەۋا، يان سەرچاۋە ئاۋىيە كان سوودى لى ۋەردەگىرېت<sup>۱۲</sup>.

### ۋىنەى ژمارە (۴) بە كارھىنانى مانگى دەستكرد لە شارە ھۆشمەندە كاندا



ۋەك ھەر جۇرىكى دىكەى تەكنەلۇژىاي گە ياندىن، مانگە دەستكرده كانىش بىبەش نىن لە بوونى خالى باش و خراب، لە خوارەۋە بە وردتر باسيان لىۋە دەكەين:

### خالى بەھىز

- لە رېگەى بە كارھىنانى چەند مانگىكى دەستكردهۋە دەتوانرېت تەۋاۋى گۆى زەۋى بە شەپۇلى رادىۋى داپۇشرېت. ھەرۈەھا ئەۋ ناۋچە شاخاۋىيە سەختانەى كە دانانى تاۋەرى پەيوەندىكردىن تىيدا ئەستەمە، يان ئەۋئەۋكە شتىيانەى لە ناۋەراستى دەريا وزەرىكانن؛ بە خزمەتگوزارى پەيوەندىكردىن ۋىنەنرېتەۋە بەستىنەۋە.

- جىگە لە بواری پەيوەندىكىردن و گەيانندن، دەكرىت سوودى لى بىينىت بۇ دىيارىكىردنى شوين لە سەرپرووى زەوى، بە تايبەت لە بواری سەربازى، دىيارىكىردنى ئاراستەى با و چىپى ھەورەكان وزانىنى كەشۈھەوا، ھەروھەا لە پەخشكىردنى تەلەقىيۇن و چەندىن مەبەستى دىكە.
- لە كاتى پروودانى كارەساتى سىروشتى ونەخوازراو، دەبىتە تاكە شوينگرەوھى ئامپرەكانى تايبەت بە پەيوەندىكىردن.
- بەكارنەھىننى تاوھرى پەيوەندىكىردن ھۆكارىكە بۇ كەمكىردنەوھى بەفېرۇدانى وزەى كارەبا و تىككەچوونى سىماى شارەكان.

### خالى خراب

- مانگە دەستكىردەكان تىچوويەكى زۇرتريان پىويستە بە بەراورد بە جۇرەكانى دىكەى تەكنەلۇژىاي گەيانندن، بە تايبەت پىرۇسەى ناردنەدەرەوھى بۇبۇشايى ئاسمان و جىگىركىردنى لە خولگەكەيدا.
- لەبەرئەومەودا زۇرەى كە ھەيەتى لە پرووى زەويەوھى، كاتىكى زىاترى پىويستە بۇگواستنەوھى داتا و زانىارى، ئەمەش دەبىتە ھۆى ئەوھى بۇھەندىك بواری تايبەت و ورد سوودى لى وەرئەگىرىت.
- لە ھەلومەرجى كەشۈھەواى سەخت و نالەباردا، ھەك زىيان و بەفېربارىن، شەپۇلە رادىويەكان تووشى چەند دىياردەيەكى فېزىيى دەبن ھەك سەرىەكچوون و لەناوچوونى شەپۇل كە ئەمەش دەبىتە ھۆكارى لاوازبوونى پەيوەندىكىردن و تاكوو رادەى بچپانى خزمەتگوزارى دەپرات.
- لە كاتى بوونى كىشەى تەكنىكى لە مانگە دەستكىردەكاندا، چاككىردنەوھىيان ئەركىكى ئىجگارقورس وزەحمەتە، چونكە وا پىويست دەكات كە ئەومانگە دەستكىردە بگەپىنرئەوھى بۇسەرزەوى بە مەبەستى نۇژەنكىردنەوھى، پاشان رەوانەى بۇشايى ئاسمان بىكرىتەوھى، ئەمەش يەكسانە بە تىچووى مانگىكى دەستكىردى نوئ.

### ۵. بەكارھىننى رىشالە تىشكىيەكان (optical fibers) لە شارە زىرەكەكاندا

رىشالە تىشكىيەكان كە لە شووشە يان پلاستىك دروست دەكرىن، بەكار دەھىنرېن ھەك ناوھندىكى گواستنەوھى لە سىستى گەيانندا. داتا وزانىارى بە شىوھى پرووناكى تىيدا دەگوازىتەوھى، ئەمەش تواناى گواستنەوھى يەكجىزىاد دەكات بە بەراورد بەو جۇرەنەى دىكەى ناوھندى گواستنەوھى كە شەپۇلى رادىو/كارۇموگناتىسى بەكار دەھىنن. رىشالى تىشكى لە شارە زىرەكەكاندا بۇمەبەستى گواستنەوھى داتا و زانىارى قەبارە زۇرگەورە بەكار دەھىنرېت، ھەك كامپراى چاودىرې سەرشەقامەكان كە بە كوالتىيەكى زۇر بەرز فېدوئۇتۇماردەكەن وراستە خۇدەگوازىنەوھى بۇناوھندى زانىارى تايبەت بە دەزگا مىرىيەكان. ھەروھەا گواستنەوھى زانىارى لە رىگەى كىبلى فابىرەوھى بە تەواوى پارىزراون و زۇرئەستەمە كە سىخوپى بە سەرەوھى بىكرىت، بۇيە ئالوگۇرې زانىارى لە سىرفەروداتا سەنتەرەكانەوھى كە زانىارى ھەستىاروكەسى تىدايە؛ بە رىگەى رىشالە تىشكىيەكان دەكرىت<sup>۱۳</sup>. سەرەراى ئەوھەموو لايەنە ئەرىنىيانەى رىشالە تىشكىەكان، بەلام دانان وپراكىشانى كىبلى فابىرەتىچوويەكى زۇرى دەوئىت و پىويست بە ھەلكەندى زەويى



ئەو ناوچە يە دەكات كە پەنگە لە سەنتەرى شارەكان بېتە كېشە و لېكەوتەى خراپى ھەبېت، ھەروەھا بۇ ناوچە بەرز و شاخاويەكان تەواو ئەستەمە و پىنگىرى زۆرى بۇدېتە پېشەو. لە كاتى پىچران و پېكەوتنى زەربەرىپشالەكان، پىرۇسەى چاككردنەو و پېكەو و لكاندنېان كارىكى تا رادەيەك نارهحەت و پىرېتېچوو.

## ۶. بەكارھېنانى تۆرى ھەستەوهرى بېتەل (wireless sensor network) لە شارە زىرەكەكان

ھەستەوهرەكان بە بنچىنەى بنىاتنانى شارە زىرەكەكان دادەنرېت، كە ئامپىرى زۆرىچوو كى ئەلكترۆنىن بۇكۆكردنەو ھى داتا و زانىارى بەكار دەھېنرېن، وەك: پەستانى ھەوا، پلەى گەرمى، رېژەى شى، جوولەى زىندەوهر و زۆرمەبەستى دىكە. بۇ زىادكردنى چوستى و كوالىتى ئەو زانىارىبەى كە لە ھەستەوهرەكان وەردەگىرېن، پىويستە ژمارەيەكى زۆرىان لى بەكار ھېنرېت و لە شوپى جىاواز دابنرېن، وە لە رېنگەى تەكنەلۇژىاي بېتەلەو زانىارىبەكان بنېرن بۇيەكەى كۆكەرەو ھى زانىارى لە نىك لە خۇيان. دەكرېت سوود لە سىستى نەو ھى پىنجەم وەرىگىرېت بۇ گواستەو ھى زانىارىبەكان و ھەروەھا لە سېرڤەرە تايبەتییەكانیەو ھىكارى بۇ داتاكان بكرېت بە بەكارھېنانى خوارزمىيەكانى زىرەكى دەستكرد<sup>۱۴</sup>. بەلام چەند ئالنگارىبەك دېتە پېشەو ھى بۇ ئەم ھەستەوهرە زىرەكانە، ئەویش ئەو ھى كە چۆن پارىزگارېيان لى بكرېت لە ھېرشى ئەلكترۆنى، بەتايبەت تۆرى بەيەكگە ياندنەكەى كە شىوازی بېتەل بەكار دەھېنرېت. ھەروەھا چۆن وا بكرېت داتا و زانىارى زىاتر كۆ بكرېتەو و ئالوگۆر بكرېت، لەبەرئەو ھى ئەو ھەستەوهرە بچووكانە لە بنچىنەدا بۇمەبەستى ئالوگۆرى داتاي كەم دروست كراون.

## دەرئەنجام

بىرۆكەى پىرۇژەى شارى زىرەك لە ھەفتاكانى سەدەى پېشو ھەو ھەلدەو، بە چەند قۇناغېك گەشەى كىردو ھى، بەلام لەم چەند سالى پېشو ھاوتەرىب لەگەل گەشەكردنى تەكنەلۇژىاي پەيوەندىكردن، ئەویش پەرەسەندنى بەرچاوى بەخۇيەو ھى بىنيو. تەكنەلۇژىاي گە ياندن بە برپىرى پىشتى شارى زىرەك دادەنرېت، چونكە تەواوى چالاكى و خوارزمىيە خودكارەكان و ئامپىرە زىرەكەكان بەيەكەو ھى دەبەستېتەو. لە سەرەتادا سىنووردارى خىراپى نەو ھى پېشو بەرھەلستى زۆرى دروست كىردبو بۇ بنىاتنانى شارىكى تەواو زىرەك، لەگەل ھاتنى نەو ھى پىنجەم چىدىكە ئەو بەرەبەستەنە بوونى نەما و شارى زىرەك لە خەونەو ھى بوو بە راست، بەلام بە تەنھا ناتوانرېت پىشت بە نەو ھى پىنجەم بېستېت، بۇيە چەندىن جۆرى دىكە لە تەكنەلۇژىاي گە ياندن ھاوتەرىب سوودى لى دەبىنرېت. لە چوارچىو ھى ئەم توپىنەو ھى بەدا سەرنج خراوتە سەربەكارھېنانى مانگە دەستكردەكان، زىرەكى دەستكرد، رېشالى تېشىكى و ھەستەوهرى زىرەكى بېتەل، وە لايەنى باش و خراپى ھەريەكە لەم تەكنەلۇژىايانە خراونەتە روو، پىشنىار دەكرېت كە لە داھاتوودا توپىرەرانى دىكە لىكۆلېنەو ھى ورد بكن لە سەرئەوژىرخانە تەكنەلۇژىيەى كە لە ھەرىكى كوردستان و عىراق بەردەستن كە تاكوو چەند دەكرېت پىشتى پى بېستېت بۇ بنىاتنانى پىرۇژەى شارى زىرەك.

## په راویز

1. Batty, M., Axhausen, K.W., Giannotti, F., Pozdnoukhov, A., Bazzani, A., Wachowicz, M., Ouzounis, G. and Portugali, Y., 2012. Smart cities of the future. *The European Physical Journal Special Topics*, 214(1), pp.481-518.
2. <https://www.verdict.co.uk/smart-cities-timeline/>, (28/02/2020), "History of smart cities: Timeline", (accessed: 05/01/ 2023)
3. <https://www.thetechnologyera.com/smart-city-a-step-into-the-future/> (08/08/2021) "Smart City- A Step Into the Future "(accessed 06/01/ 2023)
4. Paudel, P. and Bhattarai, A., 2018. 5G telecommunication technology: history, overview, requirements and use case scenario in context of Nepal. In Conference: IT4D.
5. Kalin, Mark, 2021. "The evolution from 1G to 5G", <https://mark-kalin.com/the-evolution-from-1g-to-5g/> (accessed Jan. 07, 2023).
6. Yang, C., Liang, P., Fu, L., Cui, G., Huang, F., Teng, F. and Bangash, Y.A., 2022. Using 5G in Smart Cities: A Systematic Mapping Study. *Intelligent Systems with Applications*, p.200065.
7. Guevara, L. and Auat Cheein, F., 2020. The role of 5G technologies: Challenges in smart cities and intelligent transportation systems. *Sustainability*, 12(16), p.6469.
8. Cayamcela, M.E.M. and Lim, W., 2018, October. Artificial intelligence in 5G technology: A survey. In 2018 International Conference on Information and Communication Technology Convergence (ICTC) (pp. 860-865). IEEE.
9. Qualcomm, 2021. "What's the role of artificial intelligence in the future of 5G and beyond?", <https://www.qualcomm.com/news/onq/2021/09/whats-role-artificial-intelligence-future-5g-and-beyond/> (accessed 07/01/2023).
10. You, X., Zhang, C., Tan, X., Jin, S. and Wu, H., 2019. AI for 5G: research directions and paradigms. *Science China Information Sciences*, 62(2), pp.1-13.
11. Gao, K. and Yuan, Y., 2022. Is the sky of smart city bluer? Evidence from satellite monitoring data. *Journal of Environmental Management*, 317, p.115483.
12. Rutkovskaya, Katya, 2022. "How satellites help cities become smart cities", <https://www.groundstation.space/satellites-for-smart-cities/>, (accessed Jan. 07/01/2023).
13. Hall, A.J. and Minto, C., 2019. Using fibre optic cables to deliver intelligent traffic management in smart cities. In International Conference on Smart Infrastructure and Construction 2019 (IC-SIC) Driving data-informed decision-making (pp. 125-131). ICE Publishing.
14. Khalifeh, A., Darabkh, K.A., Khasawneh, A.M., Alqaisieh, I., Salameh, M., AlAbdala, A., Alrubaye, S., Alassaf, A., Al-HajAli, S., Al-Wardat, R. and Bartolini, N., 2021. Wireless sensor networks for smart cities: Network design, implementation and performance evaluation. *Electronics*, 10(2), p.218.

# به كارهيئاني ريکارى بيناکاري زيړهک له ژير کاريگهري ته قينه وهدا

سهردهشت سهردار وهلى  
خويندکاري دکتورا له ئەندازياري بيناکاريدا



## به راي

به گشتي تيکچوون و دارماني ئەو بينايانهي که له ئاسن دروست دهکړين له ژير کاريگهري کارى ته قينه وهدا؛ سهرنجى تويزره جهمانيه کاني به لاي خويدا راکيشاوه، ئەمهش دهگه پته وه بۆ کاريگهري مه ترسيدا ورووخينه ري ته قينه وه. رپفتاري ماددهي سوپه ر-ئيلاستيکي نيکل-تيتانيومي خودشيوه گوري (Superelastic Nickel Titanium Shape Memory Alloy (NiTi SMA)) له ژير کاريگهري ته قينه وهدا زور به که مي ده بينري له تويزينه وه کاندا، ههر چه نده ئەم ماددهيه به رپزهيه کي زور به کار هاتووه له که مکردنه وهى هيژي زه مينله رزه. ئەم تويزينه وهيه داهينان له وابه ستهي پايه و پردى بيناي ئاسنى زيړهک (Smart Steel Beam-Column Connection) دهکات له هه بووني ته قينه وهى مه ترسيدا و له تواناي ئەم جوړه پيکبه ستنه ده کوئپته وه به شيوهي شيکاري ژماره يي (Numerical Analysis)، بۆ ئەوهي تيگه يشتنيکي گشتگير ترمان هه بئ سه بارهت به م جوړه پيکبه ستنانه. کوډي ئە وروپي (Eu-rocode) له ديزاينکردني پيکبه سته کاندا و ياساکاني (Kingery Airblast) به کار هاتووه بۆ چاککردني هيژي راسته قينه ي ته قينه وه کان. ليکوئپته وه که له سهر دوو ئاست ئە نجام دراوه؛ ئاستي لوکالي (پيکبه سته کان) و ئاستي گلوبالي (بيناي دوو رپه هه ندى - 2D Moment Resisting Frame). ئە نجامه کاني پيکبه سته کان له گلوبال مۆډيله کاندا به کار هاتوون، بۆ ئەوهي تواناي ئەم پيکبه ستنانه له بيناي راسته قينه دا وه ده رپکه ويټ کاتيک ته قينه وهيه کي به هيژر ووه ده دات.

## ۱. زەمینە

لەم چەند سالە ی رابردوودا بە هۆی زیادبوونی ژمارە ی تەقینەوہی بە مە بە ست (بە ئە ن قە ست) و بێ مە بە ستە کان، سەر ن جی زۆر ی ک لە تو ی ژەرانی ئە ن دازیاری بێ ناکاری بە لای ئە م بابە تە دا پرا کێ شرا. خێرا پ ی ئە و پێ کبە ستە ستیلانە ی کە بە لە حیم دروست کراون، لاوازی ئە م جۆرە لە تە ک نیک ی بێ ناکاری پێ شان دە دات لە ژێر کاریگەر یی تە قینە وە دا<sup>[1]</sup>. دوا ی ر و و خانی هە ن دیک لە بێ نای رۆ نان پۆ ی ن ت لە ئە مە ریکا لە سالی ۱۹۶۸ و ر و و خانی هە ردو و با لێ خانی سە ن تە ر ی بازر گانی جی هانی لە نیو یۆرک لە سالی ۲۰۰۱، پ ی و ی س ت ی بواری ئە ن دازیاری بێ ناکاری بۆ ش ی و ا ز ی نکی تازە ی ئە م پێ کبە ستانە بە ر و و ن ی هە ستی پ ن دە کرا. ئە م تە ک نیکە نو ی پە ش نا و نرا پێ کبە ستە ی تە و ا و ی زە بر ی (Fully Moment Connection Joint)، بۆ ئە وە ی ت و ا ن س ت ی بێ ناکان لە ژێر کاریگەر یی ه ی ز ی تە قینە وە و زە مین لە ر زە دا بە ر ز ب ک ر ی نە وە، چونکە تاقی ک ر د نە وە ک ر داری بێ کان لە تاقی گە کاندایا و پ پ چە لە گە ل ب ر ی ک ی باش لە مە تر س ی و ت و ا نای ماد د ی و م ر و ی، ش ی ک ر د نە وە ژ م ا رە ی بێ کان لە سە ر ب ن ج ی نە ی فای ن ت ئ ی ل ی م ن ت (Numerical Finite-Element Analysis) دە بن بە ج ی گ رە وە یە ک ی باشی تاقی ک ر د نە وە ک ر داری بێ کان. سە رەر ا ی ئە وە ش، بە هۆ ی ئە وە ی بابە تی تە قینە وە پە ی وە ن د یی بە ئاسای ش ی و لا تە وە هە یە، دە ست کە و ت ن ی زانیاری لە سە ر ش ی و ا ز و تە ک نیک ی تە قان د نە وە بە گ ش ت ی ئە ستە مە. هە ن د ی ک سە ر چا وە ی کە م ت ی ش ک یان خ س ت و و تە سە ر ئە م جۆرە تو ی ژ ی نە وانە، کە ئە وانە ش لە م تو ی ژ ی نە وە دا با س دە ک ر ی ن.

ئە م جۆرە نو ی پە لە پێ کبە ستە ی پایە و پرد ی بێ نای ئاسن ی نانە ب ی بە ش نی بێ لە کە م و ک و ر ی، چونکە تە و ا و ی بە شە کانی لە ئاسن پ ی ک هاتوون، هە ر بۆ یە چ ر ی و نە وە ی ه ی ز لە بە شە ئاسن ی نە کاندایا دە ب ی تە هۆ ی دروست بوونی گۆر ی ن ی ش ی وە ی بە شە کان کە بە ش ی وە ی هە م ی شە یی دە م ی ن ی تە وە دوا ی نە مانی ه ی ز. لە دوو تو ی ژ ی نە وە ی جیادا هە ر یە کە لە «Christopoulos et al (۲۰۰۲)» و «Ricles et al (۲۰۰۲)» کاریان لە سە ر بار ی پۆ ست-ت ی ن ش ن ک ر د و وە بۆ نە ه ی ش ت ن ی ش ی وە گۆرانی هە م ی شە یی کە پلا س ت ی ک ی یە<sup>[2]</sup>،<sup>[3]</sup>. ج ی ی با س ک ر د نە کە ئە م تو ی ژ ی نە وە یە پ ش ت بە چە ن د ی ن تو ی ژ ی نە وە دە بە س ت ی ت کە پ ی ش ت ر لە لایە ن نو و سە ر ی ئە م تو ی ژ ی نە وە یە وە ب لا و کرا و نە تە وە. خا ل ی ک ی تری گ ر ن گ ئە وە یە کە تە قینە وە هە ل گ ر ی ه ی ز ی ک ی گە و رە یە کە لە چە ن د چ ر کە سات ی ک ی کە م دا ر و و دە دات، هە ر بۆ یە مامە لێ ک ر د ن لە گە ل ئە م ه ی زە دا زۆر قور سە تا وە ک و و پ ی ش ب ی ن ی ب ک ر ی ت. لە م تو ی ژ ی نە وە یە دا پ ش ت بە تە ک نیک ی خ و د کارانە بە س ترا وە، تا وە ک و و کاریگەر یی ر ی ژ ی بە ر ز ی س ت رە ی ن پ ی پ و ر ی ت.

بێ نای ئاسای کە بۆ حا لە تی ئاسای د ی زاین کرا وە بۆ ئە وە ی بە ر گە ی ه ی ز ی ک ی ش ر د ن ی زە و ی ب گ ر ی ت، لە بە ران بە ر ه ی ز ی تە قینە وە کاندایا لاواز دە ر دە کە و ن و زیاتر ئە گە ر ی ر و و خانیان ل ی دە ک ر ی ت. یە ک ی ک ی تر لە ئا ل ن گ ا ر ی بێ کان ب ر ی ت ی بێ لە ژ م ا رە یە ک ی زۆر ی گۆر ا وە کان کە لە گە ل ه ی ز ی تە قینە وە دان، وە ک و و ک ی ش ی ماد دە ی تە قینە وە و دوو ر ی لە بێ ناکە و کە شو هە و ا. لە گە ل ئە وە ش دا بە گ ش ت ی بێ نایە کان ناکر ی لێ خ ز مە تی گ ش ت ی

ئە م گۆ ف ا رە لە م ا ل ب ه ر ی هە و ا ن ن ا مە ی ک ت ی ب دا گ ر ا وە hewalname.com/ku

رابگېردرې و دابخرېن به پرووی به کارهینېراند. هېر بویه زورگرنگه بایه خ به بهرگرېی ته قینه وهی ئەم جوړه بینا ئاسنانه بدرېت به چه ندين پړگه ی جیواز، بۆنموونه به کارهینانی پیکبه سته ی زیره ک، یان به هیزکردنی توانای لوكالی و گلوبالی بینایه کان دژی هیزې ته قینه وه. هەرچی سه بارهت به ستانداردی دیزاینه، ته نها سه رچاوه «Unified Facility Criteria (UFC)» ی ئەمه ریکیه، ئەم سه رچاوه یه جه خت له دیزاینی لوكالی ده کاته وه، واته دیزاینی پایه و پردی بینایه کان. به لام جگه له کاریگه رې هیزې ته قینه وه له سه رپایه و پردی بینایه کان، هیزې ته قینه وه کاریگه رې راسته وخوی له سه ربینایه کان (Global-Level) به گشتی هه یه. بۆکه مکردنه وهی مه ترسی رووخان و ویرانبوون، پته وکردنی بهرگرېی جوینته کان ده بیته هوی به هیزکردنی ته واوی بینایه که [4].

له م توپزینه وه یه داتیشک ده خه ینه سه رچوینتی به هیزکردنی بهرگرېی بینای ئاسن له ژیرکاریگه رې ته قینه وه دا. جوړیک له جوینت کونیکشنی زیره ک ده خه ینه پرو که توانستی بینایه کان زیاد ده کات، به شیوه یه ک که بتوانی لادانی لاتهنیشته کانی بگه پته وه دوخی ئاسای خوی دواي ئەوهی که شه پۆلی ته قینه وه کان کوئی دپت. بۆدو زینه وهی هیزې شه پۆلی ته قینه وه، پیوستمان به نووسینه وهی چه ندين دپړکو د هه یه که به زمانی «TCL» دنوو سرینه وه. ههروه ها بۆئه وهی هه لسوکه وتی جوینته زیره که کان بدو زینه وه، پیوسته جوینته کان به شیوه یه کی ورد شیکردنه وهی ژماره بیان بۆ بکریت. بۆ ئەم مه به سته ش، بۆ جوینته کان وه شانی پشکه وتووی «Ansys» به کارهاتوو. دواي ئەوهی شیوازی ره فتاری جوینته زیره که کانمان بۆدو ده که ویت له سه رشیوهی زه برو سوورانه وه، پیوسته هه لسوکه وتی ئەم جوینتانه له ناو بینایه کاند تاقی بکریته وه. له کوئا هه نگاودا، به به کارهینانی بهرنامه ی «OpenSees» دیزاینی بینا کان کرانه وه و ئەم جوینتانه ی تپدا به کارهینرا. یه کیک له مه به سته سه ره کییه کانی ئەم توپزینه وه یه بریتیه له نووسینه وهی چه ندين یاساوپسای دیزاینکردن که بۆئه ندازیاری دیزاینکردن زور ئاسانکاری ده کات.

## ۲. دۆزینه وهی هیزې شه پۆلی ته قینه وه کان

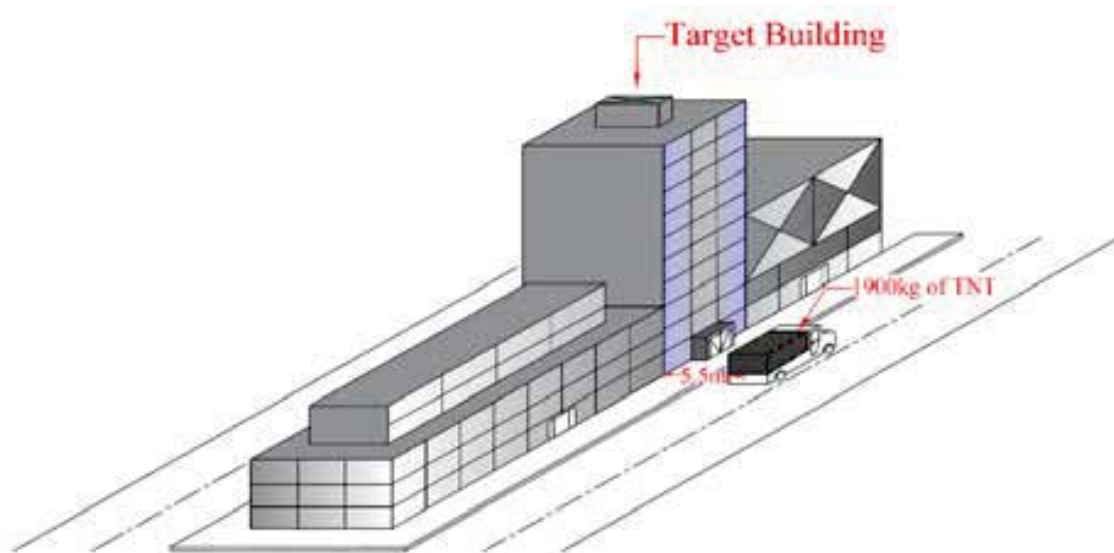
یه کیک له گه ورتین کیشه کانی توپزهر که له بواری ته قینه وه دا کار ده کات، ئەوه یه که به هوی هه ستیاری بابه تی ته قینه وه وه که مترین داتا به رده سته. بویه کاریکی ئاسان نییه که بتوانریت هیزې شه پۆلی ته قینه وه و گوراوه کانی مه زنده بکریت و بدو زینه وه. ههروه ها چونکه ته قینه وه هیزکی داینامیکیه، واته هه موو گوراوه کانی پشت به کات ده به ستیت و پیوستی به هاوکیشه ی داینامیکیه ئالوز هه یه بۆئه وهی ئەنجامه کان بدو زینه وه، له بهر ئەم هوکارانه دۆزینه وه گوراوی هیزې شه پۆلی ته قینه وه که پیوستی به به کارهینانی هاوکیشه ی فره په ندی ژماره ییه (Polynomial Equations). له م توپزینه وه یه دا هاوکیشه ی «Simplified Kingery airblast polynomial» به کارهاتوو که له لایه ن «Swisdak» دا هینراوه [5]. ئەم هاوکیشه ی لای خواره وه پیشان دراوه:



$$\text{Function} = \text{EXP}(A + B(\text{LN}(Z)) + C(\text{LN}(Z))^2 + D(\text{LN}(Z))^3 + E(\text{LN}(Z))^4 + F(\text{LN}(Z))^5 + G(\text{LN}(Z))^4)$$

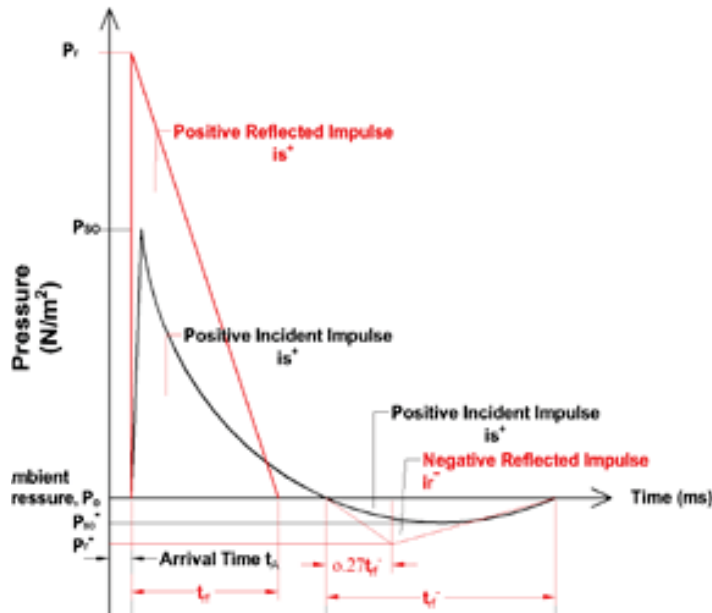
(A, B, C, D, E, F, G) بریتین له هاوکۆلکه ی هاوکیشه ی فره ربه ندی ژماره ییه. «Z» بریتیه له مه ودا ی پیوانه کراو.

W = کیشی بارگه ی هاوتای ترینیتروتۆلۆین (TNT) (کگم)، R = دووری راسته هیلی له خالیکی سه ر بینایه که تا ناوه ندی ته قینه وه (m). ته وای هاوکیشه که بۆ چه ندين مه ودا ی جیاوازه کار دیت، بۆ ئەم مه به سته ش وه شانی (به رنامه ی) «Matlab R2021» به کارهاتوو بۆ پرۆگرام سازی هاویشه کان و ئالگوریسمه کان (Algorithms). ئەم مۆدیلی ته قینه وه یه بریتیه له ته قاندنه وه ی «1900kg» له دووری (5.5m) له روه به ری پیشه وه ی بینایه که (وهک له وینه ی (۱) دا ده رده که ویت). وینه ی پرۆفایلی هیزی شه پۆلی ته قینه وه (که له وینه ی (۲) دا دیاره)، پیک دیت له په ستانی پۆزه تیف، په ستانی نیگه تیف، کاتی گه شتی شه پۆل، کاتی به رزکردنه وه ی شه پۆل بۆ به رزترین ئاستی په ستان، ماوه ی شه پۆلی پۆزه تیف، ماوه ی شه پۆلی نیگه تیف. هه روه ها بۆئه وه ی له راستی و دروستی ئەم کۆدانه دلیا بین، پیویدسته کۆدی نوو سراو پشته راست بکریته وه.



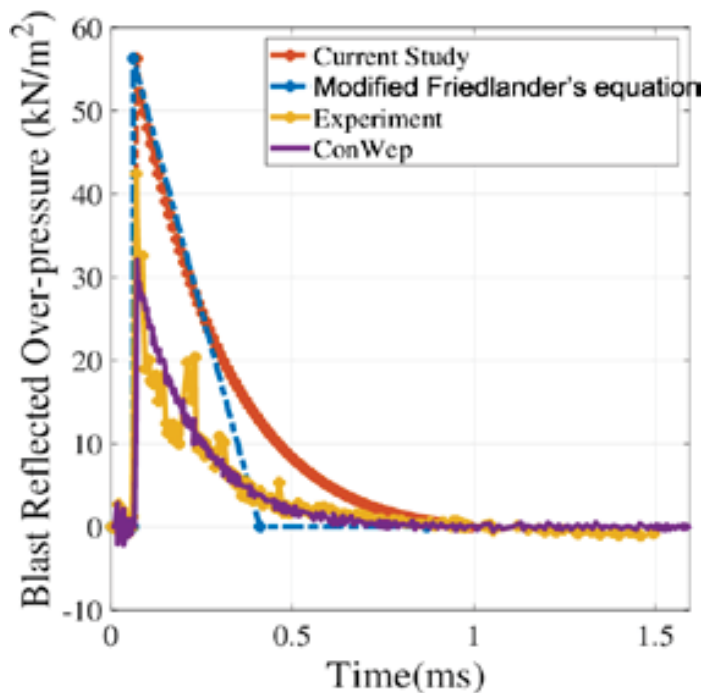
وینه ی ژماره (۱)

پلانی سی دووری ته قاندنه وه ی بینایه که [۹]



وینەى ژماره (۲)  
پروفايلى نایدیائی تهقینهوه [۹]

بۆ ئەم مەبەستەش ئەو هیژە دۆزراوانە بە ھاوکیڤشە دەستکاریکراوه کانی فریدلاندر<sup>[6]</sup>، تاقیکردنەوه<sup>[7]</sup> و بەرنامەى کاریگەرییه کانی چه کی ئاسایی (CONWEP) پشتراست کرایه وه. وینەى (۳) پیشانی دەدات که مۆدیلى تهقینه وهى داهینراو زۆر به پروونی پشتراستى ھاوکیڤشە دەستکاریکراوه کانی فریدلاندر و تاقیکردنەوه که دهکاته وه.



وینەى ژماره (3)  
وینەى پشتراستکردنەوهى مۆدیلى تهقاندنەوه [۹]

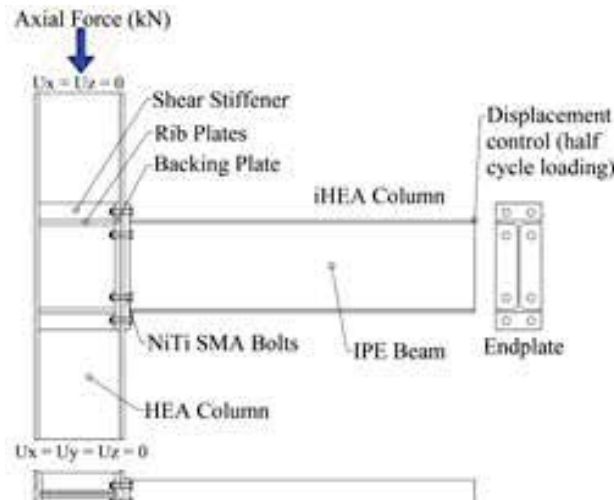
### ۳. مېتودلۇڭزىيە دىزايىنى پىكېستە (جۆىنت)ى زىرەكى «NiTi SMA»

ئەم بەشە بەدواداچوون بۇ مېتۇدى شىكردنەوھى ژمارەيى جۆىنتى زىرەكى «NiTi SMA» لە بىناى ئاسنىندا دەكات. يەكېك لە تايبەتمەندىيە باشەكانى جۆىنتى زىرەك ئەوھىيە كە تەواوى ھېزەكان لە بېرغوۋەكاندا (Bolts) كۆدەكاتەوھ، بەم شىوھىيەش ھېزەكان كارىگەرىي نەرىنى ناكەنە سەر بەشەكانى تىرى جۆىنتەكە لە ئاسن دروست كراون. ھۆكارى ئەوھى كە پىوېستە بەشە ئاسنىنەكان دووربن لە فشارى كۆكراوھ بە ھۆى ھېزى تەقىنەوھەكانەوھ، ئەوھىيە كە ئەو فشارە چىرەي لە ئاسنەكاندا كۆكراونەتەوھ بۇ ھەمىشە دەمىننەوھە دەبنە ھۆى ھەبوونى كىشە لە بىنايەكاندا. بەكارھىننى ئەم جۆرە جۆىنتانە رېگە لە ھەبوونى فشارى چىرەگىرېت و جۆىنتەكان دەگەرېنەوھە بارى ئاسايى خۇيان بەبى ھەبوونى كىشەي فشارى پاشماوھ. ئەم جۆرە جۆىنتانە لەم بەشانەي خواروھە پىك ھاتوون: پلىتى پىشتەوھ، پراگرەكان، بېرغو، پاىە و پردى بىنا. يەكېكى تر لە كىشەكان كە دىزايىنەرزۇر جار لە بېرى دەكات لە كاتى دىزايىن؛ داينامىكى بىنايە و پارچەكانىدا برىتېيە لە بەرزىي رېژەي ھېزەكان، كە لە تەنھا چەند مىلى چىركەيەكدا زىاد دەكات، بەم شىوھىيەش تواناي بەرگىرى ماددە زۇر زىاد دەكات. بۇيە پىوېستە رەچاوى ئەم خالە بىرېت. بە پىي ئەم توئىزىنەوھە بىت رېژەي بەرزىي ھېزى تەقىنەوھە بە شىوھىيەكە كە بەرگىرى ماددەي نىكل تىتانىوم و ئاسنەكان بە ئاستى ۳۴٪ و ۲۷٪ زىاد دەكات بەدواى يەكدا<sup>[7]</sup>.

ھەندىك لە وياسايانەي كە ئەم توئىزىنەوھىيە پىشنىارى دەكات، برىتېيە لە: (۱) پىكېستەكان بە شىوھىيەك دىزايىن بىرېن كە لە سەر شىوھى سىيى رىجد پۆلېن بىرېن. (۲) كارىگەرىي سترەين رەيت لەسەر «NiTi SMA» و ئاسنەكان ئامازە پى بىرېت. (۳) تىكچوونى بارى بېرغوۋەكان پىوېستە لە پىش تىكچوونى پىكھاتە ئاسنەكانەوھە بىت. (۴) ھەموو تىكچوونىكى (Inelastic) پىكھاتە ئاسنەكان پىوېستە رېگە پى نەدرېت. (۵) پىكېستە زىرەكەكان دەبى لە پۆلېنى دەكتلى (Ductility) مامناوھند و لاوازبن. (وېنەي (۴) ئامازە بە شىوھى ئەم جۆرە جۆىنتە دەكات.) وەكوو پىشترباس كرا لەم شىوھى جۆىنتەدا بېرغوۋەكان ماددەي «NiTi SMA» ن. ئەم جۆىنتە بە وەشانى «Ansys» شىكردنەوھى ژمارەيى بۇكراوھ، بۇ دروستكردنى ئەم مۇدېلەش سوود لە چەندىن مۇدېلى ماتىريالى و ئەندازەيى وەرگىراوھ كە لە كىتېخانەي وەشانەكەدا بەردەستن. (وېنەي (۵) ئامازە بە مۇدېلى ژمارەيى ئەم پىكېستە زىرەكە دەكات.) دىسان بۇ پىشتراستكردنەوھى شىكارە ژمارەيىەكان (Numerical analysis) پىوېستە مۇدېلە داھىنراوھەكان لەگەل تاقىكردنەوھى راستەقىنە لە تاقىگەكاندا و شىكارى ژمارەيى مۇدېلەكانى نىو توئىزىنەوھى وئىژە سانسىيەكاندا بەراورد بىرېن. بۇ ئەم مەبەستەش شىكارىيەكى بەراوردكارىمان ئەنجام داوھ. ئەنجامى ئەم مۇدېلەي كە ھەمانە، لەگەل ئەنجامى تاقىكردنەوھى راستەقىنەيەكان و مۇدېلى ژمارەيى<sup>[8]</sup> تردا بەراورد كرا.

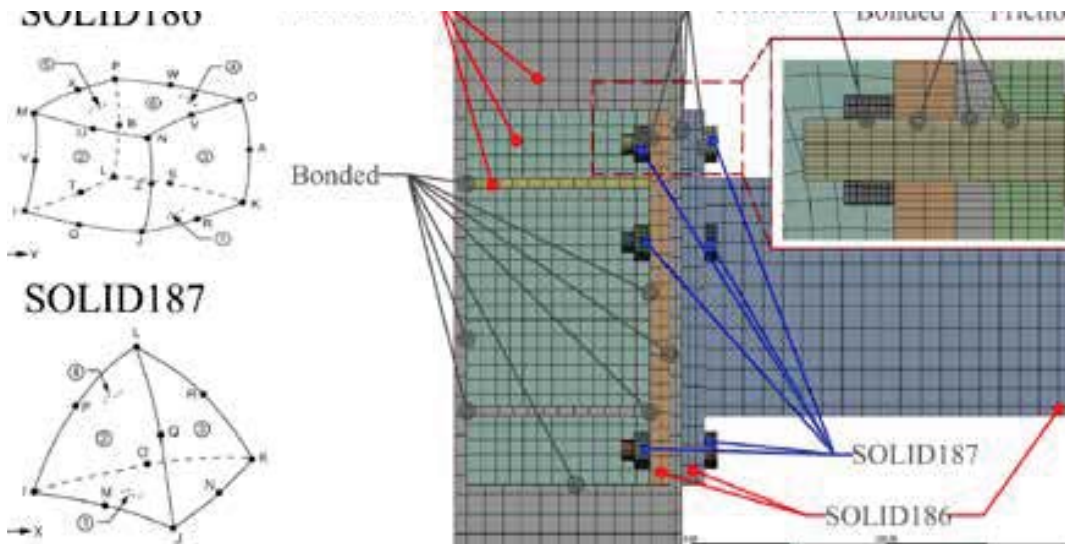
ئەم گۇڭارە لە مالىھەرى ھەوائنامەي كىتېب داگىراوھ hewalname.com/ku





وینەى ژمارە (۴)

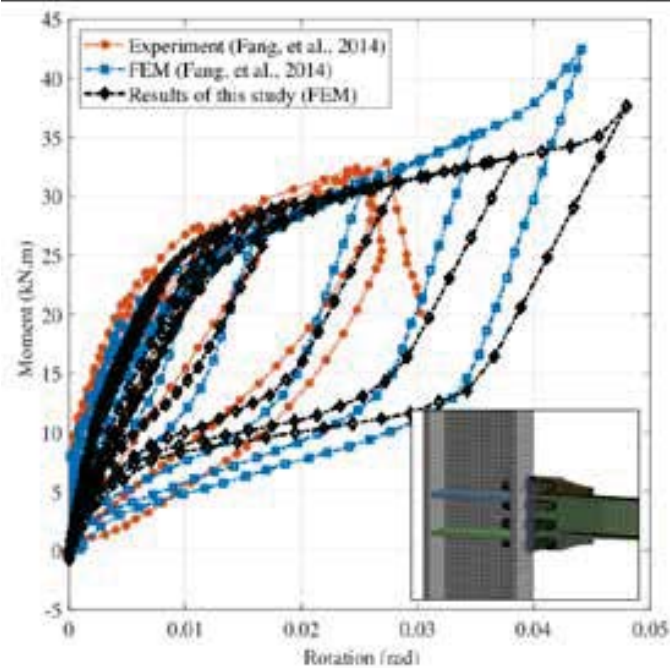
ھېلکارى پېكېبەستەى (جۆینتى) زیرەكى «NiTi SMA» [۹]



وینەى ژمارە (۵)

ھېلکارى ئەندازەى ژمارەى پېكېبەستەى «NiTi SMA» [9]

وەك لە وینەى (۶) دا وەدەردەكەویت، ئەنجامى ئەو مۆدیلەى كە ھەمانە زۆربە باشى رېك كەوتووە لەگەل تاقىكردنەوہى راستىيەكاندا و ھەروەھا لەگەل مۆدیلە ژمارەىيەكەى ترى نووسەرى [8]. وەكوو لە وینەكەدا ديارە، ھیلە رەشەكە كە گوزارشت لە ئەنجامى ئەم مۆدیلە ژمارەىيەى توپژەرانى ئەم توپژىنەوہىيە دەكات، زۆربە باشى گونجاوہ لەگەل ئەنجامى تاقىكردنەوہ راستىيەكەدا كە بە رەنگى سوورگوزارشتى لى كراوہ. ھەروەھا ھەمان ئەنجام دەببىنرى كاتېك بەراورد لە نىوان ئەنجامى مۆدیلە ژمارەىيەكى خۆمان و مۆدیلە ژمارەىيەكى نووسەرانى ئەم توپژىنەوہىيە [8] دەكەين. زۆرگرنگە ئەم جۆرە پىشتراستكردنەوانە بۆ توپژىنەوہكان بكرىت، بۆئەوہى لە راستى و دروستى مۆدیلە ژمارەىيەكان بگەين.



وینهی ژماره (۶)

پشتراستکردنهوهی نهجامی مؤدیله ژماره بیه که [9]

۴. رهفتاری میکانیکی پیکبهستهی زیره کی «NiTi SMA»

له م به شه دا تیشک ده خهینه سه رهفتاری میکانیکی پیکبهسته کان. له پیشدا پیویسته باسی نه وه بکه یین که له هه نگاهی دواتردا نه م پیکبه ستانه له بینای ئاسنینی ته واودا به کار ده هیئرین و شیکاری ژماره بیان بو ده کریت، هه ربویه پیویستمان به چه ندین شکل و شیوهی پیکبهستهی زیره ک ده بی به قه باره ی جیاواز تاوه کوو بتوانریت به کار هیئرین. (خشتهی (۱) ئاماژه به ته واوی قه باره جیاوازه کانی نه م پیکبه ستانه ده کات).

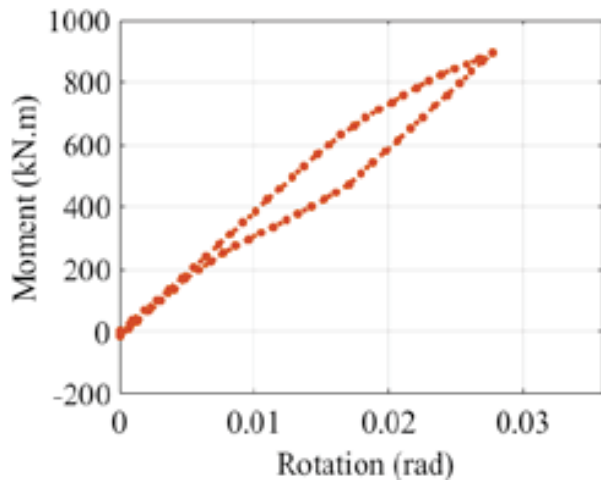
خىستەي ژمارە (۱)

قەبارەي جياوازي پىكەستە زىرەكە كان [۹]

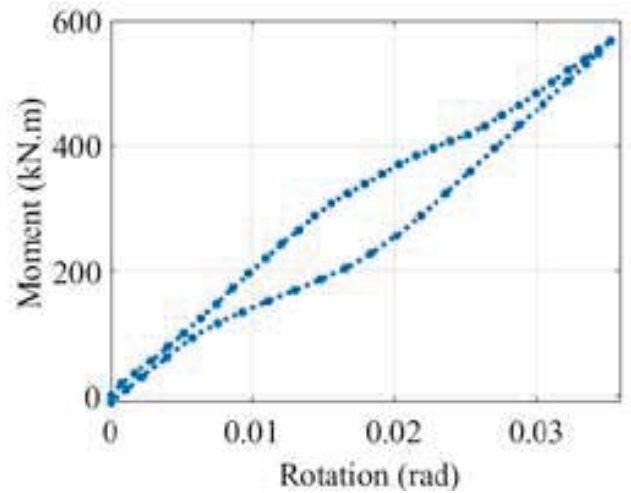
ID	Column	End plate	Backing Plate	Rib Plate	Shear Stiffeners	Joint Classification (EC)-Strength
IPE240-12	HEA240	390x200x23	390x20	206x20	390x20	N-P
IPE240-16	HEA240	390x200x23	390x20	206x20	390x20	P-S
IPE240-20	HEA240	390x200x23	390x20	206x20	390x20	P-S
IPE240-24	HEA240	390x200x23	390x20	206x20	390x20	P-S
IPE400-12	HEA400	550x200x23	550x20	352x20	550x20	N-P
IPE400-16	HEA400	550x200x23	550x20	352x20	550x20	N-P
IPE400-20	HEA400	550x200x23	550x20	352x20	550x20	P-S
IPE400-24	HEA400	550x200x23	550x20	352x20	550x20	P-S
IPE500-12	HEA500	650x200x23	660x20	444x20	650x20	N-P
IPE500-16	HEA500	650x200x23	660x20	444x20	650x20	N-P
IPE500-20	HEA500	650x200x23	660x20	444x20	650x20	P-S
IPE500-24	HEA500	650x200x23	660x20	444x20	650x20	P-S
IPE600-12	HEA1000	750x220x31	800x20	928x20	750x20	N-P
IPE600-16	HEA1000	750x220x31	800x20	928x20	750x20	N-P
IPE600-20	HEA1000	750x220x31	800x20	928x20	750x20	N-P
IPE600-24	HEA1000	750x220x31	800x20	928x20	750x20	P-S
IPE750-12	HEA1000	903x263x31	903x20	960x20	903x20	N-P
IPE750-16	HEA1000	903x263x31	903x20	960x20	903x20	N-P
IPE750-20	HEA1000	903x263x31	903x20	960x20	903x20	N-P
IPE750-24	iHEA500a	903x263x31	903x20	960x20	903x20	P-S

بۇئەۋەي لە رەفتارى ئەم پىكەستە تىبگەين، پىۋىستە دوو بەرئەنجامى ئەم پىكەستە بىۋىن لە ژىركارىگەرىيەي شەپۇلى تەقىنەۋەكاندا، يەككە لەۋانە زەبرى سوورانەۋەي پىكەستەكانە بە ھۆي زەبرى ھىزەكانەۋە. ئەم وىنانەي خوارەۋە (ۋىنەي a ۋە b (۷)) گوزارشت لە زەبرى سوورانەۋەي ھەندىك لە پىكەستەكان دەكەن. بۇئەۋەي لە جياوازي رەفتارى ئەم جۆرە پىكەستە تىبگەين، پىۋىستە لە رەفتارى پىكەستەي ئاسايى مۇدىل بىكەين و بەراوردى بىكەين بە پىكەستەي زىرەك. ۋەك لە ۋىنەي (۷) c دا دەردەكەۋىت، پىكەستەي ئاسايى دوای لابرندى ھىزى تەقىنەۋە ناگەرپتەۋە سفر، واتە ھەندى لە سوورانەۋە بە ھۆي زەبرەۋە تىدا دەمىنىتەۋە ۋەكوو پاشماۋە. ھۆكارى ئەمەش بۇئەۋە دەگەرپتەۋە كە

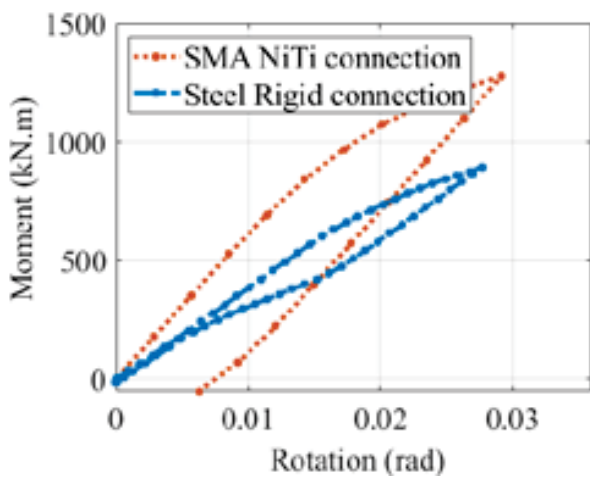
پیکهاته ئاسنه کان که توانای گه پانه وه یان بو دۆخی ئاسایی نییه، به شیکی بهرچا و فشاریان تیدا دروست ده بیت و ناچنه وه دۆخی ئاسایی خویان. (له وینهی (d(γ)) دا به پروونی دهرده که ویت که چرپه فشار له پیکهاتهی پیکبهسته زیره که که دا زور که مه.)



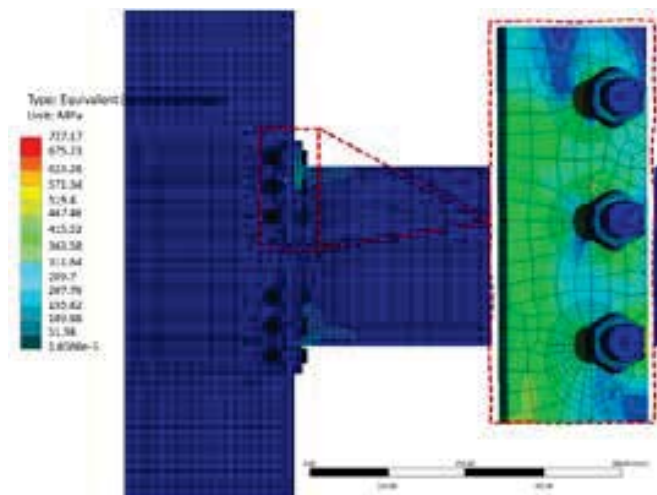
(a)



(b)



(c)



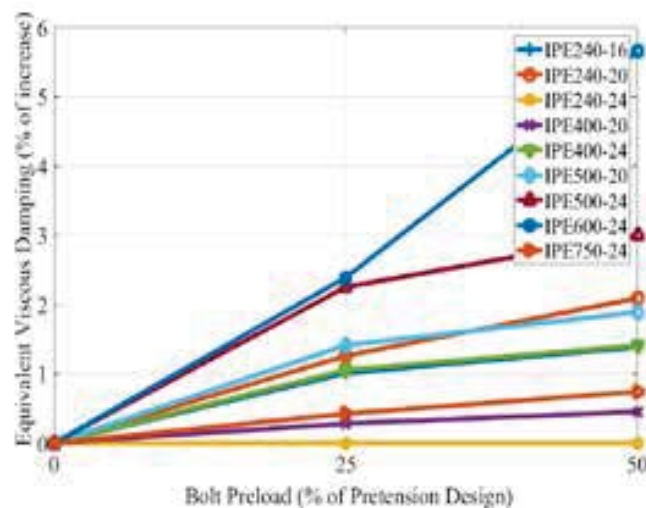
(d)

ئه م گوڤاره له مالبه پری هه والننامه ی کتیب داگیراوه ku/hawalname.com

### وینهی ژماره (۷)

(a) په یوه ندی زه بره سوورانه وهی نمونهی (۱)، (b) په یوه ندی زه بره سوورانه وهی نمونهی (۲)، (c) هه ئسه نگاندن له نیوان زه بره سوورانه وهی پیکبهستهی ئاسن و پیکبهستهی زیره که، (d) دابه شبوونی چرپه فشاری پیکبهستهی زیره که [۹]

یه کیکی ترله پیوه ره کان بریتیه له پیوه ری توانای هه لمژینی وزه ی کارا، که به هوی هیزی شه پو لی ته قینه وه وه له پیکبه سته کانه وه دروست ده بیټ. له یه که م هه نگاودا هیزی به ستنی برغووه کان تاقی کرانه وه. هیزی به ستنی برغووه کان نه وه هیزه یه که له کاتی به ستنی برغووه کانددا ده که ویتته سه رقه دی برغووه کان. دواتر هیزی ته قینه وه کان کارا ده کرین. بو ئه م مه به سته ش سئ بری جیوازی هیزی به ستنی به کار هیتران، 0%، 25%، 50%، نه م سئ هیزه گوزارشت له رپژهی به رگری برغووه کان ده که ن. یه کیکی ترله به رنه نجامه کان که پیویسته بیپوریت بو زانینی توانای به رگری پیکبه سته کان، بریتیه له توانای پیکبه سته کان بو هه لمژینی نه و وزه یه ی که له نه نجامی ته قینه وه وه دروست ده بیټ. بو ئه م مه به سته ش پیویستمان به پیوه ری دامپینگی چه سپاوی هاوتا (Equivalent Viscous Damping (EVD)) ده بیټ. بنچینه ی کاری «EVD»، له سه رنه وراستیه کارده کات که هه مان بری وزه که سیستمی ناهیللی و سیستمی هیلی دروستی ده کات؛ هاوتا ده بن کاتیک تووشی ورووژاندنی ساینوسویدال ده بن. له م به شه دا له کاریگه ری هیزی به ستنی برغووه کان له سه ر «EVD» ده کو لینه وه. بو ئه م مه به سته ش سئ هیزی به ستنی برغووی جیوازه که پیشتر باس کرا، به کارها تووه. وه کوو له وینه ی ژماره (۸) دا دیاره، کاریگه ری نه م هیزه له سه ر دامپینگ زور به پوونی دیاره. هه ندیک له مؤدیلی پیکبه سته کان زیاتر کاریگه ربوون له وانی تر، بو نمونه نه وه پیکبه ستانه ی که قه باره ی برغووه کانی گه وره تره زیاتر کاردانه وه ی هیزی به ستنی برغووه کانی له سه ر دیاره وه ک له وانه ی که قه باره ی برغووه کانی بچوو کتره.



### وینه ی ژماره (۸)

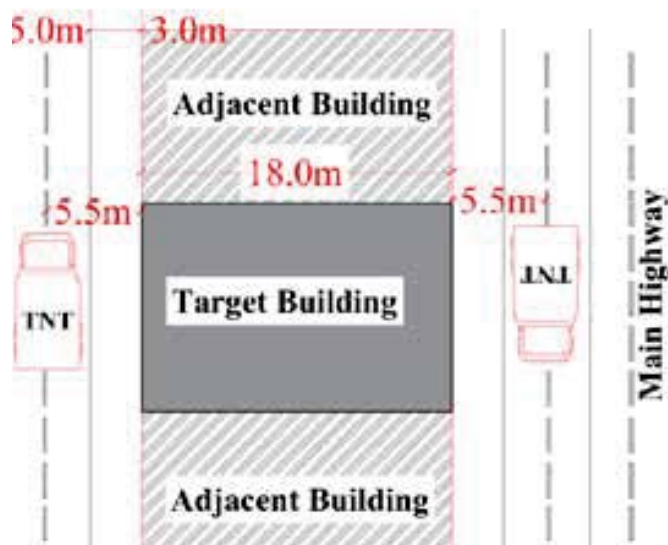
### کاریگه ری هیزی به ستنی برغووه کان له سه ر دامپینگ

#### ۵. به کارهینانی پیکبه ستنی زیره ک له بینایه کان

چونکه تاوه کوو نیستا هیچ یاسایه کی گشتگیر نییه بو ئه وه ی دیزاینی نه م جو ره پیکبه ستانه ی پئ بکریټ، تویره رانی نه م تویره یه وه یه هه ندیک رپساویاسایان پیشنیار کردوه بو دیزاین و به کارهینانی



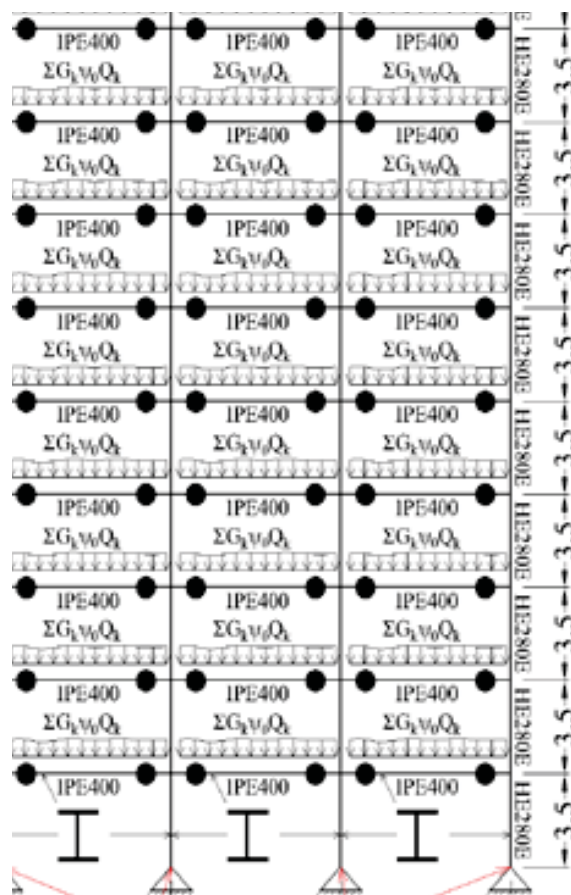
ئەم جوۆرە پیکبەستانە لە بینایەکاندا وەکوو پێشترباس کران. یەکیک لە گرنگترین یاساکان ئەوویە کە پێویستە بینایەکان بە جوۆریک دیزاین بکریڤن کە پیکهاته ئاسنینهکانی بینایەکان دوور دەبن لە شکان و تیکچوون. هەموو تیکچوونەکان لە برغوو زێرەکاندا کوۆ دەکرێنەو، بەم شیوویە پارچە ئاسنەکان لە بینایەکاندا بە سەلامەتی دەمیننەو. بۆ مۆدیلکردنی بینایەکان، وەشانی «OpenSees» بە کارهاتوو (شیوازی مۆدیلکردنی بینایەکان بە چری لە سەرچاوهی ژماره<sup>[9]</sup> باس کراوه). بۆ ئەووی خەسڵەتی زێرەکی پیکبەستانەکان بگوازیتهو بۆ بینایەکان، پێویستە رەفتاری پیکبەستانەکان لە بینایەکاندا بە کارهینریت نەو هک خودی پیکبەستانەکان خۆی. بەم رینگە یە شیکردنەووی ژمارهیی بۆ بینایەکان ئاسانتر دەبن کە لە هەزارهه پیکهاته دروست بوون. ماستەرپلانی بینایەکان کە لە وینە (۹) دەبینریت، بریتییە لە بینایەکی نمونەیی لە نیوان دوو بینای تردا. هەردوو دیوی بینایەکان شەقامە. ئەو بینا نمونەییە کە لێرەدا باس دەکرێ، بریتییە لە ۱۰ نۆم. تەواوی هەیکەلی بینایەکان بە ئاسن دروست کراوه جگە لە پیکبەستانەکان نەبیت. تەنها دوو رەهەندی بینایەکان شیکاری بۆ دەکریت، چونکە بینایەکان لایەکانی لە یە کچوو. (وینە ی خوارهوه بینایەکان پێشان دەدات). وەکوو لە وینەکاندا دیاره، خەسڵەتی زێرەکی پیکبەستانەکان خزینراو تە ناو پیکهاتهی بینایەکان لە رینگای پیکهاتهی زێرەکی مۆدیلی ماتریالییەو. هێزی تەقینەوکان بە ئاراستە ی هێلی ئاسۆیی کار دەکەنە سەر لاتە نیشتهکانی بیناکە و هەوڵی رووخانی دەدەن. هەریە کە لەم هێزی تەقینەوانە پرۆفایلی تاییبەتی خۆیان هەیه کە پشت بە دووری ئەو خالە ی کە لە سەر رووی دەرەووی بیناکە دایە بۆ سەنتەری تەقینەوکان. (وینە ی ژماره (۱۱) گوزارشت لە پرۆفایلی ئەو هێزانە دەکات کە کار دەکەنە سەر بینایەکان). بنمیچی بینایەکان بە پین دیزاین کراوه کە زیاتر نزیکە لە راستییەو.



وینە ی ژماره (۹)

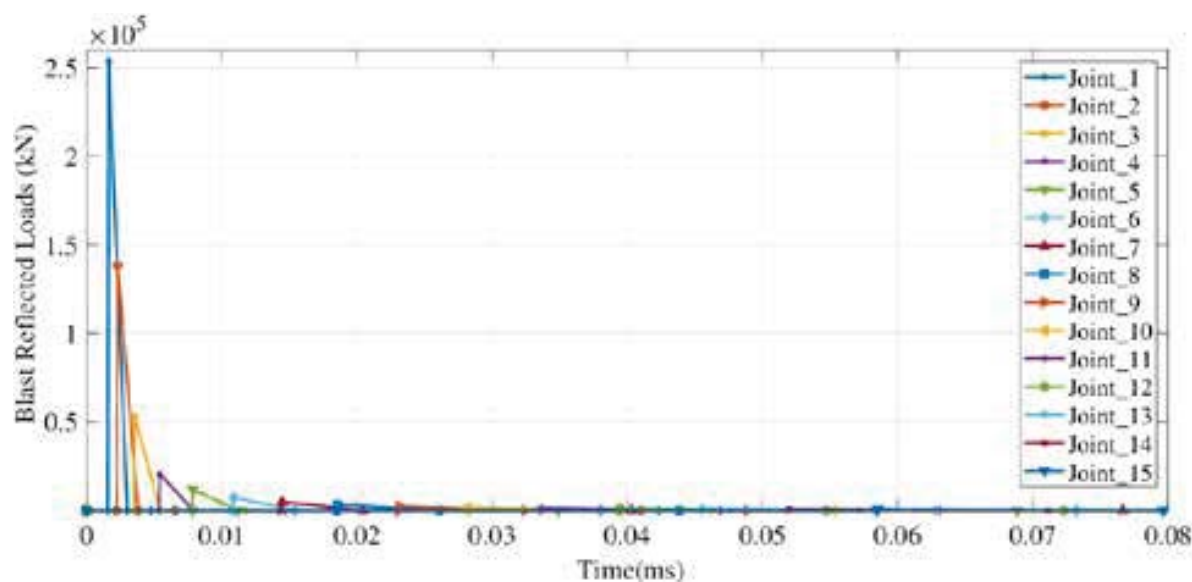
هێلکاری ئەندازیاری بینای هەلژێردرا





وینہی ژماره (۱۰)

وینہی دوو رهه ندی بینای زیرهک



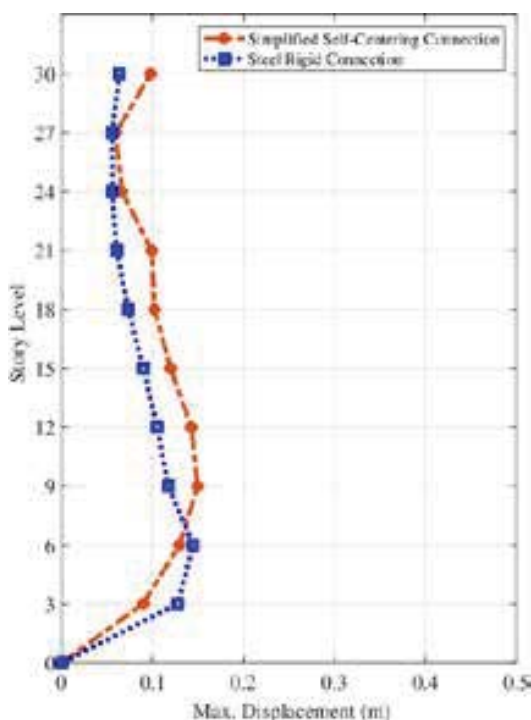
وینہی ژماره (۱۱)

پروفایلی هیژی ته قینه وه کان

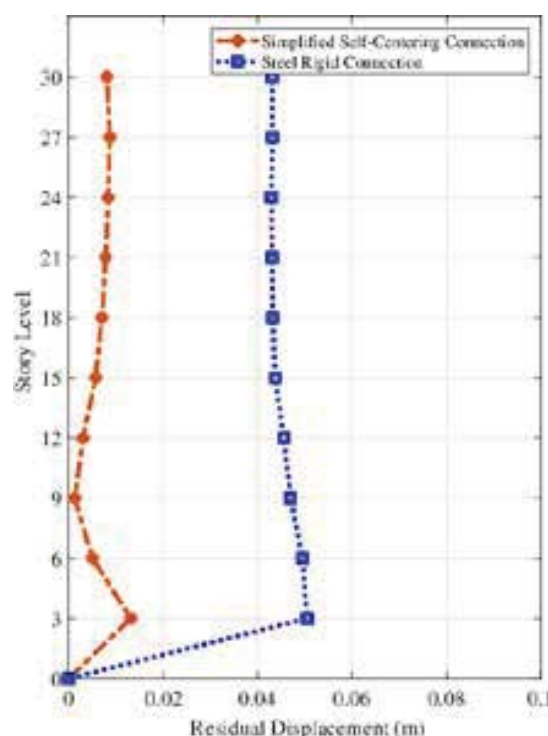
## ۶. رښتاری بینای زیرهک له ژیرکاری ته قینه وهدا

به شیوه یه کی گشتی نه م جوړه بینایانه بوئوه دیزاین کراون که بهرگه ی ته قینه وهی به هیز بگرن. بو نه وهی توانستی نه م بینایانه تاقی بکړینه وه، پیویست به شیکاری داینامیکی ژماره یی دهکات که له رووی تیچوونی کاته وه زورگرانه. له گه ل نه وه شدا پیویست به کو مپیوتهری به هیز دهکات تاوه کوو هه زاره ها هاوکیشه ی نالوز شیکار بکړین. بو یه ناسانکردنی نه م پرؤسه یه هه میشه خولیای توپژهرانه له بواری شیکاری ژماره ییدا. هه رچونیک بیټ له م توپژینه وه یه دا هه ول دراوه که میتوډیکی ناسان به کاره یینریت تاوه کوو له داهاتوودا توپژهرانی ترسوودی لی بینن.

لیردها پیویستمان به پیوه ریک ده بیټ تاوه کوو هه لسه نگاندن بوئنه م جوړه بینایانه بکه یین، نه و پیوه رهش بریتیه له زورترین لادان وپژهی لادانی پاشماوه ی نهومی سه ره وهی بینایه کان. بوئنه وهی هه ست به جیاوازی نه نجامی شیکاری بینای زیرهک و بینای ناسنی ناسای بکړیت، لیردها بینایه کی ناسای ناسن شیکار کراوه. (وینه ی (۱۲) و وینه ی (۱۳) نه نجامی شیکاری هه ردوو بینایه که پیشان ده دن.) وه کوو له وینه که دا دیاره که هه ردوو موډیله که له رووی زورترین لادانه وه یه کسانن، به لام له رووی لادانی پاشماوه وه که دوا ی نه مانی هیزی شه پولی ته قینه وه که وه دروست بوون زور جیاوازن، به جوړیک که بینا ناسنه که به ته واوی هه ست به رووخانی ده کړیت. له کاتیکدا بینا زیره که که توانای گه راندنه وهی بو شوینی خو ی هه یه ولادانی پاشماوه ی به رپژه یه کی به رچاو که م کردو وه ته وه.



وینه ی ژماره (۱۲) زورترین لادان



وینه ی ژماره (۱۱) لادانی پاشماوه

وھكولو بەشەكانى پيشووى ئەم توئزىنەوھدا باس كرا، ئەوبىنپانەى كە مەترسىي پووبەپووبوونەوھى تەقىنەوھىيان لى دەكرىت وبە شىوھى ئاساي دىزايىن كراون؛ زياتر مەترسىي پووخانى لى دەكرىت، ھەر بۆيە پىويستە رەچاوى بەھىزكردى بەشەكانى ئەم جوړە بىنپانە بكرىت. بەھىزكردى پىكبەستەكانى بىنپانەكان بە شىوھىيەكى بەرچاوبەرگىرى بىنپانەكان زياد دەكات. لەبەرئەم ھۆكارانە، وا پيشنىياز دەكرىت كە ئەم جوړە سىستمانە لە تەواوى بىنا گرنگەكانى دەولەتدا ھەبىت، بەتايبەت ئەوبىنپانەى بۆكارى سەربازى وبىناى ستراىتېرى دەولەتن كە دەبنە جى سەرنجى كارى تىرۆرىستى.

### سەرچاوەكان

- [1] Christopherson, D. G. 1945. Structural defence: RC-450. London: Ministry of Home Security Research & Experiments Department, Walley Collection, Institution of Civil Engineering.
- [2] Christopoulos, C., A. Filiatrault, C.-M. Uang, and B. Folz. 2002. Posttensioned energy dissipating connections for moment-resisting steel frames." J. Struct. Eng. 128 (9): 1111–1120.
- [3] Ricles, J. M., R. Sause, S. Peng, and L. Lu. 2002. "Experimental evaluation of earthquake resistant posttensioned steel connections." J. Struct. Eng. 128 (7): 850–859.
- [4] Hao, H. 2015. "Predictions of structural response to dynamic loads of different loading rates." Int. J. Prot. Struct. 6 (4): 585–605.
- [5] Swisdak, M. M. Jr. 1994. Simplified Kingery airblast calculations. Rep. No. 1. Indian Head, MD: Naval Surface Warfare Center.
- [6] Baker, W. 1973. Explosions in air. Austin, TX: Univ. of Texas Press.
- [7] Wang, H., C. Wu, F. Zhang, Q. Fang, H. Xiang, P. Li, Z. Li, Y. Zhou, Y. Zhang, and J. Li. 2017. "Experimental study of large-sized concrete filled steel tube columns under blast load." Constr. Build. Mater. 134 (1): 131–141.
- [7] Weli, S. S., and L. G. Vigh. 2021. "Blast performance evaluation of steel moment-resisting frame equipped with smart bolted connection." J. Perform. Constr. Facil. 35 (5): 04021050.
- [8] Fang, C., M. C. Yam, A. C. Lam, and L. Xie. 2014. "Cyclic performance of extended end-plate connections equipped with shape memory alloy bolts." J. Constr. Steel Res. 94 (3): 122–136.
- [9] S. S. Weli, L. G. Vigh, Blast performance of steel frames equipped with niti sma bolts: Design procedure and numerical evaluation, Journal of Structural Engineering 148 (5) (2022) 04022029

# فیربوون له پرووداوه کانی رابردوو؛ دەرفه تیک بۆ دووبارە نەبوونە وەیان

توانا عەبدوللا حوسین  
ماستەر له ئەندازیاری شارستانی



## بە رای

مرۆف بەردەوام هەوڵی داوه بە سوودوهرگرتن له ئەزموونی رابردوو - شیرین و تال - هوه ئایندهی خۆی باشتربكات و پیشی بخت، به درێژایی سەردەمه کان و له هەموو بواره کاندایا. له کولتووری کوردیدا به شیوهیه کی تیۆری ئەم مەبەستانه دەبینین و له پیشینانه وه لامان گه لاله بووه، بۆ نمونه و تراوه: «ماران گه زله خشه ی مارو میروو ده ترسیت»، یان «ماردوو جار له کونیکه وه به ئینسانه وه نادات»، ئەمانه ده توانین وه ک نمونه ی په ندوهرگرتن له پرووداوه کانی رابردوو وه بگرین، به لام تا چه ند به کرداری په پره ی ده که یین له ژبانی تاکه کاندایا؟ یا خود له ئەزموونی ئیداره دان و دامه زراوه کاندایا؟ یان به مانایه کی دیکه و فراوان له کاری حکومداریدا؟ ئایا ئەزموونی شارسازی و ئیداره دانی چالاکیی پۆژانه مان به هه مان ئاراسته یه؟ ئەم توێژینه وه یه هه ولیکه بۆ باسکردن ده باره ی پرووداوه کان و چۆنیتی پروودانیان و خستنه پرووی هۆکاره کانیان.

## فېربوون له رووداوه کانه وه

له بهریتانیا، رږژی ۲۰۲۳/۲/۲۶ له یاری توپي پي نیوان مانچستر یونایتد و نیوکاسلدا، دواي قهدهغه کردن بوماوهی ۳۵ سال، رنګه دهدریت به هاندهران له شوینی دیاریکراوله پشت گوئی ههر یه ک له ویانانه به هه ستانه سهرپې هانی یانهی دلخوازی خویمان بدن. ئەمه مانشیت وههوالی زوریک له رږژنامه و مالپه رپه وهرزشییه کانی بهریتانیا و جیهان بوو له سهرهتای مانگی شوباتی ئەمسالدا، پاش ئەوهی له سالی ۱۹۸۹ وله رووداویکدا به هوی رووخانی سیاجی شوینی دانیشتنی هاندهران، ۹۷ هاندهری یانهی لیقه رپوول گیانیان له دهست دا<sup>۱</sup>. ئەم قهدهغه کردنه ههنگاویکه بوئوهی ئەوه زموننه ناخوشه دووباره نه بیته وه و نموننه یه کیشه بووانه وه رگرتن و فېربوون له رووداو و کاره ساته کانه وه.

فېربوون له ئەزموونی خودی یان که سانی دیکه وه، یه کیکه له رنګا کانی فېربوونی مرؤف. ههروهها له سروشتی مرؤفه که فېرده بیټ، له کاتیکدا ههست به فشاربکات له سهرخوی یان خوی له شوینی فشاردا ببینیته وه. فېربوون له رووداوه کان «بریتییه له و پرؤسه یه ی که له ئەنجامدا دهزگیه ک یان کارمندان ههول دهدهن بوټیگه یشتن له ههر ئەنجامیکی رووداویکی نه خوازاو که روویان دا و به ئامانجی ئەوهی له داهاتوودا رنګری بکریت له دووباره بوونه وه یان<sup>۲</sup>».

ئەم پرؤسه یه له بنه رتدا له و سیکت ه رانه وه سهری هه لداوه که مه ترسیان زوره. له زمانی ئینگلیزیدا بوئو مه بهسته وشه ی «hazard» به کار دیت، به مانای ههر شتیک زیان بگه یه نیټ یان توانای زیانگه یانندی هه بیټ له کاتی روودانیدا، وه ک: سیکت ه ره کانی وزه، نهوت، گاز و پیدشه سازی په ترؤکیمیای، ههروهها سیکت ه ره کانی دیکه ی وه ک: بیناسازی، کارگه کان و پیدشه سازی، کهرتی ته ندروستی، رنګاوبان و گواستنه وه، فرؤکه وانی و که شتیوانی.

## بوچی له رووداوه کانه وه فېربوون؟

هه ندیک جار رووداوه کان دووباره ی رووداوه کانی پېشوون و هؤکاره کان هه مان هؤکارن، به لام هه میشه ئەو پرسیاره ده کریت بوچی ئیمه نه مانتوانی رنګه له دووباره بوونه وه یان بگرین؟ کاتیک رووداویک رووده دات وزیانه کانی ده بینین، نیشانه ی ئەوه یه که هه له یه ک رووی داوه، ئەگه ری ئەوهش هه یه هه مان هه له دووباره رووبداته وه، ئالنگاری گه وره ئەوه یه که بتوانین وتا چه ند گونجاوه فېربوون له و رووداوانه که ئەویش بریتییه له داهینان یان گوړینی زانیاری، هه ل سوکه وت، کارامه یی، بهها یان هه رپه وشیک بیټ بوئاستیکی دیکه و جیاواز. مه رج نییه ئەو رووداوه ته نها له شوینی کاری خوت یان شاره که ت بیټ، به لکوو سوود و ه رده گیریت له ئەزموونی ئەوانی دیکه.

له سالی ۲۰۱۷ دا چه ند توئزه رنکی هؤله ندی و دانیمارکی و فینله ندی توئزینه وه یه کیان ئەنجام دا له نیوان ۲۷ کؤمپانیای نیوده و له تی له سیکت ه ره جیاوازه کان دهر باره ی فاکت ه ره گرنګه کان بو جیبه جیکردنی

«دیدگای سفر پروودا» (Zero Accident Vision)، که زیاتر له ۸۸۰۰ له بهرپوه بهران و کارمەندان و کریکاران به شدارییان تیدا کردوو، له ئەنجامی توژیینه وه که دا دەرکه وتوو که فیژیون له پرووداوه کانی رابردوو یه کپکه له فاکتەرە گرنگە کانی هەردامە زراوہ یه ک بۆگە یشتن به و دیدگایه<sup>۲</sup>.

پرۆسە ی فیژیون و پەندوەرگرتن له کارەساتە کانی پیشوو؛ پرۆسە یه کی گرنگ و پپووسته له ژیا نی هەموو تاکیک و دامەزراوہ و تەنانەت حکومەت و ولایتیدا هەبیت، که بریتیه له «پرۆسە ی گەران و تیگە یشتن له هەر هەلومەرج و بارودۆخیکی نادروست که بوو بیتە هۆی پرووداویک یان کارەساتیک، به مەبەستی رینگریکردن و بهرپنگرتنیان له دووبارە پروودانە وه یان»، نەتوانین یاخود ئەنجامەدانی ئەم پرۆسە یه بۆ پرووداوه کانی رابردوو دەبیتە هۆی دووبارە پروودانی کارەساتی گەرەتر<sup>۳</sup>.

لوکیس، پپی وایه پرۆسە یه کی کاریگەرە کاتیک دامەزراوہ کان به هۆی بوونی زانیارییان له هۆکارە کانی پرووداوه کانی پیشوودا، بتوانن رینگری بکەن له دووبارە پروودانیان<sup>۴</sup>.

جیسی دوکومون بهرپوه بهری پیشووتری کۆمپانیای نەوتی ئەمەریکی له م بارە یه وه دەلیت: «پپووسته ئیمە فیژیون له ئەزموونی ئەوانە ی دیکه وه، نەوه ک خۆمان له رینگە سەختە که وه فیژیون، هەر وه ها بۆ نەوه کانی داها توومان پیشان بدەین ئیمە چیمان تۆمار کردوو<sup>۵</sup>».

سەرنجیک له م وتە یه ی دوکومون بۆمان دەر دە که ویت که زۆر گرنگە بۆ ئیمە ئە و رینگە یه هەل بژیرین بۆ ئاینده ی خۆمان و نەوه کانمان که رینگای فیژیونە له پرووداوه کانی رابردوو نەوه ک ئەزموونکردنی پرووداوه کان که ئەمە رینگا سەختە که یه.

### بۆچی پرووداوه کان پروودە دەن؟ لیکۆلینە وه له پرووداوه کان

پرۆسە ی لیکۆلینە وه ی پرووداوه کان سەرەتا به ئاگادارکردنە وه ی پرووداوه که دەست پێ دەکات، پاشان لیکۆلینە وه له چۆنییتی پروودانی و دۆزینە وه ی هۆکارە بنەرەتییه کان، لیکۆلینە وه له پرووداوه کان وه ک به شی یه که م و سەرەکی له پرۆسە ی فیژیون له پروودا. مەبەستی سەرەکی بریتیه له وه لامدانە وه ی ئەم پرسیارانە: جی بووه؟ له کوئی؟ که ی؟ چۆن؟ به ئامانجی رینگریکردنیان له داها توودا. دەتوانین ساتی وەرگرتنی یه که م زانیاری دەر بارە ی پرووداوه کان ئەژمار بکەین به دەستپێکی لیکۆلینە وه، ئەمەش زۆر گرنگە که به خیرایی ئەنجام بدریت، چونکه ئەگەری له ناوچوونی زانیارییه کان زۆرە. دەتوانین لیکۆلینە وه دابەش بکەین به سەر چەند قۆناغیکدا، مەبەستی لیکۆلینە وه کان کاریگەری زۆری دەبیت له سەر چۆنیەتی قۆناغە کان:

۱. پلان دانان

۲. کۆکردنە وه ی داتا

۳. شیکردنە وه ی پرووداوه که

۴. دەر ئەنجام و پیشنیار و راپۆرتە کان



رووداو (incident) بریتیه له روودانی رووداوکی نه خوازوای چاوه پرواننه کراو که بیته هوی زیانگه یانندن به مروف یان که رهسته و ئامپر، که نه مهش ده بیته «accident». جاری وهها هه یه نه و رووداوانه رووده دن، به لام هیچ زیانکی نییه به هوی بوونی به ربه ستیک یا خود ئاماده نه بوونی که سیک یان شتیک له شوینی رووداوه که دا که پی دهوتریت نزیکه رووداو (near miss)<sup>۶</sup>. سه بارهت به جوړه کانی رووداو، چهندهها جوړی پوینکردنی رووداوه کان هه ن به پی جوړی کهرتی پیدشه سازی، قه باره ی رووداوه کان و دوو باره بوونه وه یان و جوړی زیانه کانیان، به لام پوینکردنی ره سموسه ن تا راده یه ک گونجاوتره که نه ویش به م شیوازه یه:

۱. زوردووباره، به لام قه باره ی بچووک
۲. که م دوو باره، قه باره ی مامناوهند
۳. ده گمه ن، قه باره ی گه وره<sup>۸</sup>

تیگه یشتن له وهی که رووداوه کان چون رووده دن و دوزینه وهی ره گورپیشه ی هوکاره کان، باشتین ریگه یه بو نه وهی بتوانین سیستمی کارا و کاریگه ر دابنپین بو به رهنگار بوونه وه یان و ریگریکردن له دوو باره دروستبوونیان، بو نه م مه به سته ش چه ندین تیور ولیکدانه وه و میتودی تایبهت هه ن. نزیکه ی ۱۰۰ تیوری جیاوازه هه ن بو شیکردنه وهی هوکاره کانی روودانی رووداوه کان، که نزیکه ی ۳۰ دانه یان به زوری به کار دیت، له و تیوران هه ش:

#### یه که م: تیوری دو مینه ی هیتریک

نه م تیوره سالی ۱۹۳۸ دانراوه. تیوره که هوکاره کان به چوواندنی پوولی دو مینه لیک ده داته وه، نه وه روون ده کاته وه که نه گه ره هوکارنکیان رووی دا، نه وان هه ی تریش وه ک که وتنی پووله دو مینه کان به دوای یه کدا دین، لیره دا ده بیته کار له سه رنه وه بکریت که نه م هوکارانه له لایه کدا بوه ستینرین.

هیتریک (۵) قونای دیاری کردووه له هوکاره کانی رووداوه کان:

۱. (ژینگه ی کو مه لایه تی) و بنه چه یی
۲. هه له ی که سه کان
۳. بارودوخ یان هه لسوکه وتی ناته ندروست
۴. رووداو
۵. برینداری



### وئەنى ژمارە (۱) تيۆرى دۆمىنەى ھېنرىك

#### دووم: مۆدىلى فيرپل (فاكتەرى مرقى)

بە پىچەوانەى ھېنرىكەو، پى وايە كە لە بنەرەتدا تەنھايەك ھۆكارھەيە بۆرودانى پروداوھكان كە ئەويش برىتييە لە ھۆكارى مرقى وگريمانەى ئەو دادەنيت كە تەنيا كەسيك لە پشتى پروداوھكانەو ھەيە دابەشى كىردوون بە سەرسى گروپدا:

۱. بارزورى (Over Load)
۲. نەگوجان و نارپكى
۳. چالاكيەكى نادروست

كە ھەريەك لەو گروپانە چەندىن ھۆكارى دىكە دەگرەنە خويان، لە ئەنجامدا دەبنە ھۆى پروداوھكان.

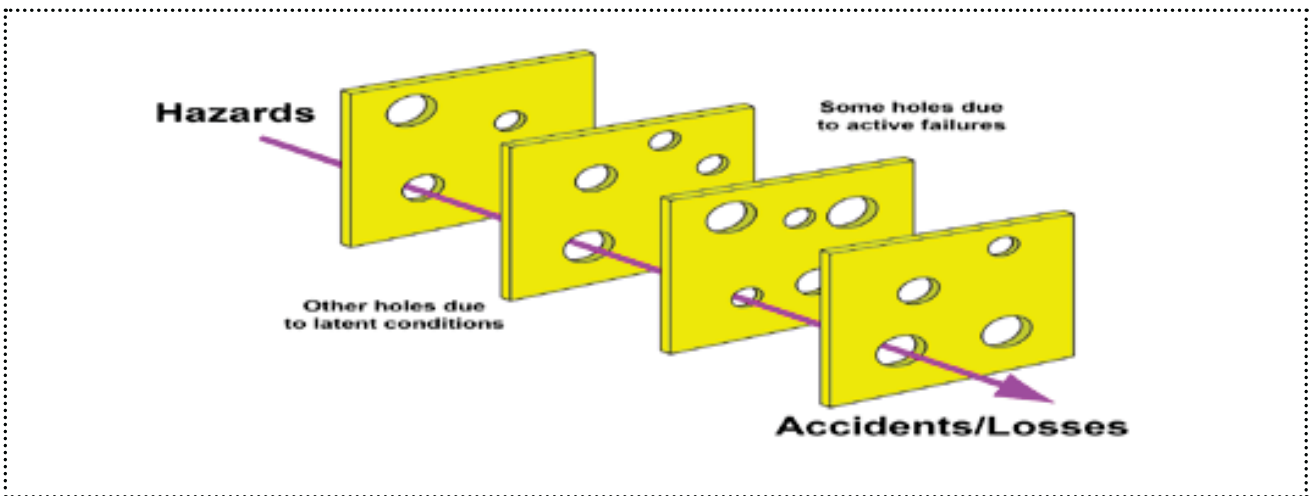
#### سىيەم: مۆدىلى پىتەرسون (ھەروھاناسراوھ بە «Accident/Incident Model»)

پىتەرسون لە سەرھەمان تيۆرى پىشوو كارى كرد و پەرى پى دا، بۆنموونە ھۆكارى دىزايى شوپى كار، ھۆكارى دارايى، ئەوھشى پروون كىردەوھ كە فاكترەو ھۆكارى مرقى بەشيكە لە مۆدىلىكى گەرەتر كە ئەويش ھەلە و كەموكوپى سىستەمە.

مۆدىلەكانى تايبەت بە سىستەمەكان ئەوھ لەبەرچاودەگرىت كە كاركىردنى مرقف و ئامپروئەوژىنگەيەى دەوروبەرى پىكەوھ پەيوەندىيەكى ھارمۆنىيان ھەيە و ھەرھەولپك يان كارپك ببىتە ھۆى نەمانى ئەم پەيوەندىيە، ئەوا دەبىتە ھۆى دروستبوونى پروداو. بنەمايەكى دىكە ئەوھيە كە ھەركات كەسيك بىھويك كارپك بكات، ئەوا مەترسىيەك پەيوەست بەو كاروھ ھەيە كە پىويستە بە شىوھيەك كۆنترۆل بكىت.

### چوارەم: مۆدیلى پەنیری سويسری رپەسۆن

ئەم مۆدیله بەناوبانگترین مۆدیله که له ساڵی ۱۹۹۰ له لایەن جەیمس رپەسۆنەوه دانراوه. بە پێی ئەم مۆدیله، هەربەشیک له لایەنی بەرگریکردن له رووداو و سیستەمی بەرگری بە پارچەیهک له پەنیری سويسری، وه هەریهکیک له م لایەنەنەش توانای ئەوهی هەیه که کێشه دروست بکات یان شکست بهینیت و رووداو دروست ببیت؛ بە شیوازی کونی ناو پەنیرەکان نیشان دراوه. جووری کێشهکان دوو بەشن (کارا (ئەکتیف)، شاراوه)، ئەکتیفەکان بریتین له وهه لاسوکەوتە ناسەلامەتانهی که دەبنە هۆی رووداوهکان، شاراوهکانیش ئەوانەن که له دوورمه و دادا دەبنە هۆکاری رووداوهکان، نموونەهی نەبوونی سیستەمی سەلامەتی<sup>۹</sup>.



### وینەى ژمارە (۲) مۆدیلى پەنیری سويسری رپەسۆن

له گریمانەى ئەوهی که کەس نەتوانیت له هەندیک باردا مەترسییهکان کهم بکاتەوه، یان پێشبینی بکړین، یان به خەیاڵی که سدا نەیهت، ئەوا له م بارەدا چەند بواریک هەیه که ئیমে دەتوانین ئاکامی رووداوهکانی پێ سنوورداریان کهم بکهینهوه.

رووداوهکان به تایبهتی رووداوه گەورەکان به دەگمەن روو دەدەن، بەلام زۆر پێویستە که لیکۆلینهوهیان له سەربکړیت. رووداوهکان دەتوانریت پێگريیان لێ بکړیت به مەرجیک بزانی و تیبگهین که چۆن و بوچی روو دەدەن، ئەمەش تەنها کاتیک دەبیت که بتوانین لێ بکوڵینهوه، ئەمەش بنه مایه که له بنه ماکانی کولتووریکى پرۆئهکتیف.

کاتیک رووداوێک روو دەدات، زۆر پێویستە له سەرمان وهک مامۆستایهک گوئیستی بین بزانی که دهیه ویت چ په یامیکمان به گویدا بچرپینیت. زۆر جار کێشه که له وه دایه که ئاراسته و ئامانجی لیکۆلینهوهکان بۆئەوه نییه که رهگی کێشهکان بزانی، بهرزه وهندی وا ده خوازیت که له کاتیکی که مدا ته واو بکړین، یاخود هۆکاری تری دهرهکی کاریگه رپە دهبیت له سەرپرپهوی لیکۆلینهوهکان.

زۆرپووداۋەن كە بوونەتە خالى وەرچەرخان لە مېژوودا وگەلانىان بەخەبەرھىناۋەتەو و بوونەتە ھۆكارى گۆرانكارى پىشەيى لە بوارى سەلامەتى و تەندروستىي پزگارکردنى مروف چ لە سەرئاستى تاك، چ لە ئاستى كۆمەلگە و شارەكاندا.

لە دوانىۋەرۋى ١٠ى تەممووزى ١٩٧٦دا، لە شارۆچكەى سىقازۆ لە ٢٠ كىلۆمەترى باكوورى شارى ميلان لە ئىتالىيا، لە كارگەيەكى بچووكى پىشەسازىي كىمىيادا كارەساتىكى گەرە پرووى دا كە لە سالى ٢٠١٠دا گۆقارى تايم بە پىزبەندىي ژمارە (٨)ى دانا لە بەھىزترىن كارەساتەكانى كە بەسەرژىنگەدا ھاتوۋە<sup>١</sup>، كە پاشتر بە «ھىرۆشىمىيائى ئىتالىيا» ناوبرا.

لە ئەنجامى گەرمبوونى زياد و تەقینەوھى تانكىك كە ماددەى كىمىيائى تىدا بوو، پاشان ھەورىكى سىي لە «DDCT) nixoid-p-oznebidorolhcartet» ئاسمانى شارۆچكەكەى داپۆشىو. سەرھەتا ھەستى پىنە كراو، پاش چەند پۆژىك زياد لە ٣٠٠٠ گياندار لە ناوچوون. پۆژى دواتر نىشانەى ھەستىارى لە سەرپوخسار و پىستى مندالان دەرکەوت. نىكەى ٥٠٠ كەس لە دانىشتووان راستەوخۆ نىشانە لە سەرپىستىيان دەرکەوت و تووشى ھەستىارى بوون. پاشان پشكنىن بۆزىاتر لە ٢٢٠ ھەزار كەس ئەنجام درا. سالىك دواى ئەم پرووداۋە، قەبارەى زىانەكان زۆر زىاتر خەملىنران و دەرکەوتن، تەنەت پاش ٣٢ سالى و لە سالى ٢٠٠٨دا لىكۆلئىنەوھە لە سەركارىگەرىيەكانى كراو بە تايبەتى لە بوارى ژىنگەدا.

پاش ئەوھى دانىشتووانەكان گوازرانەوھە، زۆرەى خاكى ناوچەكە گۆردرا و گوازرايەوھە و خاكى شوپنەكە ھەك پاشماوھى چەكى ناوھكى مامەلەى لەگەلدا كرا.

لە سەرھەتادا كەس نەيدەزانى كە سەرچاۋەى ئەم كارەساتە ئەو كارگەيەى شارۆچكەكەيە، ئەمەش واى لە بەرپرسانى ولاتانى ئەورووپا كە پىپوستە ياساى نوئى دەرېكرىت بۆ پاراستنى دانىشتووان و چۆنىتىي مامەلەكەردن لەگەل ئەو كارگانەى كە ماددە و كەرەستەى كىمىيائى مەترسىدارى تىدايە.

لە پاش پرووداۋەكە، لە سالى ١٩٨٢دا ياساى سەلامەتىي پىشەسازى لە يەكئىتىي ئەورووپا دەرچوو كە بە «رېنمىي سىقازۆ» ناسراو. ئەم رېنمىيە بەرپرسانى پاسپاردوۋە: «ئەوھەندەى دەتوانرېت زانىارى كۆبكرېتەوھە و لىكۆلئىنەوھە و شىكارى بكرېت بۆ پرووداۋەكان بە تايبەتى پرووداۋە گەرەكان و پىشنار بخەنە پروو». ھەرۋەھا پىداگرى دەكات لەوھى كە لە رېنگەى پشكنىن و لىكۆلئىنەوھە زانىارىيەكان كۆبكەنەوھە و پىشنىيازى خۆيان بخەنە پروو بۆ ئەوھى رېنگرى بكرېت لە دووبارە پروودانى ئەم پرووداۋانە. لە كۆتا ھەموارى رېنمىيەكانى سىقازۆ ٣ لە سالى ٢٠٠٨دا، پىداگرىي زىاتر كراو لەوھى لىكۆلئىنەوھەكان جىددى بن و پۆتىنى نەبن<sup>١١</sup>.

ئەم گۆقارە لە مالىپەرى ھەوائنامەى كىتب داگرۋە hewalname.com/ku

## هۆکاره کانی دروستبوونی رووداو

چون ئه ئیروون به هاوبه شی له گه ل فریدریک گیل، توانییان که له ئه نجامی کۆمه لیک رووداو که پدشتر رووی داوه، چه ندين هۆکار دیاری بکه ن که ده توانیت وه ک ره گورپه شه ی کاره ساته کان بیانناسین، ده بیته په نجه ره یه کیش که ده توانیت نه خسه پنگه ی ئاینده ی تیدا دابنریت له هه موو سیکته ره کاند، هۆکاره کانیش له چه ند خالیکیدا کۆ کراونه ته وه که ده گونجیت زیاتریش بن.

### ۱. دیزاین (جیبه جینه کردنی ستاندارده کان)

پدشکه وتی ستاندارده کان بریتیه له کۆبوونه وه ی ئه زموون و به رده وام چاکسازی. پیویسته له وه تیبگه یین که به ره و پدشچوونی ته کنه لۆژیا پیویستی به ستانداردی نوئ هه یه، چونکه دیزاینه پدشووه کان بۆ هه لومه رج و پرۆسه کانی پدشوو بووه. ئامپرو که ره سته کان بۆ سنووړیک دیزاین کراون و پیویسته له سه ره به کاره یینه ران و به رپوه به ران سه ره پهرشتیاران که ئه مه به هه ند وه رېگرن و هه میشه پاریزگاری له و سنووړانه بکه ن بۆ ئه وه ی کاره سات روونه دات.

۲۴ ی نیسانی ۲۰۱۳، رووخانی کارگه ی دروستکردنی پۆشاکي ره نا پلازا له به نگلادیش و گیانله ده ستدانی زیاتره له ۱۱۰۰ که س و برینداربوونی زیاد له ۲۰۰ که سی دیکه ی لئ که وته وه. یه کیکه له نموونه ی ئه و کاره ساتانه ی که هۆکاری بنه رپه تی رووداوه که بریتی بووه له «گۆرینی بیناکه له بینای بازرگانی بۆ پیشه سازی، زیادکردنی ۴ نهۆم بۆ بیناکه، هه روه ها ئه و خاکه ی که بیناکه ی له سه ر دروست کراوه». ئه م رووداوه کاردانه ی زۆری ناوخۆیی و جهانی لئ که وته وه و بووه هۆکاری ئه وه ی که چه ندين لیکۆلینه وه ی لئ بکریت و سه لامه تی دیزاین له که رتی پیشه سازی زیاتر بایه خی پئ بدریت. له هه ندی حاله تدا فشاری ده ره وه ی ده زگا که وا ده کات که ره چاوی دیزاین و کاری ستاندارد له به رچاوه نه گیریت وه که له رووداوی که شتی ئاسمانی چالینجه ره رووی دا له سالی ۱۹۸۶ دا دوا ی ۷۳ چرکه له ده ستپیکي که شتی ئاسمانی که شتی چالینجه ره، به هۆی ره چاونه کردنی دیزاینی ته نکیی سووته مه نییه کان بۆ پله ی گه رمای که شی ده وره به ر ئه و کاره ساته رووی دا.

### ۲. پشکنین و چاککردنه وه ی به رده وام (صیانه)

هه ندی له رووداوه گه وره کان له ئاکامی ئه نجامنه دانی پشکنینی به رده وام یان خراب ئه نجامدانی ئه و پشکنینه ره روویان داوه. ئه زموونه کان ئه وه ده رده خه ن که زۆر به ی به رپوه به ره کان یان سه ره پهرشتیاره کان بیرکردنه وه ی کورته خایه نیان هه یه، له به رچاوه گرتنی ئه وه ی که «هه موو شت باشه»، چاککردنه وه ی به رده وام و پشکنین پشنگوئ ده خه ن، یان پئیان وایه که تیچوونی چاککردنه وه ی دوا ی رووداوه کان زۆر باشتره و که متره له تیچوونی چاککردن و پشکنینی به رده وام که

سەرئەنجام دواى پرووداوهكان هەست بە رادەى زيانەكان دەكرێت و بەراورد ناكړیت، ئەمە سەرەپرای لە دەستانى بازارپرووستانى بەرھەم. پرووداوى تەقینەوہى كیلگەى گازى سروشتى لە سالى ٢٠٠٤ لە سکیكدهى وڵاتى جەزائیر، ٢٧ كەس گیانیان لە دەست دا و ٥٦ بریندار و زیانى زیاتر لە ٩٠٠ ملیۆن دۆلارى لێ كەوتەوہ. ھۆكارى سەرەكی پرووداوهكە، خراپى و لاوازی چاكسازى و نەبوونى پلانێكى توكمە بۆ پرووبە پرووبونەوہى كارەساتەكان<sup>١٢</sup> و كەموكۆپى لە دیزاین بووہ.

### ٣. راپھێنان و زانیاریپێدان

ھەر كەسێك كە كار دەكات لە ژینگەى كەدا كە مامە ئەكردنە لە گەڵ كەرەستە مەترسیدارەكان، پێویستە راپھێنان و ھەرگى زانیاری تايبەتى پێ بدريت دەربارەى كارەكەى. راپھێنانەكە پێویستە بنەما سەرەكیەكان و تارادەى كە تەكنەلۆژیای نوێ تايبەت بە بوارەكە و جۆرى ئیش و پرۆسەكانى تیدا بێت، ھەر و ھا زانیاری تايبەت لە كاتە تايبەتەكاندا.

دابینكردنى زانیاری و راپھێنان تەنھا بەس نییە، بەلكوو پێویستە كە بەدواداچوون بكریت و دنیایى بدريت لەوہى كە ئەو كارامەى و زانیارییانە بە تەواوہتى و ھەرگىراون. چێككردنەوہ و ھەلسەنگاندنى ئاستى زانیاری و بەدواداچوونى كاروبارى رۆژانە لە دەزگاكاندا مانای ئەوہ نییە كە ئەمە بەشێكە لە پرۆسەى دنیابوونەوہى ئەوہى كە ئەو ئامێر و سیستەمانەى دانراون بە باشى كار دەكەن. پێویستە ئەو كەسانەى كار دەكەن، ئاگادار بكرینەوہ لەوہى گەربە پرۆسەجەرەكان كار نەكەن چ كارەساتێك دەخولقینن.

### ٤. فێرنەبوون لە نزیكە پرووداوه (near miss)

وتراوہ ھېچ شتیكى نوێ نییە لە سەلامەتیدا، ئەوہى كە ھەيە پێشتر پرووى داوہ. نزیكە پرووداوهك پێشتر ئاماژەمان پێ داوہ ئەو پرووداوانەن كە پروویان داوہ، بەلام ھېچ زیانیكى ماددى و مرۆبى نەبووہ و زۆر گرنگ و پێویستە كە لە دامەزراوہكاندا ئەم پرووداوانە تۆمار بكرین و لییان بكۆلریتەوہ تەنانت گەرھېچ زیانیكىشى نەبوو بێت، ئەمە یەكێكە لە رێگا زۆر باشەكان بۆ كۆنترۆلكردنى بارودۆخەكان و پرێگرێكردن لە دووبارەبوونەوہ و سەرچاوەیەكى گرنگی فێربوونە لە پرووداوهكانەوہ.

سالى ١٩٣١ ھینریك كە شارەزایەكى بواری سەلامەتى و تەندروستى بوو و خواوہنى تیورى دۆمینۆشە لە ھەمان كاتدا، پاش لێكۆلینەوہ لە ٧٥٠٠٠ پرووداوى راپۆرتكاراوا، بە رێژەى ك پەيوەندى نیوان پرووداوهكانى دیارى كرد، ئاماژەى بەوہ دا ئەگەر ٣٠٠ پرووداوى بێزبان ھەبێت، ئەوا ٢٩ پرووداوى بریندارى دەبێت و ١ بریندارى سەختیان تیداىە.



ئەم کاره‌ی هینریک سالی ۱۹۶۶ له لایه‌ن فرانک بېرده‌ی دوای شیکردنه‌وه‌ی زیاترله ۱,۷ ملیون پرووداو، بۆی ده‌رکه‌وت که بۆ ۶۰۰ نزیکه‌پرووداو، ئەگه‌ری پروودانی ۳۰ برینداری سووک و ۱ حالته‌ی مردن هه‌یه<sup>۱۳</sup>، که ئەمه‌ش زۆرگرنگه و ئاماژه‌یه بۆئوه‌ی فیڤوون له نزیکه‌پرووداو هه‌کانه‌وه هه‌لیکی زۆر باشه بۆ که مکردنه‌وه‌ی پڙه‌ی مردن و برینداری.

## ۵. هۆکاری ده‌ره‌کی

له هه‌ندێ بارودۆخدا زۆر پرووداو پروو ده‌ده‌ن که له ده‌ره‌وه‌ی کۆنترۆلی ده‌زگا و دامه‌زراوه‌کاندان، بۆ نموونه زه‌مینه‌رزه‌کان، گۆرانی کتوپری که شوه‌ه‌وا و زریان و سۆنمیه‌کان، که ئەم هۆکارانه کاریگه‌رییان له سه‌رداموده‌زگا و شاره‌کان ده‌ییت. پرۆسه‌ی پېشبینیکردن و هه‌لسه‌نگاندنی مه‌ترسییه‌کان له باریکی وه‌هادا ده‌ییت جیاوازیی و شاره‌زایان ئاماده‌کاری بۆ بکه‌ن. له به‌ره‌به‌یانی ۱۷/۸/۱۹۹۹دا زه‌مینه‌رزیه‌ک به‌ گۆری ۷,۴ پله‌ی رېخته‌رپووی دا له ئیزمیت له وڵاتی تورکیا، که زیاترله ۱۸۰۰۰ گیانه‌ده‌ستدان هه‌بوو له پالۆتگه‌ی توپراس که سه‌رچاوه‌ی دا‌بینکردنی ۱/۳ی سووته‌مه‌نی تورکیا بوو له‌وه‌سه‌رده‌مه‌دا، به‌ هۆی زه‌مینه‌رزه‌که‌وه‌ی زینتیکی زۆری به‌رکه‌وت و چه‌ندین به‌شی به‌ ته‌واوه‌تی دارمان، له ئەه‌جامدا ئاگریتی گه‌وره‌ی لێ که‌وته‌وه‌ که دوای ۳ رۆژتوانرا کۆنترۆل بکریت. گرنگترین ئەه‌وانانه‌ی له‌م پرووداووه‌ وه‌رگه‌ران، بریتی بوون له: تیگه‌یشتن له میکانیزمی دارمانی تاوه‌ری پالۆتگه‌کان له‌ پرووی ستراکچه‌رییه‌وه‌ له دۆخیکی وه‌هادا، چۆنیته‌ی پرووبه‌پرووبوونه‌وه‌ی دزه‌کردنی نه‌وت، کاریگه‌ری و لیکه‌وته‌کانی بۆلۆبوونه‌وی مه‌وادی کیمیا‌یی، سنوورداری تیمه‌کانی ئاگرکۆژاندنه‌وه‌ له باراندا<sup>۱۴</sup>.

## سه‌رچاوه‌کانی فیڤوون

ئەه‌زموونه‌کان ده‌ریانخستوه‌ به‌ تپه‌رپوونی کات فیڤوون له‌ پرووداو هه‌کان فه‌رامۆش ده‌کرین و بیه‌ر ده‌چنه‌وه. زۆرگرنگ و پېویسته‌ هه‌میشه‌ کاربکریت له‌ سه‌رئه‌وه‌ی پرووداو هه‌کان بۆئوه‌ی ئازار و زیانه‌کانی دووباره‌ نه‌بیته‌وه، کار له‌ سه‌رئه‌وه‌ بکریت له‌ بیه‌ر نه‌کرین و بکریته‌ هه‌لیکی فیڤوون بۆرگه‌رکردنی ژیان و سه‌رچاوه‌کانی به‌رده‌وامی. له هه‌ندیک له‌ وڵاتان دامه‌زراوه‌ی تایبه‌ت هه‌یه‌ کار له‌ سه‌رئه‌وه‌ ده‌که‌ن ئەه‌م پرووداوانه‌ شی بکه‌نه‌وه‌ و ده‌ره‌نجام و وانه‌ی لپوه‌ فیڤیڤین و بمینیتته‌وه‌ بۆنه‌وه‌کانی داها‌توو، بۆنموونه‌ له‌ فه‌ره‌نسا له‌م جۆره‌ هه‌ولانه‌یان ئەه‌نجام داوه، یان سالانه‌ له‌ لایه‌ن حکومه‌ته‌کانه‌وه‌ راپۆرتی تایبه‌ت به‌و بوارانه‌ بۆلۆده‌کریته‌وه‌ بۆ بواری تایبه‌ت به‌ لیکۆلینه‌وه‌ و کۆنفراسه‌کان.

پېویسته‌ له‌ ناوه‌نده‌کانی خویندن و ده‌سته‌ و سه‌ندیکا و ریکخراو و سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌دا بۆلوکراوه‌ی تایبه‌ت به‌ کاره‌ساته‌کان و فیڤوون لپوه‌ی هه‌بیته‌، یان له‌ ئاستی نیشتمانی و حکومی

و پارىزگاكاندا دەستپىشخەرى تايبەت ھەيىت، بە سوودوھەرگرتن لە كەسانى پىسپۆر و شارەزا و يەكخستى تواناكان بۇ دۆزىنەوھى لايەنە لاوازەكان كە دەتوانرېت بە ھېزبكرېن و بىنە رېنگر لە دروستبوونى پروداوھەكان، بۇ نموونە وەك دەستەى ئافادى (AAD) توركيا. توركيا ھەشتەم و لاتە لە جھاندا بۆزەرەرمەندبوون بە زەمىنلەرە، لانى كەم سالانە يەك زەمىنلەرەى ۵ پلەيى پرودەدات. لە دواى زەمىنلەرە ويرانكەرەكەى سالى ۱۹۹۹ى توركيا كە بووہ خالى وەرچەرخان لە چۆنئيتى پروبەروبوونەوھى كارەساتەكان و فيربوون ليوھى، كۆمارى توركيا پاش چەندىن ھەول تواني لە سالى ۲۰۰۹دا ئازانسى ئافاد دابمەزئيت كە ئەركى سەرەكى برىتتيا لە بەھاناوہ چوون و كۆنترۆلكردنى بارودۆخى دواى كارەساتەكان و كەمكردنەوھى زيانەكان و پلانى دواى پرودانى كارەسات و پروداوھەكان و دروستكردنى ھەماھەنگى لە نيوان فەرمانگەكاندا. توركيا يەككە لە و لاتانەى كە زۆرتين خەرجى لەم كەرتەدا دەكات.

دەتوانرېت بە سوودوھەرگرتن لە تەكنەلۆژياى نوئى ئەم پروداوانە تۆماربكرېن و بىنە سەرچاوھى لىكۆلېنەوھى و فيربوون بۆ ئايندە، بۇ نموونە وەك (ئيمارەس – EMARS) كە پلاتفۆرمىكى ھاوبەشە پيويستى كرددوھ لە سەرھەموو خاوەنكارەكان كە رېپۆرتى ھەموو ئەو پروداوانەى گەرە و بچووكن يان نزيكە پروداون (near miss) بكن بۆ سىستەمەكە. ئەم سىستەمە لە سالى ۱۹۸۲دا دامەزراوہ و زانيارى لە سالى (۱۹۸۰) ھوہ بەردەستە و بەردەوام نوئى دەكرېتەوھ. ئەم پلاتفۆرمە كاردەكات لە پېناو بلاوكردنەوھى زانيارى و ھۆشيارى دەربارەى ئەو پروداوانەى كە پرويان داوہ لە سىكتەرى پيشەسازى كىمايدا و زياتر لە ۱۱۸۳ راپۆرتى تىدايە.

چەندىن كارى ھاوشيوھش ھەيە، بۇ نموونە «CSB»ى ئەمەرىكى كە لىكۆلېنەوھى لە ھۆكارە بنەرەتتياەكانى پروداوھەكان دەكات و تاوھكوو ئىستا زياتر لە ۱۵۰ پروداوى زۆرقورسى بوارى پيشەسازى كىميايى و نەوتى تىدايە كە لە ئەمەرىكا دا پرويان داوہ، زياتر لە ۹۰۰ پيشنيارى كرددوھ بۆ چارەسەر كردن و بەرھوپيشبردنى سىستەمى سەلامەتى لە و كەرتانەدا.

لە عىراق و كوردستاندا چەندىن پروداوھەن كە ديمەنى تراژيدى و ناخۆشن ولە ھزرى زۆر ئىكماندا ماون، وەك نقومبوونى بە لەمەكەى موسل، ھۆتيل سۆما، سووتانى بازارى لەنگەى ھەولپېر، بە شەناوخۆيى فيردەوس و بە شەناوخۆيى كەمپى قلياسانى زانكووى سليمانى، تەقيني غاز لە گەرەكى كازيوھى شارى سليمانى و بە شەناوخۆيى لە شارى دھوك، پۆژانە پروداوى ھاتوچۆو چەندانى ديكە، ئايا تا چەند بووہتە خالى وەرچەرخان بۆ ئايندە؟ ئايا ھەر ماوہبەكى كاتى بووہ و بىر چوونەتەوھ و چاوەروانىن لە داھاتوودا ھەمان پروداو پروو بدەنەوھ؟ بە پيى پيشينىيەكانى رېكخراوى نەتەوھ يەكگرتووەكان، تا سالى ۲۰۵۰ نزيكەى ۷۵٪ى دانىشتوان پروولە شارەكان دەكەن، ئەمەش بووہتە جيى سەرنجى ھەموو لايەك ولە ھەمان كاتدا باس لە شارە زيرەكەكان و بنياىتنانى دەكرېت لە داھاتوودا.

ئەم گۆڤارە لە مالىھەرى ھەواننامەى كىتب داگراوہ hewalname.com/ku


چه مکی سه لامه تی و ته ندروستی چه مکیکه تا رادهیه ک که مترباس کراوه له گه ل شاری زیره کدا، که زورپیویدست و گرنکه و سه لامه تی به شیکي سه ره کییه له خوشگوزهرانی هاو لاتیان. به شیوهیه کی گشتی بواره کانی ته ندروستی، سه لامه تی بیناکان، ترافیک و هاتوچو، به رپوه بردنی کاره ساته سروشتیه کان و سیستمی ناگادارکردنه وهی پیشوه خته گرنکه هه بن و کاریان له سه ربکریت، به لام پسپوران پیان وایه که ده بیټ زانیاری و هوشیاری کومه لگه ش پیش بخرین، هاوتا له گه ل به کاره یانی ته کنه لوژیا و پیشخستی ژیرخان و سیستمی زیره ک بو ناگادارکردنه وهی پیشوه خته له رووداوه کان و کونترولی زیاتری پرؤسه کان به سوودبینین له رووداوه کانی پابدوو<sup>۱۰</sup>.

### راسپارده و پیشنیاره کان

- پیویدسته له کوردستاندا به شیوهیه کی ریکخراو و به رده وام لیکۆلینه وه له رووداوه کان بکریت و بکریته ههنگاوی کرداری بو داهاوو.
- نه و لیکۆلینه وهی له لایه ن لایه نه په یوه ندیداره کانه وه نه نجام ده دریټ، پیداچوونه وه به چونیټی و شیوازی بکریت و به رده وام په ره ی پئ بدریټ.
- سالانه هه موو ناوه ندی توئینه وه و لیکۆلینه وه کان رۆلیان پئ بدریټ و سیمینار و وۆرکشوپ و سه رنجی تایبه تیان لئ وهریگریټ سه باره ت به رووداوه کان و چونیټی فیروون لیپانه وه.
- سوودوه رگرتن له نه زموونی ناوخوی و دهره کی له م بواره دا.
- سوودوه رگرتن له ته کنه لوژیا ی نوی.
- هاوبه شیپیکردنی که رتی په روه رده له م بواره دا و به کولتورکردنی نه ریتی فیروون له رووداوه کانه وه.

## سه رچاوه کان

1. BBC SPORT (03/02/2023), " EFL Cup: Man Utd v Newcastle Utd Wembley final to have standing ares «, <https://www.bbc.com/sport/football/64498736>.
2. Margaryan, Anoush; Littlejohn, Allison and Stanton, Neville A. (2017). Research and development agenda for Learning from Incidents. *Safety Science*, 99(A) pp. 5–13.
3. Zwetsloot, Gerard IJM, et al. "The importance of commitment, communication, culture and learning for the implementation of the Zero Accident Vision in 27 companies in Europe." *Safety science* 96 (2017): 22-32.
4. Vatanparast, Shahram, 06/01/2017, Learning From Incidents, "<https://www.hsimagazine.com/article/learning-from-incidents/>"
5. Lukic D., Margaryan A. and Littlejohn A. (2010) "How organisations learn from safety incidents: A multifaceted problem", *The Journal of Workplace Learning*, 22 (7): 428-450
6. Atherton, John (2008), INCIDENTS THAT DEFINE PROCESS SAFETY, American Institute of Chemical Engineers. Center for Chemical Process Safety, P3.
7. Lindberg, A. K. (2010). Learning from accidents: Experience feedback in practice (Doctoral dissertation, KTH). p3
8. The Theories of Accident Causation. *Security Supervision and Management*, 71–78
9. Ibid.
10. Cruz, Gilbert (03/05/2010), Top 10 Environmental Disasters, "[https://content.time.com/time/specials/packages/article/0,28804,1986457\\_1986501\\_1986449,00.html](https://content.time.com/time/specials/packages/article/0,28804,1986457_1986501_1986449,00.html)
11. Marchi, B, Ravetz, 4 Seveso: A paradoxical classic disaster ,<https://archive.unu.edu/unupress/unupbooks/uu21le/uu21le09.htm>
12. Ouddai, R., Chabane, H., Boughaba, A., & Frah, M. (2012). The Skikda LNG accident: losses, lessons learned and safety climate assessment. *International journal of global energy issues*, 35(6), 518-533.
13. Holt, A. S. J., & Allen, J. (2015). *Principles of health and safety at work*. Routledge.
14. Johnson, G. (2002). Refinery damage and emergency response in the 1999 Izmit, Turkey Earthquake. In CA state land comission, prevention first symposium.
15. Lacinák, M., & Ristvej, J. (2017). Smart city, safety and security. *Procedia engineering*, 192, 522-527.



تویژینه وهی وه رگیژا و

نایندە ناسی

نووسين: برونو لانفين

به پړوه بهري پيوهره جهمانيه كان له كومپانياي «INSEAD»، سه روكي روانگهي شاره  
زيره كه كان، دامه زرينه روبه پړوه بهري جيبه جيكراري كومپانياي «D&L Partners»  
وهرگيران: سه رهنگ نه حمه د

# ئاينده ي شاره كان

سياسه تمه داره كان ده توانن چي فير بن له پيوهره كان ي شاره زيره كه كان؟



<https://rb.gy/evw6zy>

سه رچاوه: «مجله دبي لسياسات»

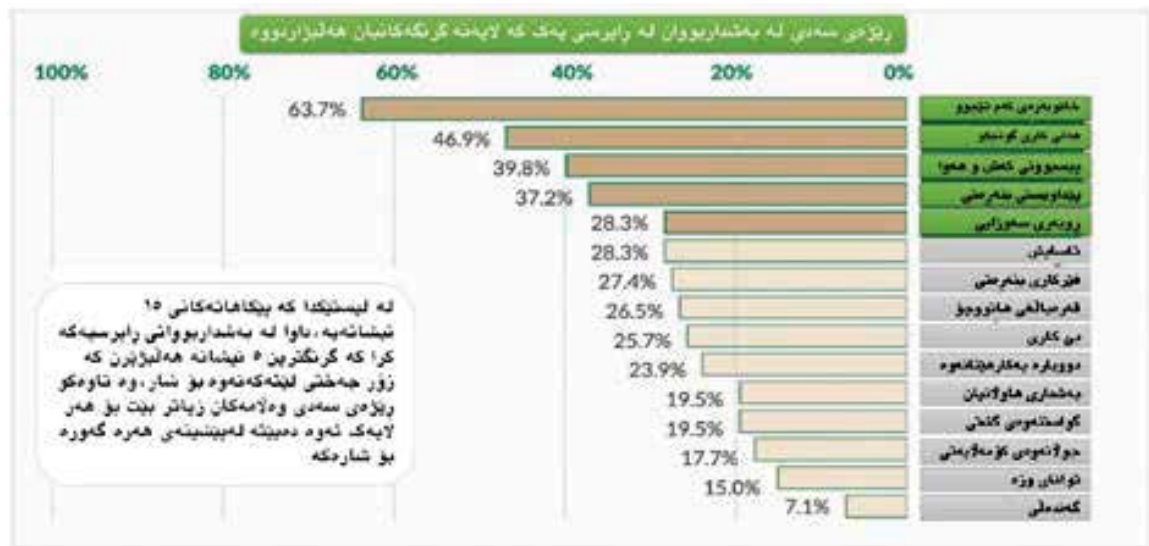
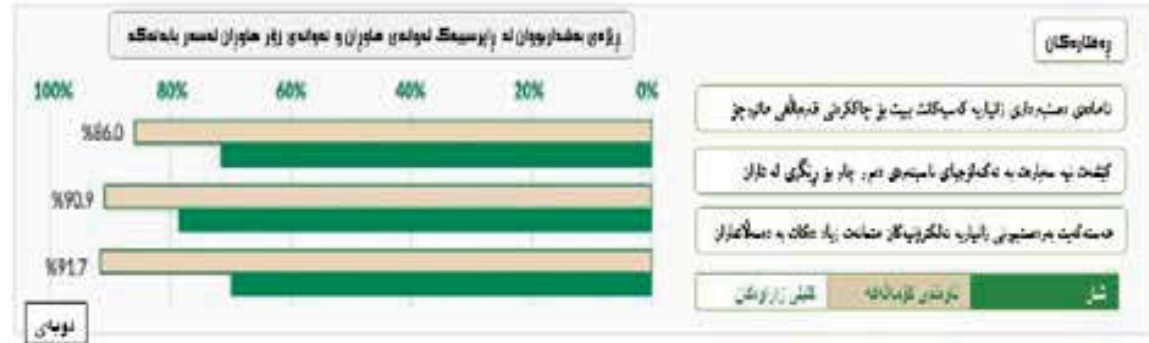


به دريژايي دهيه ي پابردوو، ههل و بهر به سته کاني په يوه ست به شاره زيره که کان گرنگيه که زوريان پي درا، نه مه ش کاريکي سه يرو نامونه بوو، به تاييه ت که بابه تي شاره زيره که کان ده که ويته ناوه ندي دوورپانيک له نيوان دوو ناراسته ي گه وره ي کاريگه رله کومه لگه نوپکاندا که بریتين له ۱. شارنشي ني که دوو له سه رس ي مروف له خود ده گريت تاوه کوو سالي ۲۰۳۰، ۲. خيرا بووني داهيناني ته کنیکی به پزیه که زور که ده بیته هو ی دروستکردنی گورانکاریه که جیهانی مه زن، که هه نديک کاردانه وه ی نه رپنی به دوا ی خويدا ده هیئت (بواری زيره کی ده سترکد به نمونه). به لام برپاره ده ستان له هه ردوو که رتی گشتی و تاييه ت له نیستادا گرنگی به دوو نه لقه ی گرنگی پیکه گه یشتی سیاستی به ره و پیشبردنی شاره زيره که کان ناده ن، که یه که میان بریتیه له: پیوه ره نه گونجاوه کان بو پیوانی ناستی شاره زيره که کان و شکست پیوانی هه وله کان بودامه زرانندی له چوارچپوه جیاوازه کانی جیهاندا. دوو همیشیان، پیناسه یه کی گشتگیری ناهاوسه نگ بو شاره زيره که کان، که زور جاروا سه یری شاره زيره که کان ده کريت که «هه ولیکی ته کنه لوژین» و «لایه نی مروی» تیهاندا بوونی نییه یاخود له ناستیان که م ده کريت وه. ده با له م بابه تانه بکوئینه وه به پی نه نجامی دوو نامازی نوپی نیوده وه له تی که مامه له له گه ل نه م دوو که لینه ده که ن (نیشاندهری شاره زيره که کان) (په یمانگای نیوده وه له تی بو گه شه پیدانی ئیداری/ زانکو ی سه نگاپووره بو ته کنه لوژیا و دیزاین) و نیشاندهری «مور و خه لاتی شاره که بو خوشگوزهرانی وله خوگرتن» ده رچووه له لایه ن «دی نیل پارتنه رز». وانه سوودلیوه رگیاوه کان و کاردانه وه کان چین سه باره ت به و سیاسته تانه ی که ده کريت لییانه وه پوخت بکرتنه وه؟

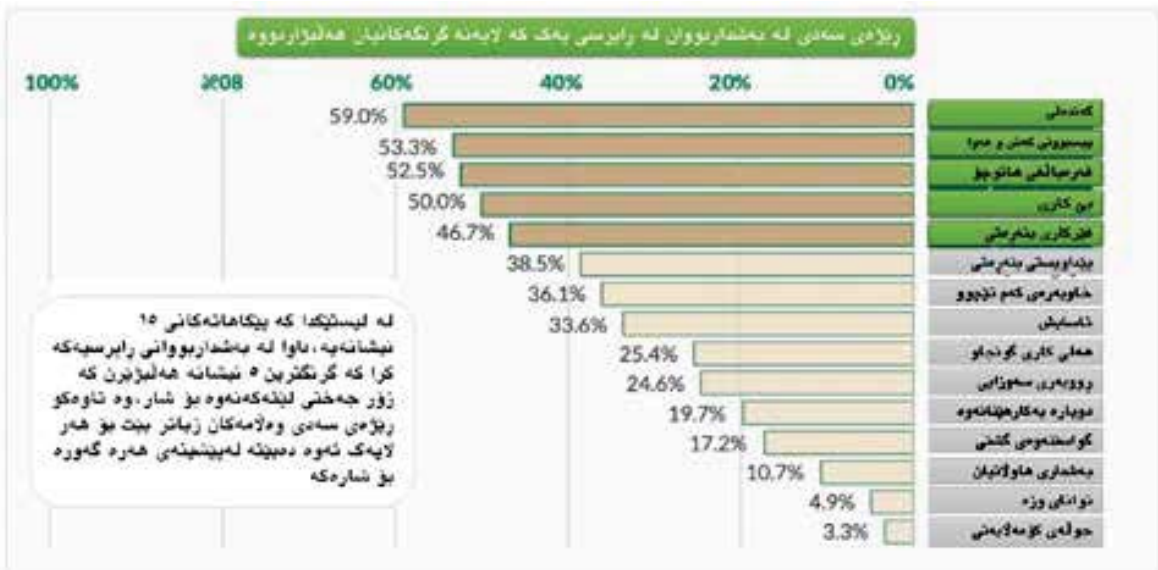
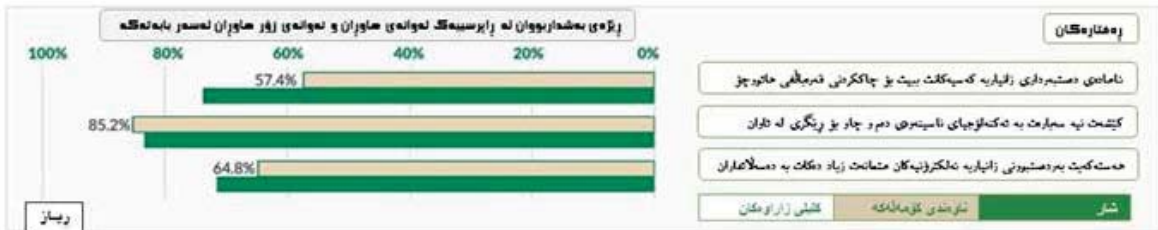
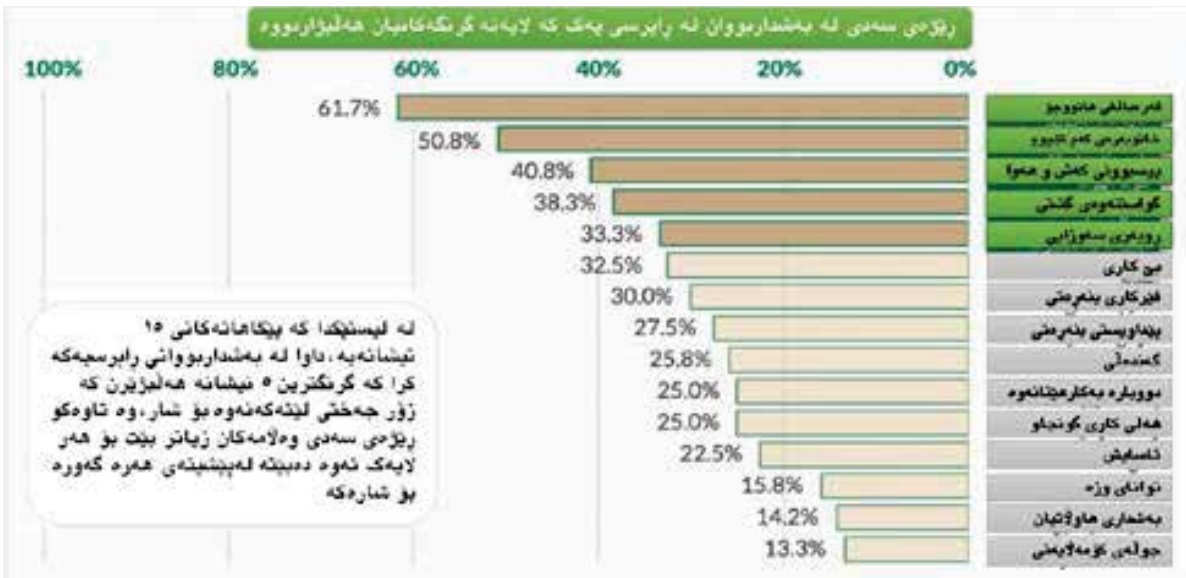
### بودجه له نیوان هوکاره مروی و ته کنیکیه کان: نیشاندهری شاره زيره که کان<sup>(۱)</sup>

فهل سه فه ی خودزینه وه له پشتی «نیشاندهری شاری زيره که» نه وه یه که به رپرسان و سه رکرده ی شاره کان پیویستیان به زیاتر له وه هه یه که ته نها پشت ببه ستن به و نیشاندهرانه ی په یوه ستن به ته کنه لوژیا به رده سته کان، یاخود بلاوکردنه وه ی نامرازه کانی وه ک توپره زيره که کان، یان شوپن وه ستانی ئوتومبیله زيره که کان، به لکوو پیوسته ریگایان هه بیت بو دیاریکردنی «هوکار» له پشتی بنیاتنانی شاره زيره که کان - نه ک ته نها زانینی «چونیه تی» و به س، به ده رپرنیکی دیکه: پیویسته شاره زيره که کان شارانیک بن که به خته وه رپی هاو لاتیان و کوالیتی ژیانیان له کاره هه ره له پیشینه کان و نامانجی رها بیت. نیشاندهری شاره زيره که کان مامه له له گه ل نه م ناسته نگه ده کات به کوکردنه وه ی تپروانینه به کومه له کان له ۱۱۲ شار له جیهاندا و نوپنه رایه تیکردنی به شیوه یه کی دیجیتالی و هاوسه نگ سه باره ت به تپروانینی هاو لاتییه کان بو هه وله کانی حکومه ته ناوخیوی و شاره وانیه کان به ناراسته ی دروستکردنی شاره زيره که کان. شیوازه سه ره تايیه کانی نیشاندهره کان تاقی کرانه وه له سه ربنه مای ۱۶ توئینه وه له ناوچه جوراوجوره کان، له نیویشیاندا شاره کانی دوه ی ورامه لا له شاره عه ره بییه کان<sup>(۲)</sup>. چون شاری گه شه سه ندوو و به خته وه ر بنیاد بنیین له م سه رده مه ی که لیلی بینین بالی به سه ردا

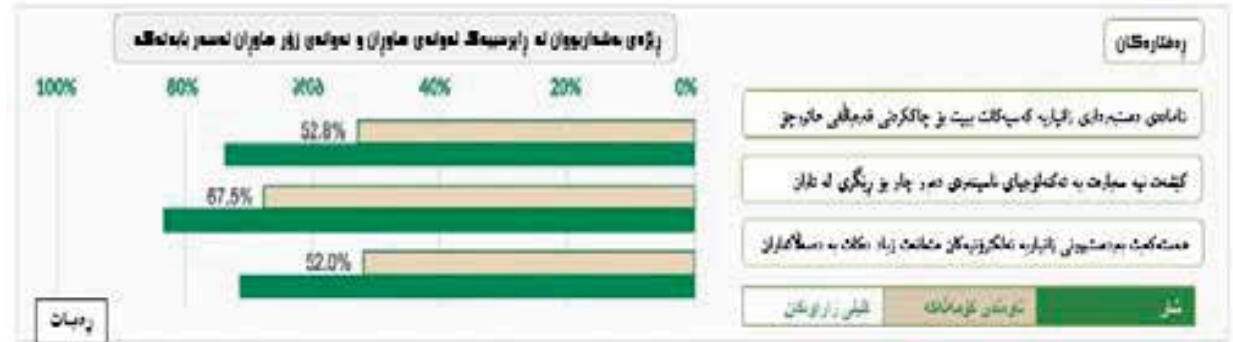
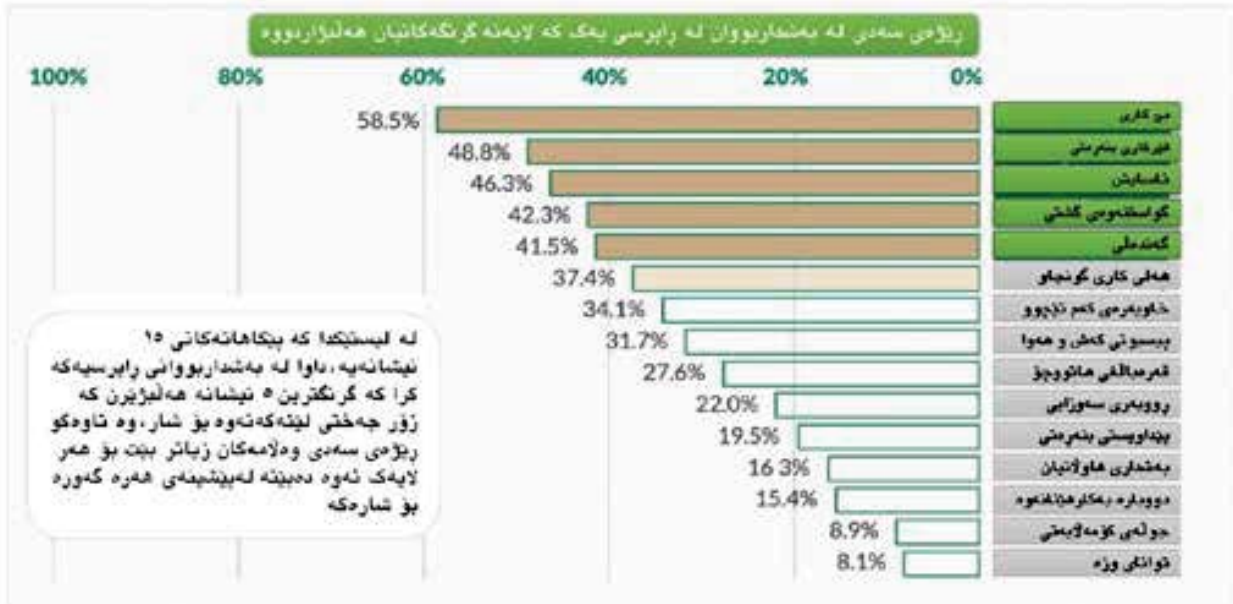
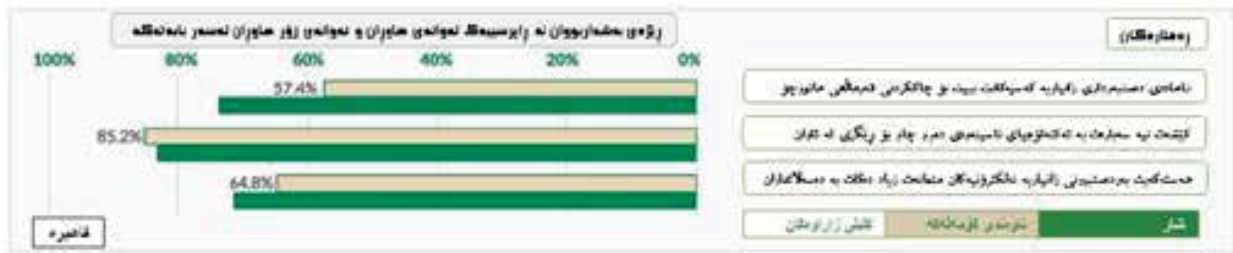
کیشاو؟ تێروانیی باو چییە دەربارەی «شاری زیرەك» لە لای کاربەدەستان و خاوەنکاران لە شارە جیاوازهکانی وەك (بۆستن، بۆینس ئایرس، ئەمستەردام، دۆبەیی، پامه‌لا، جاکارتا، بەنگالۆر، سەنگاپوورە و سیئۆل؟)، ئایا لە تواناماندایە کە شە نموونەییەکانی گەشەکردن و خۆشگوزەرانى دیاری بکەین و پێوانەى بکەین لەم جیهانەى کە گۆرانکارییەکان خێران تییدا؟



ئەم گۆفاره له مالبهري ههوانامه‌ى كتيب داگيرووه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)







هه‌لزاربووه له مالپه‌ری هه‌واننامه‌ی کتیب داگیراوه ku/hewalname.com

له سالی ٢٠١٩ دا شاره نه‌وروپیه‌کان زورباو بوون به پئی پیوه‌ره‌کانی شاره زیره‌که‌کان، له هه‌مان کاتدا سه‌نگاپوره سه‌رووی ریزه‌ندیه‌که‌ی گرتبوو. پله‌به‌ندیه‌کان نه‌وه‌ی ناشکرا کرد که پیویست ناکات شاره‌کان گه‌وره بن بو‌نه‌وه‌ی زیره‌ک بن، بو‌نموونه شاره‌قه‌باره مامناوه‌نده‌کان (که ژماره‌ی دانیش‌توانی له ملیۆنیک که‌متره) به چپری خویان سه‌لماندوو له لوتکه‌ی پیوه‌ره‌کاندا.

له ناوچه‌ه‌ره‌بیه‌کاندا شاری دوه‌ی ده‌رده‌که‌وئت (که پله‌که‌ی (٤٥)ه له ریزه‌ندیه‌که‌دا)، نه‌بوزه‌بی (که پله‌که‌ی (٥٦)ه له ریزه‌ندیه‌که‌دا)، شاری رپاز (که پله‌که‌ی (٧١)ه له ریزه‌ندیه‌که‌دا) که نه‌نجامیکی هانده‌ره. له‌وه‌نیوه‌نده‌دا نه‌وه‌ روون ده‌بیت‌ه‌وه که پیویسته له سه‌ر شاری قاهیره (پله‌که‌ی (٩٩)یه له ریزه‌ندیه‌که‌دا) و شاری ره‌بات (پله‌که‌ی (١٠١)ه له ریزه‌ندیه‌که‌دا) چه‌ن‌دین لایه‌ن

پېش بخەن، لە كاتىكدا دەرکەوتوووە كە شارە چینی و هیندیەكان كە پېوەرەكان گرتوونیه تەووە كە چۆن سیاسەتە تۆكمە و بەهێزەكان بە سوود گەراووتەووە بۆ شارە زیرەكەكان لەم دوو وڵاتە چرەى دانىشتوواندا.

رېزىبەندى گىشتى	شار	ھەنسىگىگىدىنى كۆمەلەيەتى
1	سەنگاگورد	AAA
2	زەورەج	AAA
3	نۇسكو	AA
4	خىتەف	AA
5	كوبىھاگن	AA
6	نوكلانە	A
7	ناپېن	A
8	ھېلەستى	A
9	بىباو	A
10	بوسنوزوف	A
45	ئوبەنى	BB
56	ئەبوزەمى	B
71	رەباز	CCC
99	فامبەرە	D
101	رەبەت	D

**خۆشگوزەرانى گىشتىگىر لە ناسى شاردا:**

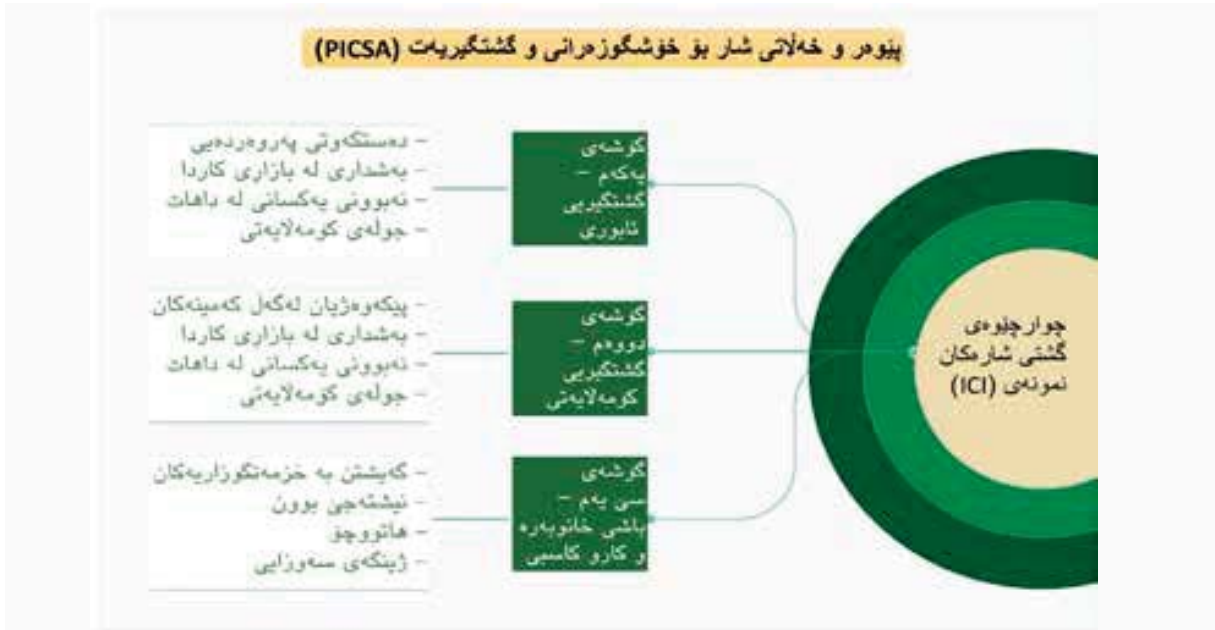
**پېوەرى مۆر و خەلاتى شار بۆ خۆشگوزەرانى و گىشتىگىرەت (PICSA)<sup>(۳)</sup>**

دەكرىت بەردەوامى دابەزىنى ناسى يەكسانى (يان پەراويزخستى كۆمەلەيەتى) زيان بگەيە نيەت بە گەشەكردن و سەقامگىرى ئابوورى، دوورلە ھۆكارە ئابوورىيە پالڤتەكان، حكومەتەكان بەرپرسىارىتتى ھەلدەگرن بەرانبەر بە ھاوالاتىيەكانيان و پابەندى دەكات گەرەنتىي ئەووە بدات كە سوودە ئابوورىيەكان بۆ ھەمووان بىت، بۆيە خۆشگوزەرانى گىشتىگىر گىرنگە، لە بەرئەوھى كە شىكى لە بار دەرەخسىنيەت بۆ كۆمەلگايەكى پىرچوولە، داھينەر، متمانە بەخۆ و سەركەوتوو لە رووى كۆمەلەيەتییەوہ.

ئامانجى پېوەرى «PICSA» (مۆر و خەلاتى شار بۆ خۆشگوزەرانى و گىشتىگىرەت) برىتییە لە ديارىكردنى ھەلسوكەوتە نمونەيىيەكان لە ناسى جىھاندا لەم بوارەدا.

چالاككردنەوہى پېوەرى «PICSA» كە لە شارى بلباو (ئىسپانيا) ئەنجام درا لە تشرىنى دووہمى ۲۰۱۹دا، باشتىر ۲۰ شارى ديارى كرد لە رووى خۆشگوزەرانى گىشتىگىرەوہ كە ئەو شارانەن ئابوورىيەكى بەھىزىان دروست كردووە و لە ھەمان كاتدا وايان لە ھاوالاتىيەكانيان كردووە كە بەشدار بن لە سوود و قازانجەكان. ئەم پېوەرە ئامانجى نىشاندانى ئەو پىكھاتانەيە كە وا لە شارىك دەكەن سەركەوتوو بىت لە رووى ئابوورى و كۆمەلەيەتییەوہ.

وہ بە پێچەوانەى «نیشاندەرى شارى زیرەك» هوه، نیشاندەرى «PICSA» بە توندى پشت دەبەستیت بە دەیتا جیگیرەكان لە چەندین سەرچاوهى نۆدەوڵەتییهوه، ئەم نیشاندەرە لە سێ خولگەدا دەخولیتەوه: گشتگیری ئابووری و گشتگیری کۆمەڵایەتى و گشتگیری شوینی/گونجاوى بۆ نیشته جیبوون و کارو کاسپی. ئەم گۆراوه بە کارهاتوووانەى ناو ئەم سێ پایە و خولگەیه، پرومائی بە شیکى زۆرگەرەى ئەو له ویات و سیاسەتە شارستانییه كان دەكەن وهك: فیڕکردن، یان هەلى کارپەخساندن، یان داهاات، یاخود بزواتى کۆمەڵایەتى، یان یەكسانی نیوان هەردوو پەگەزەكە، یان پاکییتی ژینگە، یان بەردەستبوونی خزمەتگوزارییه سەرەتاییه كان.



شیوازی «A-B-C-D-E-F» بۆ بەرهوپیشرى شارەكانى ئاینده، هەندیک کاریگەری لێ دەكەوێتەوه پەيوەست بە سیاسەتەكان لە تیکەڵەیهك لە هەردوو پێوهەرە ئامارەپێکراوهكانى «پێوهرى شارى زیرەك» و پێوهرى «PICSA». بێگومان ئەم کاریگەرییانە جیاواز دەبن بە سروشتى خوێ لە پروی گرنگیهه كەى لە پێوهى ئابووری، کۆمەڵایەتى و پۆشنییری دياریکراو به و شارانهى كە له بهرچاوه دهگیرن. قەبارەى شارەكان بە هەمان شێوه کاریگەری گەرەیان هەیه لە سەرئەوهى سەرکرده نیوخۆییه كان دەتوانن بە دەستى بهین، بە هەمان شێوه پلهى سەر به خوێ كە شارەكان هەیانە لە خودى خوێاندا بەرانبەر حكومهتە نیشتمانییه كانیان، بۆ نموونه لە دەوڵەتەكانى ئەنجومەنى هاریكاری كەنداو، وا پێده چیت كە متمانه بە حكومهت (حكومهتى ناوهندى و ناوچهیى) بەرزە، هەوڵە دراوه كان بۆ باشتکردنى بژئویى دانیشتوووان بە ئاسایى وهرگیراوه، پێویسته ئەمە بپتە بناغهیهكى لۆژیكى بۆ دەستپیشخەرییه نوێیه كان له و شارانهى كە پێژهیهكى سادهیان تێدايه له و لایه نانهوه، وهك پاکییتی ژینگە و توانایان له سەر خەرجییه كان.

ئەم گۆفاره له مالمبەرى ههواننامەى كتیب داگیراوه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)



دەکریت کاریگەرییە سیاسییە پەیووستەکان بەو دوو نیشانەدەرە کورت بکەینەو بەووی که ئاماژە ی پێ دەدەین بە «A-B-C-D-E-F» بۆ پەرەپێدانی شارەکانی داهاوو:

«A» ئاماژە بە بۆ «پرسیار دەربارە ی ھۆکارە که»

ناکریت بنیادنانی شاری زیرەك ئامانج بێت لە خودی خۆیدا، بە لکۆو پێویستە ئامانج بێت بۆ چاککردنی ئەدای شارە که و توانای کێپرکیکردنی، باشتکردنی ژيانی هاوڵاتیان لە شارە که زیاتر گشتگیر بێت بۆ ھەموو ئەوانە ی تێیدا یە، ھەربۆیە پێویستە لە سەرستراتیژیە تی شاری زیرەك که بەند بێت لە سەر بنەمای که م که رەنگدانەووی بەھا و مەبەستە نیوخۆییەکان بێت، ئەم بنەمایانە پێویستە پیکمپنەرە که ی خەلکی بێت نەك سەرنجی لە سەر تەکنەلۆژیا بێت.

رێزبەندی	شار	ناوچە
1	زبوربخ	ئەوروپا
2	فیننا	ئەوروپا
3	کۆپنھاگن	ئەوروپا
4	لۆکسمبۆرگ	ئەوروپا
5	ھیلستکی	ئەوروپا
6	تاییین	ناسیا
7	نۆسلو	ئەوروپا
8	نۆتاوا	ئەمریکای باکور
9	کیپل	ئەوروپا
10	جینف	ئەوروپا
45	نەبوزەبی	ناسیا
63	دوبە ی	ناسیا
77	کویت	ناسیا
113	قامبیرە	ئەفریقا

«B» ئاماژە بە بۆ «چەسپاندنی براندی بازرگانی»

بە دنیایەو ھە شارەکان (زیرە که کان بە دیاریکراوی) بوونە تە توخمییکی سەرەکی بۆ کێپرکی جیمانی، ئەمەش لە سەر رەوتە بازرگانییەکان، وەبەرھێنان و بەھرەکان دەچەسپێت. لەم ژینگە یەدا شارەکان پێویستیان بەو ھە یە «شۆینپەنجەیان بمینیئەو» و دیاردە یەك دروست بکەن لە سەر نەخشە ی جیمان ئەگەر ویستیان سەرنجپراکێش بن، ئەمە ھێشتا بە «کاریگەری مۆزەخانە ی گۆگنھایم» دەناسرێت که شاری بلباو ھە یە تی بە ھۆی کردنەووی مۆزەخانە ناسراو ھە که ی بە پرونی تاو ھە کوو ئیستا، ھەمان شتیش جیبە جی دەبێت لە سەربورجی خەلیفە لە دوبە ی و مۆزەخانە ی لۆقەر لە ئەبوزەبی. بینا که شخەکان تاکە رینگا نین بۆ گە یشتن بە ئاسۆی بە ناوبانگبوون، بە لکۆو دەکریت داھێنان ببیتە رینگە یەك بۆ بە دەستھێنانی پینگە یە کی دیار و بەرز.

کاتێك کۆپنھاگن و ئەمستەردام پێشبرکێیان بوو لە سەربوون بە «پایتەختی پایسکلی جیمانی»، پێشبرکێکە بە سوود گەرایەو ھە بۆ ھەردوو پایتەختە که، ھەر بۆیە دیاریکردنی لایەنی سەرەکی لە لایەنەکانی تەنھا مانەو ھە و یە کہ م بوون (جا ئابوووری، رۆشنیری، تەلارسازی یان کۆمەلایە تی بێت) و بە ھێژکردنی بە ئاستی گونجاو لە وەبەرھێنانەکان و دەستپێشخەرییە نیوخۆییەکان دەبیتە نیشانە و براندییکی بازرگانی تایبەتمەند بۆ شارە سەرکەوتوو ھەکان لە ئایندەدا.

«C» ئاماژە يە بۇ «خۇشگوزەرانى و گشتگىرىي كۆمە لايەتى»

خۇشگوزەرانى بە بىن وىستىكى بە ھېز بۇ تىكىدانى نايە كسانى رەفتارىكى بەردەوام نىيە، بە پىچە وانەى ئەو ھە ستراتىژىيە تى گشتگىرىي و يە كگرتن كە يارمە تى گە شە كىردن، داھىنان، كىپر كىكارى، بەرھە مەينان و دروستكىردنى سامان نادات، دەبىتە باسىك لە خەيالى نموونەيى و پەنگىك بۇ دووبارە دابە شكىردنى ھەژارى. بنيادنانى كۆمە لگە كراو ھە ھە مە چە شەنە كان دەبىتە پىكەپنە رىكى بىچىنە يى لە م بارە يە ھە، ھە ولە بەردەوامە كانىش بۇ پەرەپىدانى بە ھەرە كان و پراكىشانيان و پارىزگار لىپكىردنىان، لە گە ل حالە تى «ھەلى كارى داھاتو» بە ھەند و ھەردە گىرپن.

«D» ئاماژە يە بۇ «سەر كىردايە تىكىردنى گۆرانكارى»

ھكومە تە نىوخۆيىيە كان (پارپىزگار و ئەنجومەنى شار و ئەوانى دىكە لە بەرپرسە ھە لىژىردراو ھە كان) رۆللىكى بىنە پە تى دەبىن لە سەر كىردايە تىكىردنى ھە ولە بەردەوامە كان بۇ بنيادنانى شارى باشتىر و بەرپنە بىردنى بە رىگە ي باشتىر، ئەوانە رۆللىكى بىچىنە يى دەبىن لە سەر كىردايە تىكىردنى گۆرانكارى لە لايە نە بىنە پە تىيە كانە ھە كاتىك دەبىنە سەر چا ھە ئىلھام بۇ ھا ولاتىيە كانى دىكە، دانانى ئەولە و ياتە بىنە پە تىيە كان، ھەك نۆژە نكىردنە ھە ي گە رە كىكى دىيارىكارا، دامە زىراندنى قوتابخانە ي نوئ، ئاسانكارى بۇ بە تە مە نە كان و «خا ھە ننتوانا ي جىاواز»، ئەمانە ھە مووى دە كرىت بىتە نموونە بۇ ئەركە تايىبە تە كان، بە روونى ھا ولاتىيان دە تىوانن رىزى لى بگرن و چاودىرىي بكنە، بە تايبە ت ئە گە ر پىو ھە رى گونجاو بەردەست بىت بۇ پىوانە كىردنى.

«E» ئاماژە يە بۇ «بە شدارىكىردن»

پىويستە ھا ولاتىيان بە «لايەنى پە يو ھە ندىدار» دابىرپن، ھە ر بۇ يە دە كرىت راوئىژ و بە شدارىيان پى بىرپىت لە قۇناغە سەر تايىبە كان بە پى پىويست لە بىر پارە كان بۇ نە خشە دانانى ئا ھە دانى و دە ستىپىشخە رىي نىوخۆيى، ئە مە بە دوورمان دە خات لە كاردانە ھە ي نە رىپنى و گران (بە رانبەر «بە رھىنانى نە زۆك» بە نموونە) و گرە ننتى بەردەوامى و خۆگى دە كات لە چوارچىو ھە ي ھە ولە كانى شارە كە بۇ ئە ھە ي زىرە كىر بىت.

«F» ئاماژە يە بۇ «بىانى»

دە ولە تە جىاوازە كانى جىمان ژمارە يە كى زۆر لە ئە زمون و داھىنانە كان پىشكە ش دە كەن، بە درىژايى دوو دە يە ي رابردو ئە ھە ي كە لە دۈبە ي و ئە بوزە بى رووى دا بە نموونە لە پىرۆژە شارستانى و تە لارسازىيە كان بوو بە سەر چا ھە يە ك بۇ زۆرپك لە شارە خىرا گە شە سە ن دوو ھە كان لە بە شە جىاوازە كانى دىكە ي جىمان، بە ھە مان شىو ھە گىتوگۇ بەردەوامە كان لە چە ندىن شار لە ئە مە رىكاي باكوور و ئە وروپا سە بارە ت بە سوود و زىانى چاودىرىكىردن بە كامپىراي قىدىو، تە كىنە لۇژياي ناسىنە ھە ي

ئەم گۆفاره لە مالىپەرى ھە واننامە ي كىتپ داگىراو hewalname.com/ku

دهموچاوو ئۆتۆمبیلله خۆکارهکان له ژینگه شارستانییهکان پیدهچیت ناماژیهک بیت بۆ ئالۆزییهکان له شارهکانی دیکه دا. به دلنیاپیهوه خیرابوونی ههله چهند هیندهبووهکان که له ئاسۆوه دهردهکهون له بهردهم پارێزگارهکان و سههرکردهی شارهکان بۆ تایبهتمه ندردنی ئەزموونه نیوخۆپیهکان و ناسینی ئەزموونی ئەوانی دیکه، بریتیه له پهفتاریکی نموونهی، له گهڵ ئاسانکاری له قورسای مهترسییهکانی ئەنجامدانی ههلهی باجی گهوره.

ئهم پهفتاره که پیک دیت له پینچ پیکهینه روپوهرهکانی ئهوپرهی که له سهرهوه وهسف کراوه (نیشانهی شاری زیرهک و خوښگوزهرانی گشتگیر)، دهکریت یارمهتی داریژههانی سیاسهت بدات له سهردانانی ستراتیهتیهک که گونجاو بیت بۆ ئایندهی شارهکه، بهلام له کۆتایی کارهکه دا ئهم ستراتیهتانهی بنیادانی شاره زیرهکهکان توانای بهردهوامبوونی نابیت، مهگه ر بنیات بنیت له سهرتیکه لیبوونی هاوڵاتیان و به پشتگیری ئهوان بیت.

پوختهی سیاسهتیهکان		
نالنکاری:	شیکاری:	پیشنارهکان:
شاره زیرهکهکان له ههموو لایهکی دنیاوه به نیهیهکی خیرا فراوان دهبن. بهلام هیچ ستانداردیک نی په بۆ یوانی ئەدانی راستهقینهیان (سههرکهوتیان).	ئهو بیوههانی تیشک دهخهه سههر هۆکار نهوهک چوینهی وا له شاره زیرهکهکان دهکهن ریگایهک بوخویان بکهن بهرهو شارنیک که سهنتهریان له دهوری مروهه نیکهستن له ئالنکاریه راستهقینهکان که رووبهروی خهکی دهبنهوه له شارهکان (به بهکارهتانی دانا و برو جوهرهتی) دهکریت سیاسهتیهکان ناراسته بکات بۆ گهشه بیدانی کومه لایهتی و نابوری گشتگیر.	دانانی بیوههکان بۆ بهرهودان بهو سیاسهتانهی که به راستی کار له سههر باشتکردنی زبانی هاوڵاتیان دهکهن. نهوهک نهی بۆ یوانی گورالنکاری نه کهلوجی له شارهکان. سیاسهت دروستکاران بیوستیان بهمانه ههیه:
قسهیهک بلامه که بنیادانی شاره زیرهکهکان گرنیکهکی نه کهلوجی په له گهڵ نیکهیشتیکی سنوردار بۆ لایهنه کومه لایهتی و مروی پهکانی شاری زیرهک		1. پرسپار له خۆکردن له بهاری هۆکاری وه به رههتانی له شاره زیرهکهکان. 2. به یوه ستردنی خوښگوزهرانی به نیکه لیبوونی کومه لایهتیوه. 3. دیاریکردنی نهوله و بانی ئهو شانیهی که بیوسته بگوردرین. 4. به شداری پیکردنی سهرحهم لایهنه به یوه نیدیاریهکانی شار. 5. سههرکردنی شارهکانی دیکه بۆ ئیلهام وهگرتن.

## سههرچاوهکان

1. تم إطلاع مؤشر المدينة الذكية (Index City Smart) رسمياً في أكتوبر ۲۰۱۹. وهو من إنتاج المعهد الدولي لتطوير الإدارة (IMD) في لوزان (سويسرا) وجامعة سنغافورة للتكنولوجيا والتصميم (SUTD) في سنغافورة.
2. استكشف باحثون من «مركز لي كوان للمدن الإبداعية» (Cities Innovative for Centre Yew Kuan Lee) التابع للمعهد الدولي للتطوير الإداري وجامعة سنغافورة للتقنية والتصميم هذه الأسئلة في كتاب «۱۶ درجة من الذكاء: كيف تشكل المدن مستقبلها الخاص» (How: Smart) «شرفي يونيو ۲۰۱۹.
3. أطلق مؤشر «PICSا» رسمياً في نوفمبر ۲۰۱۹. أطلق مؤشر «PICSا» رسمياً ۳. وأصدرته «دي أند إل بارتنرز» (Partners L&D) جنيف). وفي أول إصدار له، شمل المؤشر ۱۱۳ مدينة.

# شارى زىرەك

## لە نيوان رەگەزە پىكەينەره كان و نموونهى شارى تەكنۆلۆژىي ھاوچەرخ

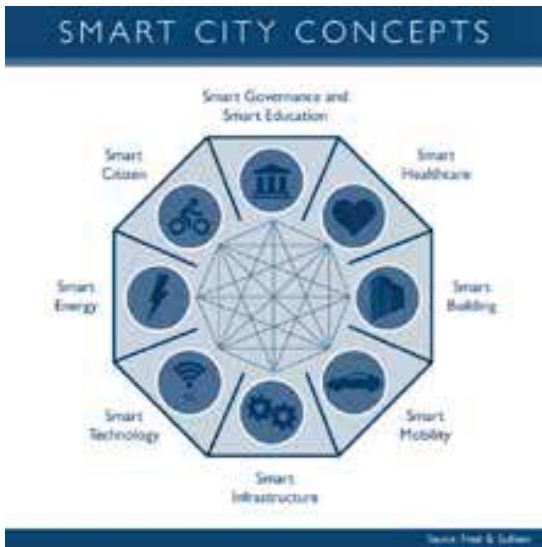
ئامادەکردن و ھەرگىران لە ئىنگلىزىيەو:  
ژيلوان لەتيف يارئەحمەد

شارى زىرەك نموونهى ناوچەيەكى ژيارىي مۆدېرن و تەكنۆلۆژىيەستە، كە تىيدا جۆرە جياوازه كانى تەكنۆلۆژىي زانىارى و پەيوەندىي «ICT» لە شىوھى ھەستەو ھەرە ئەلكترۆنىيە كان بەكار دىنيت بە مەبەستى كۆكردنەوھى زانىارىي تايبەت لە رىگەى ھاوبەشىکردن و گۆرپنەوھى تۆرى زانىارىي نيوان ھاوئايە كانى، تا بتوانيت كار بۆ زيادکردن و پىكخستى ھەنگاوه كانى كارامەيى كارکردن و بەرپۆھە بردنى سەرچاوه كانى داھاتيان بكات، ئەويش بە پىشكەشکردنى خزمەتگوزارىي ھاوچەرخ لە رىگەى باشتىرکردن و بەرزکردنەوھى كوالىتى ژيانيان ياخود بەدەنگەوھەتەنى داخووزىيە مۆدېرنە كانى ھاوئايەتەيان.

لە شارە زىرەكە كاندا پىرۆسىيەى تەكنۆسىيەستەماتىك ئەركى رىكخستە ناوخويە كانى دەگىرئە ئەستۆ، ئەويش لە رىگەى كۆكردنەوھى دەيتا و زانىارى لە بارەى گىرنگىرەن رەگەزە پىكەينەره كانى، لە نموونهى: ھاوئايەتەيان، داھات و ئاستى ئابوورى، كەرەستە، بىنا و شوئى نىشتە جىبوون، بەرپۆھە بردنى ھاوچۆ و سىستەمى گواستەوھە و خزمەتگوزارىيە بنەرەتەيە كانى وەك: كارەبا، تۆرە كانى داينىکردنى ئاو، مېتۆدە كانى پەرورەدەيى، تەندروستى و سىستەمە كۆمەلەيەتەيە كانى، لەم رىگەيەوھە شارە زىرەكە كان لە رىگاكانى بەكارھىنانى تەكنەلۆژىيا و چۆنىتى چاودىرىکردن و شىكردنەوھە و پلاندىن كار بۆ بەرپۆھە بردنى شارەكە دەكات.

له نیو شاره زیره که کاندا په یوه نډییه کی راسته وخو هه یه له نیوان سیستمه کانی ته کنه لوژیای زانیاری «ICT» و نامیره فیزیکیه جوراوجوره کان که به ستراونه ته وه به توری ئینته رنیتی بیسنور (IoT)، تا له ورپه یه وه کاربکات بو کارا کردنی سیستمی کارکردن و پیشکه شکردنی خزمه تگوزرایي هاوچه رخ به هاو لاتییه کانی، لیره وه ته کنه لوژیای شاره زیره که کان راسته وخو کارلیک له گه ل رنیکه ستنی سه رخان و ژیرخانی کومه لگه ده کات به مه به ستنی چاودیریکردنی چالاکیه جوراوجوره کانی شاره که.

له بنه په تدا شاری زیره ک پیناویکه بو چاره سه رکردنی نه و کیشه بنچینه بیانه ی که مرؤف له نه نجامی نیشته جیبوون له مه لبه نده ژیرییه کاندا پروبه پرووی بو وه ته وه، له نمونه ی: کوچی به رفراوان بو شاره گه وره کان، دهرته نجامه نه رنیتییه کانی پیسبوونی ژینگه، به کارهینانی وزه ی ناپایه دار، زوربوونی تاوان، کیشه ی هاوچو و جووله، لاوازی ژیرخانی ئابووری، له م پرووه وه شاری زیره ک کار ده کات بو گوړینی باری ناهاوسه ننگ و وزه ی ناپوخته بو گه شه کردنیکی نه رنیتی دانیشتووان، به زررکردنه وه ی کوالیتی ژیانی هاو لاتییه کانی، هه رچه نده شاره زیره که کان تاییه تمه نډی شاریکی ته کنه لوژیی نمونه یین، به لام بنه مایه کی نه گوړ و چه سپاوه له باره ی ره گه زو تاییه تمه نډییه پیکه پنه ره کانی نییه، چونکه سه رجه م نه و پیوه رانه ی که توانای پیشکه وتن و ئاستی زیره کی شاره که ده پیون پارامیتری جیاوازه به کار دینن، له م پرووه ده توانین بلین تاییه تمه نډی شاره زیره که کان له باریکی رنژه ییدا چه ند ره گه زیک له خوده گریت، بو نه م مه به سته کومپانیای «فرؤست و سولیشن» که کومپانیایه کی پیشه نگی راویژکارییه، هه شت بنه مایه کی سه ره کی له باره ی تاییه تمه نډی پرؤژه ی شاره زیره که کان پیشکه ش ده کات، که پیک دین له: باله خانه ی ته لارسازی زیره ک، ژیرخانی ئابووری زیره ک، وزه ی زیره ک، ته کنه لوژیای زیره ک، جووله ی زیره ک، چاودیری ته ندروستی زیره ک، حوکمرانی زیره ک و هاو لاتیانی زیره ک.



تاییه تمه نډییه کانی پرؤژه ی شاره زیره که کان سه رچاوه: کومپانیای «فرؤست و سولیشن»



لە ژېررۇشنايى بۇچونەكانى كۆمپانىيى «فرۆست و سوليفان»، گرنىگىزىن تايىبەتمەندىيەكانى شارە زىرەكەكان پىك دىن لە:

### ۱. بالەخانەي تەلارسازى زىرەك

لە شارە زىرەكەكاندا بالەخانە و ھونەرى تەلارسازى نوئ و ھاوچەرخ بەرھەم دىن كە زۇرىنەيان شوينگەي بازىرگانى و ئابوورين، ئەم بالەخانانە بە جۇرىك پەرە دەستىن كە سىماي گۇرانكارىيە تەكنەلۇجىيەكان بە وردى ھەست پى دەكرىت، ھاوكات بە پىشكەشكردى خزمەتكوزارىيە نمونەيىەكانى دەرھەت دەداتە زۇرتىن رىژەي بەرھەمپىن و كارامەيى ھاوالاتىيەكانى، لەگەل ئەوھشدا بە مەبەستى گەشەكردى ئاستەكانى پىشەسازى و توانا و ھىزى كۆمپانىياكان، لە شارە زىرەكەكاندا كارئاسانى دەكرىت بۇ دروستكردى رايەلەيەكى تەكنەلۇژىي پىشكەوتوو ھاوشىپوھى تۇرىكى بەرفراوانى دىجىتالى لە پىناو كارئاسانى بۇ گواستەنەوھى پەيوەندىيەكان و فراوانكردى ئاستى ئەو پەيوەندىيانە بە جۇرىك كە دانىشتووئانەكەي لە نىوئوفىسى تايىبەتى خۇي بە سەرانسەرى جەپانەوھە بىبەستىتەوھە، ئەم ھەنگاۋە بە ھۇي كارئاسانى ئەو بالەخانانەوھە دەبن كە مرۇف و سىستەمەكان بە شىپوھەيەكى كارايى و داينامىكى پىكەوھە كۆ دەبنەوھە و يەكيان دەخەن، لىرەوھە خاۋەن بالەخانەكان ئالنگارى دەكەن بۇ دابىنكردى گرنىگىزىن پىداۋىستىيە بنچىنەيىەكانى وەك: ژىنگەيەكى سەلامەت و پارىزراو، شوينكارى كارا و پىشكەوتوو، سىستەمىكى پەيوەندىيە مۇدىرن، رىكخستى تۇرى «IoT» كە پىكرا ھىزوبرى بەرھەمپىنان باشتەر دەكات.

يەكەم ھەنگاۋە لە دروستكردى ژىنگەيەكى سەلامەت و پارىزراو، پىدەكردى سىستەمىكە كە مامەلەي دروست لەگەل مەترسىدارتىن ئالنگارىيەكان بكات، كىشە و گىرەتە بنچىنەيىەكان بەرپوھە بەرىت، ئەوئىش لە رىنگەي بەرھەمپىنانى رىپازىكى چىندارەوھە بەدەست دىت كە تواناي بەرگرىكردىن و رىگرىكردى دەبىت لە ھەر چوونەژوورەوھەيەكى لەناكاۋە مەترسىدار بۇ سەرسىستەمە گىشتىيەكە، ئەم ھەنگاۋە بە دۇزىنەوھى مەترسىيەكە پاشان رەتكردنەوھى پەسەندكردى، ھەرۋەھە نىشاندانى ھىزى رۇبەرۇبووونەوھە و بەرگرىكردىن، دواچار رەتكردنەوھە و كردنەدەرەوھى لە ھەر چىنپىك لە چىنەكانى نىو بالەخانە زىرەكەكەدا، لەم رۇوھە ھەر گۆشەيەكى تەلارسازى بىناكە ياخود ناوچە جىاۋازەكانى بالەخانەكە، پىشكەوتووئىن چارەسەرەكانى سەلامەتى و بەرگرىكردىن تىدا دادەمەزىت. لە نمونەي رىگرتن لە دزەكردى مەترسىدارتىن تۇرە ئىنتەرنىتىيەكان، كۆنترۇلكردى دەستگەيشتن بە زانىارىيەكانى ناو بالەخانەكان، رىگرتن لە چاۋدىرى قىدىۋىي و كامىراكان، سىستەمى پاراستن و سەلامەتى لە ئاگرو ھەردىاردەيەكى نەخۋازراو و چاۋەروانەكراو.



له نیو بینا زیره که کاندای سیستېمی «فایبېر ئو پتیک» به کوانتییېه کی بهرز؛ رپولیکې گرنګ ده گپرت له بهرپوه بردنی دامه زراوه کانی نیو شاره که دا، به جوړیک ده بنه بنه مایه کی یارمه تیدر بؤ باشترکردن و پیشکه شکردنی خزمه تگوزاریبېه کان، له وانه: که مکردنه وه و نه هیشتنی وه ستانی توره ئینته رنیتییېه کان، رینګری له زیادبوونی «باند ویت»، رپکخستنی په یوه ندی توره فیزیکیبېه کان که په یوه ستن به توپولوزیای کیبلی گشتگیر، که مکردنه وهی جه نجالی و سوودهرگرتن له وزه بې بوونی وایهر، بژاردی نوی وهاوچه رخ له هه لېژاردنی کاری میدیا و پشتیوانیکردنی بهرنامه ی جوراوجور له ئاستیکې فراوان بؤ سه رجه م چینوتویژه کان، سوودهرگرتن له هه ردوو ماده کانی «نهرمه کال» و «رهقه کال» له رپنګه ی راگرتنی هاوسه نگی له نیوان بری بهرهمینان.

باله خانه زیره که کان ده بپت بتوانن پشتگیر ی له ژینگه کانی «BYOD» (Bring Your Own Device) بکن، به واتای پشتگیریکردن له به کارهینانی ئامپره تایبېه تیبه کانی هاو لاتیان و ئاسانی به کارهینان و گونجانندی له گه ل سیستېمه گشتییېه که ی نیو باله خانه کاندای پاشان په یوه ندیبه کی هاوبه ش وراسته وانه دروست بکن و له سه ریاساوریسا گشتییېه کانی نیو شاره زیره که که تا خو یان بگونجین.

به ره چاوکردنی سیستېمی کونی کارکردن له نیو شاره گه وره کاندای، که زورینه ی هاو لاتیبه کانی له شوینیکې بچووکدا چر ده بنه وه و خواستی دانیشتووان زیاتر بؤ ناوچه یه کی تایبته و دیاریکراوی کارکردن و بازاره که به ناوچه ی «نهرم بؤ کارکردن» ناسراوه، پپویسته تایبته مند ی شاری زیره ک ره چاوی باشترکردنی شوین و جینگه ی باله خانه کانی بکات، ئه ویش له رپنګه ی: باشترکردنی بهرهمینان، کارایی له هیزو توانای ناوچه ی کارکردن له باله خانه که دا، پیشکه شکردنی په یوه ندی توری ئینته رنیتی جینګری «G5» و «Wifi»، چاره سه رکردنی سیستېمی بیستراو و بینراو، پروناکی و وزه ی به کارهینهر، که پیکرا هاوکاری باشترکردنی کاریگه ریی باله خانه که ده کهن.

چالا ککردنی سیستېمی «IoT» له باله خانه کاندای، رپنګه به خاوهن مولکه کان ده دات که ژینگه ی سه ره کی نیو باله خانه که ی به شیوه یه کی مؤدیرن و گونجاورپنک بخت، ئه ویش له پرووی کارا کردنی وزه ی پپویست و رپکخستنی سیستېمی کات که دوو بنه مای پپویستن بؤ زیادکردنی بری بهرهمینان و رپکخستنی سیستېمی شارره زیره که کان به گشتی، لپره وه باله خانه زیره که کان کار له سه ریپشکه وتووترین شیوازه کانی هونه ری ته لارسازی ده کهن، کار بؤ دهسته بهرکردنی گرنګترین هویه کانی دابینکردنی پیدایستییېه کان ده کهن، کوچی نارپکخراو به پلاتفورمی «IP» رپنک ده خهن، سیستېمی «IoT» داده مه زینن، مامه له له گه ل بهرپوه بردنی مه ترسیبېه کان ده کهن، توره کانی ئینته رنیت و بهرهمینانی هیزی کار و دابه شکردنی ئهرکه کانی هاو لاتیان به شیوه ی سیستماتیک به هوی کاریگه ریی باله خانه ی رپکخراو و پیشکه وتوو بهرهم دینن.

## ۲. ژىرخانى زىرەك

لە شارە زىرەكە كاندا ئىكۆسىستىمى پىشەسازى، تۆرەكان وبالە خانەكان بە خىرايى گۆرانيان بەسەردا دىت. سىستىمى وزەى ھەلگىراولە جورەكانى سادە و ناوھندى دەگۆرپىن بۇ سىستىمىكى دابەشكراروى ئالۆز، بۇنموونە: بالە خانەكان لە بىنايەكى كۆن و بىبەرھەمەو دەگۆرپىن بۇتەلارى زىرەك و پىشكەوتوو، بە جورىك لە يەك كاتدا دەبنە بەرھەمپىنى وزە سەرەككىيەكان و ھاوكات بەكارھىنەرى، بۇيە بالە خانەكان لە شارىكى زىرەكدا دەبنە پىكھاتەيەكى چالاك لە بەرھەمپىنان و پىكخستى سىستىمى وزە كە راستەوخۇ لە ژىركۆنترۆلى خاوەن بىناكاندا دەبىت.

شارە زىرەكەكان ھەول دەدەن ژىرخانى خزمەتگوزارىيەكانىان باشترو بەھىزتر بىكەن، ئەويش بە بەكارھىنەنى تەكنەلۇژىيە دەيتا وزانىارى كە لە سەرەتايىترىن ئەركىدا برىتییە لە: دابىنكردى ئاوو كارەبا، خانووى گونجاو بۇھاوالاتىيان، پىشكەشكردى خزمەتگوزارىيە تەندروستى و پەرودەرى و بەكارھىنەنى سىستىمى «IT». پاشان ئىكۆسىستىم ھەك رەگەزىكى بنچىنەيى بۇ پىشكەشكردى خزمەتگوزارىيەكانى نىو شارە زىرەكەكان پىويستى بە بەردەوامى و ھەلامدەرەھى پىداويستىيە سەرەككىيەكانى ھاوالاتىيان بىت و ھاوكارىان بىت لە بەكارھىنەنى سەرچاوەكانى بەرھەمپىنان بە شىوھىەكى بەردەوام.

## ۳. جوولەى زىرەك

يەككىك لە ئالۆزترىن ئالنگارىيەكانى ئىستاي شارەكان، مامەلەكردەنە لەگەل سىستىمى ھاتوچۆ و چۆنىتى جوولە لە نىوشارە گەرەكاندا، لە رىگەى ئەورپىگايانەى گىراونەتە بەر بۇ كۆنترۆلكردى گەران و ھاتوچۆ، ياخود دروستكردى سىستىمىكى پىشكەوتوو، كە ھاوسەنگى بكات لە نىوان رىژەى بەكاربەرى ئۆتۆمبىل لەگەل خواستى ھاوالاتىيان بۇ بەكارھىنەنى ھۆيەكانى گواستەنەو، بە چەشنىك سەرچەمىان رىگە چارەيەكى چەسپاوبى كە موكورى نىن، بۇنموونە: خاوەن ئۆتۆمبىل لە پاش شۆفۆرىكردى دەبىت شوىنى گونجاوى ھەبىت بۆ ھەستاندى ئۆتۆمبىلەكەى، ئەمە لە كاتىكدا بە بەردەوامى و بى ترس گرەنتى دۆزىنەھى شوىنىكى شىاوى نىيە كە ئۆتۆمبىلەكەى بە سەلامەتى و بى كىشە رابگرىت، لە ھەمان كاتدا ھىچ رىگەيەك نىيە بۇدلىنباوون لە بوونى ھاوسەنگىيەكى رىژەيى لە نىوان بەكارھىنەرانى ئۆتۆمبىل و شوىن و جىگەى ھەستانەكەى، ئەمەش بە وواتايەكى كە ھىشتا لە كۆتايىدا ئۆتۆمبىللىكى زۆرلە سەر شەقامەكان و لە ناورپىگەكان ھەن زياترلەھى كە پىويستە، ئەمەش بووھتە ھۆى ئەھى لە زۆرەي ئەو شارانەى كە چرى دانىشتووانەكەى زۆرە رىژەى پىويستى ھاوالاتىيەكانى ناھاوسەنگ و ناكۆك بن لەگەل سىستىمى ھاتوچۆيەكى تەندروست ياخود ئاسانى گواستەنەھى گشتى. كەواتە چۆن شارىك لە سەربنەمايەكى پىشكەوتوو و مۆدپىر دەتوانىت مۆدپىللىكى نوى لە جوولەى ھاتوچۆ و سىستىمىكى ھاوچەرخ لە شەقام و رىگاوبانەكان فەراھەم بكات كە لە ئاست داخوازى و پىداويستىيە بنچىنەيەكانى ھاوالاتىيەكانىدا بىت؟

ئەم گۆفاره لە مالىھەرى ھەوالنامەى كىتب داگىراو [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)

بە پىي زۆرىنەي لىكۆلېنەو نوپىيەكان لە بواری پەرەپېيدانى سىستىمەكانى ھاتوچۆ و رېڭاوبان، داھاتووي جوولە برىتېيە لە نموونەي ئەومۆدیلە لە پېشكەوتن كە ئۆتۆمبېلى بى شوفېر بەرھەم بېنىت، يان پاسى كارەبايى بۆ ئاسانى گواستىنەوھى ھاوئالاتىيان بۆرېڭرى لە بەفېرۆدانى وزەي زىانبەخىش و پېسبوونى ژىنگە و سوودوھەرگرتن لە ئاستى خېرايىيەكەي، پاشان دروستكردنى ھاوسەنگى لە نېوان رېژەي ئۆتۆمبېل و پېويستى ھاوئالاتىيان، ھەرۆھە رېڭخستى سىستىمى ترانزىتې نېوان شارەكان بە پىي سىستىمى «ھاپپەرلۆپ»، ياخود سوودوھەرگرتن لە گواستىنەوھى ئەلكترۆنى و «بۆردى ھۆفەر»... ھتد، ئەمانەش سەرچەمىيان بېرۆكەيەكى گرنىگ و پېرايەخىن كە لە ئىستادا لە قۇناغەكانى سەرەتاي جىيە جىكردندان، ئەوانىش قۇناغەكانى تاقىكارى و پەرەپېيدانن، بەم ھۆيەوھى جوولەي زىرەك گۆرانكارى لە چۆنىتېي كەلكوھەرگرتن لە كات دەكات بۆ دانىشتووانى شارەكە، پاشان چۆرۆھەرگرتن لە ھاتوچۆكردنى بى گرفت و ماندووبوون لەگەل كەمكردنەوھى تېچووي گواستىنەوھىكانيان.

لەگەل ئەوھشدا گواستىنەوھى گشتى تەنھا لايەنېكى لە دىمەنە گشتىيەكانى جوولەي زىرەك، بەلكو ئەو خزمەتگوزارىيانەي جوولەي زىرەك پېشكەشى دەكات گەلەك زياترە، لەوانە: كۆنترۆلكردنى كەشوھەواي مامناوھند كە لەگەل سىروشتى دانىشتووانەكەيدا بگونجىت، ھەرۆھە جوولەي زىرەك بەرنامەيەكى گونجاو و پېشكەوتو بۆ شىوازي كرېنى تكتى گەشتكردن و ھاتوچۆپېشكەش دەكات، ئەويش بە سوودوھەرگرتن لە پارەي دىجىتالى و تەكنەلۆژى، بە جۆرېك لە ماوھەيەكى كورت و خېرادا ژىرخانى سىستىمىكى ھاتوچۆي پېشكەوتو لە نېوان ھاوئالاتىياندا دادەمەزىنېت، ئەمانە و پېشكەشكردنى خزمەتگوزارىي خېرا لە نموونەي سوودوھەرگرتن لە گواستىنەوھى گشتىيەكان بە ھەماھەنگى لە نېوان بەكارھېنەران و دىلنابوون لە بەردەستبوونيان بە شىوھەيەكى خېرا، بە جۆرېك كەي و لە كوئى ئامادە و پېويستى.

شارە زىرەكەكان چەندىن شىوازي گواستىنەوھى جۆراوجۆريان ھەيە، وىراي ئەوھى زىرەكىيەكى بېويئە لە (بەرپۆھەردنى ھاتوچۆ، وەستانى ئۆتۆمبېل و پاركىن، گواستىنەوھى فرەجۆر بە شىوھەيەكى يەكگرتو و بەستراو پېكەوھ) پېشكەش دەكەن و سەرچەمىيان پېكەوھ جوولەي ھاتوچۆلە شارەكەدا بە رېژەيەكى زۆر بەرز دەكەنەوھى، ئەمانەش لە كاتىكدا كە سىستىمىكى گونجاو و ھاوچەرخ بۆ دۆستانى پىادە و پاسكىلسوارەكان فەراھەم دەكات.

#### ۴. وزەي زىرەك

شارە زىرەكەكان بە شىوھەيەكى باو و ئاساي ھاوشىوھى شارەكانى ئەمپۆ كارەبايان بى نادىت، بەلكو لە بنەپەتدا كوالتى و تواناي بەرھەمېننى تۆرە نىشتىمانىيەكان بەرز دەكرىنەوھى، بە شىوھەيەكى گشتى داھات و سامانى وزە بە شىوھى نامەركەزى مامەلەي لەگەل دەكرىت و ھەرشوئېك بە پىي تايبەتمەندىي خۆي سوودى لى و ھەردەگرىت، بەم جۆرە وزەي زىرەك دەبىتە ھەنگاويك بۆ پېشخستى ژىرخانىكى بەھىز و پېشكەوتووي وزە كە كارايى و تواناي بەرزكردنەوھى داھات پاشان ژىنگەيەكى پاك و سەوزتر فەراھەم دەكات.

لەم سۆنگە يەوۋە وزەى زىرەك پىنج سوودى بىنەرەتى پىشكەش بە شارە زىرەكە كان دەكات، ئەوانىش: (پاشەكە وتكردن، كەمكردنه وەى تىچوون، دامالينى كارپون، خورپاگرى و تواناي زياتر)، لەم ھەنگاۋ و پىشكەوتنە نوپانەوۋە وزەى زىرەك پىنگە بە شارە كان دەدات تىكەلەيەك لە نيوان تەكنەلۇژيا و پىنگاى دروست بۇ بە كارھىناني دىئىتە كايەوۋە، لە ھەمان كاتدا سوورپى ژيان و ھەلسوكەوتى رۇژانەى ھاۋلا تىيە كانى بە تەواۋى زانىارىيە كانيەوۋە لە بەرچاۋ دەگرىت.

شارە زىرەكە كان بە كۆنترۇلكردى سامانى وزە دەتوانن ژىرخانى ئىستايان بە كارھىننەوۋە بۇ پەرەپىدان و كەلەكە كرىنى سامان لە پىنگەى بارزگانىكردن و زىادكردى داھاتيان، ئەويش بە خستنه كارى سىستميك كە ھەلدەستىت بە كۆكردنه وەى سامانى وزە لە پىنگەى دروستكردى و ئىستگەى بچووكى تايبەت بە وزە كە وزەى زىادە كان دەگەرپننەوۋە بۇ تۇرە گشتىيە كە تا دووبارە پىرۇسىس بكرىن و بەرھەم بەيىرنەوۋە.

وزەى زىرەك دەبىتە ھۆيەكى گىرنگ بۇ پاشەكە وتكردن و كەمكردنه وەى تىچووى زۇر بۇ بەرپۆھەردى ژىرخانى گشتى و تايبەتى لە شارەكەدا، لىرەوۋە بەرنامە كانى وزەى زىرەك پىنگە بە شارە كان دەدەن لە پىژھى خواستى بە كارھىنان و بىرى بەرھەمھىناني وزە و خستنه پرووى دەيتا و زانىارىيە كان بە شىۋەى خىرا و دروست، بەم ھۆيەوۋە بە ئاسانى لە پىكخستنى رۇژانەى سىستەمەكە دەتوانرىت دىاردە كانى ھەلئاسان يان كەمبوونەوۋە بە كارپىردين دىارى بكرىن ھاۋكات ھاوسەنگى لە نيوان (خواست و خستنه پروو، پىشكەشكردى وزەى پىويست و بەردەوام، كەمكردنه وەى تىچوونە كان، دووركەوتنەوۋە لە مەترسى پىژھى كەلەكە بوون لە ئاستىكى بەرزى بە كارپىردين و پاشەكە وتكردن و سەرلەنوئ بە كارھىناۋەى وزە) بكات.

پىسبون بە گشتى يەككە لە كەموكوپى و گىرغە گەورە كانى شاربە گشتى، زۇرىك لە شارە كان بارى نااساي كە شوھەوايان راگە ياندوۋە، بەلام وزەى زىرەك چارەسەرى گىرنگى ئەم جۇرە لە پىسبون دەكات، ئەويش بە پىنگەى دامالينى كارپون بە پىژھى قەبارەيەكى گەورە لە نيوانوۋە ھاى شارە زىرەكە كاندا. وىراى ئەوۋە، وزەى زىرەك بە ھۆى بوونى ھاوسەنگى لە نيوان بىرى بەرھەمھىنان و دىنيايى لە بەرھەمھىنانە ھەمىشە يىكەى بە كارھىناني؛ بە شىۋەيەكى ئازادانە مامەلەى لە گەلدا دەكرىت كە بەم جۇرە بە كارھىننەى وزە لە نيوشارە زىرەكە كاندا دەوترىت «دىموكراتىزەكردى بە كارھىناني وزەى زىرەك»، ئەمەش بە ھۆيەى كە مەترسىدارترىن بەرەستە لۇجستى و تەكنەلۇژىيە كان كە دەبنە پىگر لە بەردەم بەرھەمھىناني وزە لە ناوشارە زىرەكە كاندا لە ناودەچوون و زىيانىكى ئەوتۇيان نايىت، ھەروھە نامەركەزى تى مامەلەكردن لە گەل وزەى شارە زىرەكە كان و دەكات جۇرىك لە خورپاگرىي وزەى بىئىتە كايەوۋە، بەم شىۋەيە پلان و بەرنامە كانى وزەى زىرەك بە شىۋەيەكى كارىگەر مامەلە لە گەل ھاوسەنگىردين لە نيوان وزەى نوئ و دابىنكردن و پاراستنى دەكات.

ئەم گۇفارە لە مالىھەرى ھەواننامەى كىتب داگىراۋە hewalname.com/ku

## ۵. ته كنه لؤژياى زيرهك

له شاره زيرهكه كاندا ته كنه لؤژيا به رېژه يه كى فراوان به كار ده هېنرېت بۇ كه مكر دنه وهى ئه و كيشانه ي كه به هؤى دانېشتووانه وه دروست ده بن، ئه وېش له پېناو باشكردنى شېواز و كوالتيي ژيانان، لېروهه به كار هېنانى ته كنه لؤژيا له شاريكى زيره كدا بۇ به ره مه پېنانى وزه و دروستكردنى پېداويستيه بنه رېتويه كانه، له به رانبه ركه مكر دنه وهى ئه و پاشماوه كه له كه بووانه ي له كاتى دروستكردنى باله خانه و كارى نؤژه نكر دنه وه دروست ده بن، پاشان چؤنيتي به رپوه بردن و مامه له كردن له گه ل به كار هېنانى سه رچاوه كانى ئاو و دامه زراندى سېستميكى به رده وام و رېكخراو.

## ۶. چاودېرى ته ندروستي زيرهك

له شاره زيرهكه كاندا سېستمي «IoT»: ده ستگه يشتن به چاودېرى ته ندروستي به كوالتييه كى به رز و گونجاو ئاسان ده كات، له رېگه ي به دوا دا چوون و پېشكه شكردنى به ده نكه وه هاتنېكى سه ركه وتووانه بۇ نه خؤش يا خود كه مكر دنه وهى تېچوونه كان، كوالتيي ئامېره كان، كارامه يي كارمه نده كان... هتد؛ كه تېكرا يارمه تيده رده بن بۇ به ده نكه وه هاتنېكى شايسته. له نېو شاره زيره كه كاندا چاودېرى ته ندروستي زيرهك به شېويه كى بېسنوورده ست ده كات به خزمه تكردنېكى نمونه يي و شايسته.

پېشكه شكردنى خزمه تگوزارى چاودېرى ته ندروستي له ماله كانى شارى زيره كدا وېراى باشكردنى ئاستى ته ندروستي و دلنپايى به رده وام له سه لامه تي دانېشتووانه كه ي، كؤكردنه وهى زانپارى و به دوا دا چوون ده كاته بنه مايه كى پېويست وهه ميشه يي، ئه م پېشه اته نوپيانه له نېو شاره زيره كه كاندا وېراى كه مكر دنه وهى نه خؤشيه باوه كان، ورده ورده شېوازي مامه له كردن له گه ل چاره سه رى نه خؤشيه درېزخايه نه كان ده گؤرېت، چونكه زانپارپه ته ندروستيه به رده وامه كان كه بې گرفت له توماره ئه لكترؤنپه كانى نېو سېستمي ته ندروستيدا كؤ كراونه ته وه و يه ك خراون؛ يارمه تي پزېشكه كان ده دات له كاتى گونجاودا ته نانه ت له شوپنى كاره كه يه وه چاودېرى نه خؤش بكات له ماله كه ي خؤيدا، ئه مه ش دؤخېكى ئاسووده و دلنپايى بۇ نه خؤش دهره خسېنېت و متمانه ي به پزېشكه كان زياتر ده بېت. وېنه ي ديجيتالى، ئامېرى تېشك، وېنه ي راسته قينه و ژينگه ي ده ستكردنى سې رپه هه ندى (D3)؛ به شېك له گرنگترين ته كنه لؤژيا كانى ئه مپوون كه له چاودېرى ته ندروستي زيره كدا به كار ده هېنرېن بۇ چاره سه ركردنى ئالووده بوون يان فؤبيا و تېكچوون و فشارى دهر وونى، هه روه ها له بواره كانى خويندى پزېشكيدا به كار ده هېنرېن بۇ فيركردنى خويندكاران و شاره زا بوونيان له چاره سه رى ته ناتؤمى و ته كنپه كانى نه شته رگه رى. هه روه ها زيره كى ده ستكرد (AI) به هاوبه شى له گه ل پروسېسى زمانى سروسى جؤرېكى شايسته له خزمه تگوزارى پزېشكى له كلينپه كاندا پېشكه ش ده كات، به م هؤيه وه له ئاينده ي شاره زيره كه كاندا زيره كى ده ستكرد (AI) ده توانېت سنووره كان تپه رپنېت به شېوه ك كه له ئېستادا بېرى لې نه كراوه وه.



## ۷. ھۆكۈمرانىي زىرەك

شارە زىرەكە كان لە پىنگەي بەكارھىننى نامراز و دەستپىشخەرىيەكانى ھۆكۈمەتى ئەلكتىرۇنىيە ۋە ئامادەيى ۋە بەشدارىي راستە ۋە خۇيان لە گىشت بوارەكاندا باشتىر كىردوۋە، خىزمەتگوزارىيە ھۆكۈمىيە كان بە زۆرى لە پىنگەي مۇبايىلە زىرەكە كان ۋە ئامپىرە دىجىتالىيەكانى دىكەۋە بە شىۋەي ئۇنلاين پىشكەش دەكرىن، ئەمە دەبىتتە ھۆي ئەۋەي بەكارھىننى ۋە مامەلە كىردن لە گەل خىزمەتگوزارىيە گىشتىيە كان بە نىرخىكى گونجاۋ ۋە لە ژىر چاۋدېرىيەكى ورد ۋە لىپرسىنە ۋەي بەردەۋامدا بىت ۋە بۆھە موۋان پروۋن ۋە پىروان بىت. لە شارە زىرەكە كاندا دانىشتوۋان چالاكانە بەشدارى لە سىستىمى ھۆكۈمرانىدا دەكەن، ھەر ئەۋەش نا، بەلكىۋە لە پىنگەي كەنەلە دىجىتالىيە پىشكەۋەتوۋە كانەۋە بە شىۋەي جىۋازەھەلسەنگاندن بۇ ئەدەي ھۆكۈمەت ۋە دامەزراۋەكانى دەكەن.

## ۸. ھاۋلاتىي زىرەك

لە كۆتايىدا يەككىلە تايىبەتمەندىيە سەرەككىيەكانى شارى زىرەك ھاۋلاتىيە زىرەكەكانىيەتى، بە جورىك كە ھاۋلاتىيەنى زىرەك شارە زىرەكە كان دروست دەكەن. ئەگەرچى زورىك لە شارە زىرەكەكانى «نەۋەي يەكەم» ماتەۋەي لايەنە مەۋىيەكانى پىشتىگوى خىستوۋە، بەلام نالۆزىكىيە مەۋى بە تەكنەلۇژيا دەۋرە بەدەيت ئەگەرنە زانىت چۆن بەكارى بەيىت، بۇنموۋنە؛ ئەگەر ھاۋلاتىيەنى نەزانن چۆن دەستىان بىگات بە پلاتفۇرمى گواستىنەۋەي گىشتى كە بە سىستىمىكى دىجىتالىي پىشكەۋەتوۋە زىرەك ئامادە كرابىت، ئەۋا چۆن لە شارەكەدا جىيان دەبىتتەۋە، بۆيە بە ناچارى بەردەۋام دەبن لە بەكارھىننى شىۋازە كۆنەكانى سىستىمى ھاۋتوچۇ. پەگەزە مەۋىيەكان بە تەنەنەۋە نىيە كە دانىشتوۋان بتوانن زانىارى بەكار بەيىن، بەلكىۋە پەيۋەندىدارە بە ئاستى بەشدارى كىردىنن لە پەرىپىدانى زىاترودەستپىشخەرىي زىرەكەكانى شارەكانىيان. لىرەۋە لە سەر بەرپىسان پىۋىستە بەرنامەي پەروەردەيى ۋە مەدەنىي وردودرىشتىان ھەبىت كە ھاۋلاتىيەنى بەئاگا بىنىت ۋە ئاستى ھۆشيارىيان بەرپتە سەر، تا بتوانن سوود لە بەكارھىننى تەكنەلۇژيا ۋە بەرگىرن.

ھەرچەندە تەكنەلۇژيا خىراترلە جاران گەشە دەكات، بەلام پىرسىارىكى سەرەكى دىتە پىش كە ئايا شارەكان بە سىتراكچەرو شىۋازى ئىستا بەردەۋامن؟ ياخود پىشكەۋەتنە كان دەگاتە چ ئاستىك لە بەرەۋىپىشچوۋن؟ ئەگەر ئەم پىشكەۋەتنە گەشە سەندى پىزەي زىرەكى دەستىرە بىت كە كارىگەرىيەكى مەزن لە ژيانى رۇزانەي ھاۋلاتىيان ۋە چۆنىتى ھەلسوكەۋەتتىان دەكات، ئەۋىش بە بلاۋبوۋنەۋەي سىستىمى «IoT»، ياخود ئەۋەپەرسەندەنە خىرايەي كە لە زىادبوۋنى جۆرە جىۋازەكانى تەكنەلۇژيا رۇزبەرۇز بەدى دەكرىت.

لەگەل ئەۋەشدا، تەكنەلۇژيا نويىيەكان تا ئاستىك دەتوانن پىشتىگىرىمان بىكەن كە ژىرخان ۋە زىنەگەي دەۋرەبەرمان بە ئاسانى كۆنترۇل بىكەن، لەم پروۋەۋە زۆرپىگە ھەيە بۇ پىۋانە كىردى ژىرخانى دىجىتالىي

ئەم گۆفارى لە مالىپەرى ھەۋاننامەي كىتب داگىراۋە hewalname.com/ku



یان ناستی زیره کی شاریک، بۆئەم لیکۆلینە و هیە ئیمە پپوهره جۆراوجۆره کانمان کۆکردوو تهوه تاله م رپگه یه وه ناستی ناماده یی شاره گه وره کانی نه وروپا و نه مەریکا نیشان بدهین که له داها تودا ده گه نه چ ناستیک له زیره کی نمونه یی.

له توپژینه وه که ماندا چه ندین رپگه هه یه بۆ پپوانه کردنی زیره کی شاریک، که نیشانی بدهین تا چ ئەندازه یه ک گونجاوه له گه ل پهره سه ندنی ته کنه لۆژیا دیجیتالییه کان، بۆئەم مه به سته له م توپژینه وه هیه دا (۱۱) پپوانه مان له بهرچاو گرتوو که پۆلینکاری بۆ ژیرخانه ته کنه لۆژیه کان ده که ن له گه ل ناییتی په یوه ندییه کان و بازاری کاری ته کنه لۆژی و توانا و هپزی به رده وامیان:

### ۱- ژیرخانی ته کنه لۆژیا و په یوه ندی:

- «Wifi» و «hotspots» به خۆپرای
- خپرای دابه زاندنی «Broadband»
- به رده ستبوونی فرۆکه خانه کان
- ژماره ی کۆمپانیاکانی «IoT» (به گشتی و بۆهه ر ۱۰۰ هه زار که س له دانیشتووان)
- ژماره ی تاوهره کانی تۆپی «G5»

### ۲- ژیرخانی سه وز:

- ژماره ی ئەو خالانه ی له توانای به کاره یینان و بارگاویکردنی ئۆتۆمبیلی کاره بای به سوودی گشتی به رهه م دین.
- ژماره ی باله خانه کان

### ۳- بازاری کاری ته کنه لۆژی:

- ژماره ی کاره ته کنه لۆژیه کان
- ژماره ی هه لی کاره ته کنه لۆژیه کان (بۆهه ر ۱۰ هه زار که س له دانیشتووان)

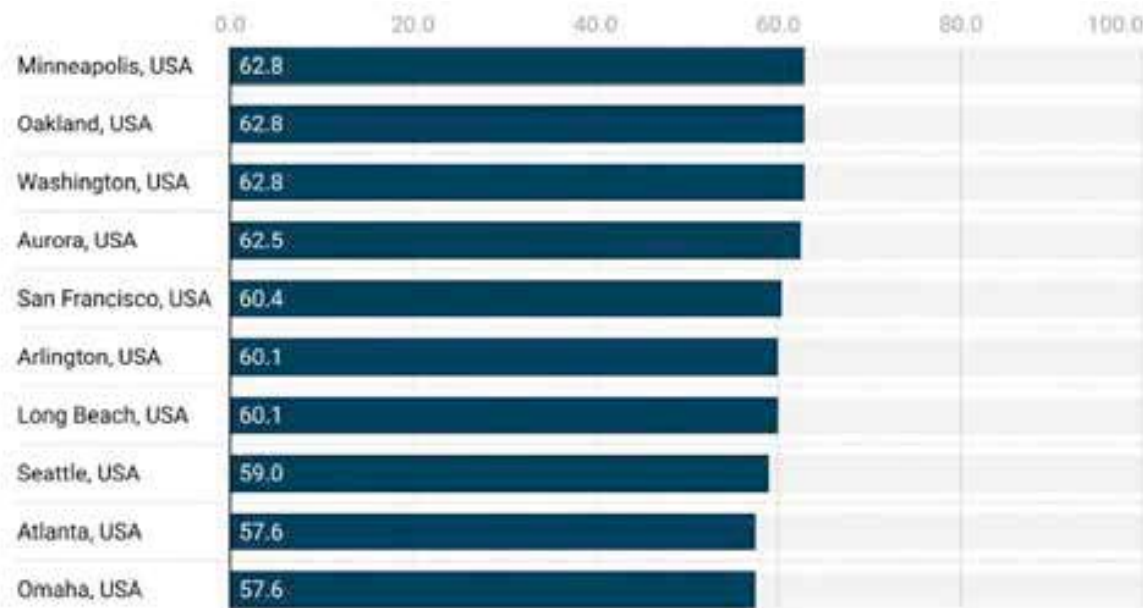
### میتۆدی توپژینه وه که

شیکاری ناو توپژینه وه که پشت ده به ستیت به به لیستی ۱۰۰ شار له ئەوروپا و ئەمریکا له سه ر بنه ماکانی (پایته خت و زۆرتیرین دانیشتوو)، به جۆرێک له سه ره تادا ۱۸ پپوانه /پپوهرمان له بهرچاو گرت که په یوه ندییه کان به پپشنیاره کانی OECD بۆ ناستی هه لسه نگاندن و پپشکه وتنه کانی شاره زیره که کانه وه هه یه.

رپزبه ندی کۆتاییمان بۆ پپوهره کان پوخت کراوه ته وه بۆ ۱۱ پپوهری زانستی که زیاتر نیکمان ده کاته وه له راست و دروشتی پپوهرو ناماره بنچینه ییه کانی نیو شاره کان، لپره وه هه ر پپوهرێک له باری ناسیدا

بە ۱۰۰ نمرە خەلملىنراوۋە كە بە شىۋەيە كى يە كسان بە كارھاتوۋە، ھەر ۱۰۰ نمرەيەك پەيوەستە بە ئاستىكى پۆلىنكارىيى و بەراوردكارى لەسەربنەماكانى: ژىرخانى تەكنەلۇژيا و پەيوەندىكىردن، ژىرخانى بەردەوامى، و بازارى تەكنەلۇژياى كار-بزوئىنەر) پىش ئەوھى نمرەى كۆتايى گىشتى بۆھەرشارىك بدرىت. بە لەرەچاۋ گرتنى ئەم ۱۱ پىۋەرەو بەكارخستىيان بە شىۋەيە كى يە كسان ئەنجامى كاركردىنى پىۋەرەكانمان لە نىۋ توپىنەوۋەكەماندا دەخەينەرۋو، كە ئاشكرى دەكات كام شاربە باشتىن شىۋە ئامادەيە تا لە داھاتوۋدا بىپتە شارىكى زىرەكى نمونەيى:

سى شارى ئەمريكا پلەيەكى بەرزيان ھەيە بەھۆى بەردەستبوونى بازارى كارە تەكنەلۇژىيەكانىانە ئەوانىش: "ۋاشنتون دى سى، مينيئاپوليس و ئۆكلاند" كە سەرجه ميان لە بەرزترين پلەي پىشكەوتندان بەھۆى بوونى فراوانترين رىزبەندى لە بەردەستبوون و پىشكەشكردى خزمەتگوزارى كارە تەكنەلۇژىيەكاندا.



لە نىۋ شارهكانى ترى ئەمريكادا «ۋاشنتون» شانازى بە ۷۰،۵۶۷ ھەلى كارى تەكنەلۇژياۋە دەكات، كە لە ئىستادا دامەزراندىيان ھەيە بە رىژەي (سىيەم بەرزترين ئاست)، لە كاتىكدا ھەردو شارى «مينيئاپوليس» لە ئاستى شەشەم و «ئۆكلاند» لە ئاستى ھەوتەمدا دىن، كە زياترە ۵۵،۰۰۰ رىكلامى كارى تەكنەلۇژىيان بە شىۋەيەكى راستەوخۆ لە ھەردو شارهكەدا ھەن. كاتىك ژمارەى ھەلى كارە تەكنەلۇژىيەكان بەراورد دەكرىت بە ژمارەى گىشتى ھەلى كارلە بازاردا، «مينيئاپوليس» لە ھەر ۱۰ ھەزار ھەلى كاردا ۱۲۹۳ ھەلى كارو «ئۆكلاند» ۱۲۷۸ ھەلى كارلە ھەر ۱۰ ھەزار ھەلى كارو «ۋاشنتون» ۹۹۸ لە ھەر ھەزار ھەلى كار ھەيە.

لە نيو سىستى رانكىنى شارەكاندا، شارى «ئۆستىن»ى ئەمىرىكا لە ويلايەتى «تەكساس» لە بەرزترىن ئاستى تۆمارە زىرەكەكاندايە، بۆيە ئەم شارە پلەي يەكەمى گرتوۋە لە رىزبەندى توپىنەنەكەمان بۇ تۈۋانكانى شارە زىرەكەكان لە سەرانسەرى ئەمىرىكا دا.

ھەردوۋ ژېرخانى تەكنەلۇژىيە شارەكە (۸۷،۷ لە كۆي ۱۰۰) وژېرخانى سەوز (۹۱،۷ لە كۆي ۱۰۰) بە بەراورد بە زۆرېك لە شارەكانى دىكە پلەيەكى بەرچاويان بەرزە، لەگەل بەرزترىن ژمارەي وىستگەكانى بارگاۋىكىردنى EV كە بە شىۋەيەكى گشتى زۆرىنەي ھاۋلا تىيەكانى دەستيان پىدەگات (۳۲۹)، كە لە ۱۱ ھەمىن بەرزترىن وىستگەي بارگاۋىكىردندايە بە سىستى EV بەجۆرېك لە ژمارەي كۆمپانىاكانى IoT پلەي ھەشەمىنى گرتوۋە كە تېكرا ۷۶ بارەگاي جياوازيان لەو شارەدا ھەيە.

لە ئەنجامى توپىنەنەكەدا دەردەكەۋىت كە ۱۰ شارى ئەمىرىكا بە باشتىن شىۋە خويان بۇ داھاتوۋى شارى زىرەك نامادە كىردوۋە، كە لە سەربنەماي ۱۱ پىۋەر، دابەشكراۋە بە سەرسى پۇلدا (ژېرخانى تەكنەلۇژىيە، ژېرخانى سەوز، بازىرى ھەلى كارە تەكنەلۇژىيەكان) كە بە شىۋەيەكى يەكسان وبە نمرەي (۱۰۰) پلە.

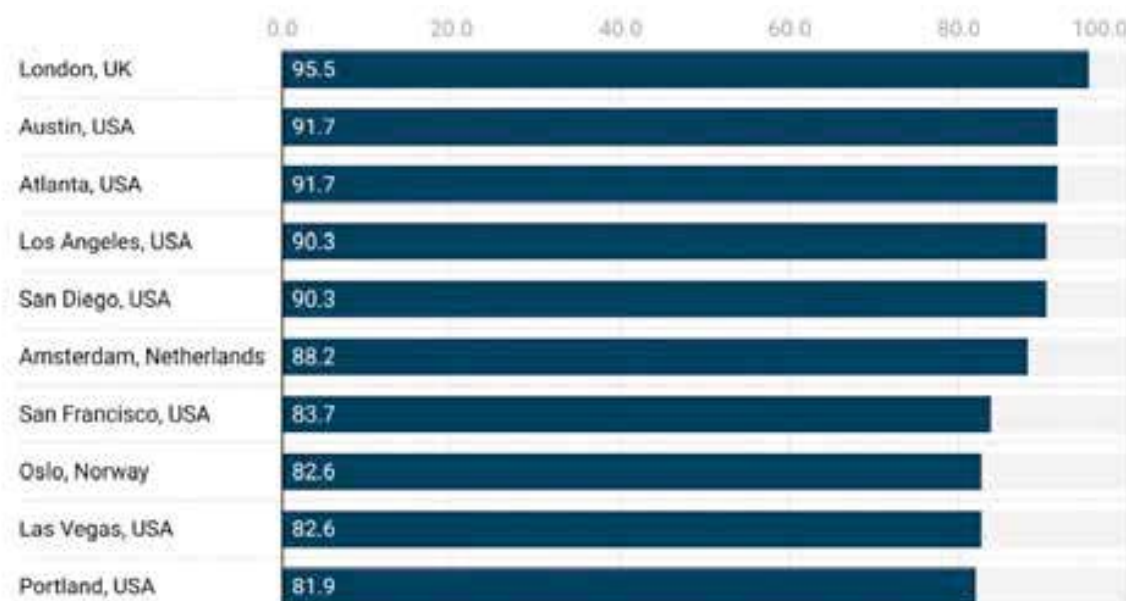
City	Technology infrastructure	Green infrastructure	Tech job market	Score (out of 100)
Austin, TX	88	92	47	75.4
Los Angeles, CA	88	90	45	74.5
Seattle, WA	81	80	59	73.3
San Francisco, CA	75	84	60	72.9
Atlanta, GA	68	92	58	72.5
Washington D.C.	79	71	63	70.9
Dallas, TX	81	80	48	69.6
New York City, NY	88	73	47	69.3
San Jose, CA	78	76	54	69.2
Portland, OR	81	82	44	69.2

لە نيو شارەكانى ئەوروپادا بەرزترىن ئاست شارى «لەندەن»ە، ھەرچەندە بە شىۋەيەكى گشتى شارەكانى ئەوروپا لە تۈۋان شارە زىرەكەكاندا نمرەيان كەمترە بەراورد بە ئاست وتۈۋاناي شارە ئەمىرىكىيەكان، بەلام لەناو ۲۰ شارە سەرەككىيەكەدا بە گشتى دەتۈۋانين بىنين كە ھەردوۋ شارى لەندەن (سىيەم) وئەمستىرام (۱۶) لە پلەي دىن ۋەك دوو لە باشتىن شارەكان لە شىكارىيەكانماندا.

City	Technology infrastructure	Green infrastructure	Tech job market	Score (out of 100)
1 London, UK	89	95	36	73.7
2 Amsterdam, Netherlands	86	88	27	66.9
3 Berlin, Germany	82	77	26	61.6
4 Paris, France	91	68	25	61.6
5 Lisbon, Portugal	78	64	29	56.9
6 Oslo, Norway	76	83	11	56.4
7 Budapest, Hungary	80	74	15	55.3
8 Dublin, Ireland	76	63	27	55.2
9 Madrid, Spain	87	54	22	54.3
10 Helsinki, Finland	77	62	19	52.4

له نیۆتیکرای شاره سه ره کیه که ی ئه وروپا، شاری «له ندهن» به تایبته له ژیرخانی تهکنه لۆژیا و په یوه ندییه کانیدا، ههروهها له ژیرخانی سه وزدا نمره ی به رزی به دهسته پناوه، له گه ل ئه وه دا له ناوخی شاره که نۆتاوه ری (G5) دانراون، که زیاتره له هه موو شاره کانی تری ئه م توێژینه وه یه، ههروهها تیکرای خیراییه کانی broadband ریژه ی 82,7mbps ه، که باشته له 65٪ ی شاره کانی دیکه له شیکارییه کانماندا.

له گه ل ئه و پێشکه وتنانه دا به لام تا راده یه ک دواکه وتوو له بازاری کاری تهکنه لۆژی به پله ی (51)، شاره که هیشتا شانازی به 49,818 پۆستی به تالی تهکنه لۆژیا وه دهکات که له ئیستادا له بازاردا به رده ستن - که یه کسانه به 56 پیگه ی جیاوازی بۆ له هه ر 10 هه زار که س که له وی ده ژین.



شارى «پارىس» پېشەنگە لە بواری تەکنەلۇژيا و ژېرخانى پەيوەندىکردن، لە کاتیکدا پاریس بەرزترین نمرە لە هیچ پېوهرىكى تەکنەلۇژى و پەيوەندى تايبەتدا بە دەست ناهيئت، بەلام لە زۆر بە ياندا بە شيوەيهكى بەردەوام لە سەر ووی ئاستى مامناوئەندەو نمرەى بە دەست پیناوه.

ئاستس ریزبەندییەکان بۆ شارە فەرەنسییەکە بریتین لە شەشەم زۆرتین ژمارەى Wifi و hotspots بېبەرامبەر (۱۰,۶۶۳) وەک بەرزکردنەوہى تواناکانى پەيوەندى ئىنتەرنیتى و ۴هەمىن زۆرتین ژمارەى کۆمپانىاکانى (IoT) کە ژمارەیان (۲۵۸) دیییت و بارەگا سەرەکییان لە وشارەيه.

City	Technology infrastructure	Green infrastructure	Tech job market	Score (out of 100)
1 London, UK	89	95	36	73.7
2 Amsterdam, Netherlands	86	88	27	66.9
3 Berlin, Germany	82	77	26	61.6
4 Paris, France	91	68	25	61.0
5 Lisbon, Portugal	78	64	29	56.9
6 Oslo, Norway	76	83	11	56.4
7 Budapest, Hungary	80	74	15	56.3
8 Dublin, Ireland	76	63	27	55.2
9 Madrid, Spain	87	54	22	54.3
10 Helsinki, Finland	77	62	19	52.4

## سەرچاوهکان

- Goddard, William (2021), "What Are The Features of a Smart City To Look For?", <https://t.ly/bef0>.
- thesmartcityjournal (2023), "These cities are best prepared for a 'smart city' future", <https://www.thesmartcityjournal.com/en/cities/these-cities-are-best-prepared-for-a-smart-city-future>.
- proptechos (2023), "These cities are best prepared for a 'smart city' future", <https://proptechos.com/smart-city-index/#findout>.

# مهترسيه كاني زيره كيي دهستگرد له سهه ئاسايش و ئايندهي كار

نووسه ران

ئوسوندي ئەي ئوسوبا (Osonde A. Osoba)

ئەندازيار له دامه زراوهي «RAND» و ماموستا له كۆلپيژي «RAND – Pardee» بۆ خويندني بالآ، كاره كاني جهخت دهكه نه وه سهه به كارهيئاني ئەلگوريتم و زيره كيي دهستگرد و كارىگه ريبه كاني له سهه سياهه ترپييه كان.

ويليام ويلسهري چوارهم (William Welser IV)

زانا و بهرپوه بهري بالآي بهرپوه بردن و بهرپوه بهري ئەندازياري و زانسته كارپيكراره كان له دامه زراوهي «DNAR»، كاره كاني له سهه ته كنه لۆژيا دهركه وتوووه كان و سياهه ته كاني زانست و ته كنه لۆژيا جهخت دهكات وه.

وهرگيران له عه ره بيبه وه: بارام سوبحي

سهه رچاوه: دامه زراوهي راند بۆ ئاسايش و مهترسيه نيوده وه له تيبه كان  
(Center for Global Risk And Safety) ناسراو به «RAND»



## به رای

## تێروانینیکی گشتی

رهنگه نه وه کانی داها توو ئاو پیک له سهردهمی ئیمه بدهنه وه و به سهردهمی گۆرانکارییه زۆره کان وه سفی بکه، ته نها له ماوهی چه ند دهیه یه کدا له کۆمه لگه یه که وه که پشتی به ئامپیره کان ده به ست؛ گۆراوین بۆ کۆمه لگه یه ک که پشت به زانیاری ده به ستی. له گه ل به رده و امبوونی پینگه یشتی سه رده می زانیاری، کۆمه لگه ناچار بوو چپژله ناشنابوونیکی نوێ و گه رموگورانه له سیستمی ئه لگۆریتیم له سه ر بنه مای دهی تا وه برگیریت. ئیمه لیره دا بۆ ئاماژه دان به ئامپرو ئامرازه یارمه تیده ره کان له دروستکردنی بریار، که له سه ر بنه مای دهی تا (به هه موو شیوه کانی زیره کیی ده ستکردیشه وه) پشت ده به ستی به فیروونی بنه ماکانی ئه لگۆریتیم یان ئامپیره کان، زاراوه ی ئامرازه ده ستکرده کان (artificial agents) به کار ده هی نین.

ئه و ئامرازانه له ئامپره زۆر ساده کانی وه کوو رۆبۆتی رۆمبا (Roomba) و بزوی نه ره کانی پێشکه شکردنی راسپارده له رینگه ی ئینته رنیته وه ده ست پچ ده کات، تا ده گات به سیستمیکی زانیاری زۆر پێشکه وتووی وه کوو واتسون (Watson) له ئای بی ئیم (IBM). ئه م ئامرازانه به رده وام ده بنه به شیکی دانه پراوله پرۆسه ی بریاردانی ئاساییمان، سه ره مه لدان و په سه ندکردنیان کۆمه لیک پرسیاری په یوه ندیدار به سیاسه ته وه ده ورووژنییت. که واته له م سیستمه نوێیه دا چون ده توانین بیرکردنه وه مان سه باره ت به سیاسه ته په یوه ندیداره کان گه لاله بکه یین؟ خاله لاوازه کانمان له م بواره دا ده که ونه کوپوه؟ به کاره ی نه ران و که سانی کاریگه ر چون هه له لۆژیکییه کان یان گریمان ه کان ده ستی شان و چاره سه رده که ن؟ چ که رتییک زیاتر ئاماده یه تا وه کوو زیره کیی ده ستکرد کۆنترۆلی بکات؟ کام رپباز بۆرپکخسته وه ی زیاتر کارامه ده ییت؟ له راپۆرتی پێشووماندا (Osoba and Welser, 2017) جه ختمان کردووه ته سه ر لاوازی و لایه نگری سه باره ت به ئامرازه ده ستکرده کان له سیستمی دادوهری تاوانکاریدا، به لام ئه گه ری ئه وه هه یه که رته کانی دیکه ش کاریگه رییان له سه ر دروست ییت. ئه م روانگه شیکارییه مان تاووتووی ئه نجامی هه ولێکی رپکخراو ده کات بۆ تیگه یشتن له هه ر بوارێکی دیکه که به زیاتر بلابوونه وه ی ئامرازه ده ستکرده کان کاریگه ر ده ییت. ئیمه بۆ دارپشتی سیناریۆکان و شیکردنه وه ی ئه و بوارانه ی که زیره کیی ده ستکرد ده توانییت کاریگه ریی گه وریان له سه ر دروست بکات، سوودمان له پسپۆرانی جۆراوجۆر وه رگرت. له به شی «رپبازی توێژینه وه» که دا باس له وه نه نجامگیرییه ده که یین که له بنه رته دا ده کریت به پرۆسه ی «پیشبینیکردن» ناو به ریت. لیره دا گرنگی به هه موو سیناریۆیان بواره وه رگیاره وه کان ناده یین (ئیدی له رووی ئه گه ری روودانیان یان قه باره ی کاریگه رییان ییت)، به لکوو ئیمه لیره دا له کوی ئه و کۆمه له بوارانه ی که تاووتووی کراون، باسه که مان له سه ر دوو بوازی به نرخ چر ده که ینه وه، ئه وانیش: 1. ئاسایش، 2. ئاینده ی کار. ئیمه به به شییک له سه ر بابه ته کانی سیاسه ت و پیشنیاره کان بۆ چۆنییتی نزیکبوونه وه له پرس و نیگه رانییه کانی زیره کیی ده ستکرد کۆتایی پێ ده هی نین.

## پیشه کی و پاشخان

گه شه کردنی سهردهمی زانیاری، پیوستی گونجاندن و تا رادهیه ک پهره پیدانی یاساوریسا و سیاسه ته کانی هیناو ته ئاراهه، به لام زور جار شیواز و چری گورانکاریه ته کنه لوژییه کان وا دهکات که سیاست و پساویاساکان به ئاسته م بتوانن له گه لیدا بگونجین، ههروه کوو چون له قوناغه کانی پیشوودا گورانکاری گه و ره پرویان داوه، به لام دواخستنی پیشکه وتنی یاساوریساکان بووه ته هوی دروستبوونی بوشایی گه و ره له سیاسه ته کاندایا.

به نمونه؛ کومه لگه کانی ئیستا که پرن له دهیتا، پیوه ره قبوولکراوه کانی نهینی که سی هه لده سه نگیینه وه، به هوی له بهرچا و گرتنی گه شه سهندنی بهر بلاوی کۆکردنه وهی زانیاری و نه لگوریتمه ئاماده و به هیزه که م تیچوو هکان، نه وهش کارنی پیوسته. لیره وهیه که پیوستی دانوستان له سه رپیوه ره یاساییه کان له باره ی تایبه تمه ندی گونجاویان قبوولکراو دیته ئاراهه، بۆئه وهی ته کنه لوژیا نوپیه کان له خو بگریت که به خیرایی و به شیوهیه کی بهر فراوان له پیشکه وتندان. زورش لیره دا له مه ترسیدایه (Ohm, 2009; Davis and Osoba, 2016)، که تیایدا باس له وانه ده که یین: تایبه تمه ندی دهیتا ته ندروستییه کان، دادپهروه ری له نیوان به کارهینه ران و ته نانه ت پرۆسه ی سه رژمییری ده ستووریی شدا.

ههروه ها تیگه یشتنی یاسایی ئیمه له داهینان هه لده سه نگییریتته وه، به نمونه: برپاردانی کۆتایی له سه رکه یسی «Alice Corp. Pty. LTD. v. CLS Bank International 2014»، که له لایه ن دادگای بالایی ئه مه ریکاوه ده رچوو ه، نیشانی ده دات چون یاساکه به رده وامه له خو گونجاندن بۆ سنووردار کردنی بازنه ی ئه ودا (McKinney, 2015). ئه م که یسه هه ولی پیناسه کردنی ئه ودا هیئانه به رجه ستانه ده دات که ده توانریت وه کوو داهینانی زانستی تۆمار بکرین.

سیستمی داهینانی زانستی له ژینگه یه کدا سه ره لده دات که داهینانه به نرخه کان تیایدا داهینانی به رجه سته بن. به م شیوه یه سیستمی داهینانی زانستی له به رژه وه ندی به کارهینانی کۆنکریتی ئه م جو ره داهینانه فیزیکیانه بوو. سه باره ت به داهینانه کانی سهردهمی زانیاری، وه کوو نه لگوریتمی په یج رانک (Page Rank) له گوگل (Google)، ده توانریت پرۆله دوا ی پرۆوه ک بیرۆکه ی تا رادهیه ک نامه عنه وی یان بیرۆکه ی نه بستراکت (ideas abstract) باس بگریت، چونکه شیوه ی بازرگانی، نه لگوریتم، یان ریکاره کان و ه رده گرن. ئایا ده بیئت ته نها باب ته به رجه سته نوپکان به داهینان دابنیین؟ یا خود ده کریت نه لگوریتم یان شیوازه داهینراوه نابهرجه سته کانیش به داهینانی پارنیزراوه ژماره بکه یین؟ له ماوه ی 30 سالی رابردوودا یاسای داهینانی زانستی گورانکاری بهرچاوی به سه ردا هاتوو ه، تاوه کوو بتوانیت جو ره نوپیه کانی داهینان له خو بگریت. به هوی نه وهی به پرونی هاندانه کان بۆ داهینانی بازرگانی و مافی خاوه نداریتی ده بینین، پیده چیت یاسا کانیش به رده وام بن له خو گونجاندن.

له گه ل ده رکه وتنی بهر بلاوی به نه لکترۆنیکردن وزیره کی ده سترکد، دامه زراندن وه ک بواریکی دیکه

ئه م گۆفاره له مالپه ری هه وانا نامه ی کتیب داگیراوه hewalname.com/ku

دەردەكە وېت كە لە بارىدايە تووشى ھەلچوونىكى گەورە بېت. مەترسى ھاوبەشىش لېرەدا ئەوھىيە كە لە بازاري كاردا بەئەلكترۇنىكىردن وزىرەكى دەستكرد جىگەى كرىكاران بگرنەو، ئەمەش دەبېتە ھۆى بەرزبوونەوھى بېكارىيەكى كوشندە. شىوازە كۆنەكانى دەرىپىنى ئەم ترسە لە ئۆتوماتىكىزىم دانانى بوو وھكوو نەيار، بەلام سەبارەت بە زىرەكى دەستكرد لە ئىستادا، جگە لە ئۆتوماتىكىكىردن ھىچى تر نىيە، كە تواناي فىرېوون وگونجاندىنى بۇزىاد دەكرىت. بۆيە زىرەكى دەستكرد نوپنەرايەتى گشتاندىكى سروسىتى ئۆتوماتىكىكىردن دەكات.

كەيسىكى وھكوو بلۆك باستەر (Blockbuster) گرى بەردايە ئەو مەترسىيە بەكۆمەلانەى لە بارەى بېكارىيەوھەن، چونكە بەرلە نەمانى «Blockbuster»، زياترلە (۶۰) ھەزار كرىكارلەم كۆمپانىيەدا كاريان دەكرد. دواى ئەوھى لە كۆتايىەكانى سالى (۲۰۱۶) ھو پىگەى نىتفلىكس (Netflix) دەستى كرد بە سوودوەرگرتن لە تەكنەلۇژىاي زىرەكى دەستكرد (كە لە پىگەى فىرېوونى زمانەوھە ئەنجامى دەدا)، ئىستا ژىرخانى زانبارىيەكانى تەنھا بۇپىشكەشكردنى زانبارىيەكان نىيە، بەلكوو بۇ بەرزكردنەوھى ئەو بەھايەيە كە بە ھۆى تەنھا نىكەى (۳۵۰۰) كرىكارەوھە پىشكەش بە بەكارھىنەرانى دەكات. ھەروھما كۆمپانىيا تەكنەلۇژىيە زەبەلاھەكانى وھكوو گوگل (Google) و فەيسبوك (Facebook)، بەھايەكى گەورە لە تىمەكانى توپىنەوھە و پەرەپىدانى زىرەكى دەستكرد لە ھىزى كارەكانىاندا وەردەگرن. لىكۆلپىنەوھە و پەرەپىدانى زىرەكى دەستكرد لە پشت بەشىكى گەورەى ئەو بەھايانەدايە كە بە بەكارھىنەرى دەبەخسىت، ھەرچەندە لە ناو كۆمپانىيا بازىرگانىيەكاندا كارمەندانى بوارى زىرەكى دەستكرد كەمتر (۱۰٪) ھىزى كاريان پىك دەھىن. توپىنەوھە «Osborne and Frey, 2013»، شىكارىيەكى مشتومراوى لە سەرناسىكى فراوانترىپىشكەش دەكات، چونكە باس لەوھە دەكات نىكەى (۴۷٪) كارمەندانى ئىستا لە ويلايەتە يەكگرتووكان لە پىشەيەكدان كە بە ھۆى بەئەلكترۇنىكىردنەوھە لە ماوھى دەھىيە داھاتوودا مەترسى نەمانيان لە سەرە.

لەبەر ئەوھى زىرەكى دەستكرد شوپىنىكى ناوھندىتر دەگرىتەوھە، ئىدى لە بوارە تايبەتەكان يان بازىرگانى يان گىشتىيەكاندا بېت، بۆيە پروانگەى شىكارى لېرەدا برىتىيە لە ھەولپىك بۇتېشك خىستەنە سەرناسىتەنگە گرېمانەيىە چاوەروانكراوھەكان لە بوارى سىياسەتدا، ھەرئەوھش وا دەكات بۇزىاتر دەولەمەندكردنى باسەكەمان بە بەكارھىنەكانى توپىنەوھەكانى پىشوو بە شىوھىيەكى ورد لەم بابەتە نىك بىيەوھە. لە بەشى داھاتوودا باس لە مېتۇدەكەمان بۇرپىكخىستى توپىنەوھەكەمان دەكەين.

### رېبازى توپىنەوھە: رېبازىكى فرەپسپورى بۇ توپىنەوھە لە زىرەكى دەستكرد

وا ديارە گىتوگوگۇكەمان تا ئىستا ئامازە بېت بۇسەرھەلدانى ناسەقامگىرىيەكى نىك كە بە ھۆى زىرەكى دەستكردەوھە دروست دەبېت. گىتوگوگۇجە ماوھرىيەكان لە بارەى زىرەكى دەستكرد وئەلكۆرىتمەكان، تۇنىكى ھاوشىوھى لەگەل بەشدارىيەكەى ئىمەدا ھەيە. بۆيە لە رىگەى بىر كىردنەوھىيەكى شىكارى و

فرەپسپۆرى لە بارەى مەترسىيەكان و ئايندەى زىرەكى دەستكردهوه، پيشنيارمان كرد هەول بەدەين ئەو بانگەشە پرۆپاگەندەيەى دەوروبەرى باسەكە تىپەپنن. هەربۆيە تيمىكمان لە توئزەرانى دامەزراوہى راند (RAND)، ئەوانەى ئەزمونى پيشەيى پەيوەنديدارو پيسپۆرى ئەكادىمىي جۆراوجۆريان هەيە، بۆ گفتوگۆكردن لە سەرزىرەكى دەستكرد هەلپژارد.

ئيمە تيمىكى كارمان پىك هيناكە لە پرووى رەگەز و نەتەو و وەرچەلەكەو هەمەچەشن بوون، لە هەمان كاتدا مكور بووين لە سەرنەوہى كە لە سوودوهرگرتن لە زانيارى قوول تەكنىكى ئەندامانى تيمەكە لە بارەى زانيارى دەستكردهوه زيادەرپۆي نەكەين. ئەندامانى تيمەكە پىك هاتبوون لە شارەزايانى: ئابوورى، دەروونزاني، زانستى سياسى، ئەندازياري، ماتماتىك، زانستى دەمارەكان، مرؤفناسى و پلاندانان. هيوامان وا بوو لە رىگەى پىكهيئاننى ئەم گرووپەو، بۆ هەلپهينجاني ديدگايەك لە بارەى بابەت و كەرەستەكانى پەيوەست بە زىرەكى دەستكردهوه، هانى توئزەران بەدەين كە پيشينەى راهيئانى فراوان و هەمەچەشنيان هەيە؛ گفتوگۆيەكى ناوازە لە بارەى زىرەكى دەستكردهوه بكەين.

يەكەم چالاكى گرووپەكەمان بەشداريكردن بوو لە كۆبوونەوہيەكى بىركردنەوہى بەكۆمەلئى رىكخراودا، كە تيايدا كات بۆ بىركردنەوہى تاكەكەسى، گفتوگۆلە گرووپى بچووك، مشتومرى لەگەل تەواوى گرووپەكەدا لە خۆگرتبوو، بە مەبەستى بەدەستهيئاننى، يەكەم: پيناسەيەكى كردارى بۆ زىرەكى دەستكرد، پاشان تيشك خستنه سەرنەو بوارانەى كە بەكارهيئاننى زىرەكى دەستكرد زۆرترين گرفتيان بۆ دروست دەكات. ليرەو لە رىگەى كۆكردنەوہيەكى خپراى وەلامى ئەم پرسىارەوہ: بە كەمتر لە پينج وشە زىرەكى پيناسە بكە، پيناسەيەكى كردارى ئامادە كرا. پاشان گرووپەكە بۆ ئەوہى پيناسەيەكى كردارى بۆ زىرەكى دەستكرد بخەنە پروو، زياتر كاريان لە سەركۆكردنەوہى ئەم چەمكەنە كرد، لە كۆتاييدا پيناسەكە برىتى بوو لە: زىرەكى دەستكرد سىستيمىكى فيربوونى سەربەخۆى نابايؤلۆژيە.

دواترداوامان لە هاوكاران كرد كە بىروپراى خويان لە سەرمەردوو بەكارهيئاننى كورتخايەن و ئايندەيى زىرەكى دەستكرد بخەنە پروو، كە كاريگەرىي لە سەرتاك و كۆمەلگە دەبيت. تىبى هاوكاران بە شيوہيەكى تايبەت ئاماژەيان بە بواریەكانى: برپاردان، ئاسايش و تەنانەت «بالا تىبوون» كرد، بە وپيەي ئەم بوارانە ئامادەن بۆ بەكارهيئان و لەخۆگرتنى داھيئانە ئايندەيىەكانى زىرەكى دەستكرد. دواى تاووتويكردنى دەرفەت و مەترسىيەكانى پەيوەست بەم بوارانەوہ، گرووپەكە كۆمەلپىك تەوہرى ديكەيان پيشنيار كرد كە لە گفتوگۆى پيشوودا باس نەكرا بوون، بەلام بە هەمان ئەندازە پەيوەنديان بە زىرەكى دەستكردهوه هەبوو. ئەوتەوہرانەش لە ژىر چوارگۆشەى «ئەو بوارانەى كە هيشتا پىويستيان بە دۆزينەوہيە» رىزبەندى كران، چەندىن بوارى هەستياريش لەخۆ دەگرن، وەكوو: حكومپرانى، چارەسەركردنى ناكۆكيەكان، راگەياندن.

دواى ئەو چالاكيە سەرتاييانە، هانى تيمەكەمان دا بۆ گفتوگۆيەكى قوولتر لە رىگەى چالاكى

ئەم گۆڤارە لە ماڵپەرى هەواننامەى كىتب داگراوہ hewalname.com/ku

پیشبینی کردنی نایندهوه، گرووپه گه وره که بو چوار کۆمه لهی لاهه کی دابه ش کران. له کاتی کدا دیدگا گانی ئەم به شهی چالاکیه که و نه نامه گانی جیاواز بوون، به هوی ئەو داها تووه وینا کراوهی که هه ر گرووپیکی لاهه کی مه لیده بژارد، لیستیک له بواری پراکتیزه کردنی هاوبه ش ده رکه وتن که تیمه کان باسیان کردبوو. به له به رچا و گرتنی ئەم به کده نگییهی نیوان گرووپه کان، نیمه پیمان وایه پیش ئەوهی ئەم بواره هاوبه شانه وه ک به کارهینانی زیره کی ده سترکد له به رچا و بگرین، پیویدست به دوو جار بیر کردنه وه ناکات، بواره کانیش بریتین له:

- ئاسایش (ناوخۆی و دهره کی)
- دامه زراندن (نایندهی کار)
- بریاردان
- ته ندروستی

دوای ته و او کردنی ئەو چالاکیه له گه ل تیی هاوکاران، بریارمان دا له توئیننه وه گانی پیشووه وه زیاتر رۆبچینه ناو په مه نده گانی مه ردوو بابه تی به که مه وه، به ئامانجی ده سترکه وتن وینه یه کی پرونتر سه باره ت به وه مه ترسیانه ی که له به کارهینانی ئە لگۆریتیم و زیره کی ده سترکد (یان مه ردوو کیان پیکه وه وه کوو ئامرازه ده سترکده کان) له و دوو بواره دا هه ن. ئەو دوو بابه ته مان مه ل بژارد، چونکه پیمان وایه مه ترسی زیاتر بۆ سه ر حکومه ته کان و گه لان به دوای خۆیاندا ده هینن.

بۆ تاو توئیکردنی سووده کان و مه ترسیه گانی زیره کی ده سترکد له سه ر ئاسایشی نه ته وه یی ده و له تان، تیمیکی بچوو کمان له هاوکاران پیک هینا که له زانسته سیاسییه کان و شیکاری به رگیدا خاوه نی شاره زاییه کی قوولن. ئەو گرووپه ش تیشکیان خسته سه ر چه ند بواریکی سه ره کی دیکه که پراکتیزه کردنی زیره کی ده سترکد تیا یاندا رپسا گانی گه مه که ده گۆرن، ئەو بواران هه ش: یه کلا کردنه وه ی ناکۆکیه کان، نیوه ندگیری له ناکۆکیه کان و چاودیریکردنی پیشکه وتنه کان و ئاسایشی ئە لیکترۆنی بوون. به لام نیمه له م توئیننه وه یه دا به دوای ئەو باسانه دا ناچین.

## ئاسایش

ده کریت گفتوگۆ که مان له باره ی ئاسایشه وه بکه یین به دوو به شه وه، ئەوانیش: ئاسایشی نه ته وه یی و ئاسایشی ناوخۆیه. چه مکی ئاسایشی نه ته وه یی (national security) به کار ده هینن، به و پیودانگه ی چه مکی باوه بۆ تاو توئیکردنی ئەو مه ترسیانه ی که لایه نه ده ره کیه حکومییه کان و نا حکومیه کان به سه ر و لاتاندا ده یسه پینن. چه مکی ئاسایشی ناوخۆی (domestic security) به کار ده هینن، به و پییه ی چه مکی گشتیه بۆ ئامازهدان به و مه ترسیانه ی که له سه ره قامگیری له ناوخۆی ده و له تیکی نه ته وه ییه وه سه رچاوه ده گرن.



## ئاسايشى نەتەوھىي

گفتوگۇي يەكەممان لە بارەي مەترسىيەكانى پەيوەست بە زىرەكى دەستکرد لە بوارى ئاسايشى نەتەوھىدا چەندىن تەوھرى نوپى مېنايە بەرباس، بۆنمونه: ئايا بىراردانى تەواوئۆتوماتىكى لە بوارى ئاسايشى نەتەوھىدا دەتوانىت بېتە ھۆى مردن و ھەلگەلىك كە تىچووى زۆرە؟ چونكە زۆرىك لە چىرۆكەكان لە بارەي جەنگى سارد (چىرۆكەفيلمەكان)، باس لەووللاتانە دەكەن كە بە ھۆى گرفتىك لە سىستى بەرگىي ئەتۆمى ئۆتوماتىكى خۇيانەو ھەيشتوونەتە كەنارى جەنگى ئەتۆمى. بەم دويايانە راپۆرتىك لە پىگەي دىقېنس وەن (Lohn, Parasiliti, and Welser, 2016) ((DefenseOne)) بلاو كرايەو ھە كە لە لايەن دوو توپزەرى دامەرزاوھى راند نووسراوھ، باس لە پرسىكى ئالۆز دەكات، ئەويش چەكى زىرەكى دەستكردە كە بەبە دەستووردانى مړۆي كار دەكات.

بۆئەو خالە لاوازانەي كە بە ھۆى زىرەكى دەستكردەو ھە دروست دەبن، ئاسايشى ئەلكترۆنى بە شىوھىبەكى تايبەت وەكوو بوارىكى بەپىت دىارى كرا. يەكېك لە گىرنگىرەن ئەركەكانى ئامپىرە دەستكردەكان (ئىدى زانىارى يان ئەلكترۆنى و فىزىكى بن)، دەستكارىكردنى چالاكانەي زانىارىبەكانە، بۆيە ئامرازە دەستكردەكان بە تايبەتە بۆ شەپى زانىارى و بەرنامەكانى ئاسايشى ئەلكترۆنى دەگونجىن. دەتوانىت بەرنامە زىانبەخشەكانى وەكوو مېراي (Mirai)<sup>۱</sup> بەرھوپىش ببات كە كەرھستەكانى (lot) ئىنتەرنىت بەئامانج دەگرىت (Newman, 2017)) ولە پىگەي زىرەكىيەو ھەتواناي ستراىتېزىي ئەم بەرنامانە زۆرباشتر دەكات. بەرنامەي ستاكسنت (Stuxnet)<sup>۱</sup> باشترىن بەلگەيە سەبارەت بەوھى كە بەرنامە زىانبەخشەكان لە ئامانجى ستراىتېزىي خۇياندا چەندە دەتوانن يەكلاكەرھو و پىشكەوتوو وورد بن. لەو ھۆكارانەي كە زىرەكى بەكارھىنەرلە بەرنامە زىانبەخشەكاندا سنووردار دەكات، پىويستى بە بچووك ھىشتەوھى بارى سوودبەخشى بەرنامە زىانبەخشەكانە تاوھكوو پىگرىبىت لە دۆزىنەوھى. بەنمونه؛ بەرنامەھەلگىرى زىرەكى ستاكسنىت (Stuxnet)<sup>۱</sup> لە گەورەترىن بەرنامە زىانبەخشەكانە (Zetter, 2010)، بەلام ئەگەرى ئەو ھەيە كە پىشكەوتنەكانى داھاتوو لە بوارى زىرەكى دەستكردى كۆكەرھو يان دابەشكراولە پىگەي تۆپى رۆبۆتەكانەو يان ئەوھى كە بە «بۆت نىت» (botnet) ناسراوھ، بەرنامەھەلگىرى زىانبەخشى بچووكى لە خۆگرتىت، بەلام كارىگەرىبەكى وپرانكەرى ھەبىت.

ھەرھەما نىگەرانىيەكى دىكەي ئاشنا و گىرنگمان دەستنىشان كرد، ئەويش بوونى لاوازيبە لە سىروشتى دەيتابەيس (data diet vulnerability) لە بەشىكى زۆرى سىستى فېرېوونى سەربەخۆي ئىستادا (Oso-ba and Welser, 2010)، چونكە بە زۆرى سىستى زىرەكى دەستكرد ھەمان كوالىتى ئەو دەيتايانەي ھەيە كە لە سەرى راھىنراون، بۆيە ھەرلايەنگىرەك يان ناراستىيەك كە لە دەيتاي راھىنانەكانىدا بدۆزىتەو ھەردەكەوېت (Selbst and Barocas, 2016). بەكارھىنانى زىرەكى دەستكرد لە بوارى چاودىرى يان ئاسايشى ئەلكترۆنى بۆ ئاسايشى نەتەوھىي، لە سەربنەماي لاوازيبەكان لە دەيتابەيسدا،

ئەم گۆفاره لە مالىھىرى ھەواننامەي كىتېب داگىراوھ hewalname.com/ku

شونىڭدىكى نوپۇس بۇ ھېسابتى ئېلېكترونلۇق دەكتەپلەر. رەنگە نە ياران فىزىكى چۈن بە شىۋەيەكى سىستېماتىك بە زانىيارى ھەلە سىستېمى چاۋدىرىپى زىرەكى دەستىرد بە لاپىدا بدەن، بە كورتى بە شىۋەيەكى نەپىنى وبەپن ئاگادارى بە كرىگىراۋىكى ئۆتۈماتىكىكى دوسەردە دوست دەكەن.

لە ئىستاۋە كارى نوپۇس دەركە وتوۋە كە دەرىدە خات ئەگەرى ئەنجامدانى ھېسابتى ژەھراۋى ھەيە، كە لە سەربىنە ماى راھىنان لە دژى سىستېمى دىيارىكردى بەرنامە زىانبە خىشە كان بە ھۆى فىزىبونى ئامپەرۋە ئەنجام دەدرىن (Biggio et al., 2012; Biggio et al., 2014; Huang et al., 2017). لە سەربىنە ماى زىرەكى دەستىرد لە مايكرو سۇفۇتە ۋە (Microsoft)، گەندەلىكى خىزمەتگوزارى چاتى زىرەكى چات بوت (chat-bot) داىپىن دەكات (Lee, 2016). بەلگەلى گەۋرە لە سەرنەم جۇرە ھېسابتى بۇ سەرسىستىكى زىرەكى دەستىردى بازىرگانى ھەيە، ئەمەش دەتوانىت دەرفە تىك بۇ ئۆپەراسىۋنە كانى بەرەنگار بونە ۋە ھەۋالگىرى بەرەخسىنىت.

لاۋازىيەكى دىكەلى سەرنجراكىشى ئاسايش (يان تايبەتمەندىيەكى سەرنجراكىش) لە جىھانى زىرەكى دەستىرددا، برىتىيە لە بەكارھىنانى تەكنىكە كانى زىرەكى دەستىرد بۇ چوۋنە ناۋتۇرە كانەۋە لە لايەن لايەنلىكى دەركەيە ۋە. ئازانسى ھەۋالگىرى ئەمەرىكا ئامازە بەۋە دەكات كە برۋاىان واىە لە ھەلپۇزاردى سەرۋاكايە تى سالى ۲۰۱۶، دوۋچارى ھېسابتىكى ئېلېكترونلۇق دەركەكى توند بوۋنەتەۋە (Paletta, 2016). ئەۋ ھېسابتىش برىتى بوۋن لە بىلاۋكردنە ۋە زانىيارىيە تايبەتە دزەپىكراۋە كان لە شىۋەلى بىلاۋكراۋەلى گىشتى ھەلپۇزدرادوا، لە ھەۋلپىكدا بۇ كارىگەرىدانان لە سەربۇچوۋنى دەنگدەران. لە كاتىپكدا ئەگەرى زانىيارى گونجاۋ لە بەردەستدا ھەيىت، دەتوانىت ئەۋ جۇرە ھېسابتىش ئاشكرا بىكرىن وبناسرىنەۋە. ئامپەر دەستىردە زۇرپىشكە وتوۋە كان دەتوانن كاراىى ھەللايەنلىك زىاد بىكەن ئەگەرىبىانەۋىت، ياخود تواناى دۇزىنەۋە لەم پىرۇسەيەدا كەم بىكەنەۋە.

بۇ دىيارىكردى خالى لاۋازى دىكەلى پەيۋەندىدار، بە نموۋنە دەكرىت زىاترو زىاترىپىر لە كارىگەرىپى رەنگىرپىزكردى ئامانجدارى خىزمەتگوزارىيە كانى ئىنتەرنىت بىكرىتەۋە. دەتوانىت بە شىۋەيەكى بەرفراۋان بەكارھىنانە كانى ئىنتەرنىت دەستىشەن بىكرىت كە دەبنە ھۆى دروستبوۋنى بلىقى فلتەرى دىيارىكراۋ (filter bubbles)، ئەمەش دەتوانىت بىپتە ھۆى جىياكردەنەۋەكى توندى گوتارى سىياسى لە نىۋان گروۋپە كاندا. ئەم پارچە پارچە بوۋنە زىادەرپۇيە دەرفەت بۇ بەكارھىنەرانى زانىيارى دەپەخسىنىت، تاۋەكوۋ پەيامى سىياسى زۇر ئامانجدار بىگەيەنن. ئەم توانايە لە بەئامانجىگرتن، دەتوانىت بىپتە ھۆى كەمكردەنەۋەلى جەختىردنەۋە لە راستى ودروستى پەيامە نىپىردراۋ وپۇزنامەۋانايە كان. ئامادەلى ئىمە بۇ لايەنگىرى پىشتراستىكردەنەۋە، وامان لى دەكات زىاترىپىرا بەۋ پەيامانە بىكەن كە بىرۋاباۋەرى كانى پىشترمان پىشتراست دەكەنەۋە ھەرچەندە ھەلەش بن. تۇفېقى (Tufekci) لە (2016) دەلىت: ئەم زۇر پارچە پارچە بوۋنەلى دانىشتوۋان، لايەندارىپى بىركردنەۋەمان و سىروشتى داخراۋى پىلاتفۇرمە كانى تۇرەكانى پەيۋەندىيە كۆمەللايەتايە كان لە تۇرى ئىنتەرنىت، دروستبوۋنى ژوۋرى دەنگدانەۋەلى لى

دەكە وئىتەوۋە كە زانىيارىيە ھەلەكان گەورەتر دەكەنەوۋە (Tufekci, 2016b).

چاودىران و توئىژەرانى ئەكادىمى رايانگە ياند ھەردوۋ پارتە سەرھەككىيەكەي ئەمەرىكا لە ھەلئىژاردنى (۲۰۱۶) دا سووديان لە تواناي ناسىنەوۋەي جەماوۋەرى بەئامانجگىراو بۆ ھەوال و پەيامەكانيان (كە ھەندىك جار ساختەش بوون) ۋەرگرتوۋە ياخود بەكارىان ھىناوۋە (Allcott and Gentzkow, 2016, 2017). Love and Cooke). لە ئىستائوۋ دەپىت ھەلئىژاردن و راپرسىيەكانى داھاتوۋ بەرھەنگارى ئەم جوۋرە ھەلمەتە كارىگەرانە بىنەوۋە (Byrne, 2016). ھەرچەندە ھىچ ئامازەيەك نىيە كە ئامرازە دەستكردەكان بۆ قوستانەوۋەي ئەۋلاوازييە بەكارھىنرابن، بەلام ئەلگورىتمەكانى كۆكردنەوۋەي ھەوال و رىكخستىنان بەشىكەن لەوۋەي كە ئەۋلاوازييە دەكەنە مومكىن (Dewey, 2016). رەنگە ئامرازە دەستكردەكانى داھاتوۋ بە جوړىك رەنگرېژ بىكرىن كە پەرە بە خوۋى بەكارھىنابى دەيتاكانمان بەدەن، بۆئەوۋەي سوودى ستراتىژىي زياتر لەم لاوازييە ۋەرىگرن، يان بە پىچەوانەوۋە، تاوۋەكوۋ لە رىنگەي شەپۆلىكى ئامانجدارو سىستىماتىكىي ژاۋەژاۋيان زانىيارىيە ساختەوۋە پوۋچەل دەكرىنەوۋە (بەشىك لەۋبابەتەنە لەم ماۋەيەي دوايىدا بە «ساختەھەوال» ناۋدەبرىن).

ياخود لە برىي ئەوۋە، رەنگە ئامرازە دەستكردەكان رۋانگەيەكى گشتگىريان بۆ تۆرە سىياسى و كۆمەلەيەتتەيەكان ھەپىت (تا دىت ئەم زانىيارىيەنە كۆكردنەوۋەيان ئاسانتر دەپىت)، ئەگەر ھاتوۋ دەرڤەتەكانى كارىگەرەيدانان لە تۆرە كۆمەلەيەتتەيەكاندا بۆ بەدەستھىنابى ئامانجىكى سىياسى دىارى بىكرىن. لەۋانەيە ئامرازەكە بتوانىت دەستوۋەردان لە تۆرەكاندا بىكات، بۆئەوۋەي گروۋپە داپراۋەكان پىكەوۋەبەستىتەوۋە. بەلام ئەۋانەي ھاۋىرەن، بە زيادبوۋنى قەبارە ۋەفرەچەشنىي جوگرافىيان دەتوانن كار بىكەن بۆئەوۋەي ھەندىك ئەنجامى سىياسى بەدەست بەيىن. ئەم جوۋرە چالاكىيانە دەتوانىت ۋەشانىكى فراۋانتر و ستراتىژىتر لە ئامانجگرتنى پىشكەۋتوۋى ئىستاي پەيامە سىياسىيەكان لە رىنگەي سۆشيامىدياۋە پىك بەيىننىت، ۋەك بەكارھىنابى پلاتفۆرمەكانى رىكلامكردن لە فەيسبوك (Facebook). لەم دوايىنەدا گىفتوگۆكان لە بارەي سەرھەلدانى پىرۇسەكانى زانىيارى دەستيان كىردوۋە بە تىشك خستە سەر چالاكىيەكانى دىكە، كە دەتوانىت بۆ چالاككردنى ھەلمەتەكانى كارىگەرىي ئامانجدار بەئەلكىترۋنى بىكرىن (Waltzman, 2017).

### ئاسايشى ناوخۆي

باسى دوۋەممان كە لە بارەي بەكارھىنابى ئامرازە دەستكردەكانە لە ئاسايشى ناوخۆدا، تىشكى خستە سەرگىرنگىترىن مەترسىيەكانى پەيوەست بە زىرەكىي دەستكردەوۋە. نموۋنەيەكى قوۋلى ئەم مەترسىيانە، بەكارھىنابى كەرەستە دەستكردەكانە لە لايەن حكومەتەكانەوۋە بۆ چاودىر كىردنى ھاۋلا تىيان. يەكىك لەۋنوموۋنانەي باس لەم بابەتە دەكات، نوئىترىن فىلمەكانى ئۆلىشەرستۋنە (Oliver Stone) بە ناۋنىشانى سنۆدن (Snowden). كىردەوۋەكانى چاودىر كىردنى حكومەت لە باشتىن حالەتدا رەنگدانەوۋەي نىيازى

ئەم گۆڤارە لە مالىھەرى ھەۋالنامەي كىتب داگىراۋە hewalname.com/ku

حکومه ته بۆ کارکردن، به لّام رهنګه مه به سته که وه کوو کاره راسته قینه که هه مان قورسایي ته خلاق یان یاسایي هه لّنه گریټ. له کاتیکدا حکومتی سهر کوتکه ره هه بیټ، ده کریټ زه حمهت بیټ که که سانی دیکه به م جیاوازییه قه ناعهت پئ بکه یین.

هه لّسه نگانده کان که که مترمتمانه یان به چاودیږی حکومتی ته مه ریکا هه یه (Alexander, 2012)، ده لّین به دريژایي میټروو چاودیږی کردن له ته مه ریکا ئامرازیکي بیلا یه نه بووه. چاودیږی ناداد په روه رانه، هه رچه نده له رووی یاساییه وه رهوا بیټ، تهوا ده کریټ بیټه ئامرازیک بۆ چه سپاندنی نایه کسانو. به په ره پیدانی زیاتری ئامرازه ده ستر کرده کان، هه موو حکومت ته زیره که کان – سهر کوتکه رو باشه کان وه کوو یه ک- ده توانن چاودیږی کردن پراکتیزه بکه ن، له به رزترین ئاستیشدا بیرو که کانی رومانه که ی جوړج ئورویل (George Orwell) به ناونیشانی «۱۹۸۴» وه بیر ده هیټیته وه.

به کارهیټانی ئامرازه ده ستر کرده کان له بواری ئاسایشی ناو خو پیدای له ئیستاوه بووه ته شتیکی باو، هه ر بویه چیت ته نه پیدایشینی کردن نییه. زانایانی یاسایي (Citron, 2007) به شیکي زوریان له باره ی به کارهیټانی سیستمی ته لگوریتم یان دهیتا کان بۆ چاودیږی کردن یان یاسای کارگیږی (بۆ نومونه له بواری به رپوه بردنی یارمه تییه کانی چاودیږی کومه لایه تی) نووسیوه.

راپورته کانی پیدشووی دامه زراوه ی راند (Perry et al, 2013) باس له به کارهیټانی ته لگوریتمه کانی پیدایشینی کردن بۆ پولیس ده کات، هه روه ها باس له سنووره کانی له جیبه جیکردنی یاسای مه ده نیی ته مه ریکا دا ده کات. راپوریکي ریکخراوی پرو په بلیکا (Pro Publica) که به م دوایانه ده رچووه ته مه ریکا دا ده کات. راپوریکي ریکخراوی پرو په بلیکا (Larson, Angwin, 2016, Kirchner and, Mattu) له باره ی لایه نگرینی ئامپره کانه، تیایدا باس له به کارهیټانی ته لگوریتمه کان له پرۆسه کانی دادوهری تاوانکاریدا ده کات. راپورته که باس له به کارهیټانی ته لگوریتمی کومپاس (COMPAS) ده کات، بۆ خه ملاندنی دووباره کردنه وه ی تاوان له دانیشتنه کانی گوینگرتن له ئازاد کردن مه رجدار له سیستمی دادوهری تاوانکاریدا. له ته نجامدا ده رده که ویټ که سیستمی کومپاس (COMPAS) به شیوه یه کی سیستماتیک ته نجامی لایه نگرانه ده به خشیت. ته م لایه نگریه به تیکه لکردن له گه لّ به کارهیټانی چه واشه کارانه ی سیستمه که له ریکاره کانی که فالهت و سزاداندا، له ده رته نجامه کانی سزادانی تاوانکاریدا بووه ته هوی جیاوازییه کی به رچاوه و دادگایانه ی ته م ته کنه لوزیایه به کار ده هیټن.

په ره سه ندنی به کارهیټانی ئامرازه ده ستر کرده کان له جیبه جیکردنی یاسادا، بووه ته هوی سهرمه لّدانی نیگه رانی له باره ی مافه بنه رپه تییه کانی هاو لّا تیپانه وه. زورترینی نیگه رانییه کان به هوی زیاد بوونی توانا کانی گه ران و ده سته سه ردا گرتنه که له به رده سته ده زگا کانی جیبه جیکردنی یاسادایه، چونکه نه هیشتنی تایبه تمه ندی که سی له گه لّ خویدا ده هیټیټ. ده رکه وته یه کی دیکه ی مه تر سیداری ته م دیارده یه به کارهیټانی کامپراکانی ها توچویه، هه رچه نده رهنګه ته م ئامپرا نه نزمترین ئاستی زیره کییان

مەبىت، بەلام نىگەرانييەكانى پيشووى لە بارەى پيشىلكردنى مافە سەرەتاييەكان ژياندوووتەووە كە لە مەموارى شەشەمى دەستوورى ئەمەريكيدا ماتوو لە بارەى بەكارهينانى ئەو بەلگانەى كە لە لاينەن ئامرازە خوڭكارە نامرۇيەكانەو بەرەم دەهينرين، بەلام لەو كاتەووە ئەم نىگەرانييەكانە لە مەندىك لە دەسەلاتەكانى دادوورەدا رەت كراووتەووە (بۆنموونە لە ناوويلايەتى كاليفورنىادا لە كەيسى «Goldsmith v. People 2014» روى دا، ئەمەش واى كرد كاليفورنىا يەكەم شوين بىت كە جەخت لەو بەكاتەووە كە بەلگەكانى وەرگىراو لە كامپراى ماتوچۆ، كاتىك بە ئىفادەى بەرپرسيك پشتگىرى دەكرىت، تەنھا وەكوو قسەى بىستراو هەژمار دەكرىت). دەرکەوتەيەكى دىكەى ئەم دواييانە، بەكارهينانى رۆبۆتەكانە لە دەستگىركردنى كەسانى ياساشكىندا. لەم دواييانەدا رۆوداويكى تەقەكردن لە كۆمەلە كەسيك لە ئەمەريكا، بە كوشتنى تەقەكەرەكە لە رىنگەى بەكارهينانى بۆمبىكەووە لە لاينەن رۆبۆتىكەووە كۆتابى مات (Murphy, 2016). مەندىك لە چاودىران نىگەرانيى خوڭيان لەم پيشهاتانە دەرپررى، چونكە كاريگەرى لە سەر جىبە جىكردنى ياسا و بەلگە پەيوەندىدارەكان بە سەلماندى بىتاوانىيەووە هەيە.

ئەو پرسيارەى كە بە شىوئەيەكى سروشى لەم قۇناغەدا دىتە پيشەووە ئەوئەيە: تا چەند گرژى نىوان مافە ياسايەكانى هاوولاتيان وزىرەكى دەستكرد گرنگە؟ بە سەرنجدان لەوئەيە كە بەشەكانى پۇليس و پسپۆران لە جىبە جىكردنى ياسادا مەموو هەوليكيان داو بەدروستكردن و بەدەستهياننى متمانەى كۆمەلگەكانيان، ئايا ئەگەرى ئەوئەيە كە هەلەى پيشىبينەكراوى ئۆتوماتىكىكردن بەبى ئەوئەيە پىويست بكات ئەم هەولانە تىك بدات؟ ئىمە دەبىت گەفتوگۆلە سەرنەم پرسانە بكەين، لە كاتىكدا ياساكە لەگەل توانا نوپەكانماندا دەگونجىين.

بەردەوامبوونى كارلىكى داهاووى نىوان مافە ياسايەكان و يارمەتییە دەستكردەكان، بواریكى دىكەى وروژاندنى نىگەرانى دورست دەكات. ئا لىرەو زانايانى ياساي دەست دەكەن بە لىكۆلینەووە لە كاريگەريەكانى دىكەى پەيوەست بە كەسايەتى ياساي ئامرازە دەستكردەكانەووە (LoPucki, 2017); (Bayern, 2015). بايرن (Bayern) باسى ئەو دەكات ئامرازە دەستكردەكان چۆن دەتوانن كەسايەتى ياساي بە دەست بهين؟ كىپرکى نىوان پەپرەوى ناوخواى كۆمپانيا نىودەولەتییەكان، ئاسانكارى كردووە بۆ بەدەستهيان و پاراستنى كەسايەتى ياساي ئامرازە دەستكردەكان بە ئاسانى لە رىنگەى پلاتفۆرمى كۆمپانياكانەووە.

لۆپۇكى (LoPucki) باس لەو دەكات كە چۆن ئەم جوړە لاينە ياسايەى ئەلگۆرىتمەكان لە چالاكییە تاوانكارى، تىرۆرىستى، يان چالاكییە دژەمرۇيەكانى دىكە بە بەراورد بە لاينە كۆنترۆلكراوەكانى مرؤف؛ سوودىكى بەراوردكارانەيان هەيە، بەشيكيشى دەگەرپتەووە بۆ دەسەلاتەكانى دادوورى و ئاسانكارى گواستەووەى پرۆگرامەكان لە سنوورەكانەووە، ئەمەش پەنگە بواریكى نوپى ياساي بهينىتە كايەووە.

ئەم گۆفاره لە مالبەرى هەوالنامەى كىتب داگىراو [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)



## داهاتووی کار

وا دياره زور جار له کاتي باسکردنی زیره کي دهستکرددا بابه تگه لیکي په یوه ست به داهاتووی کاره وه سهر مه لده دهن. مه به ستمان له «داهاتووی کار»، کاریگه رپی زیره کي دهستکرده له سهر خواست و داواکاری بو کاری مرؤف. خه می سهره کي له م بواره دا نه ویه که تا چند پیشکه وتنه کانی نامرازه دهستکرده کانی زیره کي دهستکرد ده توانن ئه رکه کان به تیچوویه کي که م نه نجام بدن، به م شیوه یه جیگای نه و کریکاره مرؤیه ده گریته وه که داهاته که یان له نه نجامدانی نه و نه رکانه وه به دهست ده هیئن. له باسیکی پیشوودا، مؤراقیک (Moravec, 2009) له باره ی نه م بابه ته وه نیگه رانی به شیوه یه کي قوول (مه ر چنده رهنکه نادرستیش بیئت) پیشان دا. ئه رکه کان بهینه به رچاوت، وه کوو نه وه ی له کیلگه یه کي دهشت و گرد و شاخاویدا که وتوون، که سه ختی مه عریفی نه رکه که (کاتیک به شیوه یه کي بابه تیانه ده پیوریت)، به و شیوه یه رهنکه ده داته وه که له دیمه نه سروشتیه که دا چه ندیک له ناستی رووی زه ی به رزتره. له لوتکه ی شاخه که دا، ئه رکی وه ک کارلیکی کومه لایه تی، مه ماهه نگي دهست و چاو، جووله و نه وانی تر ده بینینه وه. له گرده جورا و جوره کاندان ئه رکه کانی وه ک یاری شه تره نج یان یاری گو (GO)، ناسینه وه ی وینه و نه وانی تر ده بینینه وه.

سه باره ت به پیشکه وتنی زیره کي دهستکرد، له م دیمه نه دا وه کوو لافاویک وایه که به رزتره و به رزتر ده بیته وه. له گه ل تیپه رپوونی کاتیشدا، سیستمی زیره کي دهستکرد له نه نجامدانی زوریک له نه رکه کاندان گه شه ده کات و کارامه ده بیئت، ئیدی له چالاییه کي نزدان بیئت یان له سهر لوتکه ی گرده کان بیئت، بویه ته نها نه و نه رکانه مان بو ده مینیته وه که له سهر لوتکه ی چپاکانن. دیارترین پرسیار که له باره ی داهاتووی کاره وه سهر مه لده دات، نه ویه: ئایا به دیاریکراوی ئه رکی لوتکه ی چپاکان چیه ؟

لیکولینه وه له زیره کي دهستکرد و داهاتووی کار، په یوه سته به میژوویه کي دوورودرېژی لیکولینه وه له سهر کاریگه رپیه کانی ئوتوماتیکیکردن له سهر بازاری کار (وه کوو: Armer, 1966, Karoly and Panis, 2004, Autor, 2015, Restre, 2017). پیشتر نیگه رانی به کانی ئوتوماتیکیکردن له سهر سیستمی رپووته کان بوو، که توانای گونجانندیان سنووردار بوو یان زیره کي سهر به خو یان مه بوو (وه کوو رپووتی پیشه سازی و ئامپری پاره بژاردن) که به زوری بو نه نجامدانی نه و نه رکانه به کار ده هیئین که پیوستیان به لیها تووی تا راده یه ک که متره (Autor, 2015, Acemoglu and Restrepo, 2017). نه م سیستمانه له سهر بنه مای رپنماییه روون و به رنامه بو دارپژراوه کان کار ده کهن، به لام سیستمی نوئی زیره کي دهستکرد پیوستی به رپنمایي روونی له و شیوه یه نییه، به لکوو ده توانیئت کار بکات له سهر نه و تیگه یشتنانه ی که له دهیتا یان پسپوراننه وه به دهست هاتوون<sup>۷</sup>. مه روه ما نامرازه دهستکرده کان له و نه رکانه ی که هه میشه بو نه نجامدانیان له بازاری کاردا پشتمان به مرؤف به ستووه، زیاترو زیاتر توانای نه نجامدانی پیشکی گه شه سه ندوویان هه یه، نه مه ش دهستنیشانکردنی پزشکی/تیشکی، لیخوری

ئۆتۈمبىل، نووسىنى ھەندىك جۆرى پاپۆرتە ھە ۋاڭ و ئەركە كانى دىكەش دەگىرتە ۋە. لىرەدا بەشىكى گەرەھى لىكۆلېنە ۋە كان لە سەر ئۆتۈماتىكىكىردن ھىشتا كاری پى دەگىرت. پاشان ئە ۋە پىرسىيارە دىتە پىشە ۋە ئە ۋە ھە: ئايا چۆن تۈانا نوپىە كانى ئۆتۈماتىكىكىردن لە پىنگەھى زىرەكى دەستكردە ۋە ۋىنەھى كار دەگۆرن؟

بازارى كار كاتىك كارا بىت، لانى كەم خزمەت بە دوو مەبەست دەكات: دابىنكردنى ھىزى كار بۆ ئەنجامدانى كاری بەرھەمدار ۋە بەرھەمھىنەر، ھەر ۋەھا دابىنكردنى سەرچاۋەبەكى داھات بۆ كرىكاران لە پىنگەھى ئە ۋە كرىپەھى كە بە دەستى دەھىنن. پىرسى داھاتوۋى كار ۋە جۆرە كانى (ۋە گەرەھى)، ئە ۋە كارىگەرىپانە لە بەرچاۋ دەگىرت كە پەرەپىدانى ئامرازە دەستكردە پىشكە ۋە ۋە كان لە سەر كار كردنى كارامەھى بازارى كار، بە تايبەھى لە سەر تۈانای كرىكاران بۆ بە دەستھىپاننى كرىپى شايستە ھەھىتە. بە لە بەرچاۋ گىرتنى ئە ۋە ئەركە ئابوورى ۋە كۆمەلەھى ۋە كۆلتوورىپانەھى كە دامەزراندن لە كۆمەلگەكاندا ئەنجامى دەدات، پىرسىكى تۈيۈننە ۋە ھىبە كە بە سىياسەت ۋە سۆزدارى بارگاۋىيە. ھەر ۋەھا بووژانە ۋەھى نادلىنپاى ئابوورى جىھانى لە دۋاى دارمانى سالى (٢٠٠٨) ۋە ھە نىگەرانىپە كانى دامەزراندنى زيات كىردو ۋە، بە تايبەھى كاتىك سەھىرى لايەنە كانى بووژانە ۋە كە دەكەين كە بوو ۋە ھە پۆلېنكردنى ۋە ك بووژانە ۋەھى بىكارى (Job-less recovery) - واتە بووژانە ۋەھى ك كە گەشەھى ئابوورى گەرەھى بە خۇپە ۋە دەھىنن، سەررەھى ئە ۋەھى ئاستى دامەزراندن ۋە كۆۋ خۇى ماۋەتە ۋەھى پاشەكشەھى كىردو ۋە. ئەم رەۋتە ھاۋكاتە لە گەل رەۋتېكى دىكە كە لەم دۋاىپانەدا زال بوو، كە دابەزىنى بەردەھامى پىشكى كار لە داھاتى نىشتىمانىدا نىشان دەدات، بە بەراۋرد بە پىشكى داھاتى نىشتمانى كە دەچىتە پىشكى سەرمايە ۋە (Karabarounis and Neiman, 2014, Baker, 2017, et Autor, 2017). بۆيە كار (بە بەراۋرد لە گەل سەرمايە) پىشكىكى كە مەتر لە داھاتى گەشەھى ئابوورى ۋە زىادبوونى بەرھەمھىپاننى نىشتمانى ۋەردەگىرت.

ھەموو ئەوانە بوونەتە ھۆى ھىپانە ئاراي بازىرىكى كار، كە لە دابىنكردنى دارايى ئاستى ژيانى كرىكاران بەردەھام بەرھەۋلاۋازبوون دەچىت، تەننەت لە كاتىكدا سىستىمى ئۆتۈماتىكى (لەوانەش سىستىمى زىرەكى دەستكرد) پىشكىكى گەشەسەندوۋ لە كۆى كارە بەرھەمدارە كان ۋە رىگىرت. ھەندىك لە بەرپۆەبەرەھى جىبەجىكارى تەكنىكى، ئابوورىناس ۋە شىرۇفەكاران (The Econo-; 2016, Reeves; Murray, 2016, mist, 2016) ۋە لاملە ئەم نىگەرانىپانەھىپان داۋەتە ۋە ۋاۋاى جىا كىردنە ۋەھى كرى/ستاندارەكانى ژيان لە دامەزراندن دەكەن، بە پەرەپىدانى پلانى دابەشكردنى داھاتى بنەرەھى گىشتىگىر (UBI)، پان پلاندىنان بۆ زامىنكردنى داھات، بە لام ئەم پلاننە تىچوون ۋەھىپان ۋەھى كارگىپرى لە گەل خۇپاندا دەھىنن. ھەندىك لە ھىكومەتە كان پىشتر تاقى كىردنە ۋە بچوۋە كانپان دەست پى كىردو ۋەھى پان پلانىپان بۆ داناۋە (بۆنموۋنە شارى مارىكا لە بەپازىل ۋە ۋىلايەھى ئالاسكا لە ئەمەرىكا)، بە لام ھىشتا ھىچ بىرپارىك لە سەر ئەگەرى دابەشكردنى داھاتى بنەرەھى گىشتىگىر (UBI) بە قەبارەھىكى گەرەھى تەرلە درىخپانەندا نەدراۋە.

## ناراسته نزيکه کان بۆ مامناوهنده کان

رھوتی نزيک بۆ مامناوهند له جيھانی نوئی ئيمه دا که به زيره کي دهستکرد به رپوه ده چيټ، نيشانی ده دات که نامرازه دهستکرده کان ليکه و ته ی ويرانکارانه له سه ر شيوازه نه ريتيه کانی کارکردن به جيټ ده ميټيټ (The Economist, 2014)، به لام ئه و ليکه و تانه له هه موو بارو دؤخه کاندانه ريني نين، چونکه له نه نجامدا هه لی کاری نوئی لي ده که و یته وه. ئیرانی (Irani, 2015) سه باره ت به ورده کار (microwork) ی نووسیوه و نامازه به کاریان پيشه کورتمه و داکان بۆ مرؤف ده کات، به نمونه وه لامدانه وه ی راپرسییه کان و شوڤيڤری و خاوينکردنه وه و کاری ديکه. له راپردوودا به لئیننامه ی به کۆمه لی گريبه سته کانی دامه زرانندن يان رېکخستیان به شيويه کی نه رمونیان، بۆ ئه و جوړه کارانه زورگران بوو. پاشان پلاتفۆرمی دهره کي زيره کي دهستکردی وه کوو تاسک رابيت (Task Rabbit) و ئوبه ر (Uber) و لایفت (lyft) و ميکانیکال تورک (Mechanical Turk) له نه مازون (Amazon) هاتنه ئاراهه، بۆيه ئه و تيچوونانه زورکه م بوونه ته وه، له نه نجامدا خزمه تگوزاريه هاوته ريبه کانی بازرگانی بچووک گه شه يان کردووه، به لام هه نديک نيگه رانی ماوه ته وه که تايبه ته به دؤخی جيټه جيکارانی بازرگانی بچووک و نه و سوودانه ی که له بازاره کانی کاردا بۆيان کۆ ده بيټه وه (Cherry, 2015).

هه روه ها هه نديک له ئابووريناسان (Autor, 2015. Siu and Jaimovich, 2012) له سه ر ئه و جياوازياننه يان نووسیوه که له باره ی له دهستدانی هه لی کاره وه به هوی به نه ليکترؤنيکردنه وه له ده يتا ئابووريه کانی نه م دوايه دا بينراون. نه وان بۆيان دهرکه و تووه که کاره رپوتيني وليهاتوويه مامناوهنده کان (بۆ نمونه: به ره مه هينان، دروستکردن، دامه زرانندن) هه ميشه نه گه ری زياتريان هه بووه که له خاوبوونه وه ی ئابووریدا زيانئیکی زياتريان به ربه که و یت يان زياتر توشی خاوبوونه وه ی ئابووری بن، له چاو که سانی که م ليهاتوو (وه کوو ژينگه پاريزان) و کاره ليهاتوو به رزه کانی (وه کوو نه نديازياری پرؤگرام سازی). نه وان نه م کاریگه ريه به «سوورانه وه ی کاره کان» ناوده به ن (job polarization).

له کاریگه ريه کور تخايه نه کانی ديکه که به هوی نامرازه دهستکرده کانه وه له بازاری کاردا دروست ده بن، باس له کاریگه ريه کانی له دهستدانی کارامه یی (deskilling effect) ده که ين، چونکه ئوتوماتيکيکردن ده بيټه هوی له دهستدانی توانا يان ليهاتوويه تايبه تمه نده کانی مرؤف، به و پيه ی ئوتوماتيکيکردن خواست له سه ر نه و که سانه که م ده کاته وه که خاوه نی نه و کارامه ييانه ن. بۆيه کريکاران له فيربوونی نه و جوړه کارامه ييانه دوور ده که ونه وه که به رله ئوتوماتيکيکردن يان راهينان يان له سه ر کردووه. به لام له رووی له دهستدانی کارامه ييه کانه وه، له دهستپيکی دابه شکردنی کاردا کاریگه ريه کی هاوشيوه ی هه بوو، بۆيه گرنگی نه م کاریگه ريه تا ئيستا ندياره. هه رچی کاریگه ريه نه رينييه نه گه ريه کانی بلابوونه وه ی زيره کي دهستکرده؛ باشتريوونی هویه کانی گواستنه وه له خو ده گريټ، به هوی ئوتومبيله خودرپوه زور سه لامه ته کانه وه (Anderson et al, 2016).

يەككىك لەونىگەرانىيانەي كە لەگەل گەشە كىردنى سىستىمى زىرەكىي دەستىرد دىتە كايەو، برىتتىيە لەوھى ئەو وەبەرھىنانەي كە بۇ پەرەپىدانى ئەم زىرەكىيە پىويستە؛ تەنھا بۇ چەند كەسىكى كەم لەبەردەستدايە، لەوانە بۇ كۆمپانىيا تەكنەلۇژىيە زۆر بەرزەكان، مەرھەما ئەو كۆمپانىيانەي خاوەنى دەيتابەيسى گەورە و كرىكارى تەكنىكىي زۆر لىھاتوون. ئەمەش بەمانايەيە كە داھات و دەستكەوتى بەرمە مەپىنان لە ئۆتۆماتىكىكىردن بەھۇي زىرەكىي دەستىردەو دەپرژىتە گىرفانى گروپىكى زۆرتەسك لە «كۆمپانىيا سەرووناسايەكان» (Osborne, 2013). لە مەمان كاتدا ئەگەر ئۆتۆماتىكىكىردنى مەلى كارەكان بەردەوام بىت، ئەوا ئەو بەشەي كارەكان داھاتى بىنەرەتى بەرمە دەمەپىت كەم دەپتەو، ئەمەش نايەكسانى داھات زىاتردەكات، ئىدى لە سەرناسى نىشتەمانى يان جىھانى بىت.

فرايى (Frey) و ئۆزبۆرن (Osborne, 2013) مەول دەدەن وەلامى ئەو پرسە بدەنەو كام كارانە لەبەردەم ئەگەرى بەئۆتۆماتىكىكىردن. لىكۆلىنەو كەيان گرىمانەي كۆمەلىك مۆكارى لۇژىكى دەكات كە تواناي كارىك بۇ بەئۆتۆماتىكىكىردن دىارى دەكەن، لەوانە: ناي كارەكە پىويستى بە زىرەكىي داھىنەرەنە، زىرەكىي كۆمەلايەتى، تىگەشىتنىكى باش و دەستكارىكىردن مەيە؟ پاشان پىشەكانيان لە ئەمەرىكا بە پى ئەم سى پىوەرە پۆلىن كىردو. ئەو رىبازەشيان بەكارمەناو بۇ خەملاندنى ئەوھى (۴۷٪) كرىكارانى ئەمەرىكى پروبەرووى مەترسىيەكى زۆر دەبنەو كە بەھۇي ئۆتۆماتىكىكىردنەو كارەكانيان لە دەست بدەن. بەلام رىكخراوى ھارىكارى ئابوورى و گەشەپىدان (OECD) توژىنەوھىكى ئەنجام داو (Arntz, Gregory, and Zierahn, 2016) دژايەتى خەملاندنى رىژەي (۴۷٪) دەكات. ئارىنتزو ئەوانى تر (al et Arntz) دەلپن: ئەو ئەركانەي لە ناو كارەكاندا ئەنجام دەدرىن، دەكەونە ژىر ئۆتۆماتىكىكىردنەو. سەبارەت بە خودى كارەكان، تەنھا دەگۆردىن بۇ ئەوھى لە مەمان كاتدا ئەركى ئۆتۆماتىكى و مەروپى لەخۇبگرن. ئەم رىبازە لە سەربنەماي ئەرك بۇ پىشەكان، نوپنەرايەتى شىكارىيەكى چىرورەنگە وردىرىش بۇ پىشكەوتنى پىشەكان بكات، مەرھەما باسىكى وردىرلە كارلىكەكانى نىوان ئەرك و لىھاتوويەكان لە ناو پىشەكاندا دەكات (Autor, 2013).

رىكخراوى ھارىكارى ئابوورى و گەشەپىدان بەگۆپىرەي شىكارى لە سەرنەركەكان، واى دەبىنپت تەنھا (۹٪) پىشەكان لە (۲۱) دەولتەتەكەي ئەندام لە رىكخراو كەدا دوو چارى مەترسى بەئۆتۆماتىكىكىردنى تەواوھتى دەبنەو. لە چەندىن حالەتىشدا، كاتىك ئەركىكى دىارىكارا بەئۆتۆماتىكى دەكرىت، ئەركى دىكە بۆرۆلى كرىكارەكە زىاد دەبىت، بەوھش بەماي تىكراي پىشەكە بەمىزتر دەبىت. راپۆرتىكى دىكە كە لەلايەن نووسىنگەي كارى نىودەولتەتى (ILO) بلاو كراو تەو، جەخت لەوھى دەكاتەو شىكارىيەكان لە بارەي تواناي بەئۆتۆماتىكىكىردن تەنھا لە سەرناسى كەرتى ئابوورى گونجاو (Chang, Rynhart, and Huynh, 2016).

ئەم گۆفارە لە مالىپەرى ھەوالنامەي كىتب داگىراو [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)

## چوارچىۋەيەك بۇلىكۆلىنەۋە لە لاۋازى پىشەكان بەرانبەر بەئۆتوماتىكىكىردن

بە لە بەرچاۋگرتى رەۋتى درىژخايەن، لەم بوارەى توپىنەۋەكەدا گىرنگە ئاماژە بە مەندىك رەۋتى دىكە بىكەين. پىشەنەى پىشېنىيەكانمان سەبارەت بەكارانەى كەكەوتوونەتە ژىر ئۆتوماتىكىكىردنەۋە، مەمىشە زۇر خراب بوۋە. مەرىكە لە برىنجۆلفسۇن (Brynjolfsson) و مەكافى (McAfee) باس لە نموونەى توندى دووبارەبوونەۋەى شىكست لەم بوارەى پىشېنىيەكاندا دەكەن. بۇنمۇنە؛ باس لەۋە دەكرىت كە شازن ئەلىزابېس (Elizabeth Queen) لە سەدەى شانزەيەمدا لە ترسى كارەكانى گەلەكەى، رەتى كىردوۋەتەۋە داھىنانى زانستى بە ئامپىرىك بىەخشىت، بەلام ئەۋە ئىنگلەتەرا بوۋ كە پىشۋازى لە شۇرپى پىشەسازى كىرد و دەستى پىن كىرد، تەنانت لەۋماۋەدا بۇدايىنكىردى داۋاكارى زۇرتلە سەر كار، پەناى برده بەركاركىردى مندالان. لە دەۋرۋەرى سالى ۲۰۰۴، لىفى (Levy) و مۇرنان (Murnane) داكۆكىيان لەۋە كىرد كە بىرۆكەى ئۆتۆمبىلى خۇدپەۋ ناتوانرىت جىبەجى بىكرىت (Levy and Murnane, 2004)، بەلام پىشەتەكانى ئەم دوایىە لە ئوبەر (Uber) و گوگل (Google) و تىسلا (Tesla) و «كۆمپانىكانى دروستكىردى ئۆتۆمبىل»، رۋونىان كىردەۋە ئەۋ چاۋەرۋانىيانە زۇرلە واقىعەۋە دوورن.

لە بەرانبەردا دەكرىت ئەم پىشېنىيە شىكستخواردوۋانە لەگەل كارەكەى پاول ئارمەر (Paul Armer) بەراۋرد بىكىن، كە لە كۆتايى شەستەكاندا لە دامەزاۋەى راند راپۇرتىكى ئامادە كىردبوۋ (Armer, 1966) بۇلىژنەى نىشتمانى ئەمەرىكى بۇتەكنەلۇژىا و بەئۆتوماتىكىكىردن و پىشكەۋتى ئابوۋرى (National Commission on Technology Progress Economic and, A) شىكارىبەكى پىشېنىكىراۋى سەبارەت بە كارىگەرپىەكانى كۆمەلگەيەكى زانىارى كىردبوۋ. ئەۋ پىشېنىيە ئەۋتەلەزگەيەى كىردبوۋ كە ئىستا دەبىنىن، ۋەكوۋ گىتوگۇۋى سەرلەنوۋ لە بارەى تايبەتمەندىبەكان، بەھاي زانىارى، كارىگەرى تەكنەلۇژىاي زانىارى لە سەر خىراى پىشكەۋتى تەكنەلۇژىا و سىنارىۋكانى دىكە. بەلام پىشېنىيەكانى سەبارەت بە دامەزاندن، زۇرگىشتكىر بوون. بە نموونە؛ پىشېنىيە پىۋىستى بەسەرىدى كاتىكى زىاترى كىردبوۋ بۇپەرۋەردە و پىۋىستى مەشكىردى بەردەۋامى ھىزى كار، تاۋەكوۋ لەگەل خىراى گۇرانكارىبە تەكنەلۇژىبەكاندا بگونجىت. پىدەچىت باسەكانى لە بارەى «بەكارھىنانى ئىنتەرنىت و تەكنەلۇژىاي پەيوەندىكىردن، بۇنمۇنە لە بوارى بانكى و پەرۋەردە و فرۇشتندا» وردترىن و راستىبەكانى بسەلمىنرىت.

خالىكى دىكە كە شايانى رەچاۋكىردنە، ئەۋەيە كە ئىمە مەمىشە كارى گەۋرەمان نەكىردوۋە بۇ پىشېنىكىردى ئەۋ ئەركانەى كە بۇ فېرېۋونى ئامرازە دەستكىردەكان قورسەن. پارادۇكسى مۇرافىك (Rotenberg, 2013) (Moravec, 1998) ئەۋكەمتەرخەمىبە رۋون دەكاتەۋە: كاتىك كارەكان پىۋىستىان بە تەركىزىكى گەۋرەى مۇۋى ھەبىت، ئىمە برىارى بەسەردا دەدەين كە لە رۋوى ژمىرەبىەۋە سەختە (بە نموونە: سەلماندى تىۋرىبەكان، يان يارى شەترەنج، ياخۇد يارى گۇ (go)). بەلام ئىمە كارە ژمىرەبىە سەختەكان بە كەم دەزانىن، كە پىمان وايە پىۋىستىان بە ھەۋلى كەمترى مۇۋ ھەيە (ۋەكوۋ):



تێگەشتن، داھینان، کارلێکی کۆمەڵایەتی، ھەماھەنگی نیوان دەست و چاوە. بە واتایەکی تر: لاوازیمان لە خەمڵاندنی بابەتییانە ی کێشە مەعریفییەکان و چارەسەرکردنیان، ئەم لایەنگریبەمان لە بڕیارداندا، وا دەکات پێشبینیکردنمان بۆ پێشکەوتنی کارەکان دوو چاری ھەلە بێتەوھ.

نیگەرانییە دووبارەکان سەبارەت بە داھاتووی کارەکان، ئاماژە بەو دەکەن کە توێژەران بۆ بڕیاردان لە سەر ئامادەیی پیشە و ئەرکەکان بۆ ئۆتۆماتیکیکردن – بە تاییبەتی بۆ ئۆتۆماتیکیکردن لە لایەن ئامرازە دەستکردەکانەو، ھێشتا چوارچۆیەکی باشیان نەدۆزیووتەوھ. توێژەران لە زێرەکی دەستکرد و ئابووریناسان دەستیان کردوو بە دیاریکردنی سنووری ئەوپەری ئۆتۆماتیکیکردن بە زێرەکی دەستکرد (Ng, 2016) (Autor, 2015). بە کورتی: زێرەکی دەستکرد لە ئەرکە باش پێناسەکراوەکان، دووبارەبووەکان، یان رۆتینییەکاندا سەرکەوتوو کە ئەدای کارکردنیان ئاسانە بۆ بڕیاردان بە سەریاندا، بەلام ئەم سنوورانە ھێشتا نەخەمڵیون و کەوتوونەتە ژێر لێکۆڵینەوھ ی نوێوھ. پێناسە ی پیشوختە ی مینسکی (Minsky) بۆ زێرەکی دەستکرد (Minsky, 1961)، پلاندانانی وەکوو یەکیک لە گرنگترین بواری لایەنگریبەکانی زێرەکی دەستکرد دەستنیشان کردووھ. ئەو سەختییە ی ئیستا کە سیستەمی زێرەکی دەستکرد لە ژینگە پشێوھکاندا رۆبەرپرووی دەبێتەوھ، رەنگدانەوھ ی ھەندیک دواکەوتنە لە ئەنجامی گەشەکردنی زێرەکی دەستکرد لە بواری پلاندانانی ئۆتۆماتیکیی لایەنگریبە (Geist, 2017).

بە گشتی، پیشە ئۆتۆماتیکییەکان پێک دێن لە ئەرکە ئۆتۆماتیکییەکان کە بە شێوھەکی سادە و سنوورداری باش کارلێک دەکەن، ئەمەش ئەو دەردەخات کە ئامرازە دەستکردەکان لە ئیستادا سنوورداری کران بۆ کێشە باش پێناسەکراوەکان، لەم روانگە یەوھ ئیئە چوارچۆیەکی پێشنیاردەکەین کە لە سەربنەمای لێکۆڵینەوھکانی دامەزراوە ی راند بێت سەبارەت بە بەرپۆھبردنی ھالەتە لە ناکاوەکان لە شوێنی کاردا (Fox and Baiocchi, 2013). چوارچۆیەکی ئیئە ئاماژە بە دوو ھۆکار دەکات کە ئامادەیی پیشەکان بۆ ئۆتۆماتیکیکردن دیاری دەکەن، ئەوانیش:

۱. بری ئەو ناسە قامگیرییە کە کریکار دەبێت بە بەردەوامی لە پیشەکەیدا رۆبەرپرووی بێتەوھ، ئەمەش بە گشتی ئاماژە یە بۆ ژمارە ی ئەو ئەرکانە یان ئەو سیناریۆیانە ی کە کریکار دەبێت فیڕی بەرپۆھبردنی تاکەکەسی و ژمارە ی ئەو جارنە بێت کە پێویستە لە نیوان سیناریۆکاندا بگۆردرێت. ھەر وھما ئالۆزی سیناریۆکان و جۆراو جۆری کارامە یی پێویست بۆ بەرپۆھبردنیان رۆل دەگێرێت. ئاگر کوژینەوھ، ھیزی بژاردە ی دەریاوانی ئەمەریکی، سیاسەت و نەشتەرگەری، لە پشێوتترین بواری پیشەییەکان.

۲. کاتی وەلامدانەوھ ی ئاسایی کە پێویستە بۆ کریکار، بۆ ئەوھ ی ئەرکەکان بە شێوھەکی کارا لە پیشەکەیدا ئەنجام بدات.

وینە ی دووھم ئەو چوارچۆیەمان نیشان دەدات کە پێگەمان پێ دەدات جیاوازی لە نیوان ئامادەیی جۆرە جیاوازیەکانی پیشە بۆ ئۆتۆماتیکیکردن بکەین، ھەر وھما بە پێداچوونەوھەبەک دادەنرێت بەو

ئەم گۆنارە لە ماڵپەری ھەوائنامە ی کتیب داگیراوە hewalname.com/ku

چوارچىۋە يەدا كە پىشە رۇتېنى و مە عىرىفېيە كانى بە راورد كىردىبو، كە لە سەرچاۋە ي «Siu and Jaimov-ich. 2014» بە كارماتوۋە، پالپشت بە و كارە ي ھە رىە كە لە ئۆتەر و (Autor) ئاسىمۇگلو (Acemoglu) و ئەوانى تر بە ئە نجامىان گە ياندوۋە. ھە رو ھما چوارچىۋە كە رەنگدانە ھە ي قسە كانى ئۆتەرە (Autor, 2015) سە بارە ت بە ھو ھو كارانە ي كە پىۋىستىن بۇ ئاسانكارىي ئۆتوماتىكىكىردنى ئەركە كان بە زىرە كىي دەستكرد، يان بە فىرېۋونى ئامپىرە كان. ئىمە بە تايبە تى ئاماژە بە ۋە دەكە ين كە پىشە كان لە ژىنگە كە م شلۇقە كاندا زىاتەر ئامادە ن بۇ ئۆتوماتىكىكىردن بە زىرە كىي دەستكرد، لە گە ل ئە ۋە پىشانە ي كە پىۋىستىان بە كاتى ۋە لآمدانە ھە ي درىژترە زىاتەر ئامادە ن بۇ بە ئۆتوماتىكىكىردن. كارە زۇرتىكە لآۋە كانىش بۇ بە ئۆتوماتىكىكىردن قورستىرىن. ئە ۋە پىشانە ي كە كاتى ۋە لآمدانە ۋە يان درىژترە، زىاتەر ئامادە ن بۇ ئۆتوماتىكىكىردن بە بە راورد بە ۋە پىشانە ي كە كاتى ۋە لآمدانە ۋە يان كورتەرە.

شلە ژاۋى يان برى گۇرپىنى ئەركە پىۋىستە كان، كارىگە رىي كاتە ئاسايىە كانى ۋە لآمدانە ۋە لە سەر لاۋازى بە رانبەر بە ئۆتوماتىكىكىردن جىگىر دەكات. ئە م كىردارى ھاۋسە نىگىردنە دەكرىت ئالۇز بىت، چونكە كاتى ۋە لآمدانە ھە ي درىژو ئاستى نزم لە شلۇق بە ماناى ماۋە يە كى درىژترە بۇ ئە نجامدانى ئەركە تاكە كە سىيە كان لە نىۋان جۇرە جىاۋازە كانى ئەركە كاندا گۇرپانكارىيە كى سنووردارە. سە بارە ت بە كىشە ي پلاندانانى ئۆتوماتىكى لە م سىستە مە دا (دىارىكىردنى ئۆتوماتىكى؛ چۇن و كە ي گۇرپىنى نىۋان ئەركە كان ئە نجام دەدات)، چارە سە ركىردنى تا رادە يە ك ئاسانترە. بۇ يە ئە ۋە پىشانە ي دەكە ونە ناۋ ئە م سىستە مانە ۋە، ئە گە رى زۇرە زىاتەر بە رە ۋىۋى ئۆتوماتىكى بىنە ۋە. لە لايە كى دىكە ۋە، پلاندانانى ئۆتوماتىكى لە سىستە مېكدا كە بە شلۇقى زۇر و كاتى ۋە لآمدانە ھە ي كورت دەناسرىتە ۋە، كىشە يە كى زۇر قورستەرە. شلۇقى بە رز بە ۋە مانايە يە كە ئەركى جىاۋازترە يە بۇ ئە ۋە ي سىستە مېكى زىرە كىي دەستكرد بۇ ئە نجامدانى دىزىين بكرىت. سىستە مە كە دەبىت بتوانىت ۋە لآمى رىكوپىكى ھە رە مە كىي ئە ۋە ئەركانە بداتە ۋە كە ئە نجام دەدرىن -رەنگرپىژكىردنى زىرە كىي دەستكرد كە لە سىستە مېكى لە ۋە جۇرە دا بە شىۋە يە كى قىۋولكراۋ ئە نجام بدرىت، بە رپوۋە برىدىنى زۇر ئالۇز لە گە ل چوارچىۋە ي كاتى زۇر كورت و پلاندانان لە خۇ دەگرىت.

سىستە مېك كە بە شلۇقى كە م و كاتى ۋە لآمدانە ھە ي كورت دەناسرىتە ۋە، ھە مىشە بە چالاكىيە ئۆتوماتىكىيە كان دەۋلە مە ند بوۋە (بە نمونە: رىكخستى ھىلە كانى كۆكىردنە ۋە). لە م سىستە مە دا كاتە كورتە كانى ۋە لآمدانە ھە ي پىۋىست دەتوانىت بۇ كارمە ندى مرۇيى تاقە تىر ۋە كىنتر بىت، بە لآم لە بە ر ئە ۋە ي دەبىت كۇمە ل ئە ركىكى بچوۋكتر ئە نجام بدرىن، ئالنگارىيە كانى دىزىين و پلاندانان ئالۇزىيە كى زۇر كە مترىان ھە يە. ئە ۋە ئالنگارىيە نە دەكرىت بە شىۋە يە كى گونجاۋ لە رىنگە ي پلاندانانى وردى كارگە كان و دىزىينى رۇبۇتىي پىرۇگرامكراۋ بە شىۋە يە كى جىگىر چارە سە ر بكرىن. شىۋە بىنە رە تىيە كانى ئۆتوماتىكى، مە رچ نىيە مە بە ستمە ن تە نھا ئۆتوماتىكى زىرە كىي دەستكرد بىت، لە گە ل پىگە ىشتى كارگە مۇدىرنە كان،

ئەم سىستىمە يان بە رادىيە كى پىۋىست وەرگرتووه (بۇ نىمۇنە: پىشە سازى ئۆتۆمبىل لە كۆتايىبە كانى سالانى پەنجاكانى سەدەي رابردوو تا ئەمىرۇ).

شەلۇقى بەرز و كاتى وەلامدانە وەي درىژ لە جىھانى ئۆتۆماتىكىدا، نوپنە رايە تى پارادۇكسىكى سەرنجراكىش دەكات. ئەم سىستىمە ھىشتا چەندىن ئەركى ھەيە كە پىۋىستى بە فىرېوونە، ئەمەش لە پلاندانانى ئۆتۆماتىكىدا كىشەيە كى گەورەيە، بەلام لە چوارچىۋەيە كى زەمەنى درىژتردا. زۆرىك لەم كارانە پىۋىستىان بە وەيە كە توناكانى بۇ بەرپوھەردى نۆرمە كانى كۆمەلەيە تى و كولىتورى (زۆر جار نەوتراو) وردتر بىكاتە وە. ھىشتا پروون نىيە كە ئايا سىستىمىكى زىرەكى دەستكردى زىرەكتە دەتوانىت برپارىكى وردى يەكگرتوو بدات، كە پىۋىستە بۇ ئەوھى تەنانەت لە غىابى فشارە كانى كاتىشدا سەركە و توو بىت. لە كاتىكدا ئەم چوارچىۋەيە پىۋىستە رىنماي بە سوود بۇ دىزايەنە ران و گەشە پىدە رانى ئامرازە دەستكردە كان دابىن بىكات، بەلام ئامازە بە وە دەكات كە زۆرىك لە ھەولە كانى بە ئۆتۆماتىكىكىردن ھىشتا مەرج نىيە تە و اوى پىشە ئۆتۆماتىكىيە كان بىكاتە ئامانج.

تا ئىستا زۆر بەي ھەولە كانى ئۆتۆماتىكىكىردن لە ژىنگەيە كى ھاوشىۋەي كارگە دا ئەنجام دراون (پىدە چىت لە بەرھۆكارى سەلامە تى بىت). لە وانەيە ئەم جىاوازيبە ئامازە بە وە بىكات كە ئۆتۆماتىكىكىردن بە شىۋەيە كى نارپژەيى كارىگە رى لە سەرنە و پىشانە ھەبوو كە پىۋىستىان بە پلەيە كى كەمترى خويىندى فەرمى ھەيە، وەكوو كرىكارانى كارگە، وەك لە وەي كارىگە رى لە سەرنە وانەي لە پىشەي بەرپوھەردى وەك ژمىراردە ھەبوو. دەتوانىن بلىين كە ئەمەش بە ھۆي كە مېوونە وەي پىدا وىستىيە مە عىرفىيە كان ولايەنە مېكانىكىيە بالاكانى ئەم بوارە وەيە، ئەمەش دەبىتە ھۆي ئەگەرى گرتنە بەرى رىبازىكى راست و دروستتر بەرەو دىزايى رۇبۆتە كان. بەلام پىشكە و تەنە كان لە زىرەكى دەستكرددا، رپرەوى تونان مە عىرفىيە كان بەرز دەكاتە وە كە ئۆتۆماتىكىكىردن دەتوانىت لە زىرەكى دەستكرددا سەركە و توو بىت (ھەلكشانى لافاوى مەجازى كە مۇراقىك ئامازەي بۇ كىردو وە). ئىمە پىمان وايە ئەم چوارچىۋەيە بۇ بە دەستھىننى ئۆتۆماتىكىكىردن بە زىرەكى دەستكرد، دەتوانىت لە دىارىكىردى دەرفەتە كىردارىبە كانى داھاتوودا يارمە تىدەر بىت.

### تە وەرە گىشتىيە دەستنىشان كراوھە كان و پىشنىارە كان

گفتوگو و راپرسىيە كانمان سەبارەت بە كارىگە رىبە كانى زىرەكى دەستكرد لە سەرناسايش و دامەزندان، تىشكىان خىستە سەرمەندىك لە مەترسى و تە وەرە فراوانە كان. لپرەدا ھەول دەدەين ئەو خالانە بىخەينە روو، لە كاتىكدا رەنگە مەترسىيە كانى زىرەكى دەستكرد لە گەل سەرمەلدانىان چارە سەر بىكىن، بەلام رىبازىكى گىشتگىرتر سوودى زىاتر پىشكەش دەكات.

ئىمە تونىمان بابە تگە لپكى گىشتى دەستنىشان بىكەين كە دەستىان خىستە سەرباسە كانمان،

ئەم گۆفاره لە مالىھەرى ھە و اننامەي كىتب داگىراو [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)

ته وهری یه که م سهرنج ده خاته سهر جیاوازییه کی گه وره له چوارچپوهی سهرنجدان له نیوان مرؤف وزیره کی ده سترکرد له کاتی پرؤسیسکردنی زانیاریدا. له هؤکاره کانی بوونی دیاردهی «بلقى فلتەر» (filter bubble) نه وه په که نیمه مه وئ ده دین خومان له باری زوری زانیاری به دوور بگرین. بو نمونه؛ له برپارداندا، نیمه نه رکه کانی پرؤسیسکردنی زانیاری به لاهه کی وهرده گرین، تاوه کوو بتوانین سهرنجدان له سهر برپاره سهره کییه کان بیټ. له نیستادا میسکی مرؤفه کان نه رمییه کی سنوورداری مه یه، نه مه ش به شداره له سنوورداری بوونی ماوهی سهرنجدانمان، به لام چوارچپوهی سهرنجی نامرازه ده سترکرده کان ده توانن نه رمتربن، زور جار مه وداي به رده ست له گه ل دا هی نانی نوی له ته کنه لوژیای زانیاریدا با شتر ده بیټ.<sup>۱</sup>

دهیتای گه وره (Big Data) (که نیستا سیستمی دهیتا کانی «نینته رنیټی شته کان» (IOT) له خوده گریت) کار ده کات بو فراوانکردنی نه و سنوورانه ی که نامرازه ده سترکرده کان ده توانن گرنگی پې بدین. په ننگه مه ندیک له به رنامه کانی زیره کی ده سترکرد چوارچپوهی سهرنجی سنوورداری به کار بهینن، به لام دوخی ته کنه لوژیای پنگه به فراوانبوونی به فراوانی نه و چوارچپوانه ده دات، به راورد به و شتانه ی که مرؤف ده توانیت لیان تیگات. نه م جیاوازییه له ماوهی سهرنجدان، په ننگه له مه لسه نگانندی کاریگه ریه کانی زیره کی ده سترکرده له پشت زوریک له خاله لاوازه کانمانه وه بیټ.

ته وهری دووهم که سهرنجی مه ندیک له م گفتوگو یانیه خرایه سهر، بریتیه له جوریک له که مبوونه وهی نه رمونیایی نواندن (dimished resilience)، به هوی سنوورداری زانیاریه کانمانه وه ده ربارهی چونیټی کاریگه ریه کانی نوتوماتیکیکردن له ژانماندا. لیره دا مه به ستمان له نه گه ری که مبوونه وهی نه رمی سیستمه که یان زیادکردنی ناسکی سیستمه که یه، به پشتبه ستنی زیاتر به نامرازه ده سترکرده کان. دارووخانی بؤرسه له سالی ۲۰۱۰ (Flash Crash, 2010) به نمونه یه که داده نریت له سهرده رکه وتنی فورمیک نوی ناسکی سیستمه که که له ده رنه نجامی به کار هی نانی نامرازه ده سترکرده کاندا پروو ده دات (Nutti et al, 2011). زور جار که مبوونه وهی نه م خوراگریه له شیوهی روانگه یه کی زور متمانه به خوبووندا یه بو نامرازه ده سترکرده کان، یان روانگه یه کی په خنه یی ناته واره بو یان. له مامه له کردنمان له گه ل نه و نامرازه ده سترکرده سهره تایانیه که نیستا به کاریان ده هی نین، نه م متمانه نارپه وایه ده ستنی پې کردووه، نه مه ش یه کی که له سیماکانی ده رکه وتنی مه یلی مرؤف به ره و نوتوماتیکیکردن (Osoba and Welser, Automation bias). باسی پیشوومان که سه باره ت به لایه نگرې بوو بو نوتوماتیکیکردن (Osoba and Welser, 2017)، تیشکی خسته سهرمه یلی باش به لگه دارکراوی مرؤفه کان بو ته رخانکردنی متمانه ی زیاتر به و نه نجام و برپارانیه که له لایه ن نامرازه ده سترکرده کان وه ده درین، به بې نه وهی مه ترسییه کانی لایه نگرې و هله سهروشتییه کانی نه م نامرازانه له به رچاو بگرین. باسکردنی پاريسهر (Pariser) له باره ی بلقی فلتەر (filter bubble) و ناشکرکردنه کانی دیکه ی نه م

دواییە سەبارەت بە ئەلگۆرىتمە كانى پىرۇسىسى ھەوالە كانى فەيسبوك، ئەو دەردە خەن كە چەندە ئاسانە رۆلى ئەلگۆرىتمە كانى لە ژىانى رۆژانە ماندا بشارىنەو. گومانى تىدا نىيە كە ئەم رۆلە لەگەل تىپە رپوونى كاتدا گەشە دەكات، ئەو ھەش دەتوانىت كاریگە رپى سىستىماتىكى گەورەى ھەبىت (وھكوو دياردەى بلىقى فلتەر (filter bubble) و زۆر ناوھندگە راپى گوتار لە رىنگەى تۆرى ئىنتەرنىتەو ھە (hyper-polarization of online discourse)). ھەروھە لایەنگرى ئۆتۆماتىكى كاریگە رپى گىرنگى ھەيە بو لىپرسىنەو ھە لە بىر يارداندا (بە نموونە: وھكوو بابەتى تىھە لچوونەو ھە لە سىستىمى دادپەرورە رپى تاوانكارىدا).

يەككى لە رىبازە كانى كاردانەو ھە بو بەرھنگارىبونەو ھەى ئەم جۆرە كاریگە رپى، برىتییە لە بلاو كىردنەو ھەى زىاترى چىنە كانى ئامرازە دەستكردە كانى، بو راستكردنەو ھەى بو شاپى يان كە مو كورپىيە كانى ئامرازە ھەبوو ھە كانى. بەلام راستكردنەو ھەى ئەنجامى خراپى زىرەكى دەستكرد بە شىو ھەيەكى ئۆتۆماتىكى يان بەستەنەو ھەى چەندىن بەرنامەى زىرەكى دەستكرد بە يەكتەرەو، دەبىتە كاریكى زەحمەت. زۆر جار ش ھەردو رىنگا كە قورستىن لە دىزاین كىردنى ئامرازىك بو دەستىن شىن كىردنى ئەنجامە خراپە كانى بە شىو ھەيەكى ئۆتۆماتىكى. زۆرىك لە سىستىمە ئۆتۆماتىكىيە كانى ناتوان بزانن كەى لە حالەتى ھەلەدان، بە تايبەتى كاتىك پەيوەندى بە نۆرمە كۆمە لایەتییە كانى ھەبىت. بە شىو ھەيەكى گشتى رىكخە رپى كاریگە رپى زىرەكى دەستكرد لەوانە يە پىوئىستى بە ھەمان پلەى ئالۆزى سىستىمە كە ھەبىت. لە رپووى تىورپىيەو ھە ئەم جۆرە سىستىمە رىكخراوانەش پىوئىستىان بە رىكخستىن دەبىت.

كەمترىن وھلامىكى سىروشتىر برىتییە لە سەپاندنى شەفافیەت كى ھاوشىو ھەى ئاشكراركردن. لىپردەا گىرنگى بە تىشك خستەن سەرئەو بوارانە دەدرىت كە ئامرازە دەستكردە كانى تىايدا بە شىو ھەيەكى سەر بەخۆ كار دەكەن، يان نىو ھەندگى رپى دەستپراگە یشتن بە زانىارى دەكەن.

ئەم جەختكردنەو ھەيە رەنگە يارمەتى توپزەران بدات بو دىارى كىردنى ئەو رەفتارەى سىستىم كە دەبىت بە وردى بىشك كىرئىت، يان لانى كەم ھەلۆئىستى رەخە گرانە تر بە رامبەر بە ئامرازە دەستكردە كانى بە ھىزتر بکەن. لەو سىنارىو ھەدا كە وھلامدانەو ھەكەى زۆر كەمە، سەختى ئۆتۆماتىكى كىردنى رىكخستى زىرەكى دەستكرد ئارگومىنتىكى لاواز دەخاتە رپووكە لە بەرژەو ھەندى ئاگادار كىردنەو ھەى مرؤفە كانى لە رىكخستى سىستىمى ئۆتۆماتىكىدا، بە تايبەتى لە حالەتى سىستىم يان سىستىمى گىرنگى كە پىوئىستىان بە پارىزە ندىيەكى بەرز ھەيە.

ئىمە ھەولمان داو ھە ئەم تەو ھەرانە بە شىو ھەيەكى فەرمىتر رەنگرپىز بکەين، پىشنىارە كانىش بو چارەسەر كىردنىان بخەينە رپو، بەلام مەبەست لەمەى دوو ھەمىان گشتگىرتەرە.

ئەم گۆفارە لە مالىپە رپى ھەوالنامەى كىتب داگىراو ھە [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)



## ته وهری یه که م: ئامرازه دهستکرده کان سه رنجه کان چه ند هینده ده که ن

له کاتی پرۆسیسکردنی زانیارییه کاندای، ئه و دۆخه جیاوازییه کی سه ره کی له چوارچێوه ی سه رنجدان له نیوان مرۆف و زیره کی دهستکرده دا درده خات. ئیمه له پێشه وه ئامازه مان به بلقی فلتەر (filter bub) کرد وه ک نموونه یه ک له کاریگه ریه کانی ماوه ی سه رنجدانمان. چوارچێوه ی سه رنجه فراوانکراوی ئامرازه دهستکرده کان (که بۆ نموونه به هۆی دهیتا گه وره کان و پره وتی «ئینته رنیتی شته کان» هوه چالاک ده کرین) ده توانن نه رمتر بن، زۆر جار له گه ل دا هینانه نوپیه کان له ته کنه لۆژیای زانیاریدا مه ودا ی کارکردنیان با شتر ده بی ت. په نگه ئه م جیاوازییه له ماوه ی سه رنجدان له هه لسه نگاندنی مه ترسییه کانی زیره کی دهستکرد، له پشت زۆرێک له خاله لاوازه کانی ئیمه وه بی ت.

وه لامي پێشنیاریکراو: پێشبینی ئه و کاریگه ریه نه رینیا نه بکه که له وانه یه له نه نجامی دۆزینه وه ی ئالوو پرکردنی زانیارییه کانه وه ده ربه چن. حکومه ته کان پێویستیان به شاره زایی و تیگه یشتن له زیره کی دهستکرد هه یه. له دۆزینه وه و چاره سه رکردنی ئه و لاوازییه نوپیا نه ی که زیره کی دهستکرد له بواره هه ستیارو مه ترسیداره کانی وه کوو ئاسایشدا دروستی ده کات، پێویسته بریارده ران تا ده توانن چالاک بن. به هه مان شیوه گرنگه هه ول بدریت ئه و شته ئه رینیه نوپیا نه ده ستنیشان بکرین که زیره کی دهستکرد پێشکه شی ده کات، ئه مه ش پێویستی به دا هینان و کارلیک هه یه له نیوان حکومه ت و ئه و که رتانه ی که زیره کی دهستکرد جیا ده که نه وه.

ته وهری دووهم: پشتبه ستن به ئامیره دهستکرده کان مه ترسی که مبوونه وه ی نه رمینواندن

### زیاتر ده کات

دووهم بابه ت تیشکی خسته سه ر جوړیک له که مبوونه وه ی نه رمینواندن (demised resilience)، که به هۆی زانیاری سنوورداره وه دروست ده بی ت، سه باره ت به وه ی که چۆن ئۆتۆماتیکیکردن کاریگه ری له سه ر ژیا نمان هه یه. ئه م که مبوونه وه ی نه رمینواندن له شیوه ی کاریگه ری «له ده ستدانی کارامه یی» (deskilling effect) له چوارچێوه ی دامه زاندندا درده که ویت. له ده ستدانی کارامه ییه گرنگه کان (وه ک ئاگرکردنه وه، بۆ نموونه) ئاسان ده کات کاتیک به ئۆتۆماتیکی ده کری ت. هه روه ما ده کری ت ئه م که مبوونه وه ی نه رمینواندن له شیوه ی روانگه یه کی زۆر متمانه به خۆبوون یان په خنه گرانه یه کی ناته واوله ئامرازه دهستکرده کان وه ربه گری ت. ئه م متمانه نا ره وایه له مامه له کردنمان له گه ل ئه و ئامرازه دهستکرده سه ره تاییا نه ی که ئیستا به کاریان ده هینین ده ستیان به ده رکه وتن کردووه، ئه وه ش با شترین به لگه یه له سه ر مه یلی مرۆف به ره و لایه نگریکردنی به ئۆتۆماتیکیکردن. له سه ده ی بیست و یه کدا گۆرانی هه موو لایه نه کانی ژیا نمان به ره و زیره کی دهستکرد به رده وام ده بی ت، ئه و دۆخه ش کاریگه ریه کی رێکخراوی گه وره ی ده بی ت.

وه لامي پێشنیاریکراو: په ره پیدانی رێکاره سیستماتیکییه کان بۆ ژماردنی وابه سته یی به ئامرازه

دەستكردە كان، پەچاوكردنى رېكارە گونجاوھە كانى پاراستىيان لە شكست بە مەرجىك كە كە مەترئۆتوماتىكى بن. رەنگە بۇ چارەسەركردنى ئەو كېشەنەي كە بە ھۆى خودى زىرەكىي دەستكردەوھە دروست دەبن، نەتوانىت پىشت بە ئۆتوماتىكى وزىرەكىي دەستكردى زىاترىبەستىت، لەوانەيە كېشەي نەرمىنواندن زىاترىبكات.

بۇ وردىيىنى مەروىي لە سىستى ئۆتوماتىكى (زىرەكىي دەستكردى زانىارى و سىستى فىزىكىي ئەلكىرئۆنى)، ھەك مەنگاوى يەكەم دەتوانىن جەخت لە سەرىپىوستى پەرەپىدانى رېبازىكى زىرەكەتر بىكەينەوھە، ئەمەش ھاندانى شەفافیەتېكى ھاوشىپوھى ئاشكراكردن و فەرمىكردنى پراكىكەكان بۇ پىشتراستكردنەوھى مەلسوكەوتى سىستەمەكانى زىرەكىي دەستكرد لەخۇدەگرىت. مەروھەباشترەھانى مەروھەكان بدىت تاوھكوو ئاگادار بىكرىنەوھە بۇرېكخستى ھەندىك لە بەرنامەكانى ئامپىرى دەستكرد كە پىوستىيان بە پاراستى بەرزىان لىپرسىنەوھەكى بەرزترەھەيە. پىوستە ھەولى زىاترىبىت بۇ قوولپوونەوھە لەو بەرنامانەي زىرەكىي دەستكرد، كە لە ئەگەرى شكستدا بە سەلامەتى دەمىنەوھە.

تەوھرى سىيەم: زىرەكىي دەستكرد دەتوانىت ئازاھى خىراي ئابوورى و كۆمەلایەتى دروست بكات گومانى تىدا نىيە كە لە رابردوودا كارىگەرىي زىرەكىي دەستكرد شارداراوتەوھە، ئەو شاردنەوھەش بووتە ھۆى ئەوھى كە پى دەوتىت «وهرزى زستانى زىرەكىي دەستكرد» (AL winters). ھەموو لایەنە پەيوەندىدارەكان (بازرگانەكان، حكومەتەكان و خەلك) مەمانەيان بە بەلىنى زىرەكىي دەستكرد نەماوھە، بەلام ئەم شەپۆلە پىكلامەي ئىستا بۇزىرەكىي دەستكرد بەرھەمدارتر بووھە. ھەبەرھىنانە بازرگانىيەكانى «وھكوو كۆمپانىي گوكل و ئەمازۇن و ئوبەر» لە تەكنەلۇژيا پىگەىشتووھەكاندا (وھكوو: فىرپوونى قوول (deep learning) و سىستى راسپاردن (recommendation system) و كۆنترۆلكردنى ئۆتوماتىكى (-un manned control) و زۆرى تر، دەستكەوتى گەورەي كارىگەرى ھەبووھە، لەوانەش: ئۆتۆمبىلى خودپەروو پىرۇسىكردنى زمانى سروشتى و وھرگىرپانى ئۆتوماتىكى و...تاد). خىرايى وقەبارەي كارىگەرىيە ئابوورى و كۆمەلایەتییەكانى زىرەكىي دەستكرد، دەگونجىت بەرچاوو تەنەت بىوئەش بىت.

لەگەل زىادبوونى كارمەندان لە بوارى ئابوورى كارى ئازاد (gigeconomy)، كە پلاتفۆرپمەكانى زىرەكىي دەستكرد بەھىزترى دەكات، لە ئىستاوھ كارىگەرىيە گەورەكانى دامەزاندنى كارمەند و رېكخستىيان دەستىيان بە دەرکەوتن كرووھە. ھەلامدانەوھى ناتەواو بۇ كارىگەرىيە كۆمەلایەتى و ئابوورىيەكانى زىرەكىي دەستكرد، دەتوانىت بەشېكى زۆرى دانىشتووان بىبەش بكات (بۇنموونە؛ لە رېگەي ئەو كارانەي كە جىگەي دەگرىتەوھە)، مەروھە مەترسى لە سەرسەقامگىرى نىشتمانى دروست بكات، بۇيە پىوستە بۇ باشكردنى مەلسەنگاندنەكان و پىشبنىكردنى ئەو كارىگەرىيانە كارى زىاترىبىت. بە شىپوھەكى زۇرگىشتىگر، دارپشتى ھىلكارىي رېكخراوھىي بەھىز بەسوودە، بە جۇرىك لەگەل خىرايى پىشكەوتنە تەكنەلۇژىيەكاندا بگونجىت.

ئەم گۆفارە لە مالىپەرى ھەواننامەي كىتب داگىراوھە hewalname.com/ku

وهلامی پیشنیارکراو: داننان بهوهی که ئهوهی پروو دههات سیستمیکی ئابووری-کۆمه لایه تی نوپیه، پیویسته برپاردهران له م روانگه یه وه هه لسه نگانندی خویان بۆ مه ترسیه کانی سیاست رپک بخه ن، بۆ هه لسه نگانندی بژارده کانی ده ستیوه ردانی ناستاندارد (بۆ نموونه: پلانه کانی تری تۆری سه لامه تی وه ک داها تی بنه ره تی) کرانه وهی زیاتری پیویسته. به شیک له وهی نیگه رانییه کان زیاتر ده کات ئه وه یه که دارپژهرانی سیاست ته نها له به رانه رگۆرپانکارییه ته کنه لوژییه کاندایه که له لایه ن ئه کته ره بازرگانیه کانه وه مینراونه ته ئاراهه، ده جوو لپن و کاردانه وه یان ده بی ت. بۆیه به ئه ندازه ی خیرای کاریه گه ریه کان، رهنگه هه لوپست و کاردانه وه کان تیچووی زیاتری پیویست بی ت.

### ته وه ری چواره م: کاردانه وهی جیو پۆله تیکی زیره کی ده ستکرد

ئه مه ریکا له نیوهی دووه می سه ده ی رابردو وه سوو دیکی به رچاوی له داهینان و هیزری ئابووری به ده ست هینا وه. سه باره ت به هۆکاره کانی ئه م دۆخه و ئه گه ری به رده وامبوونی، له م توپینه وه یه دا به لاوه کی داده نریت. ئه و خاله ی که پیویسته سه رنجی له سه ربه ریت ئه وه یه که زۆرینه ی داهینانه کانی زیره کی ده ستکرد له ئه مه ریکا روویان دا وه، ئه و سوودانه شی له م داهینانانه دا ده که ونه وه سه ره تا بۆ ئه مه ریکا بو وه.

ئه و داهینانانه به خیرای بلا و ده بنه وه، به تایبه تی له گه ل فشاره ئه کادیمی و بازرگانیه به هیزه کاندایه تا وه کوو «زیره کی ده ستکرد و الی بکه ن هه مووان ده ستیان پچ بگات». به لام زیادبوونی داهینه ران و شاره زایانی زیره کی ده ستکرد له ولاتانی دیکه دا (وه کوو: کۆمپانیایکانی بایدو (Baidu)، عه لی بابا (Alibaba) و دیدی (Didi) ی چینی) رهنگه ئامازه یه کی به هیز بی ت بۆ ئه وهی که ئه مه ریکا تایبه تمه ندی بزوینه ری یه که می له بواری زیره کی ده ستکرد دا له ده ست دا وه.

ده ستبه رداربوونی ئه مه ریکا له بواری بالاده ستی له کۆمپیوته ری کارایی به رزدا، رهنگه گۆره پانی یارییه که زیاتر ئالۆز تر بکات، چونکه ئه و سه رووت و ده ستکه وتانه په رهیان سه ندو وه وله ئاستی جیهانیدا به رده ستن، چیتر ناتوانریت و ا گریمانه بکریت که یاریزانه بیانییه کان هه مان شاره زایی و سه رچاوه ی هاوشیوهی زیره کی ده ستکردیان له به رده ستدا نییه.

وهلامی پیشنیارکراو: پیویسته ده ستبه ردارگی گریمانه ی بالاده ستی هه میشه یی ئه مه ریکا له ته کنه لوژیا و شاره زایی زیره کی ده ستکردا بین، به وپیه ی ئیستا کیپرکییه کی چروپری جیهانی هه یه. رهنگه له گه ل تیپه رپوونی کاتدا کیپرکییه که چرتربلته وه، به هۆی کوالیتی خویندنی بیرکاری وزانسته کان له ئه مه ریکا (وه ک له راپرسییه په روه رده ییه سنوور په رپه کاندایه پله ی «ناوه ند» یان که متر له «ناوه ند» هاتو وه، به نموونه له پرۆگرامی هه لسه نگانندی نیوده ولته تی خویندکاران (PISA) که له لایه ن رپکخراوی هاوکاری و گه شه پیدانی ئابووری (OECD) ئه نجام درا وه (رپکه وته که ی دیاری نه کرا وه)).

بىرپاردەران دەتوانن ھەلۋىستى «پىشپىر كى بەرەو مانگ» (race to the moon) بىگرنە بەر، بە مەبەستى پەيرەو كىردى ستراتىيە تىك كە بۆۋە بەرھىنان لە توپىنە ۋە ۋىرخانى زىرەكى دەستكرددا بە ھىزىت. ھەزى بە مەندە كانى زىرەكى دەستكرد بوارىكى كىپىكى جىۋپۆلە تىكى بە ھىزە ۋە ھەرواش دەمىنەتە ۋە. دىارتىن چارەسەر باشكردى دەرنە نىجامە پەروەردەيە كانه بۆزانست ۋە تەكنەلۇژيا ۋە ئەندازىيە ۋە بىركارى (STEM)، لە قۇناغە كانى خويندن لە باخچەي مندالانە ۋە تا قۇناغى ناۋەندى. راستە ئەمە ئەركىكى ئالۋزە ۋە تەنھا ئەنجامىكى دىرخايەنى لى دەكە ۋە تە ۋە، بەلام نىگە رانىيە كان سەبارەت بە بە مە لە زىرەكى دەستكرددا بە شدارن، ۋا دەكەن ئەم ئەركە ھىندەي تىرەپە لە تىرتىت. پراكىشان ۋە دەستە بەر كىردى ئەم بە ھىرانە گىرنگىيەكى ستراتىيە گەورەي ھەيە. ۋلاتانى ئارەزوومەند دەپ دان بە ۋەدا بىن كە ئەم كۆمەلە بە ھىرانە بە سىروشتى خۇيان جىھانىن، ھەربۇيە پىۋىستە بۆ ئەم كۆمەلە بە ھىرانە سىياسەتە كانى تايىت بە كۆچ لە پىشىنەي كارەكاندا بىت.

لە ۋىلايەتە يەككەرتوۋە كان سىياسەتە كاتى تايىت بە كۆچبەرى لە بەرسى ھۆكار بە ئامرازىكى سەرەكى دادەنرىت:

۱. بوۋنى پىزەيەكى بەرزى نائاساي لە شارەزايانى زىرەكى دەستكرد كە لە ۋىلايەتە يەككەرتوۋە كان نىشتە جىن ۋە بەرە چەلەك بىنانىن يان لە نەۋەي يەكەمى كۆچبەرانن (first – generation immigrants).
۲. پىرۋوگرامە كانى خويندننى بالا، كە بۆگە شەپىدانى شارەزايە دەستكردە كان سالانىكى زۆرە پىشت بە كۆچى قوتابىيان دەبەستىت. سىستى پەروەردە ھەرلە باخچەي مندالانە ۋە تاۋەكوو قۇناغى ناۋەندى، لەم دوایانەدا بەشى پىۋىست لە ۋەدەرچوۋانەي بەرھەم نەھىناۋە كە گىرنگى بە زانست ۋە تەكنەلۇژيا ۋە ئەندازىيە ۋە بىركارى (STEM) دەدەن.

۳. رەنگە كىپىكى جىھانى بۆكۆكردنە ۋەي پىسپۇران ھاۋكىشەيەكى سفرى بىت. رەنگە چەسپاندن ۋە پاراستى بالادەستى ئەمەرىكا لە بواری تەكنەلۇژيا دا ئاسانترىت، ئەگەر ھاتوۋ پىسپۇران ۋە شارەزايانى داھاتوۋ لە ۋلاتانى دىكەي رىكابەرەۋە كۆچ بىكەن.

ئەم گۆفارە لە مالىپەرى ھەۋالنامەي كىتب داگىراۋە hewalname.com/ku

## نه نجام

نه م دیدگا شیکارییه له کاریگه ریبه کانی بلاو بوونه وهی زیره کیی دهستکرد له دوو بواری سهره کیی سیاستدا دهکولیتته وه: ناسایش و دامه زرانندن. نیمه لپړه دا تیشکمان خستو وه ته سهر نه و لاوازی و نایه کسانیا نه ی که رهنگه به کاره پینانی زیره کیی دهستکرد به سهر نه م دوو بواری کومه لگادا بیسه پینیت.

تیمیک له هاوکارانی دامه زراوهی راند که شاره زای و نه زموونی جوړاوجوریان هه یه، نه م دوو بواریان له نیو نه وانی تر دا وهک شایه نی سهرنجی ورد له سهرده می زیره کیی دهستکردا دهستنیشان کردو وه. بواریه کانی تریش باس کراون (به لام له م توپزینه وه یه دا نه خراونه ته روو)، نیمه باسمان له: ته ندروستی، برپاردانی «فراوان»، چاره سهرکردنی ناکوکی/نیوه ندگیری، ناکوکی و ناسایشی نه لکترونی کرد. سروشتی نیوان زانسته کانی نه و کیشانه ی که نیمه دهستنیشانمان کردوون، پیوستی به به رده و امبوونی به شداریکردنی توپزهران و شیکه ره وانه، به کومه لیک شاره زای و نه زموونی جوړاوجوره وه، به مه بهستی ناگادارکردنه وهی برپاردهرانی سیاست به شیوه یه کی فراوانتر، سه باره ت به هه لویست و کرداره کان له په یوه ندی له گه ل نامرازه دهستکرده کان وزیره کیی دهستکردا.

له مه و له کانماندا بولیکولینه وه له کاریگه ریبه کانی نیستا و نه گه ری داهاتووی زیره کیی دهستکرد له سهر ناسایش و داهاتووی کار، توانیومانه کاریگه ریبه کانی زیره کیی دهستکرد له سهر نه م ته وه ره گشتگیرانه ی خواره وه دهستنیشان بکه یین.

۱. له راستیدا نامپره دهستکرده کان چهنده هینده که ری سهرنجن، که توانای به ره مه پینانی کاریگه ریی سیستمی چاوه پرواننه کراو و مه ترسیداریان هه یه.

۲. زورپشته ستن به نامپری دهستکرد، مه ترسیی که مبوونه وهی نه رمینواندن زیاتر دهکات.

۳. زیره کیی دهستکرد توانای نه وهی هه یه بیپته هوی نازاوهی خپرای نابووری و کومه لایه تی بیوینه.

۴. په سهندکردنی کوچ و دامه زرانندی به هر مه ندان له بواری توپزینه وه و په ره پیدانی زیره کیی دهستکرد له سهرانسهری جیهاندا، نیگه رانییه کی گرنگی جیوپوله تیکیه.

نیمه نه م ته وه رانه مان به کاره پیناوه بو نه وهی یارمه تیده رمان بیت له هینانه پیشه وهی پیشنیاری کونکریتی، تاوه کوو توپزهران و دارپزهرانی سیاست بتوانن باشتروه لایم کاریگه ریبه کانی سیاستی زیره کیی دهستکرد بده نه وه.



## په راویزه کان

۱. له رووی یاساییه وه بو پیناسه کردنی زیره کیی دهستکرد هه ولی زور دراوه. مه کارسی (McCarthy, 2007) زیره کیی دهستکرد وهک به شیکی حیساباتی توانای گه یشتن به نامانجه کان له جیهاندا پیناسه دهکات. مینسکی (Minsky, 1961) نه و نه رکانه ی خسته روو که بو به دهسته پینانی فورمه کانی زیره کیی دهستکرد پیوستن: گه پان، ناسینه وهی رپبازه کان، فیروون و پلاندانان، دهرمینان (یان گشتاندن له نمونه چاودیریکراوه کانه وه). لیره وه هه رسیستمیک یان پرۆسه یه کی دهستکرد که هه ریه کییک له و نه رکانه نه نجام بدات (به پیناسه فراوانه که ی) بو گه یشتن به نامانجه کان له جیهاندا، ئیمه بو مه به سستی باسه که مان لیره دا وهک زیره کیی دهستکرد وه سفی ده که یین.

۲. به های نه و پاده یه ی که زیره کیی دهستکرد یان فیروونی نامیره کان که پرۆسه ی بازرگانیی گرتووه ته وه، به راورد به قه باره ی به شه کانی توئینه وهی زیره کیی دهستکرد. قه باره ی رپژه یی به شه گشتیه کانیان به به راورد له گه ل قه باره ی هیزی کاری توئینه وهی زیره کیی دهستکرد ده توانیت بیرۆکه یه کی ورد پیشکesh بکات، چونکه به شی توئینه وه و په ره پیدانی زیره کیی دهستکردی نه م کومپانیایانه که متر له ده یه کی هیزی کاریان له کو تایی سالی ۲۰۱۶ دا پیک هیناوه.

۳. ئیمه وا داده نیین که به شدار بووان مه به ستیان له تیپه راندن (transcendence)، توانای تیپه راندنی کو توبه نده مرویه ماددییه کانه، به گواستنه وهی میشک بو جیهانی نامیر. ئیمه هانی پانیلسته کانمان دا که بیریکی کراوه یان هه بییت، به لام برپارمان دا بو مه به سستی توئینه وهی خو مان نه و رپبازی توئینه وه یه نه گرینه به ر.

۴. پیشبینی کردنی داهاتوو (future casting) له م چوارچیوه یه دا باس له جو ریک له چالاکي دهکات که بو دارشتنی سیناریو کان دارپژراوه، ئیمه بو بیرکردنه وه له دوخه جیاوازه کانی داهاتوو جیهان به کاری ده هیین. ئیمه گرووپه که مان به سه ر چوار گرووپي بچوو کتردا دابه ش کرد، داوامان له هه ریه که یان کرد که سه رنجیان له سه ریه ک چوارگوشه بییت له رپزه ندی چوار چوارگوشه دا که هه ریه که یان دوخیکی جیاوازی داهاتوو جیهانیان خسته روو. ئیمه نه ندامانی هه رگرووپیکی لاوه کیمان هان دا بیر له ورۆ له بکه نه وه که زیره کیی دهستکرد ده توانیت له دوخی داهاتوو دا بیگپرت، هه روه ها به لئنده رترین بواره کانی به کاره یینان و نه وانه ی زورترین مه ترسی یان لایه نی نه رینیان هه یه بخه نه روو.

۵. به رنامه ی میرای (Mirai) سوود له نائه منی رپژه یی له نامیره تا راده یه ک نوپیه کانی «IoT» وه رده گریت. گرووپه که وره کانی نه م نامیره دابه شکراوانه که له سه ربنه مای توپن ریک ده خات، له چوارچیوه ی توپی رپوته کان یان بو ت نیت (botnet) دا دابه شیان دهکات، بو جیه جیکردنی هیرشه کانی ره تکردنه وهی خزمه تگوزارییه دابه شکراوه زوروزه وه نده کان (distributed denial of service) به قه باره یه کی بیونه. له ۲۱ ی تشرینی یه که می ۲۰۱۶ دا، بو ت نیت میرای (Mirai botnet) به پرس بوو له

هه م گۆفاره له ماله پری هه واننامه ی کتیب داگیراوه hewalname.com/ku

پېچرانیکي بهر فراوان له تۆپي ئینتېرنېت، که بووه هوی تیکدانیکي بهر فراوانی کاری کۆمپانیاکانی وه کوو توتېر (Twitter) و جیت هاب (Git Hub) و نېتفلیکس (Netflix).

۶. ستاکسنېت (Stuxnet) بهرنامه یه کی زیان به خشه تووشی سیستمی سکادا (SCADA) ده پیت، که زور جاروه ک نامرزی کۆنترۆل کردن له سیستمی پیشه سازیدا به کار ده هیتریت. دهوتریت ستاکسنېت (Stuxnet) له پشت له ناوبردنی سه نتریشیوژه کانی پیشه سازیی ئه تومی ئیران بووه.

۷. ئه م جوړه ده سترکه نه رمونیا نانه پارادوکسی پۆلایین به دهوری خویاندا ده هین که نه زمونه کانی مروّف له خو ده گرن (Author, 2015)، زیاتر له وهی که ده توانین بیلین یان فیبر بین. سیستمه کانی زیره کی ده سترکه له فیبروونی نه زمونه خوازراوه کان باشترو باشترو دهن، به مه رجیک نمونه (دهیتا) بو فیبروون مه پیت - ته نانه ت نه گهر نه توانین به پروونی نه و نه زمونه خوازراوانه بخهینه پروو.

۸. دیارترین هۆکاری سه ره کی بیزار که ره له گه ل زیاد بوونی نه رمینواندن و سه رنجدان به چوارچیوهی زیره کی ده سترکه (attention -frame)، ناکارایی ژمیر یاریه. نه گهر نه رکیک له پرووی بیر کاریه وه نه توانیت نه نجام بدریت و به وردی دیزاین نه کریت، نه و ده کریت فراوانتر بکریت تا وه کوو جیگه ی سه رنجیکی گه وره تر بیت. پیدا چوونه وه کاریک تیشکی خسته سه ر چالاکیه توئینه وه یه کانی نه م دواییه له باره ی میکانیزمه کارامه کانی سه رنجدان له سیستمه کانی زیره کی ده سترکه.

۹. گۆلدن (Goldin) و کاتز (Katz, 2009) ده لپن لاوازیه کانی سیستمی په روه رده ی نه مه ریکا وا ده کات ریزه پری نابووری نه مه ریکی کاریکي نه گونجاو بیت.

## سه رچاوه کان

به هوی درئی با به ته که، سه رچاوه کان دانه نراوه. بو بینینی لیستی سه رچاوه کان، سه ردانی مالپه پری سه نته ری لیکۆلینه وه ی ناینده یی بکه ن.

# ئايندە ناسى

راپورتى ئايندە يى

# حکومتی ئەلیکترۆنی

## تاقیکردنەوێ سەختە کەمی حکومتی هەریم

ئامادەکردن: عەدنان ئەحمەد

### پروفایلی بەشدارانی راپۆرتی ئایندهیی

د. بەختیار ئەمین- مامۆستای زانکۆ

تویژەر لە بواری تەکنەلۆژیای ژیری دەستکرد لە زانکۆی هەرزفیلد لە بەریتانیا  
بروانامەکانی بە کالۆریۆس، ماستەر و دکتۆرای لە زانکۆی هەرزفیلد بە دەست هێناوه.  
سالی (۲۰۱۷-۲۰۱۸)، پۆستدکتۆرای لە زانکۆی ئاستن بە دەست هێناوه.  
سالانی نیوان (۲۰۱۸-۲۰۲۱)، مامۆستا بوو لە زانکۆی لیڤەرپۆل.



کاروان مستەفا کریم

سالی ۱۹۸۳ لە هەڵبەجە لە دایک بوو. خۆیندی بنه پەتی و ئامادەیی لە هەمان  
شارتە و وا کردوو. سالی ۲۰۰۷، بروانامەیی بە کالۆریۆسی لە بواری کۆمپیوتەر و  
ماتماتیک لە زانکۆی سلیمانی بە دەست هێناوه. سالی ۲۰۱۱، بروانامەیی ماستەری  
لە بەشی ئەندازەیی کۆمپیوتەری پیشکەوتوو لە زانکۆی هەرزفیلد لە ولاتی بەریتانیا  
بە دەست هێناوه.

لە ئێستادا مامۆستایە لە زانکۆی سلیمانی و بەرپرسی جیبه جیکاری کۆمپانیای  
دایمۆندە بۆ ئاسایشی ئەلیکترۆنی.



## بەرای

مانگی تەممووزی ٢٠١٩، پەرلەمانی کوردستان متمانە ی بە کابینە ی نۆیە می حکومە تی هەرێمی کوردستان دا. یەکیک لە و خاڵە دیارنە ی کابینە ی نۆیە م گرنگی بەرچاوی پێ دا و بە ئێنی دا کاری بۆ بکات، بە ئە لکترۆنیکردنی حکومە ت، دامەزراوە و کاروبارە کانی حکومە ت بوو. پڕۆسە کە لە کابینە ی هە شتە م راگە یە نرا و کارە کانی شی لە وەزارە تی نیو خۆ و دە ستیان پێ کرد. بە هۆی نە بوونی ئە زموون و ژێرخانی تە کە نە لۆژی بە هێز، بە ئە لکترۆنیکردنی حکومە ت پڕۆسە یە کی سە خت و دژوارە بۆ حکومە تی هەرێمی کوردستان. سەرە پای سەر جە م کە مو کو پڕیە کان، پڕۆسە کە بە ر دە و امی هە یە و حکومە ت سوورە لە سەر سەر خستنی. پسرۆر و شارە زایانی ئە م بوارە پێیان وایە ئە گەر ویستی جددی هە بی ت و هە نگاوی پێویست بنرین، دە توانریت پڕۆسە ی بە ئە لکترۆنیکردنی حکومە تی هەرێم سەر بخریت. بۆ ئە م مە بە ستە ش، چە ند هە نگاویک دە خە نە روو کە گرن گرتنیان بریتییە لە دە رکردنی یاسای تاییە ت لە پەرلە مان بۆ ئە م بوارە، بە رز کردنە وە ی توانا ماددی، مرۆی و تە ک نۆ لۆژیە کان و دنیایی دان بە هاو لا تییان کە ئە م پڕۆسە یە بۆ خێرا کردن و با شتر کردنی ئە و خزمە تگوزارییانە یە کە لە ئایندە دا پێشکە شیان دە کریت، نە ک کۆنترۆ لکردن و دە ستخستنه نیوژیانی تاییە تیان.

### حکومە تی ئە لیکترۆنی؛ بە رە و تاقیکردنە وە سە ختە کە

کابینە ی نۆیە می حکومە تی هەرێم هەر لە سەرە تای دە ستبە کاربوونیە وە دنیایی ئە وە ی دا کە لە چوار سالی ئایندە دا پڕۆسە ی بە ئە لکترۆنیکردنی حکومە ت بە ئە نجام دە گە یە نی ت و سە ری دە خات. لە خالی دوو هە می بە شی چاکسازی هێ لە گشتییە کانی بە رنامە ی کاری کابینە ی نۆیە می حکومە تی هەرێمی کوردستاندا هاتوو، کار دە کریت بۆ نە هیشتنی پۆتین، خێرا کردنی راپەراندنی ئیشو کاری هاو لا تییان و پزگرتن لێیان لە دامودە زگا فە رمییە کاندایا. بە کردە وە هە ول دە دریت بۆ بە خزمە تگوزار کردنی دامە زراوە حکومیە کان لە ئاست هاو لا تییاندا. لە پە یوە ندی بە م بابە تە وە، هەر چی زوو ترە پەرە بە خزمە تگوزارییە ئە لکترۆنییە کان دە دریت. لە خالی چوار دە یە می بە شی خزمە تگوزارییە کانی کارنامە کە شدا باس لە وە کراوە بە ئە لکترۆنیکردنی کاروباری حکومە ت (حکومە تی ئە لکترۆنی)، چ لە ئاست کاروباری ناو خۆی حکومە ت و چ لە ئاست پێشکە شکردنی خزمە تگوزارییە ئە لکترۆنییە کان بۆ هاو لا تییان، لە ئە رکە لە پێشینیە بیە کانماندا دە بی ت و بە م هۆیە وە پێگە لە پۆتین، بە هە دە ر دانی سامانی گشتی و کاتی هاو لا تییان و دامە زراوە کان دە گیریت و کوالیتی خزمە تگوزارییە کان بە رز دە کرینە وە.

کابینە ی نۆیە م فەرمانگە ی تە کە نە لۆژیای زانیاری کردوو تە کۆ لە کە ی سەرە کی و بە رپرسی بە ئە لکترۆنیکردنی حکومە تی هەرێمی کوردستان و گواستنه وە لە قو ناغی کاغە زه وە بۆ بە ئە لکترۆنیکردنی حکومە ت و کاروبارە کانی. پۆژی ٤ ی ئە یلوولی ٢٠٢٢، مە سروور بارزانی؛ سەرۆکی حکومە تی هەرێمی



كوردستان، سەردانی فەرمانگەى تەكنەلۆژیای زانیاری (DIT) حكومهتی كرد، بۆ یەكەم جار دەیتاسەنتەری ناوەندیی حكومهتی بە فەرمی كردهوه، كه بە پێی زانیارییەكانی حكومهت ناوەندیی گرنگی زانیارییەكانی فەرمانبەرانى حكومهت، هاوڵاتیان و خزمەتگوزارییە گشتییەكانی هەریەى كوردستانی تێدا یە، سیستمەكە سیستمیكى زانیارییە بە شیۆهیهكى دیجیتالیی پیشكەوتوو و پارێزراو كاردەكات و یارمەتییهكى زۆرى دەزگاكانى حكومهتی هەریەى كوردستان دەدات تا بە شیۆهیهكى سەردەمیانه و پیشكەوتوو خزمەتگوزارییەكانیان پیشكەشى هاوڵاتیان بكەن.

هەر لە چوارچێوهی پرۆسەى بەئەلكترۆنىكردنى حكومهت، لە مانگی ئازاری 2022، حكومهتی هەریەى كوردستان یاداشتییكى لیكتیگەیشتنى لەگەڵ وهزارەتى كاروبارى ئەنجوو مەنى وهزیرانى ئیمارات وازوو كرد لە بارەى ئالوگۆپى زانیاری و شارەزایى لە بواری نوێكردنەوهى كاروبارى حكومهتدارى. بە پێی لیكتیگەیشتنى هەردوو لا، ئیمارات هاوكاریی هەریەم دەكات لە پیشخستنى كاروبارەكانى حكومهت، برەودان بە توانا مرۆپى و دامودەزگاكانى حكومهت و سوودوهرگرتن لە ئەزموونى سەركەوتوو ئیمارات لە بواری حكومهتی ئەلكترۆنى و بەدیجیتالکردنى خزمەتگوزارییەكان.

لە دوایین هەنگاویشدا، كۆتایی مانگی شوباتى ئەمسال فەرمانگەى تەكنەلۆژیای زانیاریی حكومهتی هەریەى كوردستان یەكەمین سیستمى دیجیتالیی كۆنترۆلكردنى خالە سنوورییەكانى راگەیاندا. بە پێی راگەیهنراوى حكومهت، ئەم سیستمە رینگەچارەیهكى تازەگەرانهیه بۆ رێكخستنى هاتنەژوور و چوونەدەرى گەشتیاران بۆ هەریەى كوردستان. سیستمەكە پێك هاتوو لە چەندین سیستم و نامرازى دیکە كە بە یەكەوه بەستراونەتەوه بۆ بەناوەندكردن و ئاسانكردنى پرۆسەكە، هەروەها بەردەستكردنى رینگەچارەیهكى كردارى بۆ وهزارەتى ناوخۆى حكومهتی هەریەى كوردستان و گەشتیاران لە هەموو جیهان. سیستمەكە بە تەواوى لە لایەن فەرمانگەى تەكنەلۆژیای زانیارییەوه دروست كراوه، بە جۆریك كە وا كۆمەڵێك تاییەتمەندیی پیشكەوتوو لەخۆ دەگریت كە بە یەكەوه كاردەكەن و یەكترتەواو دەكەن. سیستمى كۆنترۆلى خالە سنوورییەكان كە لە لایەن وهزارەتى ناوخۆى حكومهتی هەریەى كوردستانهوه سەرپەرشتى دەكریت، پێك هاتوو لە 16 سیستمى پێكەوه بەستراو، پێنج لەم سیستمانه پروكاریان هەیه و لە لایەن چەند ستاف و بەكارهێنەرى جیاوازهوه بەكاردەهێنرێن و 11 سیستمیش هیچ پروكارێکیان بۆ بەكارهێنەرنییه و وهك پالپشت بۆ ئەو سیستمانهى دیکە كاردەكەن. لە پورتالی فەرمیى حكومهتی هەریەى كوردستان بۆ فیزهى ئەلكترۆنى، بەرپۆهبردنى پرۆسەى داواكارى فیزه بە تەواوى لە ژینگەیهكى ئۆنلاینی مۆدیرندا ئەنجام دەدریت، لەوانەش پیشكەشكردنى داواكارى فیزه و بەلگەنامەى پشتگیری. هەروەها پارەدان بەدیجیتالیی كراوه و بریاردان لە سەرداواكارى كەش بە هەمان شیۆه بە ئۆنلاين رادهگەینریت. فیزهى ئەلكترۆنى دەبێتە هۆى پیشخستنى كەرتى گەشتیاری و بازرگانى، سیستماتیككردنى پۆلپنى فیزه، كە مكردنهوهى تیچووى كارگێپرى، زیادكردنى شەفافیهت و دروستكردنى دەیتابەیسێك

بۇ حكومەتى ھەر يىم. پىرۇسەي بايۇمە تىرىش كە لە لايەن قوباد تالە بانى؛ جيىگىرى سەرۆكى حكومەتى ھەر يىمى كوردستانە ۋە سەرپەرشى دەكرىت و كۆلەكەي سەرەكى بەئەلكترۇنىكىردنى حكومەتە، چەند سالىكە دەستى پى كىردوۋە ۋە بەشىكى زۆرى كارەكانىشى تەواۋ بوون كە دەستى حكومەتى بۇ بەئەلكترۇنىكىردنى دامەزراۋەكانى و دىيارىكىردنى ناسنامەي وردى فەرمانبەرانى كىردەۋە، كە يەككىك لە ئامانجەكانى دىيارىكىردنى فەرمانبەرى راستەقىنە و پاكىردنەۋەي دامەزراۋەكان بوون لە فەرمانبەرى ناراست و ۋەھمى. ۋەك لە پورتالى خزمەتدا ھاتوۋە، بايۇمە تىرى تۆماركىردنى ھەموو موۋچە خۆرانى حكومەتى ھەر يىمى كوردستانە لە تۆمارى بايۇمە تىرى، دەيتاي دروست و بناغەيەكى پتە ۋە بەردەستى حكومەت دەكات بۇكۆنترۇلكردن و پىكخستەنەۋەي خەرجىي گىشتى، باشتىر بەرپوۋە بىردنى دامودەزگاكان و گەياندىنى خزمەتگوزارىيەكانى پەيوەندىدار بە موۋچە بە شىۋەيەكى ئاسانتر.

### زىرەككىردنى حكومەت

پىرۇسەي زىرەككىردنى حكومەت ۋە بەئەلكترۇنىكىردنى لە كابىنەي نۆيەمدا، پى دەئىتە سالى چوارەم. سەرەپراي سەختى و گىرتە گەۋرەكانى بەردەم پىرۇسەكە كە دىيارتىنيان قەيرانى دارايى و سەرھەلدىانى فايرۇسى كۆرۇنا بوو، بەلام ھىشتا كابىنەي نۆيەم سوورە لە سەرئەۋەي پىرۇسەكە سەربىخات.

د. بەختيارئەمىن؛ مامۇستا و توئىزەر لە بوارى تەكنەلۇژىي زىرى دەستكىرد لە زانكۆي ھەردسفىلد لە بەرىتانيا، لە بارەي ئەۋپىرۇسەيەي لە كابىنەي نۆيەمدا دەستى پى كىراۋە بۇ بەئەلكترۇنىكىردنى حكومەت، ئايا بەشىكە لە پىرۇسەي زىرەككىردنى حكومەت يان پىرۇسەيەكى سەربەخۇۋ جىاۋازە؛ دەئىت: دەكرىت بوتىت ئەۋەي كە حكومەتى ھەر يىمى كوردستان لە ماۋەي چوار سالى ئەم كابىنەيەدا ئەنجامى داۋە؛ زىاتىر پىكخستى كاروبارى چەند فەرمانگەيەكە (نەك بەئەلكترۇنىكىردنى پىرۇسەكان)، چونكە سىستەمەكان ۋە ھادىزەنە كىراۋن كە چىتەر پىۋىست بەۋە نەكات ھاۋلاتى سەردانى ھىچ فەرمانگەيەك بىكات بۇ جىبە جىكىردنى كارەكەي، يان ھەۋل نەدراۋە خىراتىر خزمەتگوزارىيەكان بگەن بە ھاۋلاتىنيان. بۇ سەلماندىنى ئەم راستىيەش، دەكرىت بگەرىنەۋە بۇ چەند مۇدىلپىكى زانستى كە زۆربەي ۋلاتانى جىمان و ئەۋانەش كە ناۋىشىان لە «UN e-Government Development Index» ھاتوۋە؛ پىشتيان پى بەستوۋە. ھەلەيەكى دىكە ئەۋەيە كە زۆربەي سىستەمەكان جىاۋاز كار دەكەن و يەككىرتوۋ نىن (-Integrated sys tems)، واتە سىستەمەكان پىكەۋە تواناي كىردارىكى ئەلكترۇنى سەركەۋتوۋيان نىيە و تواناي ئالوگۇرى دەيتا وزانىارىيان نىيە، تەننەت ۋە زارەتەكانىش بە يەك سىستى ئەلكترۇنى يەككىرتوۋ كارناكەن. بۇ نموۋنە: سىستى فەرمانگەيەكى سنوورى پارىزگاي ھەۋلپىرە شىۋەيەك كار دەكات ۋە سنوورى پارىزگاي سلىمانى بە شىۋەيەكى دىكە (ھەريەكەيان كۆمپانىيەكى جىاۋاز دروستى كىردوۋن يان بەرپوۋە دەبات). دەرئەنجام كار كىردن بەم شىۋازە سىستەمانە جگە لە بەھەدەردانى پارەيەكى زۆر، سوۋدىكى ۋە ھايمان نايىت نە بۇ ھاۋلاتىنيان ۋە نە بۇ حكومەتىش.

ئەم گۆفارە لە مالىبەرى ھەۋاننامەي كىتب داگىراۋە hewalname.com/ku

کاروان مستهفا کهریم؛ خاوهنی بروانامه‌ی ماسته‌ر له ئەندازیاری کۆمپیوتەر، پرۆسه‌ی حکومه‌تی ئەلکترۆنی ده‌به‌ستیه‌وه به‌ برپاردان و په‌ره‌پیدانی سیاسی و ده‌لیت: ده‌بیت پرۆسه‌ی جیبه‌جیکردنی سیستمی حکومه‌تی ئەلکترۆنی له حکومه‌تی هه‌ریه‌ی کوردستان، هه‌م وه‌ک به‌شیک له هه‌وله‌کانی حکومه‌ت بۆ به‌ره‌و‌پێشبردنی توانا هه‌والگه‌ریه‌کانی و هه‌م وه‌ک پرۆسه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ به‌ ئامانجی مۆدێرنکردنی ئۆپه‌راسیۆنه‌کانی حکومه‌ت سه‌یربکریت. جیبه‌جیکردنی حکومه‌تی ئەلکترۆنی ده‌توانی‌ت توانای حکومه‌تی هه‌ریم بۆ کۆکردنه‌وه، شیکردنه‌وه و هاوبه‌شکردنی ده‌یتاکان له سه‌رانسه‌ری داموده‌زگا‌کانی حکومه‌تدا به‌رز بکاته‌وه، به‌مه‌ش توانا هه‌والگه‌ریه‌کانی باشته‌ده‌کات. بۆ نموونه: سیستمی ئەلکترۆنی ده‌توانی‌ت ئاسانکاری بۆ به‌دواداچوونی خزمه‌تگوزاریه‌کانی حکومه‌ت بکات و یارمه‌تیده‌ر بیت له دیاریکردنی شیوازه‌کانی داواکاری و به‌کارهێنان، که ده‌توانی‌ت برپاردان و په‌ره‌پیدانی سیاسه‌ت ئاگاداربکاته‌وه. له لایه‌کی دیکه‌وه پرۆسه‌ی جیبه‌جیکردنی حکومه‌تی ئەلکترۆنی به‌ پله‌ی یه‌که‌م ئامانجی رێکخه‌ستی کاره‌کانی حکومه‌ت، باشته‌کردنی پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری، به‌رزکردنه‌وه‌ی شه‌فافیه‌ت و لێپرسینه‌وه‌یه. ئەم پرۆسه‌یه‌ بریتیه‌ له وه‌رگرته‌ی ته‌کنه‌لوژیای نوێ و دووباره‌ ئەندازیاری پرۆسه‌کانی ئیستا بۆ باشته‌کردنی هاو‌لاتییان و بازرگانان، هه‌روه‌ها باشته‌کردنی کارایی و کاریگه‌ری کاره‌کانی حکومه‌ت. بۆیه له کاتی‌دا ره‌نگه هه‌ندی‌ک به‌ریه‌ککه‌وتن له نیوان ئامانجه‌کانی هه‌وله‌کانی حکومه‌تی هه‌ریم بۆ جیبه‌جیکردنی حکومه‌تی ئەلکترۆنی و توانا هه‌والگه‌ریه‌ فراوانه‌کانیدا هه‌بیت، به‌لام ده‌توانی‌ت پرۆسه‌که وه‌ک هه‌ولێکی سه‌ربه‌خۆ و جیاوازه‌ی سه‌یربکریت که ئامانجی مۆدێرنکردنی کاره‌کانی حکومه‌ت و باشته‌کردنی پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاریه.

### رێگه‌ریه‌کانی به‌رده‌م حکومه‌تی ئەلکترۆنی

کابینه‌ی هه‌شته‌م و نۆیه‌م له سه‌رخه‌ستی پرۆسه‌ی حکومه‌تی ئەلکترۆنی رووبه‌رووی ژماره‌یه‌کی زۆرکه‌موکورتی، رێگری و ئالنگاریی سه‌خت بوونه‌ته‌وه، به‌شیک له رێگه‌ریه‌کان تیپه‌رینه‌راون و به‌شیک دیکه‌یان هێشتا به‌رده‌وامن و کێشه بۆ پرۆسه‌که دروست ده‌کهن.

کاروان مستهفا به‌ چه‌ند خاڵیک و به‌ شیوه‌یه‌کی ورد که‌موکورتی، رێگری و ئالنگاریه‌کان له پێشته‌رو ئاینده‌دا ده‌خاته‌روو. هه‌ریه‌ک له‌م ئە‌گه‌رانه به‌ کراوه‌یی ده‌مینه‌وه که له‌وانه‌یه له پرۆسه‌ی جیبه‌جیکردنی سیستمی حکومه‌تی ئەلکترۆنی له حکومه‌تی هه‌ریه‌ی کوردستان به‌ وردی سه‌ره‌ه‌لبه‌دن. به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی گۆپانکاری: به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی گۆپانکاری له کاتی جیبه‌جیکردنی هه‌ر سیستمیکی نویدا، له‌وانه‌ش سیستمی حکومه‌تی ئەلکترۆنی، ئالنگاریه‌کی باو و ئاساییه. ره‌نگه فه‌رمانبه‌رانی حکومه‌ت و هاو‌لاتییان دوودل بن له وه‌رگرته‌ی ته‌کنه‌لوژیای نوێ ئە‌گه‌ر پراها‌ته‌بن له سه‌ر سیستمی باوی کاغه‌ز، ئە‌مه‌ش ده‌توانی‌ت ببیته هۆی به‌ره‌نگاربوونه‌وه و هێواش وه‌رگرته‌ی سیستمی حکومه‌تی ئەلکترۆنی، که ده‌کریت سووده ئە‌گه‌ریه‌کان سنوورداریکات.

دابه شېبۇونى دىجىتالى: سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى پىۋىستى بە دەستراگەيشتىن بە ئىنتەرنىت و ئامپىرە دىجىتالىيە كان ھەيە، ئەمەش دەتوانىت دابه شېبۇونى دىجىتالى لە نىۋان ئەو كەسانەدا دروست بىكات كە دەستىان بە تەكنەلۇژيا گەيشتووہ و ئەوانەي دەستىان بە تەكنەلۇژيا نەگەيشتووہ، ئەمەش ئەگەر ھەيە بىيئە ھۇي ئەوہى كۆمەلگا پەراۋىزخراۋە كان لە دوای خۇيان بە جى بېيلىن و نەتوانن دەستىان بە خزمەتگوزارىيە گىرنگە كانى حۇمەت بىكات. حۇمەتى ھەرىم پىۋىستە دلىيا بىت لەوہى كە سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى بۇ ھەموو ھاۋلا تىيان دەستراگەيشتىن بىت، بە بى گۆيدانە دۇخى ئابوورى و كۆمەلايەتى يان شوپى جوگرافى.

مەترسىيە كانى ئاسايشى ئەلكتىرۇنى: سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى دەكرىت بەرەرووى ھېرشى ئەلكتىرۇنى و پىشلىكردنى دەيتاكان بىيئەوہ، كە دەتوانىت سازش لە سەرزانىارىيە ھەستىارە كان بىكات و متمانەي گىشتى لە ناو بىبات. گىرنگە دلىيا بىن لەوہى كە رپوشوئى بە ھىزى ئاسايشى ئەلكتىرۇنى لە شوپى خۇيدايە بۇ پاراستن لەم مەترسىيانە. حۇمەتە كان پىۋىستىان بە ۋەبەرھىنان لە تەكنەلۇژيا و پىۋىستە كانى ئاسايشى ئەلكتىرۇنى ھەيە بۇ پاراستنى سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى خۇيان لە ھەرەشە ئەلكتىرۇنىيە كان.

نەبوونى كاركردى پىكەوہىي سىستىماتىك: سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى رەنگە بە شىۋەيەكى سەربەخۇلە لايەن دەزگا جىاۋازە كانى حۇمەتەوہ پەرى پى بدرىت، ئەمەش دەتوانىت بىيئە ھۇي كەمى كاركردى ھاۋبەش و پىكەوہبەستراۋ لە نىۋان سىستىمە كاندا، ئەمەش دەكرىت سايلىۋى دەيتا، دووبارەبوونەوہى ھەۋلە كان و نەبوونى ھەماھەنگى لە نىۋان دەزگا كاندا دروست بىكات. حۇمەتە كان پىۋىستە دلىيا بن لەوہى كە سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى كار دەكات و دەتوانن بە شىۋەيەكى بى كىشە لە نىۋان دەزگا كاندا زانىارى ئالوگۇر بىكەن، بۇ ئەوہى ھەۋلە كان دووبارە نەبنەوہ و كاراى باشتر بىكەن.

نىگەرانىيە كانى پاراستنى نەپنى: سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى بىرپكى زۇر زانىارىيە كەسى كۆدەكاتەوہ ۋە ھەلپدەگرىت، ئەمەش دەكرىت نىگەرانىي پاراستنى نەپنى لاي ھاۋلا تىيان دروست بىكات. گىرنگە دلىيا بىن لەوہى كە رپوشوئى گونجاۋى پاراستنى زانىارىيە كان لە شوپى خۇيانن بۇ پاراستنى مافى نەپنى ھاۋلا تىيان. حۇمەتى ھەرىم پىۋىستى بە پەرەپىدانى سىياسەت و رپسايەك ھەيە كە زانىارىيە كەسى ھاۋلا تىيان بىپارىزىت و پىۋىستە شەفاف بۇ كۆكردەنەوہ، ھەلگىرتن و بەكارھىننى زانىارىيە كان دابىت.

ئالنگارىيە تەكنىكى: سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى ئالۆزە و پىۋىستى بە شارەزاي تەكنىكى پىشكەتوۋ ھەيە بۇ پەرەپىدان، بىلاۋكردەنەوہ و پاراستن، ئەمەش دەكرىت بىيئە ئالنگارىيەك بۇ ئەو حۇمەتەنەي كە رەنگە شارەزاي تەكنىكى يان سەرچاۋەي پىۋىستىان نەبىت. بۇيە حۇمەتى ھەرىم پىۋىستى بە ۋەبەرھىنان ھەيە لە راھىنان و پەرەپىدانى شارەزاي تەكنىكى بۇ دلىيا بوون لەوہى كە سىستىمى حۇمەتى ئەلكتىرۇنى بە شىۋەيەكى كارىگەر پەرى پى دەدرىت و پارىزگارىي لى دەكرىت.

ئەم گۆفارە لە مالىپەرى ھەۋالنامەي كىتب داگىراۋە hewalname.com/ku

تېچوون: جیبه جیکردنی سیستمی حکومتی نه لکترونی ده کریت تېچووی زوری هه بیټ، پیوستی به وه به رهینانی به رچاوله ژیرخان، نه رمه کال و راهینان هه یه. له وانه یه حکومت ته کان پیوستیان به هاوسه نگیبه کی وردی تېچوون و سووده کانی جیبه جیکردنی نه م سیستمانه هه بیټ، بو نه وهی دلنیا بن له وهی که کاریگه ریان له سهرتېچوون هه یه. پیوسته سهرچاوهی نه گه ری پاره دان ده ستیشن بکن، له وانه ش هاوبه شی گشتی و تایبته، بو پشتگیریکردن له پهره پیدان و پاراستنی سیستمی حکومتی نه لکترونی.

لیره وه ده بیټ ناماژه به وه بکریت که له کاتیکدا سیستمی حکومتی نه لکترونی ده توانیت سوودی زور بهینیتته ناراه، گرنگه ناگاداری نه و نالنگاری و که موکورپیه نه گه ریان به بین که ده کریت سهره لبدن و ستراتیژی به کان بو چاره سهرکردنیان دابریژریت. حکومتی هه ریم پیوستی به وه به رهینان هه یه له پهره پیدانی سیستمی حکومتی نه لکترونی که پاریزراویټ، ده ستره گه یشتن، کارپیکراوی یه کترو کاریگه ر بیټ له پرووی تېچوونه وه، له هه مان کاتدا چاره سهری نیگه رانییه کانی پاراستنی نهینیی هاو لاتیان، پیشخستنی وهرگرتن و به کارهینانی نه م سیستمانه بکات.

د. به ختیار نه مین هوکاری سیاسی به رپگری هه ره دیار و ئاشکرا داده نیټ و ناماژه به وه ده کات هوکاری سیاسی رپگریه کی ئاشکرایه که بیینه خاوه ن سیستمیکی یه کگرتووی نه لکترونی سهرکه وتوو. ده کریت بلین رپگریه کی دیکه ی به رده م حکومتی نه لکترونی له هه ریعی کوردستان؛ نه بوونی تو مارو دهیتای دیجیتالی یان نه لکترونی هاو لاتیان، تاوه کوو سو دیان لی وهر بگریټ له فهرمانگه کاند له گه ل نه بوونی یاسایه کی تایبته به م بواره. نیمه له (۲۰۰۳) هوه یاسایه ک یان ئه لف و بییه کی نوو سراومان نییه ده ربارهی حکومتی نه لکترونی، به کارهینان یان ئالوگوپی دهیتا و مافی به ده ستهینانی دهیتا کان.

### هه له کان بو به نه لکترونی کردنی حکومتی هه ریم

به پیی بوچوون و هه لسه نگانندی شاره زایانی نه م بواره، هاوکات له گه ل رپگری و نالنگاری به کاند، هه لی گه وره و زور له به رده م حکومتی هه ریعی کوردستاندا هه ن تا کوو به کاریان بهینیت بو سه رخستنی پرؤسه ی به نه لکترونی کردنی حکومت ته که ی، چونکه له ئیستادا توانا مرویی و ته کنولؤژی به کان له هه ر کاتیک زیاتر به رده ست و به هیترن و ده کریت بو سه رختنی پرؤسه که سوو دیان لی وهر بگریټ.

د. به ختیار نه مین پیی وایه نه گه رووستی جیبه جیکردن هه بیټ، ده رفته زورن که هه ریعی کوردستان بیټه خاوه نی حکومتی نه لکترونی سهرکه وتوو، چونکه له م سه ده یه دا هه م پرؤگرامه ته کنولؤژی به کان به رده ستن و هه میش توانای ماددی و مروییمان زیاتر به راورد به ۲۰ سالی رابردوو. ئیستا زورولاتی جهان کار به حکومتی نه لکترونی پیشکه وتوو (Advanced e-Government) ده که ن که خو ی ده بینیتته وه له



پرۆسه‌ی به‌کارهێنانی ژیری ده‌ستکرد و ته‌کنه‌لۆژیای بلۆک، بۆ زیاتر پێش‌خستی کاروباری هاوڵاتی له‌ نیو دامه‌زراره‌کانی ده‌وڵه‌ت، فرۆکه‌خانه‌کان، شاری زیره‌ک و بانکه‌کاندا.

کاروان مسته‌فا بۆ خسته‌رووی هه‌له‌کانی به‌رده‌م حکومه‌تی هه‌ریه‌ی کوردستان، به‌ چه‌ند خاڵیک چه‌ند ده‌رفه‌تیکی ئه‌گه‌ری ده‌خاته‌ روو بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی توانا هه‌واڵگه‌ریه‌کانی حکومه‌ت و مۆدی‌رنکردنی کاره‌کانی له‌ پێگه‌ی جیبه‌جی‌کردنی سیسته‌ی حکومه‌تی ئه‌لکترۆنی له‌ هه‌ریه‌ی کوردستان. ده‌رفه‌ ئه‌گه‌ریه‌کانیش بریتین له‌:

باشترکردنی کۆکردنه‌وه‌ و شیکردنه‌وه‌ی زانیاری: سیسته‌ی ئه‌لکترۆنی حکومه‌ت ده‌توانی‌ت ئاسانکاری بکات بۆ کۆکردنه‌وه‌ و شیکردنه‌وه‌ی ده‌یتا له‌ سه‌رانسه‌ری دامه‌زراره‌ حکومییه‌کاندا، ئه‌مه‌ش بریاردان و په‌ره‌پێدانی سیاسه‌ته‌که‌ی کاریگه‌رتر ده‌کات.

زیادکردنی کارایی و کاریگه‌ری: سیسته‌ی ئه‌لکترۆنی حکومه‌ت ده‌توانی‌ت کاره‌کانی حکومه‌ت پێک بخت، بیرۆکراسی و کاغه‌ز که‌م بکاته‌وه‌، خێرای و کوالیتی پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری بۆ هاوڵاتیان و بازرگانه‌کانیش باشتر بکات.

به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی شه‌فافیه‌ت و لێپرسینه‌وه‌: سیسته‌ی ئه‌لکترۆنی حکومه‌ت ده‌توانی‌ت شه‌فافیه‌ت و لێپرسینه‌وه‌ له‌ کاره‌کانی حکومه‌تدا باشتر بکات، ئه‌مه‌ش وا ده‌کات هاوڵاتیان بتوانن ده‌ستیان به‌ زانیاری له‌ سه‌رخزمه‌تگوزاری و خه‌رجیه‌ی کاره‌کانی حکومه‌ت بگات و لێپرسینه‌وه‌ له‌ به‌پرسانی حکومه‌ت بکه‌ن.

زیادبوونی به‌شداریی هاوڵاتیان: سیسته‌ی ئه‌لکترۆنی ده‌توانی‌ت ئاسانکاری بکات بۆ به‌شداریکردنی هاوڵاتیان له‌ بریاردانی حکومه‌ت و په‌ره‌پێدانی سیاسه‌ت، ئه‌مه‌ش وا ده‌کات هاوڵاتیان بتوانن فیدباک و زانیاری له‌ سه‌رخزمه‌تگوزاری و سیاسه‌ته‌کانی حکومه‌ت بدەن.

باشترکردنی چۆنی‌تی خزمه‌تگوزاری: سیسته‌ی ئه‌لکترۆنی ده‌توانی‌ت چۆنی‌تی خزمه‌تگوزاریه‌ حکومییه‌کان باشتر بکات به‌ پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری خێراتر، گونجاوتر و ده‌ستپراگه‌یشتن به‌ هاوڵاتیان و بازرگانه‌کان.

پاشه‌که‌وتکردنی تی‌چوون: سیسته‌ی ئه‌لکترۆنی ده‌توانی‌ت تی‌چووی کاره‌کانی حکومه‌ت که‌م بکاته‌وه‌ به‌ نه‌ه‌یشتنی پرۆسه‌کانی کاغه‌ز، که‌مکردنه‌وه‌ی پێویستی ژێرخانی فیزیکی و باشترکردنی کارایی و به‌ره‌مه‌پێنان.

زیادکردنی توانای کێپه‌رکێ: سیسته‌ی ئه‌لکترۆنی حکومه‌ت ده‌توانی‌ت توانای کێپه‌رکێ هه‌ریه‌ی کوردستان زیاد بکات به‌ باشترکردنی ئاسانکاری کاروبار و پراکێشانی وه‌به‌ره‌پێنان.

باشترکردنی وه‌لامدانه‌وه‌ی کاره‌سات: سیسته‌ی ئه‌لکترۆنی حکومه‌ت ده‌توانی‌ت وه‌لامدانه‌وه‌ی

کاره سات باشر بکات، به ئاسانکاری بۆ کۆکردنه وه و شیکردنه وهی زانیاریه کان له کاتی حالته فریاگوزاریه کان، چالا ککردنی په یوهندی و هه ماهه نگی کار یگه تر له نیوان ده زگاگانی حکومت و وه لامده ره وهی یه که م.

**باشترکردنی چاودیپری ته ندروستی:** سیستی ئه لیکترۆنی حکومتی ده توانیت پیشکه شکردنی چاودیپری ته ندروستی باشر بکات به ئاسانکاری بۆ کۆکردنه وه و شیکردنه وهی زانیاریه ته ندروستیه کان، چالا ککردنی چاودیپری و وه لامدانه وهی نه خوش، باشترکردنی ده ستر اگه یشتن به خزمه تگوزاریه کان چاودیپری ته ندروستی.

**باشترکردنی په روه رده:** سیستی ئه لیکترۆنی حکومتی ده توانیت ده ستر اگه یشتن به په روه رده باشر بکات به ئاسانکاری بۆ پیشکه شکردنی خزمه تگوزاریه په روه رده یه کان، باشترکردنی په یوهندی نیوان قوتا بخانه کان، مامۆستایان و خویندکاران، چالا ککردنی چاودیپری کردن و هه لسه نگانندی کار یگه تر بۆ ده رته نجامه کان په روه رده.

### توانا ماددی و مروییه کان؛ رۆحی حکومتی ئه لیکترۆنی

له ئیستادا زۆریه ی ولاتانی جیهان هه ول ده دن به ره وشاری زیره ک، حکومتی ئه لیکترۆنی وزیره ککردنی دامه زراوه کانیان هه نگو و بنین، رۆحی ئه م پرۆسه یه ش توانا ماددی و مروییه کانن، ولاتیک چه ند ویستی هه بیته بچیته نیو ئه م پرۆسه یه وه، به بن پیشخستن و به رزکردنه وهی ئاستی توانا ماددی و مروییه کان ناتوانیت سه ربکه ویت. هه ریعی کوردستان له دوای ۲۰۰۳، به رووی جیهانی ده ره وه دا کرایه وه و له چه ند سالی رابردووشدا گۆرانکاری دیار له توانا ماددی و مروییه کانیدا به دی کرا. له ئیستادا که چه ند سالییک به سه ره وه وله کان هه ریئیدا تیده په رپت بۆ به ئه لیکترۆنی کردنی حکومت و داموده زگاگانی، توانا ماددی و مروییه کان تا چه ند هاوکاری ده که ن بۆ سه رخستنی ئه م پرۆسه یه ؟

کاروان مسته فا بۆ وه لامی ئه م پرسیاره؛ باس له گرنگی توانا ماددی، مروی و ته کنۆلۆژییه کان ده کات و پپی وایه ئه م سئ تواناییه له ئیستادا ده توانن یارمه تی هه رییم بدن بۆ سه رخستنی ئه م پرۆسه یه و ده لیت: توانا ماددی، مروی و ته کنه لۆژییه کان هه ریعی کوردستان ده توانن رۆلیکی به رچا و بگپرن له سه رکه وتنی پرۆسه ی هه نگاوانان به ره و حوکمپانی ئه لیکترۆنی وزیره ک. لیره دا تپروانینیکی گشتی ده خه ینه روو، که چۆن هه رییه کییک له م هۆکارانه ده توانن کار یگه ریه یان له سه ر پرۆسه که هه بیته.

**توانا ماددییه کان:** توانا ماددییه کان هه ریعی کوردستان، له وان هه ش: ژپرخانی فیزیکی، سه رچاوه داراییه کان و ده ستر اگه یشتن به ته کنه لۆژیا، گرنگ ده بن بۆ سه رکه وتنی پرۆسه ی حوکمپانی ئه لیکترۆنی وزیره ک. به رده ستبوونی کاره با، په یوهندی ئینته رنیتی متمانه پیکراو، ده ستر اگه یشتن به ته کنه لۆژیای ره که کال و نه رمه کال، بۆ جیه جیکردنی سیستی ئه لیکترۆنی حکومتی مه رجیکی بنه رته تی ده بن.

توانا مرويىەكان: توانا مرويىەكان لە ھەريى كوردستان، لەوانەش لىياتووي و شارەزاي بەرپرسان و فەرمانبەرانى حكومەت، بۆسەرکەوتنى پروسەى حوكمپرانى ئەلكترۆنى وزىرەك؛ گرنىگ و پىويست دەبىت. رايىنان و پشتگىريەكى گونجاو پىويست دەبىت بۆدلىيا بوون لەوھى كە بەرپرسان و كارمەندان بە كارامەي تەكنىكى و خویندەوارى دىجىتالى كە پىويستى بۆ بەكارھىنانى كارىگەرانەى سىستى ئەلكترۆنى حكومەت، تەيار دەكرىن.

توانا تەكنەلۆژىيەكان: توانا تەكنۆلۆژىيەكان لە ھەريى كوردستان، لەوانەش بەردەستبوونى تەكنەلۆژىيە پىشكەوتوو، وەكوو كۆمپىوتەرى ھەور، شىكارى دەيتا و زىرەكى دەستكرد، دەتوانن يارمەتيدەربن بۆ بەرزكردنەوھى كارايى و كارىگەرى سىستى ئەلكترۆنى حكومەت. ئەم تەكنەلۆژىيانە دەتوانن شىكارى دەيتا و برپاردان ئاسان بكەن، ئەمەش رىنگە بە پەرەپىدانى سىياسەتى ئاگادارترو كارىگەرتەر دەدات.

دەتوانن بلىين بە گشتى ھەريى كوردستان لە پەرەپىدانى توانا ماددى و مروى و تەكنەلۆژىيەكانىدا ھەندىك پىشكەوتنى بە دەست ھىناو، بەلام ھىشتا بوارىكى بەرچاو بۆ پىشكەوتن ماو. پەرەپىدانى ژىرخان و وەبەرھىنان لە تەكنەلۆژىيا و رايىناندا گرنىگ دەبىت بۆ بنىاتنانى توانا پىويستەكان بۆ جىبە جىكردنى سىستى حوكمپرانى ئەلكترۆنى وزىرەك بە شىوھىەكى كارىگەر. سەرھەراي ئەوھش، رەنگە ھەريى كوردستان پىويستى بە ھاوبەشى لەگەل رىنكخراوھ دەركىبەكان ھەبىت، يان داواي ھاوكارى نىودەولەتى بكات بۆ بە دەستھىنانى شارەزاي تەكنىكى و سەرچاوھى پىويست.

د. بەختيار ئەمىن پى وايە توانا تەكنەلۆژى و ماددىيەكان لە ئىستا و چەند سالى رابردوودا زۆربوون، بەلام ھىشتا توانا مرويىەكان بە سنووردان ناو دەبات و دەلپت: نە لە ئىستا و رابردووشدا حكومەتى ھەريى كوردستان كىشەى ماددى يان تەكنۆلۆژى نەبوو، بگرە بەردەوام فەند (ھاوكارى ماددى) دەكرىت لە لايەن و لاتانەوھ بۆ جىبە جىكردنى ھەنگاوھەكانى حكومەتى ئەلكترۆنى. بۆيە بە برىواي ئەولە ئىستادا توانا ماددى يان تەكنەلۆژىيەكان بۆ كرىنى ئامپرو سوڤتوڤر... ھتد، رىگرنىن لە جىبە جىكردنى سىستى ئەلكترۆنى ھىچ وەزارەتىك، بەلام توانا مرويىەكان سنووردان، شارەزا و پىسپۆرى وردمان كەمە لە دىزان و دروستكردنى سىستەمىكى سەرکەوتوو بۆ وەزارەتىكى ھاوشىوھى داراي... ھتد، ھەروھە ئاستى بەكارھىنانى پروسەكانى كۆمپىوتەرە لە لايەن فەرمانبەرانەوھ سنووردارە.

### سىنارىو و ھەنگاوھ ئايندەيەكان

كابينەى ھەشتەم لە چوارەم سالى تەمەنىدا و لە رىنگەى دامەزراوھ تايبەتمەندەكانىوھ سوورە لە سەر سەرخستنى پروسەى بە ئەلكترۆنىكردن. شارەزايانى بوارى ئايتى و تەكنۆلۆژى بۆ سەرخستنى پروسەى زىرەككردن و بە ئەلكترۆنىكردنى حكومەتى ھەريى كوردستان، چەند ھەنگاوىك دەخەنە روو كە پىويستە لە ئايندەدا بنرىن.

د، بهختیار ئەمەین بۆ سەرخستی پڕۆسە بە ئەلکترۆنیکردنی حکومەتی هەرێم سێ هەنگاوی ئابووری باس دەکات کە پێویستە بە گەرمی و کاریان لە سەربکری و بنزین:

یەکەم: پێویستە نەخشەڕێگایەکی زانستی سەرهکەوتوو ئامادە بکری و کار بە نەخشەڕێگایە بکری. گەرمی لە نەخشەڕێگایەدا ئامانجەکان بە روونی دەستنیشان کرابن، تاکوو هەنگاوبەهەنگاوی جێبەجێ بکری.

دووەم: ماوەیەکی کورت دەستنیشان بکری بۆ دروستکردنی سیستمی ئەلکترۆنی بۆ بەدیجیتالکردنی تۆماری سەرچەم هاوئالای کوردستان (دروستکردنی ئایدی تایبەت بۆ هەر هاوئالای سێمانیەکی)، تەنانەت سیستمەکانەکانی تۆماریکردنی لە دایکبووی نوێ و کۆچکردووشی هەبێت. سێیهەم: یاسایەکی دەربکری دەربارەی حکومەتی ئەلکترۆنی، بەکارهێنانی تۆماری دیجیتالی هاوئالای و ئالوگۆری دەیتاگان، سزای خراب بەکارهێنانی تۆماری دەیتاگان، یان خراب بەکارهێنانی سیستمەکانەکان لە لایەن هاوئالای و فەرمانبەر... هتد.

کاروان مستەفا جەخت دەکاتەووە لەوێ بۆ ئەوێ پڕۆسە هەنگاوان بەرەو حوکمرانی ئەلکترۆنی وزیرەکان لە هەرێمی کوردستان سەرهکەوتوو بێت، پێویستە چەند هەنگاویکی ئابووری بکری بەرکە بریتین لە:

پەرەپێدانی ستراتیژیەکی گشتگیر: پێویستە ستراتیژیەکی گشتگیر دابڕێژرێت کە ئامانج و هیلی کاتی بۆ پڕۆسە حوکمرانی ئەلکترۆنی وزیرەکان بخاتە روو. ئەم ستراتیژیە پێویستە هاوتەریب بێت لە گەڵ ئامانجە بەرفراوانەکانی گەشەپێدانی هەرێمی کوردستان و پەرچاوی زەمینە ناوازیی سیاسی، ئابووری و کۆمەڵایەتی هەرێم بکری.

بەهێزکردنی توانای دامەزراوەیی: پێویستە توانای دامەزراوە حکومیەکان بەهێزبکری، بۆ ئەوێ سیستمی حوکمرانی ئەلکترۆنی وزیرەکان بە شیوێکی کاریگەر جێبەجێ بکات، ئەمەش دەتوانرێت لە ڕێگەی دامەزراندنی کارمەندانی لێهاتوو، بەرنامەکانی ڕاهێنان و بنیاتنانی توانا، پەرەپێدانی ڕێکار و ڕێنماییە ستانداردەکانی کارکردن بۆ سیستمی ئەلکترۆنی حکومەت ئەنجام بدرێت.

بنیاتنانی ژێرخانی پێویست: ژێرخانی پێویست، وەک: پەرەپێدنی ئینتەرنیتی متمانەپێکراو، تەکنەلۆژیای ڕەقەکاڵا و نەرمەکاڵا، پێویستە بۆ پشتگیریکردن لە جێبەجێکردنی سیستمی حوکمرانی ئەلکترۆنی وزیرەکان بنیات بنزێت. ئەم ژێرخانە پێویستە بە لەبەرچاوگرتنی ئاسایش و پاراستنی نەپنی دیزاین بکری و قەبارەکی گەورە بێت، بۆ ئەوێ گەشەسەندنی داھاتوو لەخۆبگری.

پەرەپێدانی هاوبەشی و هاوکاری: هاوبەشی و هاوکاری لە گەڵ ڕێکخراوە دەرهکییەکان، حکومەتەکانی دیکە، کەرتی تایبەت و ڕێکخراوە نیو دەهۆڵەتیەکان، کە دەتوانن یارمەتیدەر بن بۆ بنیاتنانی توانا و

سه‌رچاوه‌ی پێویست بۆ جێبه‌جێکردنی سیستمی حوکمرانیی ئەلکترۆنی وزیره‌ک به‌ شیوه‌یه‌کی کاریگه‌ر. دُنیابوون له‌ به‌شداری و فیدباکه‌کانی هاوڵاتیان: پێویسته‌ به‌شداری و فیدباکه‌کانی هاوڵاتیان بخه‌ینه‌ ناو پرۆسه‌ی حوکمرانیی ئەلکترۆنی وزیره‌که‌وه، بۆ دُنیابوون له‌وه‌ی که‌ پێداویستی و دیدگی هاوڵاتیان له‌ به‌رچاو ده‌گیریت، ئەمه‌ش ده‌توانی‌ت له‌ رێگه‌ی په‌ره‌پێدانی میکانیزمی فیدباکه‌کانی هاوڵاتیان، دامه‌زراندنی ئەنجوومه‌نی راویژکاریی هاوڵاتیان، به‌کارهێنانی سۆشیالمیدیا و پلاتفۆرمه‌ دیجیتالییه‌کانی دیکه‌ بۆ به‌شداریکردنی هاوڵاتیان ئەنجام بدریت.

چاودێری و هه‌سه‌نگاندنی پیشکه‌وتنه‌کان: پیشکه‌وتنه‌کان به‌ره‌و حوکمرانیی ئەلکترۆنی وزیره‌ک، پێویسته‌ به‌ به‌رده‌وامی چاودێری و هه‌سه‌نگاندنی بۆ بکری‌ت بۆ ده‌ستنی‌شانکردنی بواره‌کانی باشتکردن و دُنیابوون له‌وه‌ی که‌ پرۆسه‌که‌ له‌ سه‌ر پرۆه‌ویکی دروسته‌ بۆ گه‌یشتن به‌ ئامانج و ئامانجه‌کانی.

به‌ گشتی، سه‌رکه‌وتنی پرۆسه‌ی حوکمرانیی ئەلکترۆنی وزیره‌ک له‌ هه‌ریه‌می کوردستان به‌نده‌ به‌ جێبه‌جێکردنی کاریگه‌ریی ئەم خالانه‌ و هه‌نگاوی دیکه‌، ئەوه‌ش به‌ بنیاتنانی توانای دامه‌زراوه‌یی، په‌ره‌پێدانی ژێرخانی پێویست، په‌ره‌پێدانی هاوبه‌شی، دُنیابوون له‌ به‌شداریی هاوڵاتیان و چاودێریکردنی پیشکه‌وتن. هه‌ریه‌می کوردستان ده‌توانی‌ت به‌ره‌و حکومه‌تیکی کارا، شه‌فافه‌ترو وه‌لامده‌ره‌وه‌ هه‌نگاو بنی‌ت که‌ باشت‌خزمه‌ت به‌ پێداویستییه‌کانی هاوڵاتیانی بکات.

ئهم گۆفاره له ماله‌په‌ری هه‌وائنامه‌ی کتیب داگیراوه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)





کتیبی

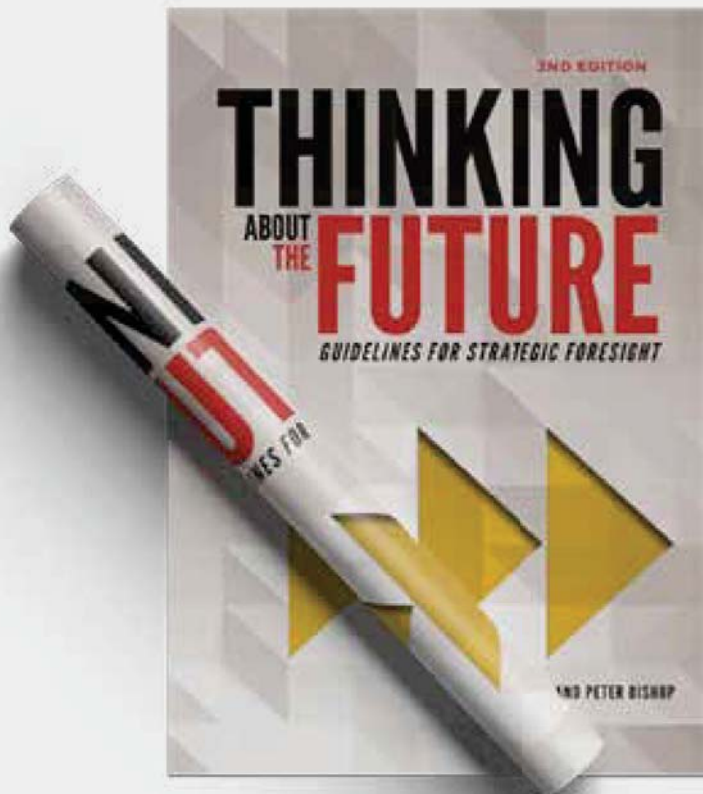
تأییدہ ناسی



# بیرکردنه وه له ئاینده؛

رینماییه کان بو ئاینده بینیه کی ستراتیژی

ناماده کردن: نهژی نازاد نه بوبه کر



کټیبی «بیرکردنه وه له ناینده: رېنماییه کان بۆ ناینده بینیه کی ستراتژی» (Thinking about the Future: Guidelines for Strategic Foresight) له لایه نئندی هاینز و پیتز بېشوپ؛ دوو ماموستای زانکوی هیوستونی ئەمەریکا نووسراوه و ریچارد سلاتر ناینده ناسی بریتانی پېشه کی بۆ نووسیوه. ئەم کتیبه سالی ۲۰۰۷ له لایه ن «Social Technologies» بۆ کراوه ته وه.

کټیبی بیرکردنه وه له ناینده له شه ش به شی سهره کی پیک دیت، ناماده کارانی ئەم کتیبه به گشتی ۱۱۵ رېنمایان سه بارهت به ناینده ناسی ستراتژیانه پېشنیار کردوه که له سه ربه نه مای چواچپوهیه کی گشتی وقوناغ به قوناغ دانراوه و شه ش ههنگاوی سهره کی له خۆده گریت. ئەم شه ش ههنگاوه پرۆسه ی ناینده ناسی ستراتژیانه وینا ده که ن و بریتین له: ۱. چوارچپوه دانان، ۲. پشکنین، ۳. پېشبینی، ۴. دیدگاسازی، ۵. بهرنامه رېژی، ۶. کردار.

هه ریه ک له م شه ش ههنگاوه، به شه جیاوازه کانی کتیبه که پیک ده هینن و هه ریه کیکیان چهند لقیکی دیکه ی لئ ده پته وه. هه ر رېنماییه کیش خاوه نی پیکهاته یه کی تایبهت به خۆیه تی و به گشتی ئەم ناوینشانانه له خۆده گریت: ناوینشانی سهره کی رېنمای، پروونکردنه وه ی گشتی سه بارهت به مانا و مه به ستی رېنماییه که، ههنگاوه سهره کییه کانی جیبه جیکردنی رېنمای، سووده به ده سه تاهووه کان له جیبه جیکردنی رېنمای، پیداجوونه وه و لیکدانه وه ی نموونه یه کی سهرکه وتوو یان شکستخواردوو که بپته نموونه یه ک بۆ جیبه جیکردن یان جیبه جینه کردنی رېنماییه کان له پرۆزه کانی ناینده ناسی ستراتژیانه و دوا جار ناساندنی چهند سه رچاوه یه ک بۆ خۆیندنه وه و گه رانی زیاتر.

ئه ور رېنماییه ی له م کتیبه دا خراونه ته پروو، له بنه رپه تدا به ره مه می کارکی هاوبه شیانه و به شداری تیمکی ئەم کادیمی زانکوی و پسرپورانی کایه ی ناینده ناسیه که له ۳۶ که س پیک هاتوون و له لایه ن ئەنجوو مه نی ناینده ناسه پېشه گه ره گانه وه پشتیوانی کراون. ئەم کتیبه پاکچیکه له کۆمه لیک رېنمای و پېشنیار بۆئه و که سانه ی حه زیان له کایه ی ناینده ناسیه، بۆئه وه ی پېش ده ستپیکردنی هه ر پرۆزه یه کی ناینده ی یاخود له کاتی جیبه جیکردنی پرۆسه کانی ناینده ناسیدا سوودی لئ وه رېگرن.

بۆ تیگه یشتنیکی سهره تایی له و شه ش ههنگاوه بنه رپه تیه ی که بنه ما سهره کییه کانی «بیرکردنه وه له ناینده: رېنماییه کان بۆ ناینده بینیه کی ستراتژی» ی له سه ر بونیاد نراوه، به کورتی پیناسه ی هه ریه کیکیان ده خه ینه پروو.

۱. چوارچپوه دانان (Framing): یه که مین ههنگاوه بۆ هه ر دامه زراوه و ریکخراویک بۆئه وه ی بتوانیت سنوورو مه ودا ی ئەو کیشانه ی که پېویستیان به ناینده ناسیه کی ستراتژیانه یه؛ دیاری بکات. له م قوناغه دا تیمی تایبهت به هه ر پرۆزه یه ک بۆ ههنگاوه کانی داها تووی خۆی به رچاوپروونی ده پیت.
۲. پشکنین (Scanning): دوا ی دیاری کردنی سنوورو مه ودا ی کارکردن، ههنگاوی دووه م بریتیه

لهوهی ژینگه ناوخویی و دهرهکییهکان بۆ کوکردنهوهی زانیاری و پهوته پهیوهندیدارهکان بپشکینرین. ۳. پیشبینی (Forecasting): کاتیکی تیمیک لیكدانهوه و پیداچوونهوه بۆ دیدگای دامهزراوهیهک دهکات؛ کۆمهلیک گریمانهای باسنهکراو دهوژیتتهوه، ئەم گریمانانه بۆ هیشتنهوهی ئەو ئەگه رانهیه که دامهزراوه که پیشبینی نه کردوو و ئەگه رێ پرودانیان ههیه. به له بهرچاوگرتنی کۆمهلیک ئایندهی شاراو، پیشبینی رینگهیهکی دلیاکه رهوهیه بۆ داپشتنی ستراتژیکی به هیز که رپکخراوه که بۆ ههر ئایندهیهک که رهنکه پروو بدات؛ ئاماده بکات.

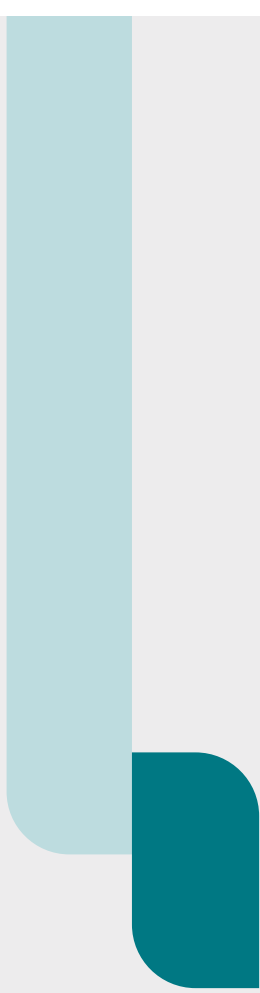
۴. دیدگا (Visioning): پاش ئەوهی پیشبینی چهند ئایندهیهکی شاراو هی دیاری کرد، دیدگا دیتته پیشهوه ورۆلی خوی بۆ دروستکردنی ئایندهیهکی خوازاو دهگپرت. لیره دا دیدگا پیشنیاری چهندین ئامانجی درێمه ودا بۆ ههنگاونانی به رهوپیش دهکات.

۵. بهرنامه رپژی (Planning): ئەم ههنگاوه پردی نیوان پیشبینی و کرداره. لیره دا تیمه که سه رجه م ئەورپکارانهی که پیویسته؛ دهکاته ستراتژی و تاکتیک، بۆ ئەوهی ئایندهی خوازاو به دهست بیئت.

۶. کردار (Acting): قوئاغی کوئایی بریتییه له گواستنهوهی ئەنجامهکان، په رهپیدانی ئەجیندای کار و به دامهزراوه ییکردنی بیرکردنهوهی ستراتژی و سیستمهکانی زانیاری. به م شیوهیه دامهزراوه که دهتوانیئت به خیرایی و به شیوهیهکی بهردهوام وهلامد رهوهی گوپرانکارییهکانی ژینگه ی دهرهکی بیئت. رپچارد سلاتیر له پیشهکییه کهیدا باس له وه دهکات له ناوه رپوکی ئەم کتیبه دا زور به کهمی بابتهی دوو باره ی کتیبهکانی پیشووتری ئاینده ناسی ده بیئریت و به پیچه وانه وه رینماییهکانی ئەم کتیبه بۆ لیکوئله رانی ئەم بواره و به تایبه تی دامهزراوه جورا و جورهکان یارمه تیده رپکی زور باشن. سلاتیر ده لیئت: «ئهمه ئایندهیه که تییدا ئاینده بینی گه شه دهکات و بژارده نوییه کان بۆ جیهانیکی ته نانته ئالۆز تر له جیهانی ئیستا ده خاته پروو».

## سه رچاوه کان:

- هاینز، اندی ویشاپ، پیتر (۱۳۹۵)، تفکر دربارہ آینده (رهنمودهایی برای آینده نگاری راهبردی)، ترجمه محمد مهدی ذوالفقارزاده، علی اصغر سعیدآبادی، آرمین فیروزپور و مسعود دارایی، تهران: دانشگاه امام صادق. - andyhinesight (2023), "Thinking about the Future, 2nd Edition", <https://www.andyhinesight.com/books/thinking-about-the-future/>.



فہرہہ نگہ

# تائیدہ ناسی





# ئابوری مه عریفه

د. عابد خالد

تیوری ئابووری کلاسیک، له دواى دهرکه وتنى له سدهى ههژدهیه مدا، هه میسه پیداکړی له سهردوو گورپاوى سهره کی کردووه ته وه که کاریگه ریبه رچاویان له سهر ئاستی به ره مه پینانی ئابووری هه یه، نه و دوو گورپاوش بریتى بوون له «کار» و «سه رمایه». به لام تیوری ئابووری نوئ، به ره چا و کړنى نه و پیشکه وتنه ته کنه لوزی و مه عریفیه گه وره یه که له ئیستادا هاتووه ته ئاراوه، له پال هه ردوو هوکاره ته قلیدییه که ی به ره مه پیناندا (کار و سه رمایه) بایه خیکی زیاتر به گورپاوى «مه عریفه» ده دات، وهک سه رچاوه یه کی گرنه بؤ پشتگیر کړنى گه شه پیدانى ئابووری له هه رولاتیکى جیهاندا.

هەر له بهر نه وړو له گه وره یه «مه عریفه» ش که له گه شه پیدانی نابووری و به هیژکردنی پیڼگه ی ولاتان له کیپرکې نابووریه کانداهه یه تی، له نیستادا گرنگیه کی زیاتر به چرکردنه وهی و به رهینان له بواری مه عریفه ی کوالیتی به رزدا ده کریت، یا خود نه و بواره ی که به «نابووری مه عریفه» ناسراوه وه ک ریڼگه یه کی نمونه یی بؤ زیادکردنی توانای کیپرکیکردن و به رده و امپیدانی گه شه ی نابووری له جیهانیکدا که به پله یه کی بالآ له جیهانگیری و یه کخستنی بازاره کان تایبه تمه نده.

له م روانگه یه وه به پای هه ندیک «نابووری مه عریفه» بواریکه له بواره کانی زانستی نابووری که پیداکری له سهر گورپاوی مه عریفه ده کات وه ک هوکاري سهره کی به رهه مهینان، به لام به پای هه ندیک تر، «نابووری مه عریفه» نه و نابووریه یه که تیایدا مه عریفه نه ک پیکهاته یه کی سهره کیه له پرؤسه ی به رهه مهینان، به لکوو هه لسوورپنه ریکی سهره کیسه بؤ به بازارکردن. به پای هه ندیک تریش، «نابووری مه عریفه» نابووری پیکه وه نانی سهره و سامانه له ریڼگای پرؤسه کانی مه عریفه و خزمه تگوزاریه کانیه وه، هه رله دروستکردنی مه عریفه وه تا په ره پیدانی و فیروونی و بلاوکردنه وهی و پراکتیزه کردنیه وه له سهرجه م که رته جوراوجوره کانی نابووریدا.

که واته «نابووری مه عریفه» ناماژیه بؤ سیستمیکی نابووری که تیایدا مه عریفه و زانیاری و سامانه فیکریه کان بزوینه ری سهره کی گه شه کردن و گه شه پیدان. له م جوره نابووریه دا به های کالآ و خزمه تگوزاریه کان له ریڼگای دروستکردن و بلاوکردنه وه و به کارهینانی مه عریفه وه دیاری ده کرین.

سیستمی نابووری مه عریفه تایبه تمه نده به چه ندین رواله ت و ناراسته، له وانه:

- زیادبوونی بایه خی نه و پیشه سازیانه ی که له سهر بنه مای مه عریفه بونیات نراون.

- زیادبوونی رولی ته کنه لوژیای زانیاری و په یوه ندیکردن (TCI) له ناسانکاریکردن بؤ دروستکردنی مه عریفه و هاوبه شیپکردنی و به کارهینانی مه عریفه دا.

- زیادبوونی گرنکیدانی به مافه کانی خاوه ندریټی هزری، وه ک مافی نه ستوپاکی داهینان و مافی بلاوکردنه وه و مافی چاپکردن.

- زیادبوونی جه ختکردنه وه له سهر بیرؤکه ی «فیروون به دریژای ژیان»، له وروانگه یه وه که تاکه کان به رده و ام پیوستیان به نوپکردنه وهی له پاتووی و زانیاریه کانیان هه یه بؤ نه وهی بتوانن له سیستمی «نابووری مه عریفه» دا وه ک کیپرکیکار بمیننه وه.

به پیی نه م راوله ت و ناراستانه ش، بؤ نه وهی سیستمی نابووری ولاتیک به «نابووری مه عریفه» له قه له م بدریت، پیوسته لایه نی که م نه م چوار تایبه تمه ندیه ی تیا بیت (دابینکردنی سیستماتیکی هاندان بؤ به دواداچوونی مه عریفه و کارگوزاری زانستی، بوونی هیژکی کاری ته و او خوینده وار و له پاتوو، په یوه ستبوون و سهروکاری هه میسه یی له گه ل ته کنه لوژیای زانیاری و په یوه ندیکردن (TCI)، بوونی

ژینگه یه ک که له باره بو داهینان و پیشکته وتن که ههردوو کهرتی گشتی و تایبته له خو بگریته.

له رووی میژوویدشهوه، په یوه ست به سه ره له دان و په ره سه ندنی ئەم پر و آلهت و ئاراستانه ی سیستمی ئابووری مه عریفه، و لاتنه یه کگرتوو هکانی ئەمه ریکا به لانکه ی یه که می ده رکه وتنی ئابووری مه عریفه داده نریت له کو تایی سالانی په نجاکانی سه ده ی رابردوو هوه. له دوای ئەویش، و لاتانی یه کیتی ئه وروپا و به دیاریکراویش فه ره نسا له چاره کی کو تایی سه ده ی رابردوو هوه، له ده ره وه ی رۆژئاواش ژاپون له سه ره تایی سه ده ی بیست و یه که مه وه له ریزی ئه و و لاتانه ئەژمار ده کریت که به ته واوتی پشتی به ئابووری مه عریفه به ستوو ه. له ئیستادا، له سایه ی ئه و پیشکته وتنه به رچاوه ی که ئابووری مه عریفه له و لاتانی رۆئاوا و پیشکته ووتی جیهاندا به خو یه وه بینیوه، سیستمی ئابووری-کوومه لایه تی ئەم و لاتانه به چه مکی «سیستمی دوای پیشه سازی» ناسراون، که تیایدا زۆربه ی داهات و قازانجی ها و لاتییان و ده و له تیش له کهرتی خزمه تگوزارییه وه سه رچاوه ده گریته که پشتی به ستوو ه به فروشتنی کالاً نابه رجه سته کان، وه ک: بیمه، په روه رده و فیکر کردن، چاودیری ته ندروستی و... هتد. هه رچه نده ئەم گوپرانکارییه به و ئاراسته یه ده روات که هه موو جیهان بگریته وه، به لام له زۆریک له دیموکراسییه پیشکته ووتوو هکاندا زیاتر له سئ چاره کی هیزی کاری دانیش تووانی له کهرتی خزمه تگوزاریدا به گه ر خراوه، ئەمه و پرای ئەوه ی که ئەم گوپرانکارییه هاوزه مانه له گه ل ده رکه وتنی چه ندین به های رۆشنیری و نه ریتی کوومه لایه تی نوئ که هاوشانه له گه ل ئەوه ی پی ده و تریت «پوستمۆدیرنه». له گه ل هه موو ئەمانه شدا، زانایان له وه دا هاورا نین که ئاخۆ له سایه ی ده رکه وتنی سیستمی ئابووری مه عریفه و به رده و امبووندا، سیستمی ئابووری کۆن به ته واوی ده روو خیت یان نا؟ ئاخۆ مه عریفه ده بیته تاکه دراوی ئاینده ی مرؤفایه تی، یان وه رچه خانی دیکه شی له دوایه؟

ئەم گوپاره له مالبه ری هه و اننامه ی کتیب داگیراوه hewalname.com/ku

### سه رچاوه کان

- الموسوعة السياسية، القاموس السياسي، مفهوم اقتصاد المعرفة، على الرابط الآتي:

<https://political-encyclopedia.org/dictionary>

- Patrick H. O'Neil, Essentials of Comparative Politics, W.W.Norton & Company, Inc., New York – London, 2018. PP. 254-261.

- Roberto Mangabeira Unger, The Knowledge Economy, Verso Books, Jun 28, 2022, PP. 1- 19.

- True Tamplin, Knowledge Economy Definition, Reviewed by Editorial Team of Finance Strategists, February 19, 2023, at:

<https://www.financestrategists.com/financial-advisor/knowledge-economy/>

هەندیک له

بلاوکراوهکانی

سەنتەری

لیکۆلینەوهی

ئایندەیی



مەسەڵە ئاساسیەکان  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

زانایان ئایندەیی (1)

ئایندەیی عێراق و هەرێم  
له گێزای بۆسە هەلووکەبەکاندا

خۆنیشان، پێکهێنەری حکومەت، یۆرکی، هەرێس، بۆنەتەش و گەڵەوهی شەرکە

شۆبە: 1120  
www.centerfs.org

مەسەڵە ئاساسیەکان  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

زانایان ئایندەیی (2)

ئایندەیی گێزۆ و رێککەوتەکان  
سێرکەتەکان، هەرێس، بەعس - وێستەن  
دەرگەت و گۆبەکان

شۆبە: 2020  
www.centerfs.org

مەسەڵە ئاساسیەکان  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

زانایان ئایندەیی (3)

بۆسە دزوارەکانی هەرێس کوردستان و ئایندەیی چاگازیان  
گەورە کۆرۆنا و ئەکادیمیەکان، کۆتەرەکان و دەسەڵاتی، ئاساسی بەرکە سەبەکان

شۆبە: 1120  
www.centerfs.org

مەسەڵە ئاساسیەکان  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

زانایان ئایندەیی (4)

سەنتەری چۆرەت و ئاڵاویات  
ئایندەیی ئێران، بەعس - وێستەن  
ئێران و ئێران

شۆبە: 1120  
www.centerfs.org

Future Studies





